

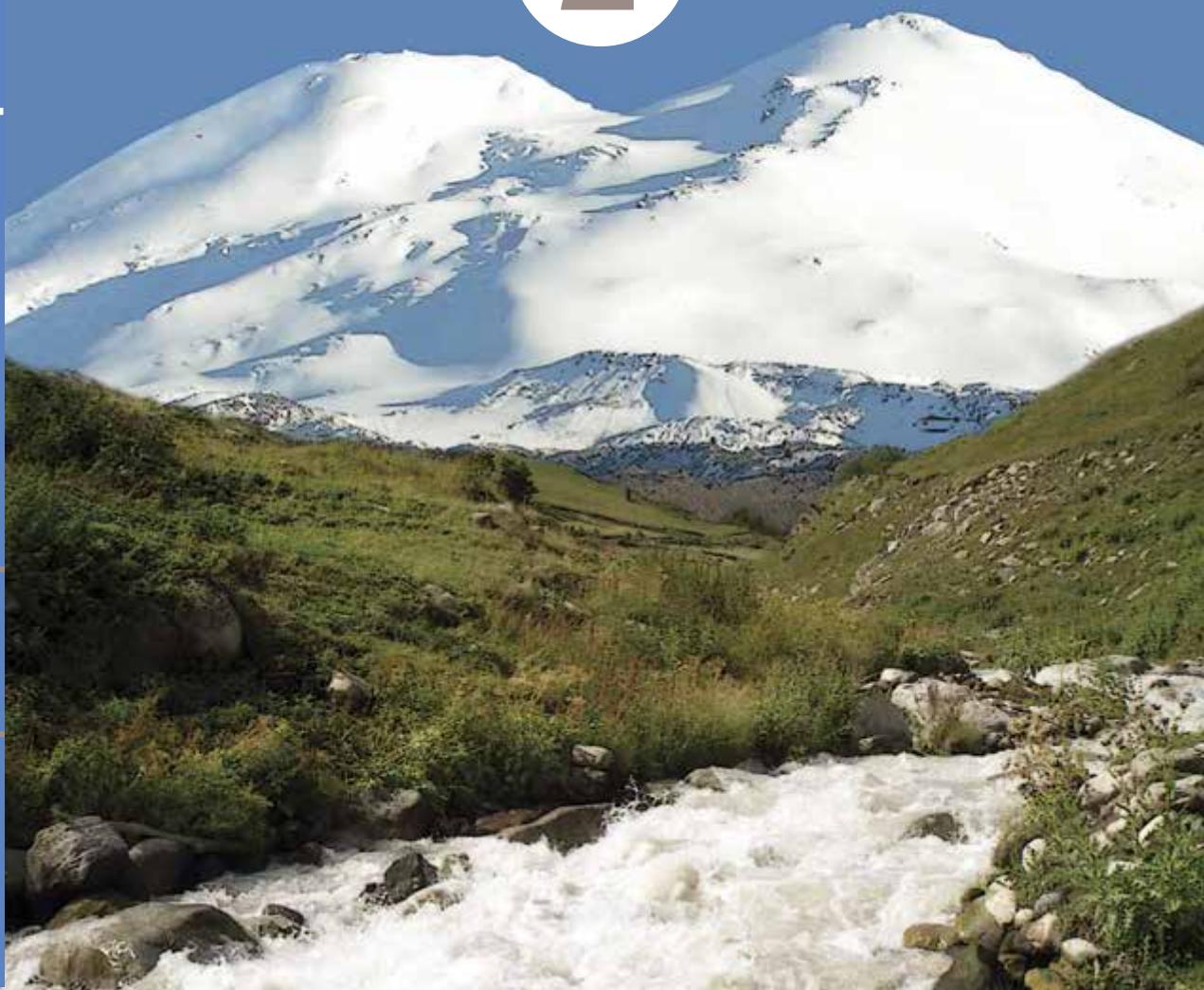
2  
ИУАШХҮЭМАХУЭ  
2022

# ИУАШХҮЭМАХУЭ

ISSN 0206 – 5266

МАРТ • 2022 • АПРЕЛЬ

2



# ИУАЩЖЪЭМАЖУЭ

12+

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЭ  
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКЭ  
ЖУРНАЛ

1958 ГЪЭ ЛЬАНДЭРЭ КЪЫДОК!

март 2 апрель

Къэбэрдей-Балъкъэр Республика  
и «КъБР-Медиа» къэрал кіэзонэ  
Іуэхуцаплэм къыдегъэк!

РЕДАКТОР НЭХЬЫЩХЬЭР  
Мыкъуэжь Анатолэш

РЕДКОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР:

Ацкъан Руслан, Баклуу Хъанджэрий, Бишо Борис,  
Гъут Іэдэм, Истэлан Залинэ (жэуап зыхь секретарь),  
Къэрмокъуэ Хъэмид, Тэтрокъуэ Астемыр, Тхъэгъэзит Юрэ,  
Тымыжь Хъэмышэ, Хъэвжокъуэ Людмилэ

НАЛШЫК  
2022

# Псалъащхъэхэр

## ЖъантIЭ

<i>ТхакIуэ ШэджыхъэшIэ Хъэмьищэ къызэралъхурэ илъес 90 ирокъу</i>	
<b>Къэрмокъуэ Хъэмид.</b> Гум псори къонэ.....	3
<b>ШэджыхъэшIэ Хъэмьищэ.</b> Щыхубз насып. Нысэ. <i>Рассказхэр</i> .....	8
<i>УсакIуэ Гъубжокъуэ Лиуан къызэралъхурэ илъес 85-рэ ирокъу</i>	
<b>Хъэвжокъуэ Людмилэ.</b> «Си ужыр махуэ пхухъу...» – бжизоIэ, льхэ!».....	47
Гъубжокъуэ Лиуан хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	53
<b>Гъубжокъуэ Лиуан.</b> <i>Усэхэр</i> .....	57
<i>Критик, литературэдэж Тхъэгъэзит Юрэ илъес 75-рэ ирокъу</i>	
<b>Гъут Iэдэм.</b> Дунейпсо пцальэр и тегъэшIапIэу.....	67
<b>Хъэвжокъуэ Людмилэ.</b> ЩIэнныгъэр и гъуазэу.....	73
Тхъэгъэзит Юрэ хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	77
<i>Артист Шыбзыхъуэ Басир илъес 70 ирокъу</i>	
<b>Истэпан Залинэ.</b> ИшIагъэр псэм хэлтмэ, пхузэфIэмыкIын щыIэкъым. <i>Интервю</i> .....	80

## Прозэ

<b>Лохвицкий Михаил.</b> Уафэгъуагъуэ макъ. <i>Повесть</i> .....	92
--	----

## Усыгъэ

<b>Ацкъан Руслан.</b> <i>Усэхэр</i> .....	127
---	-----

## Культурэ

<b>Истэпан Залинэ.</b> Хъуапсэ и псэ кIуэдыркъым.....	142
---	-----

## Сабийхэм папшIЭ

<b>Мэз Аниуар.</b> <i>Усэхэр</i> .....	152
--	-----

---

Псалъэжку зэхэль псальэзэблэдз.....	166
-------------------------------------	-----



*ТхакIуэ ШэджыхъэшIэ Хъэмыйщэ къызэралъхурэ илбэс 90 ирокъу*



4

## ГУМ ПСОРИ КЪОНЭ

И иужьрэй тхылъым и Іэрытхыр хъэзыр хъуауэ 1999 гъэм дунейм ехыжащ ар зи ІэдакъэшIЭкI тхакIуэ ШэджыхъэшIэ Хъэмыйщэ. Ди литературэм хэджэлыкIащ абы и лэжъакIуэ цIэрыIуэхэм ящыш зы – и мурад псори мызэшIауэ, куэд хузэфIЭкIами, нэхъыбэжым хуэпабгъэрэ и къару ильыгъуэ.

Дунейм щехыжкIэ цIыхум къызэрэнэкI и гуашIэр, и лэжыгъэр, и цIэр. МылIэжын щыIЭкъым – псэ зритахэм ящыш зыи зэмьбэкъуэфын хабзэш ар. ЦIыхур мылIа пэлъытэш, абы и гуашIэр, и лэжыгъэр, и цIэр бэм ягу къинэмэ. ТхакIуэм дунейм къытринэр уасэ зимыIэ фIыгъуэш – абы и къалымыпэм къышIЭкIа тхыгъэхэр гъашIэр къыхх хъу хабзэш щахуэфащэм деж. Апхуэдэ тхыгъэ куэд къызэринэкIащ ШэджыхъэшIэ Хъэмыйщэ – ди литературэм и жъантIэр къальысауэ, цIыхум гукъинэ ящыхъуауэ. Зыми шэч къытрихъэжынкъым ШэджыхъэшIэ Хъэмыйщэ и тхыгъэхэм ди литературэм, псальэм

папшІэ, прозэм, лъэбакъуэшІэ зэрырагъэчам – и рассказхәми, и повестхәми, и романхәми. А псом я пшІэмрэ я мыхъэнәмрэ литературнэ щІеныгъэм итгъәбелджылын хуейүэ къыпәщылъщ, шәч зыхэмымылышырачи, ШәджыхъэшІэ Хъэмымщә дунейм къытринащ ди лъэпкъ художественнә культурәм и тхыдәр зыгъәбжыфІэн гуашІэрә ләжыгъэрә.

ШәджыхъэшІэ Хъэмымщә Абейкъуажәм (Урожайнә) 1932 гъэм къышалъхуаш, курый еджапІэр абы къышуихащ, 1951 - 1954 гъэхәм дзәм къулыкъу ѢицІаш, 1954 - 1961 гъэхәм Урожайнә районым Ѣиләжъаш – комсомолым и райкомым, районым къышыдәкІ газетым, райисполкомым. Зәрылажъэм хуэдәурә къиухащ Ростов къаләм дәт Парт школ нәхъышхъэр. 1961 - 1962 гъэхәм Хъэмымщә «Советская молодежь», «Ленин гъуэгү» газетхәм я отделхәм я унафәшІ къулыкъур зәрихъаш, иужыкІэ Дзэлыкъуэ, Шәджәм районхәм къышыдәкІ газетхәм я редактор нәхъышхъэр (1962 – 1966 гъэхәм), 1966 гъэм къышышІэдзауә республикәм и полиграфкомбинатым и директору ләжъаш. А ІнатІэм здыпәрытым Хъэмымщә къаруушхуэ ирихъәлІаш полиграф промышленностым зегъәужыным. 1970 - 1980 гъэхәм Хъэмымщә «Ленин гъуэгү» газетым культурәмкІэ и отделым и унафәшІш, 1980 - 1981 гъэхәм ЩоджэнЦыкІу Алий и цІэр зезыхъэ театрым и директорш, 1982 гъэм къышышІэдзауә ильәс 15-кІэ Ѣыләжъаш «Эльбрус» тхыль тедзапІэм – редактору, редакцәм и унафәшІу; иужыкІэ – Къәбәрдей-Балькъэрим и ТхакІуэхәм я союзым деж ѢыІэ Литературнә фондыр зәрихъаш, а союзым и правленәм и чәндҗәшәгъу къулыкъум пәрыту Хъэмымщә 1999 гъэм июлым и 23-м дунейм ехыжааш.

ТхакІуэ къаләмым здыІешІэлъым, Хъэмымщә жылагъуэ ләжыгъэм жыдҗәру хәташ. Шәджәм район советым, Налышк къалә советым я депутату Ѣыташ, творческә организацәхәм, союзхәм я унафәшІхәм яхәташ. Литературәм ѢицІэ фыщІэм папшІэ ШәджыхъэшІэ Хъэмымщә къыфІашауә Ѣыташ «Къәбәрдей-Балькъэрим и цЫыхубә тхакІуэ» цІэ лъяпІэр. Апхуэдәущ ар дәнә ѢыпИ къышацІыхуу зәрышытар – цЫыхухәм пшІэ зыхуашІ, ягъәлтапІэ тхакІуэущ, цЭрыІуэ дыдә хъуауә, и псалъә жаныр бәм гунәс ящыхъуауә.

ШәджыхъэшІэ Хъэмымщә и япә тхыльыр («Уи пшәддҗыжъе фыгуэ, Тәрч») дунейм къышытехъар 1975 гъэрш. Абы Ѣыгъуэ Хъэмымщә и ныбжыр ильәс 40-м итт, лЫпІэ иуват, гъашІэм и ИәфІи и дыджи ильәгъуауә, абы и «щәхуми» и «нахуәми» куууэ Ѣыгъуазә хъуауә. «Уи пшәддҗыжъе фыгуэ, Тәрч» тхыльым деж ІупшІ Ѣыхъуауә Ѣыташ зи псальэр жан, зи гупсысәр куу тхакІуэ набдзәгубдзапльә ди литературәм къызәрыхъхар – абы Ѣыхъэт техъуащ а тхыльым ит повестри рассказхәри. Абдеч къышышІэдзауә, Хъэмымщә и цІэр жыләм яхәІуаш, и тхыгъәхәр Ѣіх-щІехыуә дунейм къитехъеурә, цЫыхур ятхъәкъуащ. ТхакІуэ куәдым я natІэ хүркъым ар – цЫыхум Ѣіх дыдә яхәІуэнүр. Дауи, апхуэдә насып къызәуалІэр псальэм и гуашІэр цЫыхум зыхезыгъәшІәф, абы и гущІэлъапсәм къипсәлтьыкІыф, къаләм жан зыгъәбзәф тхакІуэрш. Хъэмымщә апхуэдә тхакІут – цЫыхур зригъәдІуэнрә абы и гур къызәрихъехунрә зи гүнәж тхакІуэ Іумахуэт. Апхуэдәу къыхәнаш ар ди литературәм, а цІэр и гуашІэрә и ләжыгъәкІэ къихъауә.



«Уи пщэдджыжь фIыуэ, Тэрч» тхылъыр дунейм къытехъэри, абы къыкIэллыкIуа гушыIэ, ауан рассказхэри цIэрыIуэ дыдэ хъуауэ, Хъэмышэ къыщеупщI куэдрэ къэхъурт: «Ильэс плIыщIым ушхъэдэхыху уи тхылъ щхъэ къыдэмыхкIарэ, сый узыпеплъар?» Апхуэдэ упщIем тхакIуэм ирит хабзэ жэуапыр гурыIуэгъуэц. Апхуэдабзэуи гурыIуэгъуэц: ильэс плIыщI ныбжым щхъэдэхауэкъым Хъэмышэ къалэмыр къыщищтар. Щалэ ныбжым щита лъандэрэ IэцIэлъаш Хъэмышэ тхакIуэ къалэмыр, ауэ ар хуелIэцIакъым и тхыгъэхэр цIыхум я пащхэ зэрырильхъэним – аращ тхакIуэ нэсим и хъэлыр. Апхуэдэ хъэл зэрыхэльям зэи хущегъуэжакъым Хъэмышэ: аращ зи фIыгъэр Хъэмышэ и «Уи пщэдджыжь фIыуэ, Тэрч» тхылъри абы къыкIэллыкIуа тхыгъэхери узэцIауэ, сый и лъэныкIуэкIи нэцIысауэ дунейм къызэртехъар.

Хъэмышэ и цIэр япэу зыгъэIуа а тхылъым иужькIэ дунейм къытехъаш абы и къалэмымэ къыщIэкIа тхыгъэ хъэлэмэт куэд: «Дыщэм ефIэкIыу» (1977), «Дыщэр дыщэпс хуэныкIуэкъым» (1980), «Мазизэ» (1989) повестхэр, «Гүм псори къонэ» (1984), «Тэрч щыхъэтщ» (1987), «ЛыщIэж» (1992) романхэр, рассказхэр щызэхуэхъеса «ХъэмлатIиф, къэгъэзэж» (1980), «СыпIэскIащэрэт, жызоIэ» (1992) тхылъхэр. Мыбдежым зи цIэ къыщицIауэ зы тхылъли лъэужыншэ щыхъуакъым ди литературэм, абыхэм цIэрыIуэ дыдэ ирихъуащ тхакIуэр, ильэс зыбгъупщIым и IуэцIкIэ ар ябгъурууващ ди литературэм куэд щIауэ щылажъэ тхакIуэ пажэхэм. ТхакIуэм и насыппиц абы и Iедакъэ къыщIэкIа тхыгъэр цIыхум я деж нэсмэ, цIыхум я гум дыхъэн тхыгъэ къигъэцIыфамэ. АбыкIэ насыпыфIэт Хъэмышэ: абы и дэтхэнэ тхылъми щIэупщIэ и Iаш, дяпекIи и Iэнущ. Щхъеусыгъуэр гурыIуэгъуэц: Хъэмышэ хузэфIэкIырт цIыхум и гум къипсэлъыкIын, цIыхум и гурыгъу-гурыщIэхэр кууэз къыщIигъэлъэн, а гурыгъу-гурыщIэхэр псалъэ шэрыуэкIэ и Iуэтэфын. Аращ Хъэмышэ ди тхакIуэ цIэрыIуэ дыдэхэм ящыщ зы щIэх щIэхъуар. Сэ куэдрэ срихъэлIаш: IуэхукIэ гъуэгу дытехъауэ зыщIыпIэ дыкъыщувиIэн хуей хъуамэ, е нэхъыжь, е нэхъыщIэ гуэр къыбгъэдыхъерти, Хъэмышэ фIэхъус кърахырт, зи ужь ит тхыгъэцIэхэмкIэ къеупщIырт. ФIэхъус къезыхам, къыщIэупщIам, игъащIэ лъандэрэ и нэIуасэ гуэр фIэкIа умыщIэну, дэуэршэрырт езы Хъэмьши. Дежъжауэ дыздэкIуум, «Хэтыт ар, дэнэ щыпцIыхурэ?» жыпIэрэ уеупщIамэ, Хъэмышэ и дамэр дригъеуейрт: «Уэлэхьи, сымыщIэ, сымыщIыху». Ар си нэгу щыщIэкIаш, къэбэрдей жылагъуэхэм нэмыщI, Адыгейми Шэрджэсми – зэгъусэу дежъауэ. Ар щыхъэт зытехъуэр зыщ: Хъэмышэ езыри и тхыгъэхери цIэрыIуэ дыдэ хъуауэ зэрышытарщ, пщIэрэ нэмысрэ дэни зэрышиIарщ. Абы щхъэкIэ зыкъыфIэцIыжауэ Хъэмышэ зыльэгъуа щыIэкъым, жыими щIэми яхэгъуащ, псоми бзэ къахуэзыгъуэт, ныбжъэгъуа зыIыгъыф, пщIэ зиIэ, и щхъэм и Пальэр зыщIэж цIыху угъурлыт Хъэмышэ. Апхуэдэущ ар и ныбжъэгъухэми и лэжъэгъухэми яцIыхуу зэрышытар.

ИщхъэкIэ зэрышыжытIащи, ШэджыхъэцIэ Хъэмышэ и тхыгъэхэм я пщIэмрэ я мыхъэнэмрэ, абы ди литературэм хильхъа гуашIэр щаджынур, щахутэнур дяпекIэц, а псор мы тхыгъэ машIэмкIэ къыпхузэцIэкIуэнукъым, апхуэдэ къалэнини зыщихуэдгъэузыжакъым



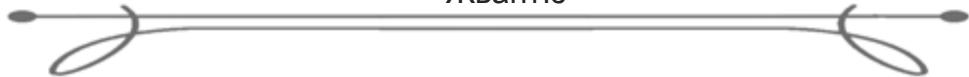
мыбдежым. Хъэкъырачи, Хъэмьщэ и тхыгъэхэр (и рассказхэри, и повестхэри, и романхэри) ди литературэр зыгъэбжыфІэ хъугъуэфІыгъуещ, абы и тхыдэмрэ и нобэмрэ куэдкІэ къулей дэхъуау.

ШэджыхъэшІэ Хъэмьщэ и прозэм бжыспэр щызыПыгъыр, дауи, «ЛъышІэж» романырш. Езы тхакІуэми ар зыхилъхъэ щыIакъым. Сэ сышыгъуазеш а романым Хъэмьщэ щІэх зэрытемыгушхуам: абы и лъабжъэр тхыдэрти, тхакІуэм ирикуртэкъым, ар зэрыхуейм хуэдэу къимыПуэтэфынкІэ шынэрт. Иужьрей ильэс тIoщIырыпшІым дунейм къытехъаш адыгэ тхыдэр лъабжъэ зыхуэхъуа тхыгъэ Пашэ зыбжанэ. Тхыдэр гъэбэтэгъуафІекъым, псом хуэдэжкъым адыгэ тхыдэр – и щхъэусыгъуэм лейуэ утемыпсэлтыхъыгми. Апхуэдэ тхыгъэ куэд псыхэкІуадэ хъуауэ къышІидзыжащ нобэ – ди тхыдэм и пэжыпІэр яIуэтэнкІэ хуитыныгъэ щагъуэта ди зэманым. Хъэмьщэ и романым ар къышыщIакъым, тхыдэм и пэжыпІэр къышІигъэлъэн хузэфІекІат, ар зыгуэрхэм зэрафІэзахуэу щытам хуэдэу иIуэтатэкъыми. «ЛъышІэж» романыр щиублэм, Хъэмьщэ иригъуэзакъым тхыдэм и «унафэшІхэм» я чэнджэцхэм: ар (адыгэ тхыдэр) ди пащхъэ кърильхъаш а блэкІар зи нэгу щІекІа лъэпкъым и акъылрэ и гupsысэкІэ, араш «ЛъышІэж» романым и пшІэр ноби щIемыхуэхар, ар адыгэ тхыдэм и пэжыпІэр зи лъабжъэ тхыгъэ хъэлэмэтхэм ящищ зы щІэхъуа.

Прозэм и закъуэкъым ШэджыхъэшІэ Хъэмьщэ бгъэдэль талантыр къышигъэлъэгъуар. Адыгэ театрхэм (Къэбэрдейми Шэрджеэсми) щагъуващ Хъэмьщэ и пьесэхэм къытращIыкІа спектаклхэр: «Гъуэгу тэхъэ къытенэркъым», «Хэт къуаншэр?», «Дыбгъэунэхъурти, Зүэ», «Ди гуэнхъхэр», «Гум и щэху», нэгъуэшІхэри. Ахэр щыхъэт зэрытехъуэщи, ШэджыхъэшІэ Хъэмьщэ а литературэ лЭужыгъуэм и «щэхухэм» кууэ щыгъуазэ драматург гъуэзэджэуи щытащ, цЫхур зригъэдІуэнрэ и акъылыр зэригъэлэжъэн гupsысэ жанрэ и куэду.

ГушыІэ рассказ лЭужыгъуэм куэд щIауэ зыщеужь ди литерату-рэм, апхуэдэ гуэр зи къалэмьпэм къышІемыкІа яхэбгъуэтэнукъым ди тхакІуэхэм – ди тхыбзэр щызэфІэувам къышыщІэдзауэ нобэм къэсиху.

Ди литературэм куэд щIауэ зыщиужьми, гушыІэ рассказы姆 утыкур нэхъ щиубыдар, дауи, иujжьрей ильэс тIoщIырыпшІырш: я цІэ къипIуэфынущ апхуэдэ тхыгъэ хъэлэмэт куэд зи Iэдакъэ къышІекІа тхакІуэ зыбжанэм. Абыхэм ящищ ШэджыхъэшІэ Хъэмьщи – абы и къалэмьпэм къышІекІаш, зэрыжытIащи, гушыІэ, ауан рассказ тхыль зыбжанэ. Абыхэм ущеджекІэ, гу лъумытэнкІэ Iэмал иIекъым Хъэмьщэ и къалэмьпэм къышІекІа гушыІэ рассказыр нэгъуэшІым зэрыхэмгъуащэм, и бзэкІи, и гъэпсыкІекІи, и унэтIыкІекІи къазэ-рыхэцым. Зэрыхабзэщи, Хъэмьщэ и гушыІэ рассказыр купщIафІеш, щIэшыгъуещ, узыIэпишэ зэпштурэ уноджыс, ущите зашэ къэхъур-къым. Ар зи фIыгъэр, псом япэрауэ, тхакІуэм бгъэдэлья Iэзагъэрш, гъащIэм кууэ хищIыкІыу, набдэгубдэзапльэу зэрыштытарш. Хъэмь-щэ и гушыІэ, ауан рассказхэр апхуэдизкІэ цІэрыIуэ хъуащи, ахэр гукІэ зыщIэр куэдыхкIеийш, гуп зэхыххамэ, зэпадзыжу жаIэу урохъэлIэ. Ар я натIэ хъун ди гугъэш Хъэмьщэ и рассказ куэдым – «Iэнэм лъакъуэ дапщэ щIэт?», «Сыти си Лэкъумэнт?», «Уи бийм уебгыну ухуей?», «ЗалымыгъэкІэ къызагъэшаш», «СыкъыпхуэкІэжай!», «Хъуэхъу»,



«Псэлтыхъу», «УбакIуэ», нэгъуэшIхэми. Цыхум гукъинэ ящыхъункIэ шэч къызытедмыхъэж рассказ псоми я цIэ къидмыIуэкIэ къуэдыкъым – дэтхэнэми гухэхъуэгъуэрэ дэрэжэгъуэрэ къаритынц Хъэмьщэ и гушIэм къиIукIа псальэ купщIафIэхэм. А псальэхэр гукъинэ зэрыфхуэхъунум шэч къытесхъэркъым – ар хуэфащэш ШэджыхъэшIэ Хъэмьщэ и псальэм.

Цыхум гукъинэ ящыхъуац ШэджыхъэшIэ Хъэмьщэ и псальэхэр зыщIэлъ уэрэдхэри – щэ ныкъуэм ноблагъэ ахэр. ЦэрыIуэ дыдэ хъуац, псальэм папщIэ, «УшытеткIэ, сышытеткIэ зы дуней», «Хабзэ», «Мазэгъуэ жэш», «Услъэгъуакъыми дыгъуасэ», «Уэрэду сиIэр уэрщ», «СщIэркъым уэ ухэтми» жыхуIэхэр. ЗэрыжаIэ хабзэщи, уэрэдым и дамэр макъамэрищ, итIани, абы и пкъыр – псальэр – мыжанмэ, уэрэдым икIунур машIэш. Макъамэр зышэшIыф, зыгъэIуф псальэ шэрыуэ куэд къиIукIац Хъэмьщэ и гушIэм – арац абы и псальэхэр зи лъабжэ уэрэдхэр гъашIэ цIыхх щIэхъуар.

Гум псори къонэ. Хъэмьщэ и псальэш ар – апхуэдэцIэ фIищац тхакIуэм и романхэм ящыщ зым. Гум псори къонэ – Иейри фIыри, гуапэри гуауэри, Иэфири дыджри. И насыпщ цыхум я гум фIыкIэ къинэм. Апхуэдэ насыпыр натIэ хуэхъуац ШэджыхъэшIэ Хъэмьщэ – тхакIуэ гуашIафIэм. Хъэмьщэ къызэринэкIац цыхум я гум фIыкIэ къыщIинэн – и тхыгъэ хъэлэмэтхэр, и цIыхугъэр.

## КЪЭРМОКЬУЭ Хъэмид



Рассказхэр

## ШЭДЖЫХЬЭЩІЭ Хъэмышщэ ЦЫХУБЗ НАСЫП

Цыхум ищІеркъым пщэдейрэй махуэм къыхуихынур. ЗэrimышщІэри нэхъыфІш. Аүэ егупсысыт: сыту пІэрэт къэхъунур цыхур щылІэну ильэсир ищІэжу щитамэ? Шынагъуэш абы угупсысыну... Цыхум фыгуэ ешІэ ильэс щитI зэрымыпсэунур, аүэ, итIани, мэгугъэ – пщІэну щыткъым, ди щхъэштыгы итым къаруушхуэ иIэш, абы хузэфІемыкІын щыIэкъым. Цыхур нэхъ жы хъухукІэ ди щхъэмкІэ щыIэм нэхъ щыгугь мэхъу, нэгъуэшІу жыпIэмэ, щыльэм щицІэр нэхъ машІэ хъухукІэ, щыцІалэм и фIещ мыхъум зэрышыгугыр нэхъыбэ мэхъу. Абы псори ешІэ: уахътыншэ зэрышымыIэри, гувашІэхами дунейм зэрехыжынур, аүэ ар зэмыгупсысыр зы Iуэхугъуэш. А Iуэхугъуэм нэхъыщхы гъашІэм зыри хэлькъым. А зыращ цыхур дунейм щIытетам и мыхъэнэуэ къальытэр, аращ абы и ужъ къинэхэм фэуэ ираплынум и пщальэр, аращ къанэхэм ягу куэдрэ уильынуми, «еууей» жамыIэу ущІалъхъэнуми зэлъытар. Ар – дэтхэнэ зы цыхури адрес цыхум зэрыхуущытарщ...

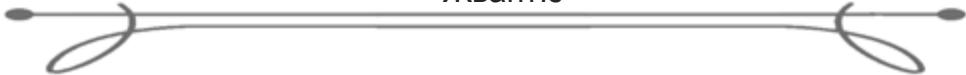
\* \* \*

Мадинэт иужьрэй зэманым хэгупсысыхърэй хъуац. И къуэ за-  
къуэ Фузел, езы анэм игъесабийуэрэ, и къешгъуэ дахэм нэсат. Дзэм  
куулыкъу щицІэри къигъэзэжауэ, шофёру колхозым щолажъэри, зы  
дакъикъэ хущЦыхъэгъуэ игуэтыркъым, къишэн Iуэхуи зэрихуэр-  
къым. Аүэ Мадинэт елъагъу и къуэм и хъэл-щэнэм зэрызихъуэжар,  
къыжраIэж библиотекэм щылажъэ Фенхэ я пхъум зэрепсалъэр. Езы  
Мадинэт куэд щIауэ игу ильят Фузел ин мыхъу, псори къыгурымыIуэ  
щIыкІэ зыгуэрим дэкIуэжынур. Ильэрэ ныкъуэрэ и щхъэгъусэм дэпсэ-  
уауэ арат, щIалэ цIыкIур и Iэблэм тесу фызабэу къыщи нам. НысащІэм  
и ныбжыр ильэс пщыкIубгъу иримыкъуауэ. «Ажалым фIэкIа Iемал  
зимыIэ щыIэкъым», – жиIаш пасэрэйм. Ар пэжш, аүэ апхуэдиз фIэкIа  
гъашІэм хуумылъагъукIауэ абы урищIыкIыныр гуауэш, гуауэ мыгъу-  
щыжц Iыхъыхэм дежкIи, псом хуэмыйдэу, зи Iэблэ сабий цIынэ тесу  
утыкум къина цIыхубз щIалэ цIыкIум дежкIи. Сыт хуэдэ лъагъуныгъэ  
а тIум яку дэлъяар! Хэт жиIэфынур, къипицыфыну нобэ Мадинэт къы-  
тещэхэжа лъагъуныгъэм и инагъыр, дауи цIыхум ятурыгъэIуэну абы  
и гуауэм гъуанпкъэ зэrimышщІэри? ЗыкъиIэтыжынур, зыкъиужжыжынур,  
гукъыдэж ищIу, и нэгур зэхихыфынур а псом и ужъкІэ?...

ГъашІэр лъэшщ, абы цIыхум игу къэмымкI Iэджэ ирегъэшІэф.

Ильэс ныкъуэ дэкIауэ, Мадинэт япэ дыдэ и щхъэм къихъац:  
«ЖесIатэкъэ умыкIуэ мы Къущхъэхъум, жысIэри. УкIуами, адрейхэм  
хуэдэу щхъэ ущымыIарэ? Бгым ехуэха жэмыщІэм и фэр къыдэзыхы-  
жын щамыгъуэтим, езыр ехац. Уи хъушэм щыщымыщкІэ, емынэм узэ-  
рихуэркъым, удэмымщхъэ». Гуаум зэгуэпыр къыхыхъац. ИгъашІэм  
жайэ а тIур зэи зэрызэмымэзгъыр. Зэгуэпыр гуаэр нэхъ хъэлъэж ешI, е,  
гуаэр IуегъэкIутри, еzym цIыхур зэшIеубыдэ, итIани...

Жайэж мыпхуэдэ хъыбар. ЩакIуиц, зэньбжъэгъуфI дыдэу, зы  
кууажэ гуэрым щыпсэурт. Зы пщэдджыжь гуэрым, зэгурIуэхэри,



мыщә къауқІыну жъәпкым кІуахәш. Мыщәм и гъуэр къагүәташ, ичынды пшІондә мыщәр къәкІуәжыным пәпльаш. АрщхъәкІә мор къәкІуәжыркым. Пшыхъәщхъә щыхъум, нәхынышІә дыдәм жиІаш: «Си бгым кІапсә исщІәнши, сә гүәм сехынш, мыщәр ису къыщІәкІрә кІапсәм сыкъекүмә, псыншІәу сыкъыдафхьеиж». Ехац. Мыдрей тІур попльәри щытш, кІапсә кІапэр яІыгъыу. ДақъикъипшI дәкІаш, кІапсәр зәрылаләш. Дақъикъә тІошІри кІуаш, Іәуелъауэншәш. Сыхъэт ныкъуә дәкІа нәужь, шІалитІыр къәгуазвери я ныбжъәгъур къраль-фыжаш. Еплымә, – щхъә фІәтыжкым. Гузэвахәш, гуІәжахәш. Пхъә зәрапхш, абы къытрапхъәри, я нәм щыр имылъагъуу, гъуә къа-хыяжаш. Жәщыбг нәсати, къуажәр нәшІт. Хъәдәр я күәбжәпәм дәж щагъәтІылъри, зәныбжъәгъуитІыр пшІантІәм дыхыаш. НысащІәм и за-къуэт унәм щІәсри, нәхыныжъыр къәпсалъәри, нысащІәм еңыхъәкІуаш: «Къару зыхәгъәль, гуаүешхуәкІә дыкъыпхуәкІуаш... Ди ныбжъәгъур щыІәжкым...» «Сыт къышыщІар?» – къоупшI нысащІәр. «КІапсә и бгым иришІәри мыщәм и гъуәм ихъаш... Ди гугъәмкІә, мыр щехым мы-щәм къищІаш. Зәрынәсу, мо домбейр къәбәри и щхъәр пичаш». «Фә фышоә, – жиІаш цІыхубзым. – Си щхъәгъусәм щхъә фІәтакъым», «Іагъу, ар дауә жыпІәрә? Дә тшІәжыркә, уә пшІәжыркә...» «Фәри сәри дышыуаш, щхъә фІәт ди гугъауә араш. Абы щхъә фІәтамә, маҳуә псом къимыкІа, мәжәшІалІәу иса мыщәм и гъуәм ихъәнтәкъым».

Пәжш, Мадинәт и лыр мыщәгъуә ипшхъатәкъым. Домбей хъупІәм щыІәу, жәмымышІә дәгъуә зыгуәрим игъаштәри, щыхупІә лъагә гуәрим щыхури иукІат. Ар зәриукІам и щыхъәту, жәмымышІәм и фәр е и фәм щыщ Іыхъә былым дохутырим егъельагъун хуейт, акт итхын щхъәкІә, ауә щыхупІәм ехыу ар къыдәзыхъыжын ягъуэттыртәкъым. Куут, къыр пшІанэт. Фермәм и унафәшІым, лъаІуәу, псоми защыхуигъазәм, Мадинәт и лыр ехац. ЖәмымышІәм и фәм и ныкъуәр къытрихш, ар зришыхъәкІщ, кІапсә иІыгъымкІә кърипхәкІыжри, къежъәжаш. Бжъә-пәм къәсыйжыным сажнитI иІәж къышІәкІынтикъым зытеува мывәр къышІәхуу...

Мадинәт абы щхъәкІә иджы зәгуоп. АпхуәдизкІә зәгуопри, гуа-уэр щыгъупшәжәжауә, езы Мадинәт насыпыншә ищІын щхъәкІә абы ехауә, ардыдәмкIи лыр и насыпым къедыгъуауә араш зә-рибжыр. Сыңыджәләнур спшІатэмә, хъәуазә тІәкІу згъетІылъынти, жаІә. Ауә ар къипхуәшІәрә? ИтІани, цІыхубзым и щхъәм къихъар зәребгъәхъуәкІыу, уә жыпІәм къытепшәнныр Іуәху тыншкъым. Ар куәдым яхузәфІәкІыркым. И гуашә къеныкъуәкъуркым, и тхъәмадә къыхуәгубжыркым, дәтхәнәми «си хъыдҗәбз цІыкІущ» зәрызәри-шәр, ауә Мадинәт и гум илтүр зыщ: щхъә емыгupsысарә си Іәбләм тесу къигъәнам? И нәгум щІәтыр зыщ: и щхъәгъусәр, зә къемыпльәкІыжу, щыхупІәм зәрехар. Ар зә къепләкІыжамә, шәч хәмымылту, лым къигъәзжынут. Апхуәдәуи монхуәдәуи щимышІакІә, ишІәнуи игу къышымыкІакІә, абы хуәфащә ухуәгуІәу ущысыну? АтІәми, ильәс пшыкІубгъур ильәс тІошІрә бгъукъым е тІошІрә пшыкІубгъукъым гуашә-тхъәмадәр ипІу ябгъәдәсүнү. ЗыхуимыгъәпсалъІауә, хъарзы-нәу ильәсүм нәблагъәкІә ябгъәдәсаш. Хәти емыкІу къремышI абы щхъәкІә, гъашІәр гъашІәш, нәхыныжъхәми ар къагурыІуэн хуейш.

Куәд зәригъезахуәрт Мадинәт. Куәдым егупсысырт. Нәху здәшым, гуашә-тхъәмадәм яжриІәу, и дыщ игъәзжыну игу ирилъхъәрти, пшәд-дҗыжыжым «дауә нәху фыкъекІа, си хъыдҗәбз цІыкІу?» псалъәхәр и





гуашэм жиіэу зәрыззахыу, жәщ псом зәригъепәщар лъәлъәжырт, щәщәжырт, игъащІэм игу зыри къемыкІа хуәдәу. ФІәпсәкІуәд хъурт лыжымрә фызыжымрә. Мы дунейм гүфІәгъуәу а тхъемыщкІитІым къахуэнәжар я къуәрыльху цЫкІу закъуәрат. Я жъегу пащхә имыгъәункІыфІыну, я унәцІә зәрихъәну арат ахәр зышыгугъыр. Зы пщәдджыж гуашэм нысәр игъэтІысри, и нәпсхәр кІәпхын тІәкІумкІә щІильәшцІыкІуәр къыжрилат: «Ди гур поткІукІ, си хъыдҗәбз цЫкІу, унәщхъейуә утлъагъуху. Уә иджыри усабийщ, гъащІэм уи дежкІә иджыщ щыщидзәр, гъәзәж уи дыщи, нәгъуәщІ унағъуә зәгъепәщыж. Уи деж щыяңә убләкъым, уи деж щиухыжынукъым. ФІы дыдауи уи щхъәгъусәм ухуәщыгъуаш, емыкІу къыптенакъым, зым и щЫхуи птөлъыжкъым, уә узәрыхуей дыдәм хуәдәу дяпәкІә пщІыну ухуитщ. Ауә дәри дынользІу, Алыхъри удогъәлзІу: «Мы щІалә цЫкІур тпәжыжә умышцІ. А зыращ дә гутгъапІәу къытхуәнәжар. Дыкъегъәлъагъу. Къытхуәгъанә бжесІәфынукъым, сый щхъәкІә жыпІәмә, сәри анәу сыйытащ...»

Мадинэт къыщиудри, макъкІә гъуә и ләгъунәм щІәлъәдәжащ. Зәзәмизә уигу къоқІ: сыйту гүщІәгъуншә мы гъащІэр. Щхъә апхуәдәу щыт, зым тельәшцІыхъ зәпбыту, адрейр, жъәхәфыщІыхъурә ириудауә, къимыгъәтәдже? ЩыІәкә цІыху къызэралъху махуәрә гъуәгу захуә тетми, лъәпәрапәу? Даңщә ухуей. НtІә, езы цЫхурауә пІәрә абыкІә къуаншәр? Апхуәдәу щытми, сыйкІә пхуәгъәкъуәншәну Мадинэт тхъемыщкІэр? Абы зәи гъащІэм зыпәщІисакъым, еныкъуәкъуакъым. Езыр гъащІэм къриудаши, къигъәтәдджыжыркъым. Сый хуәдиз гүІәгъуә, бәІутІәу, нәщхъеягъуә къишрә зи гүщІэм къигъыкІ цІыхубзым и нәгум! Уоу, ар жыІәгъуейщ. ЖыІәгъуей дәнә къэна, ар пщызыгъәгъупщән тхъэм ухуимыгъазәкІә, жыхуаIәм хуәдәш...

Мадинэт хуәмурә къәтәджри, и бостеикІэр зыІыгъыу гъуәгъу щыт Фузел цЫкІу и ІәплІәм иригъәтІысхъәри, быдәу зрикъузылIаш...

\* \* \*

Мадинэт зыгъәгузавәр зыт. Иджыпсту унәм дәсци, псори хъарзы-нәш, мыбы къакІуәу зыри къопсәлъәнүкъым, ауә Фузели щІаләшхуә цЫкІу хъуащи, езыр мылажъәу щагъәсынкъым. Губгъуәм дәкІыжрә зыгуәрхәр къепсалъәу щІадзәмә, дауә хъуну? ЦІыхухъум ищІәркъым уә хәт и фәеплъ пхъумәми, хәт и щІыхым ухушысми, сый хуәдә щхъәусыгъуәм ущигъәсми. ЗыгуәркІә... щІалагъәр Іуәхушхуәщ, къытекІуәрә... «Хәэуә, хъәуә, – гужеяуә зеплъыхъ бзылъхугъәм, – тхъэм жимыІәкІә. Апхуәдә сигу къәкІмә, къәзмыйгъазәу си дыщ сыйкІуәжынщ, а емыкІур мы пщІантІәм къыдәсхъәнкъым. Нанәрә да-дәрә илІыкІынщ».

Губгъуәм дәкІа ләжъакІуә къәс махуәм щә-плІә щабж зәмант. За-уәшхуәм и ужъ ильәсхәм умылажъәу ущагъәсын? Ущагъәсынүтәкъым. Мадинети алъандәм куәд щІауә къеджәнкІә хъунт, ауә пред-седателыр и тхъемадәм и къуәш нәхъыщІәти, нысащІэм и пащхә зыщигъәкъуәншәжырт: бгым щыхуу иукІа и лыр Къущхъәхъу зыгъәкІуар езырат. Ауә игъащІәкІә умылажъәу ущагъәсын? Ущагъә-сыпәми, емыкІукъә къуажә псор зәрышыту лажъәу, школакІуә цЫкІухәм дәж къышыщІәдзауә лыжъ-фызыжъхәм нәс губгъуәм иту, Мадинэт и закъуә пщІантІәм дәсыну? Зы пщәдджыж гуәрим сабийр





и Iэблэм тригъэтIысхьэш, гущэр адрей IэмкIэ къиштэри, и гуашэмрэ тхъэмадэмрэ ябгъурууваш.

– Мыр сыйт, си хъыдджэбз цIыкIу? – къепльяц абы гуашэр.

– СоукIытэ, нанэ, – еплыхац Мадинэт, – къум хуэдэу си за-къуэпцийүэ къуажэм сидэсц.

– И гугъу умыщI, – къэIбэри, нысэм и Iэблэм тес къуэрылхур Ихаш тхъэмадэм. – Делэ ухъунцIэ хъунц апхуэдизрэ уи закъуэмэ. Пэжкъэ, Фузел? НакIуэ модэ уэ, уэрэ сэрэ батэр дгъэшынщ...

Нартыхум ущIигъянэрт, ауэ абы нэхърэ нэхъ лъагэжт, гъавэр уи-гъэлтагъуртэкъым гумейм<sup>1</sup>. Цыхум я фэр ирихырт, апхуэдизкIэ гугъут, пщIэннейти, псори тхъэусыхэу къигъэнат. Псом хуэмыйдэу цIыхубзхэр. Абы нэхъеий, дыгъэр апхуэдизу гуашIэу къепсырти, ду-ней псор къэлдынынурэ исыжынущ, жыпIэнт. Шэджаагъушхэм къыху-трагъэувэ хъэлIамэ ныкъуэмрэ хъэлIамэпс шынакъымрэ пщIэнтIэпсыр иракъуэкIу яшхырти, нэгъуещI мыхъуми, сыхъэт ныкъуэкIэ жыг лъабжъэм зыщIадзэрт. Мадинети, сабий зи гъусэ адрей анэхэм хуэ-дэу, и къуэр игъашхэри игъэжеижкац, езым жъаупIэ къильхъуэурэ нэхъ IукIаш. Уздэгъуэллын дэнэ къэна, уздэувиш жъаупIэ гъунэгъуу иIэтэкъым, псори игъуэлтыкIауэ зэпээзвт.

– КъэтIыс, Мадинэт, – зэхех абы бригадэм и учётчик ФуIэд и макъ. – Сэ иджысту сыйтэджыжынущ.

– Тхъэр арэзы къыпхухьу, – мэтIыс цIыхубзыр. ТIыса щхъэкIэ, щIалэм и дежкIэ еплъекIыфыркъым, и гур покIэзызыкI, и фэр покI-похъэ. ФуIэдт япэ дыдэ Мадинэт къепсэлъяуэ щытар. Еянэ классым щIэсу. Цыхубзым зэи щыгъупщэжыртэкъым, школым къикIыжу, ФуIэд, гува-щIэхами, сисей ухъунущ, къызэрыжриIар. Сыт хъу-жын иджы, щIалэшхуэ щIэсц. Пэжщ, ФуIэд иджыри къишакъым, къишэн Iуэхуи зэрихуэркъым. Зымахуэ Мадинэт и ныбжъэгъу Розэ къыхуIуетэжкац ФуIэд жиIауэ щыта псальхэр: «Мадинэт си лъа-гъуныгъэм къышцелъэпэуакIэ, си гъащIэр фызыншэу схынущ». Езы бзылъхугъэри зэээмэйзэ егупсысырт: «ФуIэд сидэкIауэ щытамэ, си насыпыр нэгъуещI хууну Iэрэйт? Сыт сэ иджы, ильэс тIоцIым ситу, насыпыншэу сыкъэнащ». Ауэ и къуэр игу къэкIырти, псори зыщхъэ-зихуужырт.

– Уеша хуэдэц, – къепльяц абы учётчикир.

– Хъэуэ тхъэ, хуабэрац, – бэлтюокукIэ и нэкIур ельэшI Мадинэт.

– Иджы фэ унэм фыщIэсын хуейт, фи биныр фпIыуэ.

– Сыт тщIэн, апхуэдэу къышщIэкIынт ар зэриухар.

– Уэ иджыри ущIалэш, – щIегъянэ тутын ФуIэд, – уи гугъэр щIы-хэпхыжын щыIэкъым.

– ФIэкIаш ар, ФуIэд, – ирихъэхац и щхъэр Мадинэт. – А щIалэгъуэм «дани» къысхуицIри, и Iэр къысхуигъэджэгүүрэ блэ-кIаш. – Цыхубзым и нэпсым къызэпижыхъац. – ИтIани, синасы-пифIэш, мо гущэм хэлъым нэхъ гуфIэгъуэ сыйт щыIэ?

– Пэжщ, сабий нэхъ гуфIэгъуэ зыри щыIэкъым, ауэ абыкIэ уи щхъэр къыгумыгъэпцIэж. ГъащIэр гъащIэш, уэ ильэс тIоцI...

– ФуIэд, зымахуэ дызэгүрыIуатэкъэ?.. СынолъэIу, укъытемы-гъуалъхъэ мы си гущIэм.

– Хъунщ, уэ нэхъ пщIэнщ...

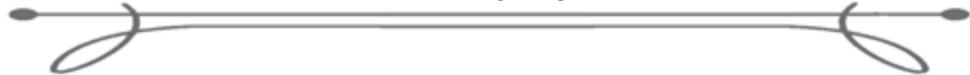
<sup>1</sup> Гумей – ильэс бжыгъэкIэ къэкI, мэкъум ешхь удз. /Гумай.

«Щидзащ, – йогупсыс Мадинэт, жыгым щхъэ щЫбкІэ зыкІэригъэшІауэ. – Арат сэ сзызышыныэр. Щыхум уахэмыхъэуи уп-сэуфынукъым, уахыхъэми, мис, зыкъыпкІэрамышІэу лъэбакъуэ уагъэчынукъым. ФуІэд и закъуэкъым, псори аращ. Псалтьэ къыбжамыІеми, нэкІэ «ушах», си лЫр сэ бгым щызгъэхуа хуэдэш, мыхэр зэзгъэплын щхъэкІэ. Сытуи мыукІытэхэрэ, языныкъуэхэр си адэ и ныбжыш... А псори зыгуэр хъунт, абыхэм сафІекІынт, узыфІемыкІынур мыйб-деж щысыращ. Сыт жысІэу зыпызгъэкІыну? Игуми сеуэфыну-къым...» Мадинэт и напшІэр хэлтэтащ. Ар гужьеяуэ и пщэм епхъуэж-ри, щалэм дежкІэ епльэкІаш. ФуІэд щысыжтэкъым. Гур зэрыгъум ды-гъур ирожэ, жыхуаІэм хуэдэу, иужьрей махуэхэм лъэмымкІыу и гущхъэм къытегъуальхъэ гупсысэр щалэм зэхиха фІешІри, арат бзыльхугъэр къэзыгъэштар, къэзыгъэгужьеяр. Сызижагъуэр и гурышІэм и закъуэу пэшІигъэувэ. Ар Іуэху тыншкъым. Абы щыгъуэми, уцІыхубз щалэу, анэ ухъуауэ, унэм ущІыхъэжмэ, зи дамэ зебгъэшІын щІемысу. Уоу, Ма-динэт къытехъэлъэр абдежрат. И гуашэмрэ тхъэмадэмрэ ябгъэдэсиху, пщыхъэщхъэм уэршэрыху, зыгуэр хуэдэурэ теурт, ауэ гъуэлъыжыгъуэ хъурэ, сабий жеяр лЫжьымрэ фызыжымрэ къагъанэу езыр лэгъунэ нэшІым щІыхъэжа нэужж, мис абдежрат жыхъэнмэ дыдэр. БэуапІэ щи-мыгъуэтыж щыІэт, кИинут и макъ къызэрихъкІэ, жэнут и гуашэ-тхъэ-мадэм я деж, нэгъуещІ мыхъуми, и къуэ закъуэр къайхыжу, и джабэ щИигъэгъуэлъхъэжыну, ауэ укІытэрт, и напэм къыхуегъэкІуртэкъым. АппІондэху, щхъэнтэ дзакІэм и дзэхэр хэуکІауэ, Мадинэт пыхъэрт, макъыншэу, гуузу. Еzym фІекІа, абы и щхъэнтэм нэпсу зыщИифар хэт зыщІэр! А псоми къаІешІакІыу, нэхуущым деж ТІэкІу хильэфамэ, нысащІэм Іэмал имыІэу щалэ мыйцІыху гуэр и нэгу щІэкІырт. Ар зэи Мадинэт ильэгъуатэкъым, ауэ, гъэшІэгъуэныракъэ, зи, щышынэртэ-къым. ТІэкІу зэрыхилтэфэу, щалэр къыкъуэкІырт. «Мадинэт, си ж-нэт бзу цыкІу, – къыпжэжьеярт ар, и ИтІыр шияуэ, – къакІуэт си деж. Аргуэрүүз закъуэ? Күэдщүэ бэлыхъу птелъар, къышІэувэ мыйдэ си жья-уэм, сэ иджыпсту узгъэхуэбэжынщ». Мадинэт зыри жимыІэу кІуэрт. Еzym игъешІагъуэрт: «Мыр дауэ, – жиІэрт, – си гъащІэм схэмъилья хъэл дауэ къэсшта, емыкІукъэ?» ИтІани, кІуэрт щалэ мыйцІыхум деж. Абы и ІэплІэм къихутэу, я Іупэ пщтырхэр зэхуэза нэужжт гужьеяуэ, и нэхэр къипкІынным хуэдэу зиплъыху къынцышыльэтэйр... ГъашІэ, гъашІэ! Сыту угушІэгъуншэ уэ...»

\* \* \*

Есыж дунейр! МазитІым щИигъуауэ, зы уэшх ткІуэпс къет-кІухакъым. Гумейр апхуэдизкІэ етащи, нартыхум щхъэшыкІауэ, уафэ лъашІэм щыщхъэлъэ къыпфІошІ. Дыгъэми си ту щымышынэрэ, гъуэгу мыгъуэм ежъэн, сэбэп хъуну щытамэ, апхуэдэу дэкІеинтэкъым. Щи-хум хуэдэш. И мыхъэнэкІи, и тепльэкІи. МэкІри мэкІ, зыхуэкІыр умыщІэу. Гумейм и лъабжъэм щІэт нартыхухэм я тхъэмпэм зашыхы-жащ, псы щхъэкІэ малІэ. А гъэм фІекІа нартыхум и къуэпсыр апхуэ-дизу екІыхуу цыкІыхум ильэгъуакъым. Зы белыпэ нэххэрэ нэхъ куууэ ехат, псы лъыхъуэурэ. Къуажэм дэт псыкъуийхэм ярыт псым пэгуныр щІэуэжыртэкъым, пэгун лъашІэр къэзыгъэжыхт къыпхуишыр.

Мадинэт кІэннауэпсми идэнут иджыпсту, зы Іубыгъуэ закъуэ иламэ. Ауэ дэнэ къипхын. КІэннауэ нэхъ гъунэгъу дыдэм унэсын



щхъækIэ сыхъэт ныкъуækIэ укIуэн хуейщ. ПицIаэр нэхъ гъунэгъущ, абы и ныкъуэм хуэдизш зэману текIуэдэнур, аүэ техъэжмэ, сабийм къытритгъækIыжынукъым. Мадинэт нобэ нэхъ жыгуэ кIуэжу, унэм сэху тIэкIу къригъэжэхыну бригадирим ельэIуат. Хуит къицIаш, аүэ и Iыхъэр нигъесмэ. Араш Мадинэт шэджагъуэ зыгъэпсэхугъuem темыхъэжауэ щIекъури. Сажнэ дапщэ иIэжу пIэрэ иджыри?

– ЗыбукIыжыну мурад пицIа уэ? – зэхех абы цIыхухъу макъ. КъызэплъækIмэ – ФуIэд. Сэлэт псыльэр къыхуеший: – Мэ, ефэ.

Мадинэт пхъуэри псыльэр къыIещIихаш, дригъэзейри Губыгъуишплы ищIа нэужыщ «тхъэр арэзы къыпхухъу» зэрыжимыIар къышицIэжар. Псыр ирифу, щIалэм фыщIэ хүицIа нэужь, Мадинэт зэрешар и Iепкъульэпкъ щIэлIэжам къаIуэташ. Иджыпсту абы и гум жиIэр зыт: зыгъэукIурийуэ сыхэлъащэрэт, мы си Iепкъульэпкъыр бдзапцIэм хуэдэу хъельэу зыщIэзыIыгъэр хэкIыжыху. Си Iепхъуамбэ дэнэ къэна, си напщIэ къудей згъэхъеинтэкъым, лам хуэдэу сыхэлъынт.

– КIуэ, кIуэж, мы къэнар сэ нэзгъэсыжынщ, – псыльэр и бгырыпхым кIэрицIэжурэ жеIэ ФуIэд. – Къэнэжа щIэкъым.

– АIэ, цIыхум сый жаIэн, – идэркъым цIыхубзым.

– Мадинэт ФуIэд дэкIуэжаш жаIэнщ, – хэпцIыкIу губжаш щIалэр. – Ар, гува-щIэхами, апхуэдэу хъунущ. ЖаIэрэ зэфIэкIмэ, нэхъыфIщ. Аүэ щIалэ цIыкIур ин мыхъу щIыкIэ, сэ абы сриадэу фIэкIа нэгъуэшIу гурышхъуэ имышIын щхъækIэ, нэхъ депIещIэкIамэ нэхъыфIт...

– КхъыIэ, щыгъэт, ФуIэд, – къышиуду гъынным хуэдэу къопль абы Мадинэт. – Си напэр тепхыну щхъэ мурад пицIа? Сэ унагъуэ сыхэсщ, ФуIэд.

ЩIалэм зыгуэр жиIену и жьэр щызэтрихым, цIыхубзым и нэкIуцхъэм нэпс пIаццэшхуитI къытельядэри, и жъепкъыпэм щыпшткIужаш. ФуIэд и ИитIымкIи къэIэбэри, Мадинэт и нэкIур хуилъэшIаш, и щхъэм гуапэу Iэ дилъэри, цIыхубзыр машIэу зрикъузылIаш. Мадинэт къэкIэзызаш, зыкъыIещIиуду щIэпхъуэжыну иту къэкIат, аүэ...

– Умыгъ, си гъацIэм и дыгъэ, – мэIущашэ ФуIэд, цIыхубзыр ээриIыгъ и Iэ сэмэгумкIэ ар нэхъ зрикъузылIэурэ. Iэ ижымкIэ ѩабэу Мадинэт и нэкIур кърельэшIэх, и пщэр гуапэу егъафIэ, бостеибгъэм ит щIыIуиц-плIыр етIатэ...

– У-у-увыIэ...

– Мадинэт...

Зэуэ Мадинэт и тхъækIумэм и гуашэм и псалтьэхэр щыблэу къышдоу: «Дэри дынольэIу, Алыхъри удогъэльэIу, мы щIалэ цIыкIур жыжье умыщI!» Дэни кърихат апхуэдиз къяру... Зэ еIэгъуэм мо щIалэшхуэм зыкъыIэпшIиудри, макIуэ-мэлъей, здигъазэр и гуэгуу кIуэцIридзаш. Абы и напэр, и Iэблэ пIацнэр, и бгъэ зэIухар удзыжым, нартыху тхъэм-пэм игъэузу зэпрахулыкI, аүэ Мадинэт зыри къыфIэIуэхукъым. Абы и гум илтыр зыщ: бетэмалу гуэнныхъ къышыхыну щыта щIыпIэм нэхъ пэжыжьеу Iужын. ЗэрымыщIэкIэ, шейтIаным къигъапцIэрти цIыхубз тхъэмьщкIэр. Апхуэдэ гуэнныхъ, апхуэдэ фIей кIэрыльу, сый напэр иIэу дыхъэжынт Мадинэт а пIацнIэм? Дауэ щIыхъэжынт псэууэ дунейм тетыху фIыуэ ильягъуну тхъэ зыхуIуа и лым и лэгъунэм? «Си псэр си IэкIэ хэсхыжым нэхъыфIи абы нэхърэ, – мажэ Мадинэт, и нэп-

## ЖъантIэ

сыр IәшIыбкIэ илъэшIыжу. – Ялыхь, къысхуэгъэгъу. Зы напIэзыпIэм си напэр текI петаш. Ауэ дяпекIэ...»

Мадинэт кIенауэшхуэм бгъэдэльадэри къэувылаш. АдэкIэ дэнэ кIуэнт, уельэфынукым, успкIэфынукым. Цыхубзыр ешауэ етIысэхри, и бостей щIылахэр хуэмурэ ипхэжаш. ПицIэр нэгъуэшI лъэныкүэкIэт здэшыIэр. Иджы абы гъуэгум утету укъэкIуэжын щхъэкIэ километритIым щIигъу къэпкIужын хуейт. Гужьеири, здэжэн хуейри щыгъупщэжаш.

– Дыр-р-р, – зэхех абы макъ. КъеплъэкIмэ – бригадир Кърым бидаркэм ису къопль. – Мыбдеж щхъэ уцыс, Мадинэт?

– Псы тIэкIу сефэну...

– Йагъу, пицIэр нэхъ гъунэгъути. Хъэмэрэ апхуэдэу жыжъэ укъыкIуэцIрыкIауэ ара упщIэрэ?

– НтIэ, – и щхъэр ирихъэхаш Мадинэт.

– КъакIуэ, къитIысхъэ, пицIэм ушшэжыниш.

– Хъэуэ, сэ лъесурэ...

– КъакIуэ, къакIуэ... Уэ нобэ нэхъ жыгуэ укIуэжыну жыпIатэ-къэ? – еупщIац цыхубзым Кърым, пицIэм къыздэкIуэжым.

– Иджыпсту сыкIуэжынущ, сабийр къесштэжмэ.

– ФыгъэцIэгъуэнц фэ щIалэгъуалэр, – щэташ бригадирыр. – Нэхъ жыгуэ дыутIыпщыж, жаIери мэльяIуэ, езыхэр хъэдрыхэнцI кIуэцIрокIри...

Кърым дэнэ щицIент Мадинэт и гущIэм иджыпсту щигъэвир. Цыхубз тхъэмьшкIэм къифIэшIырт дакъиктиппI ипэкIэ къэхъуа псори зымылэгъуарэ зымыцIэрэ мы дуней псом темыту. Кърым жиIами игъэукIытэжаш. Нэхъри плъыж къэхъури, и щхъэр ирихъэхаш. Бригадирым тутын щIигъанэурэ къыхуеплъэкIри, вожэр зэцIикъуаш.

– Др-р-р, – къигъэувылаш абы шыр. – Сыт къыпщыцIар, Мадинэт? Уи жагъуэ къэзышIаIа?

– Хъэуэ, – Іущэщащ нысащIэр. Нэпсыр и нэм хуэфIу къыдэпльеири, къеуущIми къыпхуэмыщIэу, жиIаш: – Кърым, щхъэ зы цIыхум хуэгушIэгъунш мы гъашIэр апхуэдэу? КъызжеIэт, щхъэ зым и насыптыр апхуэдэу зэхифыщIэрэ мы гъашIэм? ЗэхифыщIери а нэхъ зылъэмькI, зи насыптыр зэпцIын щIэзыдза, иджыри лъэ быдэкIэ мы гъашIэм хэмыхъя, зи нэр къэпцIыгъашIэ шырым хуэдэу небэ-къебэу мы дунейт тет цIыху иудыгъуафIэм и насыптыраш. Сыт мыгъуэр есцIат сэ мы ди Тхъэшхуэми бегъымбарми? Щхъэ срырагъэуду си гущIум кърагъэувэжа мы гъашIэр? КъызжеIэт, сыт мыбы хэкIыпIэу иIэр? Согужьеири, Кърым, си Iэр си псэфылъэм Iэджэрэ хузохь, сеIэу щхъэ хээмыхыжрэ мы си псэр, жысIэу.

Кърым Iэнкун къэхъуаш. Дунейр къутэжыху абы и фIэш хъунтэ-къым псальитI я щхъэ зэтезымыч, усплъамэ плъыж хъу нысащIэ цIыхум апхуэдиз гукъеуэ хамэ цIыхухум и пащхъэ зэуэ къыщ-рикIутыфыну. Пэжш, бригадирым ищIэрт нысащIэм и гъашIэр зэ-рымыфор. Узижагъуэр илъэс пицIыкIубгъум лыншэу къэунэ. Мадинэт сыт хуэдэу къамылъагъуми, я Iум ирагъэпщхъэным хуэдэу дауэ зыкъыхуамыщIими, ар а пицIантIэм щыхамэт. Къалъхуам хуэдэу щIалъагъун хуей я къуэр дунейм щехыжкам абы и гъусэу зди-хьат а лъагъуныгъэр. Лыжымрэ фызыжымрэ ар къамылъагъуу



пхужыІэнутækъым, щхъэ гуэныхъ къэпхын хуей, ауэ тіуми фыдыдэу ящІарт, мынобәми мышәдейми, я нысэр нэгъуэшІ унагъуэ зэрихъэжынур. Махуэ къэс жыгъгъэр нэхъ къыцыптехъэлькІэ, Йыхъсыхъыр нэхъыбэ щыхъукІэ, уи щхъэм хуэпшІэжыфым нэхърэ нэхъыбэ къыпхуащІэн хуеймэ, хэт и бын уэ узезыхъэнури, сыйт ущІызэрихъэнури? Мадинэт зыгъэкъуэншәфын мы дунейм теткъым нобэ лыжъ-фызыжъым я пащхъэ иувэрэ узыншэу фыщыт, сэ си дыш сокІуэж, жиІэрэ дәкІыжкІэ. Итіани...

– Уәләхъэ, сымышІэ бжесІэнур, Мадинэт. Лыжымрэ фызыжымрэ...

– Сыйт лыжымрэ фызыжымрэ? – къеплъаш абы нысащІэр гүщІыхъэу. – Абыхәм я Іуэху зесхуэркъым сэ, Кърым. Уи жагъуэ умышІапхуэдэу зэрызыпхуэзгъэзам щхъэкІэ. Уэ ухамәш сэ си дежкІэ, адыгэ цЫхубз нәмысми и фащэкъым иджыпсту сэ сщІар, ауэ пхуэсшІпшІэм жызигъеІаш.

– Упсэу, сэ ар псори къызгуроІуэ. Си гугъаш лыжымрэ фызыжымрэ къыпхуэткІийуэ, лей гуэр абыхәм я лъэнныкъуэкІэ къыптехъэу.

– Хъэуэ тхъэ, апхуэди щымыІэ, ауэ...

– Адрейуэ, – къыІэпихаш Мадинэт и псальэр бригадирим, – мыращ сэ бжесІэнур: гъашІэр гъашІеш, уэ ущІаләш, упсэун хуейш, а уи Іәбләм тесыр ин мыхъу щЫкІэ гъэзэж уи дышци, адәкІэ уи щхъэ Іуэху запхуэнш. Аращ чәндҗәшцу уэстыфынур, абы нэхърэ уи Іуэхум нэхъ къезэгъын сэ уэ бжесІэфынукъым. Сэ къызгуроІуэ псори, уи Пәм ситамә, сәри сыгужьеину къышІекІынт, сыйту жыпІэмә, ар лыгъэ зәхәгъекІыпІеш. Языныкъуэхэр а щхъэдәхыгъуәм емыбәкъуәфурә хагъэкІуатә, емыкІу къахь. «Гъэузи, гъэхъуж», – жиІаш пасәрейм...

\* \* \*

Мадинэт быдэу мурад ищІаш унэр зехъэн зэриухыу, и гуашэмрә и тхъэмадәмрә я пащхъэ иувэрү Іуэхур зытетыр яжриІэнү. Нобә соух, пшәдей зәфІокІ, жиІэрү тхъемахуэ бләкІаш. И тхъэмадәм пыхусыху къеуалІэри, гъуэлъаш.

Зы пшәдджыжъ гуэрим унагъуәм пшәдджыжышихъ яригъещІш, гуашэр ләжъакІуэ игъакІуэш, и сабийр тхъэмадәм къыхуигъанэри, ятІэм хилтхъэн пшахъуэ пәгүн къихынын псыхъуәм кІуаш. Мадинэт пшахъуэ и щыпә къэхътәкъыми, ищІарт дәнә и деж нэхъ пшахъуэ къабзэ, щабэ щыІәми. Чыцә мәзым узэрыйщІыхъэу, сажнә тошІ хуәдиз узэрыйкІуэу, щыІэт пшахъуэ къихыпІәфІ. Арат нысащІэм зәпымыууэ пшахъуэ къыздрихыр. Ар а щЫпІэм псынщІэу нәсри, ІэммыщІитІкІэ пшахъуэ дышафэр пәгүнүм кърикІутэу щИидзаш. Хуэхыным хуәдиз зы дақъикъэм кърикІутэри, къэтәджыжыну зыкъыщиІэтым макъ зәхихам хигуәжащ:

– КъыумыІэт а хъэлъэр, – къышхъәштыш абы ФуІәд. – Уи кІэтІийр зәпебгъэчыну ара?

– Апхуэдә күәд къэсІеташ сэ, – къыхудопльейри щысш Мадинэт. – Сыйт укъышІекІуар, ФуІәд?

– Узмылъагъуу схуэшчыжыркъым, Мадинэт, – машәм ипкІэри къигъэтәджыжащ ар щІаләм. – Си фәр күәдрә ипхыну?

– Щыгъэт, ФуІәд, сәри си гур... – Мадинэт и щхъэр ирихъэхащ.

— Щызгъэтынукъым, уэри сизэхэцІыкІ, — бауэкІешІщ ФуІэд. Пэгуныр къищтэри, машэ Іуфэм къытргъэувэжащ, езыр къикІыжри, Мадинэт и Іэр иІыгъыу къришыжащ. — Сэ бжесІаш узимыгъусэу адэкІэ сизэрьымыпсэужыфынур. Сыт сэ апхуэдиз бэлыхъ стебгъэлькІэ къыпхэхъуэр? Хъэмэрэ, япэми хуэдэу, нэгъуэцІым удэкІуэу уежъэжын ара?

— ФуІэд, жумыІэ апхуэдэу, — къыІуригъэпкІаш и Іупэр Мадинэт. — Сэ зыгуэрим сыйдэкІуэжыну мурад сщІымэ, уи фІеш щы уэр фІекІа нэгъуэцІым сизэрьидэмкІуэнур.

— Си фІеш хъуркъым, — пхъуэри къызэцІиубыдащ ФуІэд цІыхубзыр.

— Щыгъэт, ФуІэд, — мэлтьІуэ Мадинэт, — зыгуэрим дыкъильгүнчи, си напэр текІаш, сыт пщІэр, алыхъым укъигъэцІакъэ уэ?

— Мадинэт, сэ зыри си фІеш хъужыркъым, куэдыІуэрэ сыкъэбгъэпцІаш сэ уэ.

— ФуІэд, Алыхъри узогъэльІу, сэри...

— УкъызэмэльІу...

ДакъикъипцІ-пщыкІутху хуэдизкІэ Мадинэт ищІэжышхуа щыІэкъым: и нэр къеутхъуэри, дунейр кІэрэхъуащ, зыкъомрэ еныктуэкуя-ефыцІэуа нэужье, узыпэмэймэлъэшыну псым зрегъехъях, жыхуаІэрати, щІалэм зришэкІаш. «ЛЭм зыгъэлІэн ешх», — жиІаш пасэрэйм, — зегъэзэхуэж Мадинэт. — Сыпэлъэшынукъым, сыкИий хъунукъым. Езыми и гущхъэр щхъэ згъэуфІыцІэрэ, сэри си къарур щхъэ сухыжрэ? Фыуэ сыкъельтагъу, сэри аращ. Мынобэми, пщэдей...»

Ей, гъащІэ, гъащІэ! Къуажэхъ защІэу узэхэльщ уэ. ЩыІауи щыІэуи къыщІэкІынкъым уэ узицІысыр и кІэм нэсу къызыхуэцІа цІыху. Тхъемахуэ ипэкІэ гъащІэм апхуэдизу хуэхъуцІа Мадинэт иджыпсту чыцэ мэзым пхыж псы цЫкІум и Іуфэм гууэцІу Іултыц, дэтхэнэ зы удзыпцІыкІури, жыг къудамэри, къуалэбзу къэзыльэтыхъхэри, тхъэмпэхэм ятес хъепшхуушхэри — псори фІедахэу, фІэтельыджэу. ДакъикъипцІым дунейм тельыджэу зыкъызэридзэкІаш, жыхъэнмэм жэнэткІэ зихъуэжащ, гум абрэмывэу къытегъуалтхъэу щытар псэм фІэлэфІ хъуащ, мы уафэм и лъабжъэ псор макъамэ гуакІуащэм зэцІищтащи, псэр игъетыншу, игъенину, бзыльхугъэм и тхъэкІумэм итиш, и щхъэр къызэтричыным хуэдэу из хъуауз, и гур къызэгүиудыным хуэдэу гуфІэгъуэкІэ игъэнцІауэ. Сыту пІэрэ цІыхум гуфІэгъуэшхуэ щиІэм и деж псом япэ и сабиигъуэр игу къыщІэкІыжыр? Ар Мадинэт ешІэ, гуфІэгъуэм имыгъэудэфа пэтми. Сабиигъуэм нэхъэрэ нэхъ гуфІэгъуэ зэман гъащІэм хэлъкъым. Мис иджыпстуи Мадинэт и нэгум щІэтиш бостей пІашцІэ тІэкІу фІекІа щымыгъыу, лъапцІэу, щхъэпцІэу, хъэлу хуабэ Іыхъэ иІыгъыу, Тэрч къуэкІий къышижыхъу. Сабиигъуэ, сабиигъуэ, анэ куецІ акужж... Мадинэт и гум куэд жеІэ. Уэрэд дахэ дыдэ, зэи зэхимыха макъамэ зыщІэль. Ар апхуэдизкІэ гуакІуэщи, езыми егъэцІэгъуэж: щхъэ зэхимыхарэ ар япэхэм? Дэнэ щыІа Мадинэт а уэрэд тельыджэр щыжакІэм? Е жамыІэххауэ пІэрэ япэхэм? Нобэу пІэрэ япэ дыдэ а уэрэд хуабащэр, гуакІуащэр къыщыІур?

Мадинэт къыщыльэтри псым зыхидзащ. Ину мэдыхъэшх, псым зыщІегъяуэ, зимигъэхъейуэ щыль ФуІэд псы къытрекІэ. Дунейр зэрыштыу Мадинэт ейши, уельэІуми, зы цІыху гуэшэгъу ищІынукъым, щымысхъу, абы и зы дакъикъи къыуитыфынукъым. Къаруушхуэ иІеш



гъашIэм, Мадинэт апхуэдиз гукъыдэж къезытыжам хузэфIэмыхын щыIэкъым.

– КъакIуэ, щхъэхынэжь, къыхыхъэ! – йокIий ар ФуIэд. Щалэр хуэмурэ къотэджри, псым хохъэ.

– ИныIуэу уокIий, – жиIаш ФуIэд. – Зыгуэрхэм дызэхахмэ...

Мадинэт и нэгур зэхэуащ.

– Куэду дэгъуэц зэхахмэ, – сабыр хъуау щытиц иджы Мадинэт. Иджыпсту ар зэцхь щыIэтэкъым и псэм хыхыау эриджегу гуащэ хъэшшиыр зытраха сабий фIэкIа. ФуIэди мобы и щытыкIэм, и теплъэр зэрыхъуам къигъэштэжри, и жагъуэ хъужауэ зрикъузылIэри, гуапэу ба хуишIаш.

– Къысхуэгъэгъу, уи жагъуэ сцIамэ, – йоЙущащэ щIалэр фIыуэ ильягъум. – Уэ емыкIу къэпхыынкIэ сышынауэ аращ...

– Сэ сышIэшынэр уэ сыкъэбгъанэу уЦукIыжмэ, жызоIэри аращ, – Мадинэт и нэгур аргуэру къызэхуэ. – Уэ сыкъэбгъапцIэмэ, е гүшIыIэу укъысхуущытмэ, абы адэкIэ зы дакъикъэ сыпсэужыну сыхуейкъым, ФуIэд.

– Умышынэ абы щхъэкIэ, си псэм хуэдэ. Апхуэдизрэ сзызпэплъа насыпыр сэ зыIэшIэзгъэкIыжын хуейтэкъым. НакIуэ иджыпсту ди деж, куэд щIауэ къыппоплъэ ахэр уэ.

– АIэ, ФуIэд, – худопльеий Мадинэт щIалэм насыпыфIэу, – ар хъурэ? Сэ ныбжесIэнц ар щыхъунур. ИIэ иджы, сэри сыгуващ, гурыщхъуэ къысхуащIынц.

ФуIэд цIыхубзыр къипхъуатэри и IэплIэм ирикъузаш, и напи, и натIи, и пщи, и бгыи бакIэ щIигъанэурэ псым къыхихыжри, нетIэ здыхэльям и деж щигъэгъуэлтыжаш...

И щхъэцыр псыфу, дуфач псыфыр и бостей пашIэм къызэпхи-дзауэ, Мадинэт, пшахъуэ пэгун ныктуэр иIыгъыу, пшIантIэм дэлтэдэжащ. Тхъэмадэмрэ Фузелрэ унэм къышIэкIауэ бжэIупэм деж щыст.

– Сыту куэдрэ укъета, тIасэ, пшахъуэ умыгъуэтауэ ара? – къоупщи тхъэмадэр.

– Згъуэташ, тхъэ, ауэ зыдвгъэгъэпскI, жаIэри...

«ЗыдвгъэгъэпскI» къыжезыIэн нысацIэ е и нысэм и ныбжэгъу хъыджэбз иджыпсту мылажьэу къуажэм зэрыдэмысыр имышIэу тхъэмадэр делэтэкъым. Лыжым и щхъэр къыфIэхуаш. «Уэлэхъэ, укъэссыжа си гугъэмэ, Лэкъумэн, – йогупсыс ар ильэгъуам: Лыжыр зэрэупщIу, Мадинэт дэп маскIэм хуэдэу плъыжь хъуват. Армырами, и псэлтэкIэ къудеймкIэ гурыщхъуэ хуишIат, – Бетэмал, щIалэр щытIэшIэкIам, мазитI-щы зэрыдэкIыу, дытIыпцижын хуеящ. Къуэрыльхури дэнэ кIуэнт, дыпсэумэ, дыкъигъуэтыжынт. Мыбы напэтех гуэр къыткIэшIищIыхамэ, жылэ псом я пашхъэ ди напэр щытекIакъэ. Арат сэ сыкъызыхуэтыжыр».

Лэкъумэн и гум маастэ къыххэуа и гугъаш. ПсынщIэу и гур иубыдышжи, жыгым зригъэшIаш.

– Уеша, дадэ? – йоупщи абы Фузел.

– Хъэуэ, тIасэ, – къыжьэдеш ерагъкIэ лыжым.

– НтIэ, уи жеин IакIуэу ала?

Лыжым зыри жимыIэу кIэрытиц зызригъэшIа жыгым. Мадинэт ятIэ зэхещIэри шыгъуэгум итщ, Iуэхум зыри химышIыкIыу. Лэкъумэн и щхъэр мэуназэ, и къэжын къокIуэ, и гум зыгуэрым дыд къыхиIуа хуэдэщи, узыр хуэшэчыжыркъым, иджыпсту къэджэлэнуш. ЕрагъкIэ



льэбакъуитІ-щы ищІри, пырхъуэ пкъор иубыдащ, абдеж дакъикъэ хуэдизкІэ щытри, пырхъуэм дэкІуеину и лъакъуэ ижыр дрихъеяш, зиІетыну абы зыщытригъащІэм, зэфІещахэри джэлащ. Фузел цыкІу къащтэри, ину къикъугъыкІаш. «Мамэ, дадэ джэла!» – жиІурэ шыгъуэгумкІэ ежекІаш. Мадинэт лъакъуэ пцІанитІымкІэ зэхиутэ ятІэм къыхэжри, жэрыгъэкІэ унэ гупэмкІэ къежекІаш. Ар тхъэмадэм щыжъэхэлъадэм, Лэкъумэн къаруэз иІэжыр зэхильхъэри, и нысэр зrimыгъэкІуэлІэну и башыр къишияш: «М-м-м, дохутыр... къисхуджэ».

Дэнэ ужэн? Телефон щыІэкъым, дохутыр гъунэгъуу щыпсэуркъым. Мадинэт уэрэмым къытельэдащ. Фузели магъри абы и ужь итищ. Щыхубзыр иппэкІэ допльей, ищхъэрэкІэ йоплых, къуажэр нэцІщ, псыдзэм ирихам хуэдэу. Жэрыгъэ защІекІэ укІуэми, сымаджэ-щым дакъикъэ пцыкІутхукІэ унэсынукъым. Унэсу укъэссыжыху – сывхъэт ныкъуэ! Лыжыр и закъуэу пцІантІэм апхуэдизрэ дэбгэлъын, емыкІуке? Сыт-тІэ хэкІыпІэу иІэр? Хэту Пэрэ мо лыжь хуэм дыдэу къакІуэр? А-а, Батырбэцщ. Ари сымаджэщ... «Сымаджэми, къекІухь, сывкъэссыжыху бгъэдэсныищ». Мажэри, лыжым и пащхъэ йоувэ, и щхъэр ехъехауэ, емыплъу.

– КхъыІэ, емыкІу сывкъуумыищI, ди нэхъыжыр сымаджэ хъэлъэш, мо сымаджэщым сывэссыху схубгъэдэс.

– Тагъу, Лэкъумэн тхъэмэшкІэжыр нэхъ хъэлъэ?.. Жэ, тІасэ, къеджэ дохутыр. КъакІуэ мыдэ, Мышэ, уэрэ сэрэ дыдыхъэжынщ.

Дохутыр и гъусэу Мадинэт къишигъэзэжам и тхъэмадэр Батыр-бэч пырхъуэ дыдэм деж щызэригъэзхуэжауэ щхъэшыст...

Лэкъумэн щІалхъэри жэшитІ дэкІауэ, Мадинэт пцІыхъэпІэ гъэшІэгъуэн ильэгъуаш. Мадинэт пэгун иІыгъуу пшахъуэхъэ а зэ-щыИа щыпІэ дыдэм и деж кІуа хуэдэт. Мацэм иппІэри пшахъуэ кърикІутэу щІидза къудейуэ, щыхухуу макъ зэхех. Къыдэпльеймэ, ФуІэдтэкъым, и тхъэмадэрят. Мадинэт псынщІэу мацэм къикІыжри, и тхъэмадэм гъунэгъуу зыхищI щІидзащ, зыгуэрхэр жреІэ, ауэ Лэкъумэн и башыр къишияши, аркъудей зригъэкІуалІэркъым... ПцІентІэпсыр къехуэхыу къэушаш Мадинэт. Ильэгъуа пцІыхъэпІэ хъэлъэжым шэджагъуэ хъууху игъэгүкъыдэжыншащ. Шэджагъуенэужым ар гурыщхъуэ бзаджэм зэпІиубыдащ: уэрмырауэ пІэрэ а лыжыр зыукІар? Уэ езыр егупсысыж, сывхъэтищым щИигъукІэ укъетауэ, уи щыгъын щІагыщІэлъыр псыифрэ, уэ гуфІэгъуэр уи нэгум мафІэу щыблэу укъыщыдыхъэжам пцІэжрэ ар къызэропльяр? ПцІэжрэ «зыдгъэгъэпскІ, жалэри...» щыжыпІам лыжым и нитІыр зэрыуужыхар, гуаум абы и щхъэр къызэрыфІигъэшІар? Зыри ухуей-къым, уи тхъэмадэр джэлауэ пырхъуэм ущежэлІам абы и башыр къып-хуишийуэ...

– Ди тхъэ, – и жээ ущІар иубыдыжащ Мадинэт, – гъунэгъуу сывыгъэдимыгъэхъэну арат, къысщымэхъашэрт. КъищІат си щытыкІэр, си нэгум къищ гуфІэгъуэр гуэнныхъ Иэужь зэрыштыр. Уоу, ди Тхъешхуэ, апхуэдизу гуцІэгъуншэу сывыгъэшыныжыну арат сывщыцыгъэуар, а гуэнныхъыр къищІэзбгъэхъар? Унагъуэм къисхя фІеир и гум техуакъым, и псэм дэхуакъым. Сыт иджы сэ сцІэжынур, дауэ си гуэнныхъыр зэрыспышыныжынур?.. ЛыукІым и гуэнныхъ хуэп-шыныжрэ, хъэмэрэ ар зэрупшыныжын напэ щыІэ? ЩыІэкъым, езы ди щхъэшыгу ит дыдэм иджыри къэс къигупсысакъым абы пэувын псанэ.





Дауэ-тІэ абы и ужъкІэ сызэрыпсәужынур, дауэ, си нэр къызэтесхыу, си гуашәм сызэрыпуплъажынур, и щхъәгъусәр сукІауә, абы и ажалыр сәси напэм тель?..

Мәгъу, мәс Мәдинәт. Мазә дәкІри, и шхужь къыхәбелджылыкІауә щытар фІыуә хәппішЫкІыу ежәщІехащ, лъагэу Іетауә щыта и бѓъэр етІысәхащ. «Хъэдәр егъей», жыхуаләм хүэдәщи, и нитІым щызу мы дуней дахәм еплъыну гукъыдәж и Іәкъым. И гуашәм зыхуигъазәу епсәльәфиркъым, щхъәусыгъүәншәу и закъуәу къыбгъәдәнәркъым. ФуІәд-щә, плІэ къыхуїїуәхуаш, къользІу къыхуәззену, ауә ар и Йүәху идҗыпсту Мадинәт? Щыхубзым и щхъәр и Йүәхуш. Ар зэрхъә, зригъәщІыну лъэнныкъуәр имышІәу, зигъәззехуәжыну щхъәусыгъүә къыхуәммыгъуәту. Дыгъуасә и анэр къәкІуати, сыйхъәтим щИгъукІә къешхыдащ. «Зыр лІэ щхъәкІә псоми залІәжрә, – хъущІәрт анэр. – Уәри упсәун хуейш, къуә уиІәш, ар хәт уи гугъә зыпІынур? ИтІанә... ИтІанә, уә ущІаләш... Усабийщ идҗыри, ильәс тІошІ үхъуа къудейш. ДяпәкІәщ... ЛІо укъышІызәпплъыр? Абдек щиуха уи гугъә уи насыптыр?.. Уи гугъәми, ушоуә».

«Сыт мыгъуәр хәппішЫкІәрә уә сә си Йүәхум, мамә? – къышІоху и нәпсыр Мадинәт. И жъэр мыпсалъәу, и гур зэгуоуд. – Си тхъәмадәм щІым здышІихъа щәхур уә пшІәуә щытамә, си Йүәхут а къомыр къызжепІәу мыбдеж ущыстәмә. А псор уи күәщІ нисльхъәу, си гур псәхужатәмә, сымылІәжыну сыйкъальхуа си гугъәнти. Ауә, неІәмал, ар сә схузәфІәммыкІын Йүәхуш... СщІэн хуеящ а сыйхъәт зы-тІум сиІа гуфІәгъуәр къызәрысхуәммыгъунур. Ар гуфІәгъуәшхуәІүэт зы Ыыхум и закъуә лъысыну, апхуәдә насыпым сә сыйкъыхуигъәщІауә къышІәкІынүтәкъым...»



\* \* \*

Зәманыр дохутырышхуәщ. Абы хуәмыгъәхъуж щыІәкъым. Махуә плІышІ сәдәкъәр зәффагъәкІри, цЫыхубзитІым я нәгур нәхъ зәхахащ, фызыжыр и къуәрлыхум нәхъ хуәгүфІә хъуаш. «Тхъәм и шыкурш и напшІәм нәщхъыфІагъ тІәкІу тельэтамә, – кІәльоплъ абы Мадинәт. – Си гуеныхъри идҗи нәхъ сщхъәщыкІа къисфІошІ».

Пәж дыдәу, Мадинәт, ипә маҳуәхәм хуәдәу, дунейм ехыжа и тхъәмадәм къыхуишІа гурышхуәм бәлыхълажъәу егупсысыжтәкъым. Зәзәммызә и гур ихузу щытми: «Сыт сә нәхъ ямылейүә сщІар?» – жиІәрти, зигъәззехуәжу, щхъәусыгъүә мин къигъуәтырт. Зә зызыгъәкъүеншәжа цЫыхум зигъәззехуәжыну езым щхъәусыгъүә къильхъуә хъуа нәүжү зәрыйзигъәкъүеншәжәу щыта Йүәхур тәмәму къызыфІагъәщІыну зәрыйхәтыр Мадинәт имышІәу аратәкъым. Фы дыдәу ищІәрт. Ауә бзылъхуғъәр зымынтушыпшыр нәгъуәшІт: жәщкІәрә пшІыхъу ФуІәд къыхуәкІуәрт, и нәр зәрыйзәтріпІәу, щІаләр бжәмкІә къышІыхъәрт, блыним къипхыкІырт, унащхъәм къеввәхырт, щхъәгъубжәмкІә къыдәкІырт. Ар зәрыйхуәубыд мы дунейм Іәмал теттәкъым. ФуІәд хуәмурә къыбгъәдыхъәрти, шхыІәныр трихырт, и Іәпшә бланитІымкІә къыхихырти, и жәц джанә пашІә тІәкІур жым зәрихъәу, игъәкІерахъуәрт. «Хуәму! – жиІәрт Мадинәт, ФуІәд и пшәм нәхъ быдәжу зришәкІыурә. – Си щхъәр уогъуәназә, си псә закъуә!» ФуІәд абы гуашІәу ба къыхуишІырт, и Іә пхъашәмкІә и щІыфә щабәм гуапәу къышытельәщІыхъкІә... Мадинәт гужьеяуә къизәфІэтІысхъәрт. Ап-

## ЖыантІэ

хуэдэхэм деж, къимыгъазэу, цЫхубзыр ФуІэд деж кІуэфынут, и гуашэр зыщІэль пэшымкІэ пхыкІын хуэмеймэ. ЩыщІекІкІэ и гуашэм гукальйтэмэ, хуэмыйтхъэшцЫжыну и напэр текІакъэ...

Зы жэц гуэрым щалэ цЫкІу жеяр и лъэпагь иригъэгъуалхъэри, езыр и закъуэу гъуэлъыжащ. Дақыкъищ-плЫкІэ гууещІу хэлъа нэувж, псынщІэу къышыльэтри, и джанэр зыщидащ. ШхыІэн къеІусэм и щыфэр игъэтхытхыу куэдрэ хэлъащ Мадинэт. «КърекІуэ иджы, – жиІэрт абы ФуІэд егупссысу, – сыкърещтэ, сызэрышту абы срэйщ». Мадинэт и жеин зикІ къыхуэкІуэртэкъым. Адрей жэшхэм Фузел цЫкІу жриІэ псысэр и кІэм нимыгъэсу Йурихырти, зэрыхъуари имыщІэу нэху къекІырт, ФуІэд епщІыхъу.

Ар жеину нышхъэбэ нэхърэ зэи нэхъ хуеятэкъым. ИтІани, плъагъуркъэ, дауэ зимыщІми, сыйт къимыгупссысми, жейм езэгъыркъым. Мадинэт зэмыгупссысамрэ абы къимыгупссысамрэ укІуэдыж а жэшым. Джэд япэ Йуаш. Майскэм кІуэ бэзэракІуэхэр зэщІехъеящ. Нэху шынным сыхъэтитІ-щы ИЭжу аращ. Уэрамым зыгуэрхэр щопсалъэ, гу макь къоІу. Хъэблэ псор къызэшцИгъячэу, зыгуэрым и пэр ельэшІ. Ар Мадинэт и тхъэмадэм и къуэш нэхъыщІеращ. Жылэ псом ящІэ ар апхуэдэу зэрыштыр. Абы и щхъэгъусэ...

Абдеж Мадинэт и гупссысэм щыпеч. Йурихащ. ТэлайкІэ мамыру хэлъауэ, и Іэхэр игъэхъеүэ щедзэ. И щхъэр лъэнык'уэкІэ ирехъекІ. ИжымкІэ зегъазэ, ауэ куэдрэ темыльу, зыкъегъэзэж. Езэгъыркъым. Апхуэдэурэ сыхъэт ныкъуэ дэкІауэ, Мадинэт гужьеяуэ къышольэт, и къуэм дежкІэ мажэ къиштэжыну, ауэ джанэ зэрышымыгъыр къещІэжри, псынщІэу зыщедзэ. И къуэр и гупэ къехъыжри мэгъуэлъыж. «Тобэ, – жеІэ абы, и щалэ закъуэр зыкІэшцИк'уэзэурэ, – делэ сыхтурэ, хъэмэрэ...» И нэгу щІэкІа пщІыхъэпІэм йогупссысъж. ПщІыхъэпІэ цЫхъи ильгъуатэкъым. Фузел цЫкІу пэшым щІэкІ хуэдэт. «Дэнэ укІуэрэ, тІасэ? – йоупшІ абы гуапэу Мадинэт. – Иджыри жыыІуещ, къакІуэ, къэгъуэлъыж». – «Хъэуэ, – жи щалэ цЫкІум, – ФуІэд упэплъети, уи гупэ сыйкъыхэпхуаш». Жеижынти абы и ужъкІэ Мадинэт!

\* \* \*

ФуІэд... Сыйт бэлхху къытрилъхьа ар бзыльхугъэ цЫкІум. ФуІэд нэмыщІамэ, жиІэрт Мадинэт игукІэ, мы дунейм теттэкъым сыйзэгупссын, си къуэ закъуэр зэрыспЫным фІекІа. Езы щалэри, лъэданэ инащи, нэгъуещІым и деж кІуэнукъым, дэгу-нэф зищІащи, нэгъуещІ хъыджэбэс мы дунейм тету къыфІэуэхукъым: зыми епсалъэркъым, къытелеІэ хъыджэбэс къомыр ильгъурукъым. Ильэсым нэсащ а тІур чыцэ мэзым зэрышызэхуэзэрэ. Сыйт хуэдизрэ къельеІуа абы ФуІэд, сыйт хуэдиз письмо и шыпхъум къыхуригъэхъа, итІани, зэ хуэзакъым. Щымахуэ псом унэм щІесаш, пщІантІэм къыдэкІакъым. Гъатхэ хъууэ губгъуэм ихъэжа нэужь, и гуашэм кІерыкІакъым, кІапсэкІэ гуапхам хуэдэу игъусащ. ФуІэд, губжъащи, зытеувэ щЫир ильгъурукъым, дыгъужым хуэдэу псоми яжъэхолъэ, тхъемахуэм зэ и жъакІэр иупсыркъым, мэзылЫым хуэдэу зэщІекІэжауэ къекІухъ. Жылэм цЫху дэсыжкъым иджыри къэс абы къыщІимышэр зымыщІэ. Языныкъуэхэми Мадинэт ягъэкъуаншэ: сыйт зыхущысыр? ИльэситІым щИгъуаш фызабэу къызэрынэрэ, и дыщ кІуэжу, щЫдэмыхкІуэн щыІекъым. Абы



нәхърә нәхъыфI ишәну ар? Адрейхәм ядәртәкым: зи насып, сыйту цЫыху гъеса-тІэ а цЫкIур. Хәт иджы апхуәдәу пхущысынур, тхә дыдә, ильяс дәмыкIыу, я кIэр Iетауә щIемыпхъүэтәмә. Мыр бзылъ-хугъә телъыдҗәц.

Езы Мадинәти и гур пыткIукIырт. ФуIәд и щытыкIэр ильәгъуа нәүжъ, абы и гын къакIуәрт, хуейт бгъәдыхъәу едәхәшIәну, игу фIы хуищIыну. Ауә гуашәр дәнә ихынит, ар ныбжыу и гъусәт.

Иужърей маҳуәхәм хуабәр апхуәдизкIә етат, хъәуар апхуәдизкIә къәплъырти, пшәддәжыжы тIәкIумрә пшыхъәщхъәмрә фIәкIа узәрыләжъәфын щыIәтәкым. Абы къыхәкIыу, унафә ящIат жәщхәсу ләжъәну. Мадинәт и къуәр и анәм къыхуигъәнауә, езыр жәщхәсу губгъуәм щыIәт, и гуашәри и гъусәт.

Мадинәт и фIанәр хуалъыху гувати, адреj фызхәм нәхъ къакIәрыхуауәкIуәрт. Нартыху хъәсәм зәрыхъәу, ФуIәд къышIәрыхъаш.

– Мадинәт, – еджащ щIаләр хуәму цЫхубзым.

– Сыт, ФуIәд? Дыкъальягъунщи...

– Куәду дәгъуәщ дыкъальягъумә. СынольәIу, дызәхуәгъазә. Дызәпсәльән хуейш.

– Сошынә, ФуIәд. Япәм дыщызәхуәзам къәхъуар плъәгъуаш, – идәркым Мадинәт. – Иджыри...

– Иджыри, етIуани уә уи Iуәху хәлъкым а къәхъуам, – мәгубжъ щIаләр. – Ныжәбә псори жеижә нәүжъ, мо дзәл лъабжъәм сынышып-поплъә.

Ар жиIәри IукIыжащ. Мадинәт ар зәрымыхъунур, апхуәдә делагъәкIә къыпәмьиплъәну жиIәнүт, ауә ФуIәд жыжъә нәсыжат. Пәжш, цЫхубзыр хуеямә, а псори абы кIәлъыжиIәфынүт. Ауә...

НtIә, кIәлъыжимыIамә, фIы хуәза. Мис, и гур пыкIәзызыху хәлъиц, сыйIуэн-сымыкIуэн, жеIәри. ПшыIәм щIәлъхәр жеижәци, хәти къыхоIуәщхъукI, хәти къыхопырхъукI. Къыбгъурыль и гуашәри жей IәфIым хәтци, ухуеймә топ гъауә, зыкъигъәхъеинукым. Мадинәт къәтәдҗын мурад ишIу и Iәпкъәләпкым щыщ гуәр зәригъәхъей-уә, и тхъәмадәр къоув, баш Iыгъыу. «Умыделә, – къыжреIә абы зыгуәрим. – Сытуи напәр щIытепхъыжыр? Япәм къыпшыщIар уфIәмащIә, хъәмәрә къәнәжар бгъелIәну ара?» «УщIәмьикIуэн щыIәкым, – къоныкъуәкъу и гур, – ФуIәд уә фIыуә болжағъу, езыми укъельягъуж, уи щIаләгъуәм умылъәгъуа насыпым сыткIә ухуей жыы ухуа нәүжъ? КIуә къыппәплъәм деж, игу зәщумыгъәу. Умышынә.»

Мадинәт шынәуи? ИгъашIәм шынә игу къәкIакъым. Еплъыт ар къызәртәдҗам. И гуашәм йоплъ: къәушашаә пIәрә? Хъәуә, къәушаша-кым, IәфI дыдәу мәжей. Гугъу ехъаш, ирежей. Уә нежъә, Мадинәт. Ар лъапептIийуә пшыIәм къышIокI, метрищә хъункIә пшыIәм пәжы-жъәу кIәнауащхъәм тет дзәл жыгыжымкIә еунәтI. Абы нәмыс щIыкIә ФуIәд къыпожъәри, и лъагъуныгъәр IәплIәкIә къещтә, и Iупәм, и на-пәм, и пшәм ба хуишIурә жыг лъабжъәм щIехъә.

– Сыту угушIәгъуншә уә, Мадинәт, – гушIыхъәу жеIә ФуIәд.

– Сыт щхъәкIә, си дуней нәху?

– Ильәсым щIигъуаш дызәрәзәхуәмьизәрә.

– Мис-тIә, иджы сыйкъакIуаш.

– УкъәкIуаш, – ба хуишIурә етIәшI ар щIаләм...

– Ауәрә нәху щынущ, ФуIәд, – зыкъещIәж Мадинәт.

– Иреш.



- Апхуэдэу хъунукъым.
- Сыт щыгъуэ зыгъәпшкІун щыщыдгъәтынур?
- Мыгувэу, – къотэдж Мадинэт. Жыг къудамэм фІэль и щыгъыныр зыщетІэгъэж.
- Нэгъаби жыпIат ешхырыкъабзэу.
- Нэгъабэрэ мы гъэмрэ зэхуэдэкъым... НтIэ, сэ сокIуэж, си дуней нэхү.
- ИIэ... ФIыкIэ.
- Уэри фIыкIэ.

Мадинэт и лъакъуэр щыым еIусэу пшIэркъым. Дамэ къытекIам хуэдэу псынщIэ хъуаш. И гум аргуэру уэрэд жеIэ. АпхуэдизкIэ уэрэд дахэш, уэрэд гуакIуэц абы жиIэри, щыльэм темыхуэжу, уафэ псор иуфэбгъуауэ, нэхущ хъэуа къабзэр къигъачэу тхъэкIумэм къоIуэ. Абы щIэль псальэхэм хуэдэу гуапэ Мадинэт зэи зэхихакъым. Сыт зэхи-ха абы япэм? Иджыщ Мадинэт псэун щыщIидзэр, иджыщ абы и на-сыпир къышыкъуэкIар. Альандэрэ ауэ сыйти дунейм тетауэ аращ. Мис иджы уигъельагъунщ Мадинэт зэрыпсэу, гъашIэм и дэтхэнэ дакъикъеми пшIэ зэрыхуищI, насыпир зэрагъафIэ!.. Мы дуней псор зэтезыIыгъэ лъагъуныгъэм ныжэбэ Мадинэт етхъэлэ. ГуфIэгъуэм зэщIиштауэ, ар пшыIэм носяж, щэху дыдэурэ кIуэцIрокIри зыхэльям деж къышуовыIэ. КъышуовыIэри... дуней псор кIыфI мэхъу. Гуашэр пIэм хэллыжкъым. Мадинэт илъагъур и фIэц мыхъуу, лъэгуажь-мысхъэ зргъяуэ, пIэр къеIэбэрэбых. ЩыIэкъым. Гуашэр бзэхаш.

«Куэд щIаш ар нызэрыщIэкIрэ, – жиIаш адэкIэ къышыль фы-зым. – Уэ ущIэкIри, дакъикъитI-щи фIэкIа дэмыкIыу, езыри ныщIэ-кIаш.»

«Уоу, ди тхъэ, – къожэх Мадинэт и нэпсыр, – псоми ящIэ. Хъэ-дэм хуэдэу фыжай си гугъа мыгъуэти. Мыр дауз дуней, мыр сый насы-пиншагъэ?! Гуашэр къэлльыхъуэжын хуейш. Дэнэ ущылльыхъуэнур?.. КъыдэпльэкIуауэ пIэрэ?..»

Мадинэт и щыфэр тхытхащ. Сыти нэхъыфIщ абы нэхърэ. Блыним ирагъэувалIэу яукIым нэхъ къицтэнщ. Ар хуэмурэ къызэфIэувэжри, пшыIэм къышIэкIаш. Уафэ джабэм вагъуэхэр щызэщIопшIыпшIэ, нэ-хущ бзум и уэрэдэйр къыху хеш, цыр-Цырхэр зэподжэ, дзэл жыгыжь лъабжъэм ФуIэд щожей. Мадинэт абы и деж кIуэну ежъат, ауэ, егуп-сысыж, къигъэзэжри, къуажэм ехыж гъуэгум теуваш. Щыхубзым и гум жиIэрт гуашэр унэм кIуэжауэ.

Нэху щыщ дыдэм ар пшIантIэм дыхъэжащ. Гуашэм и пэшым уээдигъэ щыблэрт. Мадинэт и гур нэхъ къызэрыгъуэтыжауэ, бжэр Iуихри пэшым щыхъаш. Гуашэр къэштащ, ауэ нысэм гу лъригъэтэ-щакъым. Ар къепльэкIри, зыри жимыIэу гуэлльыпIэм итIысхъаш. Мадинэт игъэцIэгъуаш фызым и тепльэр: абы и фэр шэхум хуэдэу пыкIат, и нитIыр адээ кIуэри итIысхъэжат, и нэжъгъуцыр уэсым хуэ-дэу пытхъукIат. Зи, иджыпсту пIэм гъэгъуэльи, хъэдэ хъэзырщ.

– Уи хъэпшыпир къашти, уи анэ и деж кIуэж, тIасэ, – жиIаш хуэ-мурэ гуашэм.

– Сыт къэхъуар, мамэ? – ежъаш Мадинэт гуашэм и дежкIэ.

– Абдеж къышыуовыIэт, – зэхиукIаш гуашэм и нэшхъыр. Нысэр къэувиIаш. – Си гъашIэм сынокъуэншэкIакъым, сынобзэджэкIакъым, щхъэ си напэр тепха? УзгъэтIысри бжесIа мыгъуэти, уэ иджыри уса-бийш, уи дежкIэ гъашIэм иджыщ щыщIидзэр, гъээзэж уи дыши,



нэгъуэшI унагьуэ зэгъэпэшыж, жысIэри. Уи адэ мыгъуэр сукIат, псэуэ пшIантIэм дэсти, щхэ умыкIуэжарэт?.. Сыт напэтех, сыт фIей уэ мы си унагьуэм къипхарь?.. Куэдщ, сыношхыдэркъым, сынозауркъым, ауэ мы пшIантIэм удэсу зызумыгъэлъагь. Уэ удэмыхынумэ, сэ сыйдэкIынущ...

\* \* \*

Фочышэ икIам ирагъапшэ зэманыр. Ар икIи тэмэмш. Дыгъуасэ хуэдэш а псальтэхэр и гуашэм къыцыжриIар, иджы езыр гуашэ хъуаш. Фенхэ япху дэгъуэшхуэр нысэу къыхуашэри къыщIагъэтIысхьаши, Мадинэт дуней гуфIэгъуэр иIещ. «Ялыхь, сэ нэхърэ нэхь насыпыфIэ щIы, – йопль ар и нысэм, жыжьэу къыщыту, и нэпсыр щIильтэшIыIу. – Ялыхь, сэ слъэгъуар мыбыхэм иумыгъэлъагь...»

Гуашэм къыжриIахэм и ужькIэ Мадинэт сабийм и хъэпшыпыр шумэданым дильхъэш, еzym ейри нэгъуэшI зым дигъэзагъэри, къыдэкIаш. И дыщ игъээжакъым. Шумэданхэр и ныбжьэгъум и деж щигъэувури, и анэм деж кIуэри сабийр къыIихыжащ. Япэ къыхуээ автобусым итIысхьэри, къуажэр ибгынащ. Мазиш дэкIауэш ахэр здэшыIэр къыщащIар, ауэ хэт мыкIуами, къагъээжын ядакъым. ФуIэд щэ, плIэ кIуаш, ауэ зыри къикIакъым.

– Абы фIэкIа укъэмыхын, ФуIэд, – къыжриIаш иужьым Мадинэт, – уэрэ сэрэ зэи насып здэгъуэтынукъым. Си гугъаш уэр фIэкIа насыпыфIэ сзыщIыфын цIыху мы дунейм темыту, ауэ сыйшыуаш, зэ сыпIущIакъым и ужьыр хъэдагъэ мыхъужу. Арауэ къыщIэкIынт сэ си насыпыр зэрыхъунур, си гъашIэр зэрекIуэкIынур. ГъашIэм упэшIэувэкIэ къикIын щIэкъым. Ар щхэгъэпшIэжш...

ХъэгъуэлIыгъуэр зэфIэкIаш. Псы зыщIэужам хуэдэу, унагьуэр щым хъужащ. Пицыхъэшхэшхэр зэфIокIри, нысэмрэ къуэмрэ лэгъу-нэм щIохъэж. Мадинэт и закъуэ къонэри, пэшыр къызэхеплъых, тэлайкIэ хоплъэри, мэгъуэлъыж. Хэлъщ и закъуэу. Япэм Фузел щIэлтэ, и гъуэлъыпIэр модрей блыным кIэрэту. Иджы ари нысэм кIэшIишащ. Мадинэт зэхех а тIум зыгуэрхэр зэжкаIэу, ауэ зытепсэлъыхыр къыгүрIуэркъым. ДауикI, лъагъуныгъэш. Лъагъуныгъэ... ДэкIуэжын хуеящар ФуIэд, бетэмал! Иджы и закъуэпшIийуэ хэлърэт. Иджыри фызыж хъуакъым Мадинэт, зы тхъэмахуэ дэкIауэ аращ ильэс плIыщI зэрыхъурэ. Къуажэм цIыхухуу дэскъым ар блэкIамэ, къыкIэлъымыплуу. Ильэс дашщэ хъурэ мы жылэм зэрышыпсэурэ, итIани, зы цIыху зыхуигъэпсэлъакъым. Сыт щхэкIэ зыхуигъэпсэлъэнт, ФуIэд пищIыну, абы пигъэувишины зы цIыхухуу щильгъуатэкъым мыбы. ИкIи пигъэувишины тэкъым. Мадинэт етIуанэу къыхузэшIэнэжа лъагъуныгъэр абрагъуэт. НэгъуэшIу уеджэфынутэкъым абы, нэгъуэшI цIэ пхуфIэшынутэкъым. Мис иджыпстуу и къуэмрэ и нысэмрэ я ма-къыр машIэ дыдэу зэхех, ауэ зэгупсырын нэгъуэшIщ – ФуIэдщ. «Фузел жесIэу сеплъын?» – егупсыри, и щIыфэр тхытхащ, и нэкIум мафIэр къридзащи ес. «ЗыгъэпсэхуакIуэ кIуэну жаIаши... СхужеIэнукъым, щхэ си щхээр къэзгъэпшIэжрэ? Мы дунейм фIыгъуэ теткъым сэ ар абы зэрыжесIэн. Мис апхуэдэу насыпиншэу сылIэжынщ». ФуIэд иужьдыдэ къышыкIуами хуэмифашэу хуэябгащ, мыхъумыщIэ жиIаш...



Мадинэт хуэмурэ къэтэджри шкафым фІэль и цыхъар ІэльәцІыр къыдихаш, ар зытриубгъуэш, вакъэ щабитІыр зылъыпиІури, щІэкІаш. Пырхъуэ дэкІуеипІэм тетІысхъэри, и щхъэр пкъом кІэригъэцІаш. Гъемахуэ жэш дыдэт. Мазэ нэкІухур уафэ джабэм щесырт, и нурым вагъуэм я нэхур ефэгъуэцІуу. Дуней псор цІыр-цІыр макъым-рэ хъэндыркуакъуэ кІакІэ макъымрэ зэцІашташи, нэгъуэшІ гъашІэ щыІэжу пщІэркъым. Гъуэгум тес къазхэр зэцІэхъеями, жъэгъуашхэу щыс жэмхэм щыщ бууами, хъуакІуу къуэкІийм дэт шыхэм зы къаҳэщыцыкІами, джэду Іэпэлъэпашхэм игъэшта хъэжь гуэр бэнами, апхуздэу зыхэпшІэркъым. Гъемахуэ жэшым Тэрч Іуфэ а тІур щытеп-щэш. «А псоми насып зырыз яІэш, – мазэм и нэр тенауэ йогупсыс Мадинэт. – ЦІыр-цІыр пэт... ГъашІэ, гъашІэ, хъуватэкъым ар насып гуэшыкІэ. ІульхъэкІэ ягуэша фІэкІа пщІэнкъым...» «ПсомкИи къуаншэр уэраш, – къепІэскІуаш абы и гур. – Сыт уэ гъашІэри щІэбгъэкъуаншэр, цІыр-цІырри пцІытэлхъэпІэ щІэпшІыр? Насыптэктэ уи дежкІэ ФуІэд?» «Насыпт, – захуэу къызэфІотІысхъэ Мадинэт, – ауэ насып щІагъуэтэкъым. Сыт абы насыпкІэ уеджэну, зэ дызэхуэзакъым и кІэр нэцхъеягъуэ мыхъужу». «Хэт абыкІэ къуаншэр? – идэркъым гум. – Уи тхъэмадэми уи гуашэми къыбжаІакъэ: тхъэр арэзы къыпхухъу, ухуэшыгъуаш, ирикъункІэ унэцхъеяш, ущІалэш, уи дыщ кІүэжи, унагъуэ зэгъэгъуэттыж», – жаІэри? Абы къикІыр зыт: ди жыщхъэ емыкІу къытхуумых, жаІэу арат. Уэ-щэ?.. Уэ пщІар бощІэж». «Сы-зыпэлъэщыжакъым, сыт сэ сыйгъэшІэнур? – фызым и нэкІущхъэм нэпс къытолтъадэ. – Иджыпсту мыбдеж къыпхухъэми, зы псальэ схужеІэнукъым, еzym сыт жиІэми сщІэну фІэкІа. Фыуэ сольагъу, сыт сыйгъэшІэнур?»

Мадинэт псчэ макъ зэхихаш. Ар щтауэ къыщылъетри, щІыхъэжыну итгэзат, ауэ къэувыІэжри, аргуэрү зэцІэдэуکІаш.

- Мадинэт, – зэхех абы ФуІэд и къаджэ макъ.
- Хэт ар? – йоупшІ макъым, пырхъуэм къехыурэ.
- Сэраш, ФуІэдщ.
- Дэнэ укъикІа, Ией, жэшцыбгым?
- Сэ жэш къэси сыйшыІэш мыйбы.
- Дэнэ?
- Фи къуажэ. Фи пщІантІэр, хадэр сохъумэ, – ирихъэхащ и щхъэр ФуІэд.– Къуажэбгъу дыдэр къыхэпхащ, ушынэркъэ?
- Сэр нэхъ шынагъуэ мыйбы къэкІуэнкъым. Уэ сыт, пэжу, мыйбы сыйшшІэр, ФуІэд?

– Уи деж сыйкъокІуэ, Мадинэт. Си гъашІэкІи сыйкъэкІуэнущ. Сэ лъагъуныгъитI сиІэкъым, сиІэр уэ зыраш. Сыти и мыхъэнэ, си лъагъуныгъэ закъуэм, сыйшІэпсэу гугъапІэм сыйэжыжъэу сыйгъуэлту сыйжаймэ? ХъэпшІэри мэжай, былымри мэжай... Сэ сыйшІыхущ... Сэ псальэ стащ... Мис, – къригъэлъэгъуаш абы ІэпхъуамбэжъакІэ зыпы-мыйтиж Iэ сэмэгур.

- ФуІэд, – иубыдышащ Мадинэт и бгъэр.
- Ар Іэпхъуамбэш, Мадинэт. Уэ пхузидэ лъагъуныгъэр уи фІэш сийшІын щхъэкІэ, Іэпхъуамбэу спытным къыщыщІэздзэнци...
- ФуІэд, Алыхым укъигъэшІамэ, – и нэпситІыр къыщІэжу лъэІуаш Мадинэт. – Си фІэш мэхъу, си псэм хуэдэ. Псори си фІэш мэхъу. Дызэхуэзакъэ...



— Ар мащІэш си дежкІэ, — къолыдыкІ и нитІыр ФуІэд. — Іэпхъуалъэ из хъуркъым сэ сзыыхуейм елъытауэ. Сэ уэ узэрыштыту сыпхуейш...

— Сэ сымис, ФуІэд.

— Иджыри къэс бэлыхьу стельар пщІэншэ щыхъуакІэ, дяпэкІэ гъэпшкІуауэ зыри сыхуеижкъым. Сэ уэ сыпхуейш дакъикъэ къэс, узмылтагъуу схуэхыжынукъым зы сыхъэт. Тэмакъи къаруи сиІэжкъым, Мадинэт, сызэхэшІыкІ, уи фІэш сышІ!

— УмыкІий, си псэм хуэдэ, си фІэш уохъу, — зrekъузылІэ абы ФуІэд.

ФуІэди Мадинэт гуапэу зэшІеубыдэри, я Іупэ пштырхэр зэхуозэ...

— БжесІэн мы унэр къышІэсшэхуар? — зыщегъазэ ФуІэд и ІэплІэм фызым.

— Сыт къышІэпшэхуар?

— Мобдеж тет дзэлыжыращ.

— ДыгъакІуэ абы и лъабжъэм.

— Сэ джанэ фІэкІа сцыгъкъым.

— Ягъэ кІынкъым, сэ узгъэпІышІэнкъым...

\* \* \*

Пшэдджыжым Мадинэт зэральагъуу, къуэри нысэри зэплъыжащ. Анэри тІэкІу Іэнкун хъури, еплъыхащ.

— Дянэ, мыр сыт? Уэ ильэс тІощІрэ тІурэ узэрыхъу лъандэрэ узоцЫхури, сэ абы щыгъуэ ильэсиш сыхъуу арат, нобэ хуэдэу ущІалэу, нэфІегуфІэу услъэгъуаэ сщІэжыркъым. Укъышталъхуа ма-хуэш жысІэнути...

— ФыкъэтІысыт тІури. Си нысэ цЫкІум тІэкІуи сышоукІытэ, аүэ ар сэ си бын щыхъуакІэ, ирырешІэ си щэхури. Абыи зыгуэр къыхил-хъэнщ. Фузел, си щІалэ цЫкІу закъуэ...

— КхыІэ, дянэ, апхуэдэу жумыІэ. Уэсят къашІыж нэхъей, сытеп-лъэ хъуркъым а псальхэм.

— Хъунщ, тІасэ. НтІэ, успІаш, мыр жыхуэпІэр пхуэсщІаш. ПшІэжрэ, мыбы зыбжанэрэ щІалэ гуэр къэкІуау щытати. Си гу-гъаш дила псальэмакъым и ужъкІэ абы къытромыгъэзэжыну, си гугъу къимышЫжыну. КъызэрышІэкІымкІэ, ар жэш къэс ди уэрарамым дэтищ, ди хадэм исщ, ди бжэІупэм Іутщ.

— ФуІэд жыхуэпІэр? — къепльяш абы къуэр.

— НтІэ. Уэ пшЫхужрэ ар?

— СоцЫхуж. Дянэ, умыгузавэ, уэ узиІэу, сэ зэи зеиншэ сыхъуну-къым. ДауикІ, нэхъыфІт си адэр сиІэжамэ, абы и жъэуазым сышІэту сыйкъехуамэ... Уэ сэ зыми себгъехуэпсакъым. Адэ симыІами, зы цЫхум си гъашІэм къызжиІакъым «фызабэкъуэ» жиІэу, е къызи-хъуэнакъым самыгъэсфауэ. ИтПани, сэ зэпымынуэ сыхуэнныкъуэц сэ нэхърэ нэхъыж и чэнджэш. Сэ къызгуроИуэ, дянэ, псори. Япэм къышыкІуами къызгуройуат, аүэ сыйтэц сэ япэ зыщІизгъэшын хуейр? Фыгуэ сщІэрт уэ делагъэкІэ абы узэремыпсэлъэнури, сыпэпльяш уэ езым къебгъэжъеху. Сэри сышІэупшІаш абы...

— Фузел...

— Умыгузавэ, дянэ, зыкІи уи напэ тесхакъым. Сэ зы закъуэкІэ синольЭуунут, дянэ...

— ЖыІэ, тІасэ.





- Дэ уэрүншэу дыпсэуфынукъым.
- Дэнэ ужIуеми, дынэкIуенущ, – жиIаш нысэм, зэхих псори и фIещ мыхъу, и нэпсым къызэпижыхаэ.
- Сэри фэрыншэу сыпсэуфынукъым, си сабиишхуитI.
- Абы щыгъуэ дызэгурIуаш. Езым сый жиIэр?
- Езым дапхуэдэуи едэ.
- Ди унафэри жеIаж-тIэ... Дэ дожэ, дыкъыкIороху.

Кьюэмрэ нысэмрэ щIэкIа нэужь, Мадинэт гъуджэм бгъэдыхъэри иплъаш. «А сымыгъуэц, – игъещIэгъуаш абы, – хъыджэбзыжь цIыкIум хуэдэу сыкъызэцIэуцIыпльаш. Араи а тIур, циркым щIэс хуэдэ, къышIызэплъар».

Мадинэт сый жимыIэми, сый имышIэми, дауэ мыгушыIэми, и гум илъыр зыйт: телья бэлхыхыр пщIэншэу кIуэдакъым, и бын закъюэм узышыгугь хъун цIыху къицIыкIаш. Аракъэ-тIэ цIыхубзым и дежкIэ нэхь насып ин дыдэу щыIэр?

## НЫСЭ

1

Сытым хуэдэу фIыуэ слъагъуу щыта дыгъэр ди бгышхъэм къышытетIысхъэ дакъикъэр. Дянэм курыбэ зэригъажэ гъуапльэ лэгъупышхуэм и лъашIэм хуэдэу цIуэ къышытетIысхъэнти, и бзий папцIэхэр къыпхиIуурэ укъигъэушынт. Укъышылъету щхъэгъубжэр зэрызIубдзу, дуней макъыбэм узэцIиубыдэнти, къару мыкIуэцI къыпхильхъуаэ, уштынти, ину убауэу, плъагъур, зэхэпхыр уи фIещ мыхъу. Апхуэдэ пщэддджыжыхъэм деж, сэ псынцIэу вакъэ пIацIитIыр зылышыпсIурти, ди къуажжек дэж псы цIыкIум нэс жергъэцIэ сежэхырт, бостей пIацIэ тIэкIур зэрысцыгъуу зыхэздзэрти, дыгъэм сеплъурэ, си дзэхэр зэтеуэу щIыIэм сисыху зызгъэпскIырт. Си ныбжъэгъу хъыджэбз цIыкIухэр, ауан сыкъашIу, зэкIуэцIычу дыхъэшхэрт: «Сыт мыгъуэ зыщIэбукиIыжыр? ЩIыIэ уз бгъэтинш, тхъэмшицIэ», – жаIэрт. Сэ иджыпстуи куэдрэ согупсысыж: а си саби-игъуэм апхуэдэ хъэл ерыщ схэммылатэмэ, тобэ ирехъуи, мы гъашIэм сизэриудыныщIар си фэм дэмыхуэнкIэ хъунт.



Пэжш, куэдым абы ерыщаг халтагъуэртэкъым. Ауэ сэ си зэфIэкIым сригуфIэрт, сый щхъэкIэ жыпIэмэ, уэри бощIэ, сабийм зыгуэр хузэфIэкIыу, гугъу гуэр къехъулIауэ щицIэм деж, нэхь Iуэху иныжым зрецщытыф, гъашIэр нэхь дахэ, нэхь тынш къышохъу. «Пщэддджыж къэс, уэшхми, пшагъуэми, дыгъэми сащымышынэу, ар щысхуэцIэкIэ, – сегупсысырт сэ, – пщэдей нэхъыбэж, нэхь гугъуж схузэфIэкIынущ».

Курыт еджапIэр нэхъыфIу еджахэм сыхабжэу къэзухащ. Уэри гу лъыптауэ къышIэкIынш: сэ адыгэбзэкIэ щыуагъэ щIагъуэ сымышIу сотхэ. Мурад щэхуу си гум илтэдийнти и университетым и адыгэ отделенэм сышIэтIысхъэну. Ауэ ар къызэхъулIакъым. Дядэм къысхуидакъым. Хъэуэ, ар седжэну хуэмейуэ арагъэнтэкъым е си шыпхъухэр щIэныгъэншэу къигъэнэну игу илъу къышIэкIынтикъым, ауэ дэ дыхъыджэбз цIыкIу бынт, дэлхху диIэтэкъыми, адыгэ унагъуэ дыдэу ди адэ-анэм дагъасэрт. Дядэм къыджиIэгъаш: «Зы бын нэгъуэцI



къалэ, къуажэ згъакІуэу схуегъэджэнукъым. Фэ къалэм фыкІуэрэ фыдэтІысхъэжмэ, къыфкІэлтылыну дэлху Алыхым къывитакъым. Сэ фэ фшхын къэзлэжын хуейщ, фи ужь ситу къыс-хуэкІухынукъым». Абы жиIамэ, зэфІэкІат – къытргъэзжынүтэкъым. ДыдаIуэу дагъесати, курит еджапІэр къэзыуҳым «институт», «университет» псальехэр и жъэм къышыжъэдекІакъым ди унагъуз. ҮзэрамыгъэкІуэнур хъэкъыу щыпцІекІэ, сый щхъекІэ щхъэгъэуз къэплыхъуэн хуейт? Дэ ди унагъум дэIуэнныр хабзэ быдэу ильти, дыдаIуэрт, щІэ жыхуаIэр тцІэрт, дымыщIапхъэм зыпыIуддзырт. Зы лъэныктуэкІэ апхуэдэ гъашІэр зэшыгъуэу къыпцихъу щхъекІэ, дэ десжати, абы нэхъ гъашІэ дахэрэ нэгузыуҗурэ щымыIэу къытыхъвурт. Зэшыпхъухэр дызегурыIуэрт, зыр зым емыфыгъуэу, емынижу, ди адэанэм жаIам, нэхъыжъхэм я псальэм дызэрдэIуенным, абыхэм я псальээтIу зэрыдмыщиIыним дыхэту дыпсэурт.

ГъещІэгъуэнщ мы гъашІэр. Зэманым дэкІуэу цIыхури ехъуэж. Ауэ дауэ зэрихъуэжыр? ЕфIакІуэрэ? ЕкІакІуэрэ? Си гугъэмкІэ, тIум хуэди урохъэлІэ. Псалтьэм папцІэ, и гъашІэ псом «La Илахъэ-Иллалахъ» жызымыIа лIым е фызым къурIэнныр IещІэльу урохъэлІэ. Е партбилиетыр ильэс щэ ныкъуэкІэ къезхъэкІар молэ хъуауэ жылэм дэсщ. Ар фIыщ, сый щхъекІэ жыпIэмэ, диним цIыхур нэхъ къабзэ, пэж, гу щабэ, гу хуабэ ещI, абы псапэри гуэнхъри къыгуроIуэ, уепсалтельмэ, узэхешиIыкI, уи гуфIэгъуэр бдеIэт, уи гуауэр къыбдегъэпсынщIэ. Ильэс блыцIым щIигъукІэ диним пэIещІэу дызэрыщагъетар арауэ къыщІекІынущ иджипсту дэ дызыхэт бэлыхъ къомыр щIыттельыр. Сыщыуэми сцIэркъым, ауэ къезгъэкІукъым адигэ лIыжь, адигэ ныуэж, уэрамыщхъэм тету е зэIушIэхэм къыцыпсальэу, республикэм и унафэцIхэм щатешхъхым деж. Уи ныбжь щынэсакІэ, бзаджэу ущымыпсэукІэ, тхъэм щхъекІэ унэм щIэс, нэмэзлыкъым утесу, уи гуэныхъх хэгъещI. Адрей республикэ Iуэхухэр нэхъыщIэхэм етыж, араш дяпекІэ гъашІэр зейр, Iуэхур зыбгъэдэлтыр, ди къэкІуэнур нэхуу щытынуми, кIыфI хъунуми зэлъытар.

Хэтыт «Дунейр дахагъэм къригъэлынщ» жызыIар?.. НтIэ, Достоевскэрят. Сэ сцIэркъым а псальехэр щитхым урыс тхакІуэшхуэм игу ильяр: дунейм и дахагъэра, хъэмэрэ цIыхум и дахагъэра? Ауэ сэ сцIэр, си фIэц хъур зыщ: дахагъэ закъуэкІэ псэуа ухъунукъым, дунейри абыкІэ хъума хъунукъым. Сэ нэхъ къасщэр, нэхъ спэгъунэгъур нэгъуэщI урыс тхакІуэшхуэм – Чеховым – и псальехэрэц: «ЦIыхум и нэкIури, и щыгъынри, и псэри дахэу щытын хуейщ». ЦIыхум и псэр адрей цIыхум щхъекІэ мыдахэмэ, мыхуабэмэ – жытIэ псори, длэжь псори пцIыщ, дыцIыхуу фэ зытедгъяуэу араш. Сэ куэдрэ согупсыс: сый цIыхур цIыхум щIефыгъуэр? Сыйт ар къызыхэкІыр? Къуэш нэхъыжъым зыгуэр къыххэхуамэ е и лэжыгъэкІэ зы лъэбакъуэкІэ дэбэкъуяямэ, щхъэ нэхъыщIэм зиущэхуауз щыс, кIуэуэ, къуэш хуэдэ, дэгүфIэнным, ехъуэхъуным и пIэкIэ? Зы анэ къильхуати, зы анэбгъэ щIефати, зы быдзышэти ирафар! Хъэмэрэ нысащIэ цIыкIу унагъуэм къихъамэ, гъашІэм хыхъэ къудей ныбжыщIэ цIыкIум и гур ирауд – имыщIэр ирагъещIэнным, гу зылъимытэм лърагъэтэнным и пIэкIэ. Гуашэм нысэр щхъэ и бий кIэуфIыцI, пшыпхъур, «уэратэкъым дэ ди дэлхум къедгъэшэнур, нэхъ дахэт, нэхъ къулейт», – жиIэу, щхъэ ешрэ нысэм? Здихья уна-



гүээм хъэнтхуупс шынакъ щримыф щЫкІэ иджыри тэмэму ямыцЫху ныбжыщІэ цЫкІум лъэныкъуэ псомкИ къышебгъэркІуэу щІадзэ. Щыта апхуэдэу гъашІэр? Щытакъым!

Ди тхъэ! Пщэдджыжь къэс уи лэжыгъэм, уи быным угупсысынм и пІэкІэ уи щхъэр зэрыхъунум угупсысу укъотэдж. Сэ щхъекІэ жаІэ: «Куэд зымыгъашІэу куэд зыльэгъу». Ар пэжми пцЫми нэхъ иужыгІуэкІэ дытепсэлыхынц. Ауэ иджыпсту сэ синоупцЫнут: ма-хуэм пцЫфынум, блэжыфынум нэхърэ, уи гур икъузу, уи лъэр щІиуду, узэгупсысыр нэхъыб щхъэ хъуа? Уи Іупэр зы псальэ гуапэм зэтри-мыгъэжу, уи напцІэр гуфІэгъуэ гуэрим химыгъэльэту, къэбгъещІа ма-хуэр гъашІэу убж хъуну? Хъунукъым. Сэ схуэбжынукъым. Щыхур къышІалъхур ныбэрэ шхыІэн щІагъэркъым. Ахэр хъэкІэкхъуэкІэми ялъокІ – машхэ, мэжей. Ар хъэкІэкхъуэкІэм щхъекІэ гъашІэми, щыхум щхъекІэ гъашІэкъым – лъехъуэщІ, жыхъэнмэш. Апхуэдэ гъашІэм щыхур гу быдэ, гушІэгъуншэ, Іэл, нэгъуэшІ щыху фыгуэ имылъагъу ешІ. Уэри зэхэпхауэ къышІэкІынц мыпхуэдэу жаІэу: «ГушІэгъуншэу, хъэл-щэн ІуэнтІа и Іэу къялъху дапцэ ухуей». Пэжу къышІэкІынц, си фІэш дыдэ мыхъуми. Гурыщхуэ сэзыгъэшІир зы щапхъэш.

СцЫхуу щытащ зы хъыдэбз щЫкІу. ДыхъэшхыкІэ е гуфІэкІэ ищІэу пцЫиентэкъым абы. Езыр дахэ дыдэт, успльамэ, и дахагъэр уи нэм къышІэуэу. И ныбжыр нэсри, лы дэкІуаш, фызабэкъуэ гуэр. Анэм а зы къуэрат иІэр, дрихьеимэ гүүщІэрт, кърихъэмэ, щЫйтэрт, жыхуаІэм хуэдэти, хъэгъуэл Йыгъуэр дахэ дыдэу дахащ, псэун щІадзэри, анэм гу лъитащ езыр лей зэрыхъум. НысащІэр и гупэр хуигъазэу, гуашэм епсалльэртэкъым, ищІэр фІэгейт, езыр щыту гуашэр псальэу идэртэ-къым. Гуашэр зы ма-хуэм нэхърэ адрей ма-хуэм нэхъ хигъашІэрт нысэм кърих лейм, ныуэ дэгъуэшхуэм и плІэр пхъэхым хуэдэу къыдэкт, хуиту мы дунейм теплъену гукъыдэж имыІэж хъуат. И къуэ закъуэм къиша щхъэгъусэм хуйІэ лъагъуныгъэр анэм фыгуэ ищІэрти, къылъыс лейр, дзыхь ищІу, ху жеІэртэкъым. Абы и закъуэтэкъым. Гуашэр нысэм ажалым хуэдэу щышиныэрт, «щІалэм сихуэтхъэусыхауэ сыйкишІэми, мы щы фыщІэми сыйкихуэнш», – жиІэрт.

Зы щЫмахуэ пцыхъэшхъэ гуэрим нысэм пэгунитІ гуашэм ІэцІильхъэри, псыхъэ ихуаш. ЩЫнэт, уэсир куууэ тельт, «Іупсыр бдзамэ, щЫим нэсыркъым», жыхуаІэм хуэдэт. Уэри бощІэ, щЫмахуэ пцыхъэшхъэр егъэлеяу щЫІэ мэхъу. НтІэ, и псэр пыхуу, псы пэгунитІыр тхъэмьшкІэм я куэбжэм къильэфэсри, куэбжэ щЫкІур Іуихыну еІэри – хуІухакъым. ПхъэрыгъажэкІэ къэгъэбыдат. ТeyІуаш, кИяш, нысэм еджэу, ауэ пцЫантІэми унэми бадзэ щыдымтэкъым. НэгъуэшІ дыхъэпІи щыІэтэкъым. Сыхъэтым щИгъукІэ щытащ фы-зыжь тхъэмьшкІэр, и нэпсир и нэкІум тештхъауэ, щЫнэм иукЫу. И насыпти, и ажал къэсауэ къышІэкІынтекъыми, и къуэр къэкІуэжащ. Куэбжэм щхъэпринци, Іуихаш. Нысэр гузэва уи гугъэ абы щхъекІэ? «Жэм хъэулей къыдыхъэри, пхъэрыгъажэр изгъэлъедат», – жиІэри, кІуэри щЫхъэжащ. Къуэри, пэгунитІыр и Іыгъыу, и щхъэгъусэм кІэлъищЫхъэжащ, анэр бжэІупэм къыІүнэри. Ныгэжыр, а жэ-щым къышыщІэдзауэ пІэм къемыувэхауэ хэльщ, пЭхэнэ хъуауэ. Щыхъэхэм дахэ-дахэу къенсалъэркъым, и нэхэм щІагъуи ялъагъуж-къым, нэпсым нэф ищІаш. «Къуэ уиІэмэ, ныси уиІэнш», – жиІаш пасэрэйм. АкъылыфІэт пасэрэйхэр, Іущт. Зы псальэжьи щыІэкъым



Цынхур натІэкІэ зыжъехеуэ Іуэхугъуэхэм, зыхуей хъу Іущыгъехэм төмүхуауэ.

Мис а щапхъэм гъашІэм нэгъуэцІынекІэ срегъэпль. Хэт а бзыльхугъэр апхуэдэу гушІэгъуншэу, гу щыІэу зыгъесар? И адера? И анэра? Хъэмэрэ еzym къыдалхуауэ и лъым хэт? Абы е абы хуэдэхэм саше-гупсысым деж, си щхъэр зеточ, си гур бэгауэ си бгъэм имыхуж мэхъу. ГъашІэр кІэцІщ, зыми ищІэркъым Алыхым абы и натІэм къритхар зыхуэдизир. КІэцІым хуэмыдэжу, ажалыр жыгъэ-щІагъекъым. Сыт хуэдизрэ дрихъэлІэрэ жыгыжыр иту жыгыщІэр ибэту?

Тобэ! Цынхур зыми щымышынэж хъуаш: Алыхыми, бегъымбарми, адэ-анэми, унафещими, нэхъыжими. Мылъку, ахъшэ, былым – араш нэкууи напІэуи яІэжыр. Сэ цынху псори жысІэркъым, ауэ нэхъыбэр араш. Уи къуэшым е уи шыпхъум и бын къишауэ хъэгъуэлІыгъуэ иІэмэ, бий кІэуфІыцІ къыпхуэхъунуущ, сом мин пщыкІутху-пщыкІух и уасэу унэлъашІэ хуумышэмэ. Сом мин, сом минитІыр зыуи кърадзэжкъым, зыкърагъэзэкІыу еплынукъым. Нысэ ящІа нысацІэ цыкІум зэреплъыр ар къэзылхуахэм я къулеигъэрщ. Уи адэ-анэр хуэкъулеймэ, я унагъуэр зэбгъэдзэкІами, уи гуашэр махуэ къэс къеплъэфажъэу бу-бэрэжьми, зыри къыбжаІэнукъым, я нэу, я псэу укъальгаынуш. Сыт щхъекІэ жыпІэмэ, уи щынагыр къыдэтхэр къулейщ, ящІэ абыхэм я мылькум уэ узэрхамынынур, я благъэхэм зэралтысынур.

30

Сыт цынхур апхуэдэ щытыкІэм езынхулІэр? ГъашІера, зэманыра, хъэмэрэ номину дызэрышытам и узыр иджы къыдэфыкІыжу ара? Номину дызэрышытар пэжу сошІри, ильэс минишэ дашщэ дэкІа абы лъандэрэ, щхъэ ди акъылыр зэ мысабыррэ? Щхъэ къытхэкІрэ цынху дыдж, цынху гу щыІэ, фыгъуэнэд, Гужажэ, пщынупс? А псоми цынхур хъэкІэкхуэкІэ сэфэтым ирашэж. Апхуэдэ къэмыху уи гугъэ? ЗышыпІэ сыкъышеджами сцІэжыркъым, зыгуэрым къызжиІэжами къысхуэгубзыгъыжыркъым, Сирием къышыхуауэ жаІэ мыпхуэдэ Іуэху. Дамаск щыпсэу гуэр щакІуэ кІуат, ильэсих зи ныбжь и къуэ цыкІур къыздиштэри. ЗдэкІуам щІалэ цыкІур щыфІэкІуэдаш. Лъыхъуахэш ильэскІи, ильэситІкІи, ауэ, щыр зэгуэхуу я кум дэхуам хуэдэу, щІалэ цыкІум уэхбэххыр къыхуэкІуаш. Абы иужкІэ ильэс пщыкІутху дэкІауэ, фэхум щакІуэ кІуа гуп гуэрым къальэгъуаш хъэкІэкхуэкІэм яхэту хъэлъакъуилу жэ щІалэ танэр. Зыми и фІэц хъуакъым щакІуэхэм яІуэтэжар. Ауэ зи къуэ кІуэда лыим щакІуэ гупышхуэ къызэригъэпэшщ, машинэр машинэу, вертолётыр вертолёту кІуэри, ешанэ махуэм щІалэр къаубыдаш. Къамыубыдагъашэрэт. Адэ-анэм я гуауэр ту хъуаш: щІалэр псэльэйтэхэм, къугъырт, банэрт. Мазэм щІигъукІэ гъущІ хъарым ису яІыгъри, лаш. Шхын щхъекІэ лІа, бампІэм зэгуиуда? Зыми ищІэркъым. Мы Іуэхум сэ си-зэреплъыр мыпхуэдэущ: дэтхэнэ зы цынхуми и лынхтуэм ирижэ лъым къыхэнащ хъэкІэкхуэкІэм ейм щыщ. Апхуэдэу укъызэмэпыль, сэ слъэгъуаш ар си фІэц зышын щапхъэ қуэд. Языныкъуэхэм я деж ар апхуэдэу щызыхэпшІэркъым. Сыту жыпІэмэ, куэд елъыташ цынхур зэрагъэсам, и акъылыр зэраунэтІам, хальхъа хъэл-щэнэм, гъашІэр къызэригурыІуэм, нэгъуэцІым и гуауэм зэрыхууцтым. А псори тэ-мэммэ, цынхур цынхуу къонэж, апхуэдэм укъигъэцІэхъунукъым, укъигъэцІэнукъым, нэгъуэцІыр игъэлъэпэрэпэнукъым. Ауэ адрей ныкъуэм и гугъу сцІыну сыхуейкъым, сыт щхъекІэ жыпІэмэ, абыхэм

## ЖъантІэ

укъагъэпцІэн, уагъэшІэхъун дэнэ къэна, ульэрэпауэ укъашІэмэ, укъагъэтэджынукъым...

2

Дэ зэшыхъуйбл дыхьурт. Дэлхуу диIакъым. ИшхъэкІэ зэрыжысIащи, си шыпхъухэм я жагъуэ ящІынкъым, абыхэм нэхърэ нэхъыфIу седжат, курыт еджапIэр дэгъуэу къэзухат. ЕгъэджакIуэу седжэну си гъашІэм сышІэхъүэпсами, къызэхъулIакъым. Щхъэусыгъуэр жысIащ, ауэ иджыри къэс си гум хъэлтэу тельщ ар. Абы щхъэкІэ си адэри згъэкъуаншэркъым, абы и пIэм ситамэ, сэри арауэ къышІэкІынт жысIэнуур, апхуэдэу къышІэкІынт сизэрыштынур. Бынибл уиIэмэ, ахэр псори хъыджэбз цыкIумэ, абыхэм я гъашІэр зэрыхъунум уемыгупсысынкІэ IэмалIэкъым, зыгуэрхэр къахуэпсэлъэнкІ зыхуэIуа щыIэкъым. ЩIалэ быныр упIыну нэхъ тыншиц, апхуэдиз шынагъуэ хэлткъым, «къаз псы кIэрышIэрэ», жыхуаIэм хуэдэш. Ауэ хъыджэбзым зыгуэр къыхуэпсалъэмэ, мыкъуаншэмэ, и хъыбар Iей Iумэ, машIещ зызыгъэкъэбзэжыфыр. Араш ди адэри апхуэдэу пхъашэу къышIытхуущтар. Иджы, къескIуа гъашІэ гъуэгум сропльэжри, «тхъэр арэзы къыпхухъу, ди адэ!» – жызоIэ.

Курыт еджапIэр къэзухри, тхъемахуитI хуэдиз дэкIауэ, нэгъуещI къуажэ щыпсэу ди анэ шыпхъур къэкIащ. Сыхъэт хуэдэкІэ щысауэ, зыкъызэкъуихри, ди анэм къельэIуаш: «КхъыIэ, Нинэ нэгъякIуэ тIэкIу схушыIэну». «НрекIуэ, – жиIащ анэми, зыми къыхимыху. – Сэ дэIэпыкъуэгъу си куэдщ, уэ тIэкIу пхуэIэбэнщ». Къуажэм дыкъызэрыдэкIуу, машинэ гуэр къытшIэрыхъащ, щIалитI ису. «АПей, мы тIур ди къуажэш, Нинэ, дыздашэжыну къагъэувыIащ». ДыгуфIери дитIысхъащ, хъыбар жаIэххэурэ ди анэ шыпхъур зыдэс къуажэм дынэсаш, ауэ абы я унэм машинэр къышуувыIакъым, пIцIантIэ гуэр дыдашащ. «Иджы, тIасэ, мы щIалэм укъыхуэтшауэ араши, цутI жумыIэу щIыхьи зегъэзэгь. Фи дежкІэ псальэмакъ къяIэтмэ, сэ псори зэфIэзгъэкIынщ».

31

Угынумэ, къеблагъэ. Унагъуэр схузэблокI, гъунэгъухэр къокIуэ, чэнджэш къызат, къызоуший. Сэ фIэзгъэнащи, сыкIуэжыным сахутекIыркъым. Си тур къэпщащи, къызэгуэудыным хуэдэш. Дауэ хуэшIа апхуэдэу анэ шыпхъум? Щхъэ дызэrimыгъэцIыхуарэ, дызэrimыгъэпсэлъярэ? Уи гъашІэм умыльэгъуам, зи хъэл-щэн умышIэм, и зи псальэ зэхъумыхам дауэ срищхъэгъусэну сыкъэнэнт? Сыкъэмынэмэ, мыбы сыкъишэу сыкъезытам и деж сыкIуэу сицыIэнут? Алыхым жимыIэкIэт. Жэшыбгым гъуэгум сицкъитеувэу ди деж сицкъэIуэжыфынутэкъым, нэгъуещI благыи си щхъэр есхъэлIэну а жылэм дэстэкъым. СыкъышIэкIыжыпнуми, зэрыжкаIэу, хъумакIуишэ сиIэт. ЩIалэм и анэмрэ и адэмрэ нагъэкIуаш: «Ди хъэтыр къэльлагъу, куэд щIауэ уэрэти къуэр зыпэдгъаплъэр, уэ укъыхуэдмышамэ, нэгъуещI ди унэ къышIэдгъэхъэнутэкъым, ди пIцIантIэ къыдэдгъэхъэнутэкъым», – жаIэри.

Цыхум и фэр Iувщ щIыжкаIэр вакъапхъэм хуэдэу Iуву ара-къым. Цыхум куэд хуошэч, куэд и фэм дегъахуэ. Сэ фIыуэ сиIэрт ильэс пIцыкIубл сицыхъуакIэ къызэпсэлъэни, сизэпсэлъэжыни къызэрыкъуэкIынур. ГъашIэр – гъашIещ, ар къызэрихуэрэ яши къаши щицыIэкIэ, сэ сицехъ лейт? Ауэ игъашIэкIэ удэпсэуну узыдэкIуэм



льагъуныгъэ хууиІэн хуейтэкъэ? Уи гур кІэрыпщIауэ, уи гупсысэр абы и деж щыІэу, уи нэр къызэтепхамэ, а зым фІэкІа имылъагъуу, жәш къэс уи пщIыхым хэту – арат сэ лъагъуныгъэр зэрыштын хуейуэ къес-лъытэр. Ауэ ар сэ сиІэтекъым, сыйыхуша щIалэр дэнэ къэна, апхуэ-дэ гурыщIэ къыхузэшIенауэ зы щIали дунейм теттэкъым. Уи гъашIэм щIалэ уемыпсэлъамэ, удэмьгушыIамэ, къыбдэмьгушыIэжамэ – сыткIэ уиIэнт? Куэд къызжаIэрт, фызыжхэр къызэущийрт: «ИпэкIэ, тIу, зэрымыцIыхуу, зэрымыльэгъуауэ зэрышэрти, тхъэжу псэурт, фом-рэ цымрэ хуэдэу зэкIэрыпщIауэ я дунейр яхырт». Сэ сыйхуейтэкъым апхуэдэ фои, апхуэдэ цыи. Сэ сыйзэрагъэсамрэ мыбыхэм къызжаIэмрэ зэтехуэртэкъым.

Абы си лыр ишхт, си гур ихууст, си псэр къыхитхъыным хуэдэу зык'ыкIэрищIэрт. Зэээмьзи, и-и, иджыпсту соджалэ, жысIэу си щхъэр къеуназэрти, тхъэм сыйзэтриIыгъэну сельэIуурэ гъuelьыпIэ натIэр ИитIкIэ скъузырт, си лынтихуэхэр узыху. Я псальэмакъыр зэхэсх фІэкІа, зы цIыхум и нэкIу сльагъуртэкъым, пэшым бжыхъэ пшагъуэ Iувыр къыцIеуа хуэдэ, сыйзэпхымыплъифу, си нитIым зыгуэр къыIуапхъуа къысфIэшIырт.

Сэ сизижагъуэу жагъуэкIэ къызэбгынум иугъакIуэ апхуэдэ жәш. Жэштэкъым ар, жыхъэнмэт. Жыхъэнмэ курыкупсэт, зыкIэ-рыпщIэу укърихэкIыжыну зы къудамэ умыгъуэтину, уIэбэу бу-быдыну е уесылIену бгыжъэ гуэри имыIэу. Жэшцыр хэкIуэтэху, къызэбгъэркIуэхэри нэхъыбэ, нэхъ ерыш хъурт, зы гупыр ешмэ, щIэуэ, нэхъ зэшIэпльяуэ нэгъуэшI гуп къыцIыхъэрт. ЕплIанэу къыцIыхъа гупыра е етхуанэра, тэмэму сцIэжыркъым, плIанэпэм сыдагъэзэрыхъуэ къызэпсальэу, зы щIалэ гуэрым къызжиIам жәш псом сазэрыпшIэта псори дэпиншэ яжъэу жым ирыигрэхъэжъэ-жащ. «Апхуэдизу зызихъунцIэкIэ, – жиIаш абы, – мо бжэр Iуфхи, щIэвгъэкI мы хыддэжэбзыр. Пшэдэй мылицэ Iуэху ищIыну сыткIэ дыхуей? Дунейр мыбы и деж шиухакъым, хыддэжэбз гъунэжц. Деп-лъынц «яхъауэ щытащ» псальэхэр кІэрыпщIауэ ар я деж кIуэжмэ, адекIэ и гъашIэр зэрыхъунум, ари зы жәш мыбы нэху къышекIауэ. Хэт зи фIэш хуунур...»

Сэ сыйк'ызэфIэмэхащ. ЩIалэм жиIэр пэжт. А псальэхэр шынагъуэт, илъэс пщыкIубл фІэкІа умыхъуауэ, ар къыпхужаIэныр ажа-лым хуэдэт. Уеблэмэ ажалри нэхъыфIт абы нэхърэ. Сэ иджыри къэс сыйзэгупсыар си щхъэ закъуэм кърикIуэнур арат. Сегупсысатэкъым нобэ сафIыцIэкIыжрэ сыйкIуэжмэ, ди адэм ар къызэрышхъунум, анэм жиIенум. Си нэгум къыцIыхъащ ди адэр, и макъыр шэ къэуэ-жу си тхъекIумэм итщ: «УмыцIыху унагъуэ ущыдашэм, хъэм уишха-ми, щхъэ укъыдэмымкIыжарэ, унэм ущIыхъэу жәш ущымыIэу?» Анэри наIуэу сользагъу, хъэку джабэм кІэрысщ, и нэпсыр кIэпхын кIапэмкIэ щIилъэшIыкIыу: «Абы нэху укъыщыщекIакIэ, уи адэ мыгъуэр сукIат, адекIэ уи щхъэ и Iуэху зэрыхъунум уегупсысамэ». Ди къуажэ уэрамым срикIуаш, сыйзIуаш эхэм нащхъэIущхъэ зэрызэхуашIыр сльэгъуаш, си гугъу езгъэшIаш. «А яхъу зы жәшкIэ ису кърагъэкIыжара жыхуэфIэр?» «Ана-а-а, хыддэжэбз сабыр цIыхIуу, Iэдэб дыдэу щытащ Нинэ», «СабырщIэгъей жыхуаIэм хуэдэт ар», – псальэхэр си тхъекIумэм то-пышэу къышыуери, сыйхъэуэу сетIысэхащ. ЩыIэт сыйцIэпхъэн. Сэ а псоми семыгупсыса щхъэкIэ, иджыт сэ вакъэ зэв сыйрагъэувар. Мы сыйхэзыгъэзыхъа гупым яжесIэм елъытат си гъашIэр дяпекIэ зэры-



хъунур: дэгъэзенгъуэу схынуми, мы унагъуэм сакъыхэнэу, сыйт хуэдэу къызмыхъэльэкІми, задезгъэкІуу сипсэунуми. А тІум зыр къыххэн хуейт. Нэху зэрышцу, ди деж хъыбарегъащІэ ягъэкІуати, къэкІуэн си Йыхъыхам жэуап гуэр езмиту дауэ хъунт? Сыйт хуэдэ жэуапи естьнит, си щхъэр бжьэ матэм хуэдэт, ву фІекІа, гupsыс лъепкъ къихъэртэкъым.

Си щхъэр зэуэ къыдэсхъейри, гупыр щІэсхужащ. ЯжесІари сцІэжыркъым, аүэ ахэр зыкІэ псынщІэу щІэкІыжырти, псалъэ дахэ яжесІауэ къышІэкІынукъым. Къызбгъурты хъыдджэбзым сельэІуаш: «КхъыІэ, кІуэн мыбы сыкъэзыша щІалэр къысхущІэгъэхъэ». Хъыдджэбзир жэргигъэкІэ щІэжри, дакъикъитI-шы нэхъ дэмикІыу, щІалэр къышІыхъаш. СыткІэ и гуэнныхъ сыхуей, щІалэр хъыдджэбзхэм гу зылъамытэм, ІуагъэкІуэтэм хуэдэтэкъым. ЛъагъугъуафІэт, укІытэхъу, цІыху щабэу зэрыштым гу лъынтэрт. Уи фІещ щЫы, арди къуажэ нэкІуарэ е ди анэ шыпхъум и деж нышІыхъарэ къызэпсэльяу щытамэ, тІэу, щэ дызэхуэзэрэ дигу иль, ди Іуэху еплъыкІэ, ди мурад зэхүэтІуэтая щытамэ, сэ а щІалэм къыздэкІуэ жиІакІэ сымыгъэшІэхъунт, аүэ иджы... «Щхъэ мыгъуэ сыбгъэунэхъуа, сыкъэбгъэсэхъяжа, уи жъэм хъэксурт жэдэлт, къышІызжумыІар сыйт апхуэдэ уигу щилъым? Сэ сихэт иджы? Зыри къэмыхъуа хуэдэу, сышэжи, си адэ-анэм сетьж, ныжэбэ Іуэхур зэрыштыари яжеІэ». «Хъэуэ, – жиІаш щІалэм, – абы ушымыгугь. Усшэжынукъым, сэ сыхуейуэ, сфІэфІу, унагъуэ бдэзухуэну укъэсшаци, сэ сипсэууэ, мы пшІантІэм дэнэ къэна, мы пэшым ущІэкІынукъым». «ЛъэпкъитІыр зэбгъэзэуэну ара узыхуейр? Си Йыхъыхэр къэрэр, Іуэхур зытетыр яжесІэмэ, сашэжынщ. Фапэувмэ, льы гъэжэн хуей хъунущ. СыткІэ ухуей уэ абы?» «Абы хуитыр уэращ, – къызэпльящ щІалэр. – Уэ зэрыжыпІэм хуэдэуш зэрыхъунур. ПшІэ уиІэу унагъуэ ухъуну ухуеймэ...»

АдэкІэ зы псалъэ къыфІимыгъэкІыу щІэкІыжащ. Сэ куэдрэ хъыбару зэхэсхат апхуэдэу хъыдджэбз яхам щІалэр лъэгуажъэмыхъеу уврэ ельІуу, нэпс щыгъэкІи щыІэу. Мыр лъэгуажъэмыхъеу увын, нэпс щИгъэкІын дэнэ къэна, и нэм щызу къызэмымпльу, зыхуей псорижиІери щІэкІыжащ. Хабзэм щхъэкІэ къызэлтэйІу хъунутэктэйІуэхум хъэлбэллийкъ къыхээмымгъэкІыну? Псалъэм пшІэ щІатрэт, щхъэ си гур фІы къысхумыщиІарэ, си жагъуэ къимыщиІыну, нэгъуэшІхэми къаримыгъэшІыну щхъэ сыйкъимыгъэгугъарэ? НэхъыбэІуэрэ къызэпсэльямэ, си гур фІы къысхумыщиІамэ, зэрызельфафэ кІыхх хээмыйльхъэу, арэзы сыхунуми ищІартэкъыми.

ГээшІэгъуэнныракъэ, апхуэдэ гupsысэхэм сатхъэлэ пэтми, щІалэм игу иль къызжиІэу щІэкІыжа нэужь си гур, сэ сыхуемейуэ, нэхъ сабыр хъуэ щІидзаш. СфІэхъэлэмэту, къысщыщиІар сымыщиІэу, бэуапІэ нэхъ згъуэт хъуаш, зэрыжысІэнур сымыщиІэу сэ зыщызгъэкъуэншэжи къысхуихуэрт. «Уи деж япэу къыщыщиІидза яхыныр? – сыйзэупщиІыжырт сэ. – Уэ нэххърэ нэхъыжь дапшэ зэбгъэлтэйІуа, бгъэлтэуджыджа ныжэбэ? «ЩыпІэмымыфІкІэ, кІуэж», – жаІэрэ удаагъэкІыжмэ, сыйткІэ бгъэкъуэншэфыну уэ а щІалэр? КъофыщиІеуакъым, лей къуихакъым, уигъэпудакъым. Абы сыхуэдамэ, благъэми Йыхъыхами бэлыхх ятэзмымгъэлтуу, куэбжэм удэсшыжынти, гъуэгум утезгъэувэжынти, пхэшІар пхэхъуай щыІэкъым, мыр гъуэгуш, теуви кІуэж, жысІэнти».

КъышІыхъэу гъуэллыпІэ кІапэм пытІыхъя и шыпхъум сыбгъэдыхъэри, гуалэу и плІэр щызубыдым, къышыльэтри, и нэгум гуфІэгъуэ



щащІэр кърихыу, зыкъызидзащ. «Уарэзыщ!» – кІиящ ар, гуфІэгъуэ нэпсыр къызэрежехыр къыфІэмьІуэхуу. Сэ сыарэзыуэ си щхъэр сщІаш.

Цыххур Алыхым къышигъэшІым, ар номиным къытрицІыкІауи щІы, Іэмал имыІеу хэлъын хуейуэ Іуэхугъуиц къыхильхъяуэ щытуэ жаІэ: акъыл, гушІэгъу, пэжыгъэ. Цыхху даштэ урихъэлІэрэ иджыпсту а щыри зэубыдылІауэ хэльу? Гугъущ а упшІэм жэуап ептыну. Иджыри зы упшІэ: «Щылаакъэ зэмман а щыр зыхэмыйл цІыхур хъэІупс ящІу?» Си фІещ мэхъу, щыІаш. ЩымыІамэ, адыгэр и акъылІи, и гушІэгъукІи, и пэжыгъэкІи щапхъэу щхъэ ягъэуву щыта? Дэнэ и деж-тІэ ди лъэпкъыр щыльтээрэпар? Сыт хуэдэ зэмман а насы-пиншагъэр къытхуэзыхъар? Ар нэхъ гугъужщ. Нэхъ гугъуж щхъэкІэ, уемыгупсысын пльэкІыркъым апхуэдиз пшІэ, щІыхъ зиІа лъэпкъым, адыгэ лъэпкъым, нобэ абы хуэмыфащ къышыхъэкІым деж. Сэ бжеслаи, дэ ди адэ-анэм зэшыпхъуил дапІаш. Драгъэджащ, дагъэсаш, ауэ ди ади, ди ани я жье къыжъэдэкІыу зэхэтхакъым «гъашІэм уи щхъэ за-куэр хэпІыкІ, уэ узыхуей ухуээмэ, адрейхэр Іуэхукъым», – жаІэу. Апхуэдэу жызыІэфынур зи щхъэ закъуэ фІекІа зыри фІыуэ зымы-лъагъу цІыхурш, гушІэгъу зыхэмыйлъырщ. Зи быныр апхуэдэу зы-гъасэм, ари быдэу си фІещ мэхъу, мылькум Іуэхур хуэкІуэмэ, а и бын дыдэр игъэпэжынукъым. Мылькум, ахъшэм я Іуэхур Іуэхушхуэш, абыхэм зэ гъэр ящІар, я Іэдэм жъэдэхуар, тыншу къаутІыпшыркъым, цІыху къабзэуи къызэтенэркъым. Зэээмизи согупсыс: щхъэ згъэ-къуаншэрэ ахэр? Хэт тхъэмыйцІэу сыпсэуашэрэт, жызыІэр, хэт апхуэ-дэу псэуну хуейри? Мы ди зэмман бзаджэм, диІэм нэхърэ дымыгъуэтыр нэхъыбэ щыхъуа зэманим, емыкІу пшІы хууну цІыхур бывымаблэ хууа щхъэкІэ? ИтІани, псальэжь гуэрим си гур иутІыпшыркъым: «ГъущІ куэбжэ зиІэр гъущІ масти щошІэ», – жиІаш пасэрэйм. УщыпсэуکІэ, зыгуэри ущыщІэнш, зыгуэрхэми ухуэныкъуэ хүнш, ауэ щыІэкъым цІыху дуней мылькур зрильэфэлІэфауэ. Лъэпкъыр сондэджэр уzym зэшІцІэлащи, лъэхъульэущу, Урысей пхащІэр къызэхахаущыхъри итщ. Иджы Иран гъунапкъэм макІуэри, абы щоцахуэ, къахъар и уаситху-хыкІэ дэ къыдащэж. Ди тхъэ, ирикъуну Пэрэ цІыху цІыкІур зэ?!

НтІэ, дыпсэун щІэддзэри, ди Іуэхур хъарзынэу зэтеваш. ЗэрыбжесІам хуэдэу, щхъэгъусэ схуэхъуа щІалэр цІыху тэмэму къышІэкІаш. ГушІэгъушхуэ хэлт, цІыху пэжт, ІэпшІэлъапшІэт, и Іэм имыщІ щыІэтэкъым. Ину псэлъэнутэкъым, губжь хэлтэктэх, ныбжъэгъу и күэдми, абыхэм щрагъусэнури, щхъэгъусэм гултытэ щыхуицІын хуейри ищІэргт. Си гуашэмии, тхъэмадэмии, и шыпхъухэ-мии, пшыкъуэхэмии сыздахынур ямыщІэу сыкъялтагъурт, сышІэкІамэ, сыкъышІэмыхъэжын я гугъэу къистегужьеикІахэт. Сэ си фІещ хъуж-тэктэхим слыагъур, гъашІэм гукъыдэж хузиІэ хъужат, сыйкъызыхъехуа унагъуэм исхэм нэхъ цІыхуфІрэ гушІэгъулырэ мы дунейм темыту къысцихъурт. Си закъуэ сыхъуамэ, си щхъэр фІэзудыжу сыйэхъурдже-уэжырт: «Сыт сэ мы унагъуэ дахэр жэшт псокІэ лъэкІэ щытезгъэтар? Къысхуэгъууну Пэрэ сэ абыхэм я гуэнхыхыр, схуэпшиныжыну Пэрэ ятезгъэлъа бэлхыхыр?» Сыхъэзырт махуэ псом семытІысэхыну, жэ-щым сымыгъуэлъыну, псэху симыІэну. Езыхэмии ар ялъагъут, къыс-



щысхуу къызэдэхаштІэрт: «ТІэкІу зыгъэпсэху, тІасэ, апхуэдизу зыщІумыштІэж, дәри тішІэн къытхуэгъанэ». Апхуэдэхэм дект си гур нэхъ ин щыхъур, си псэр гъащІэм щыхуэпабгъэр. УмыгъэштІэгъуэнкІэ Іэмал иІэтекъым, сыйэршиштамрэ сыйэрхъуамрэ зэпэплъитмэ. Сэ абы сигъэгуфІэрт... икИи сигъэшынэрт.

Пальэр къэсри, кІэлтыгъакІуэ ди деж кІуахэш. Нэхъ тэмэму жыпІэмэ, дыкІуаш. ДымыкІуэгъащэрэт, бетэмал. Ди деж дыкъикІыжа нэужь, си гуащэм зэхызигъэхаш: «Мы къэтшар зы бэлыхъ гуэр си гугъати, факъырэпхъуу къыщІэкІай». Си пшыпхъуми къызжиІэпащ: «Уэ пхуэдэтэкъым дэ ди дэлххум къыхуэтшэнур. Сыту Іейуэ дыщуат, хъэзырыпсу щыІэт мылькум итхъэлэу хэс хъыджэбз, къызэрысу, ди дэлххум машинэ къыхуицхуну», – жиІэри. Си гуфІэгъуэм абдеж кІэ щигъуэташ. Пэжш, дэ хэІэтыкІауэ дыпсэуртэкъым, машинэ псынщІи машинэ хъэлти зыми къыхуэтцэхуфынүтэкъым, сый щхъэкІэ жыпІэмэ ди адэр цыихухъу закъуэу унагъуэм ису пхууил дипІат. Ауэ зэи къэххуакъым тшхынрэ тішІэнрэ дымыгъуэту, щыгъындыжэуи дыщытакъым, жылэшхуэ дызыдэсэм адрейхэм дахэгъуашэу дыпсэуаш. Унагъуэшхуэ ущыхъукІэ, зы цыихухъу фІэкІа хъэрычэт зыщІ щыдэмискІэ, дауикI, зыгуерми ухуэныкъуэнщ, мылькушхуи уимиІэнкИи хъунщ. Ауэ ди зэманным унагъуэ щыІэу къыщІэкІынкъым унэлъяштІэкІурабгъурэ тенІэнцІэлъын къабзэрэ зимыІэ, бгъэныщхъэ унэ щІэрэ зи унащхъэ псы къыпхыж. Ди унагъуэри апхуэдэш, къуажэ унагъуэ ику итхэм ящыш, я хабзи, я нэмиси ильыжу.

Сэ а псор апхуэдэу сигу ежэлІэну къыщІэкІынтэкъым сыйхы-хъа унагъуэр ехъэжжаяуэ къулейуэ щытамэ. «Дапхъукъым, мылькум жрөгъэІэ», – жысІэнти, е сыйкъыдэкІыжынт, е, зызуущэхунти, факъырэпхъу хуэдэ, зыспІытI-зысхузу сыйцыснит. Си тхъэмадэр цыиху ткІийуэ, куэдым къацІыхуу, хыхъэхкІ иІэу щыт щхъэкІэ ди унагъуэм нэхърэ зыкІи нэхъ къулейуэ, хуещІауэ псэутэкъым, си гуащэми «факъырэпхъукІэ» къыщІызэшын щхъэусыгъуэ иІэтекъым. «ЗызыщІэж щыІамэ, зызылІэжи щыІэнт», – жиІаш пасрейм. Цыихум езым хуэдэ зыгуэр игъэкъуаншэу щыпсалъэм деж егупсысын хуейщ езыр зэрыштым, псальэ дыдж хуэбутІыпшын ипекІэ зыпщІэжын хуейщ уэри узэрымыгүэныхыншэр. Дунейм мылькуу тельым нэхърэ нэхъыфІщ къабзагъэр – гу къабзагъэр, псэ къабзагъэр. Мылькур уэсэпш, кІуэдыхынуш. МыкІуэдыхынур къабзагъэрш, пэжыгъэрш.

Дунейр къыстеункІыфІаш. Иуэхуи-дэлти си Іэ хыхъэжкъым. Хъэдэ згъеий хуэдэ, махуэ псом къызокІуху. Си тхъэкІумэм итыр зыщ: «Факъырэпхъу, факъырэпхъу». Сыт сэ сыйцІэфакъырэпхъур? Дэнэ и деж ар щалъэгъуар? Сыт хуэдэ щхъэусыгъуэ яІэ апхуэдэу къызэшын? КІэлтыгъакІуэм щызэрхъэ хабзэр къытхуаштакъэ? Езыхэр алыхь-билыххкІэ мыльэІуамэ, сэ арэзы сымыхъуамэ, иджы лы сратын му-рад зэрамыІар къыжраІатэкъэ? ИтІани, апхуэдэу къызэшын я жъэ къекІуаш. СощІэ, си щхъэгъусэми а къэххуа псори и гум щегъэв, ауэ къэзыльхуахэм яфІоллыкІри, зыри жиІэркъым, и щхъэр къыхуэмисІэту махуэр егъакІуэ. Япэм пшцІантІэм щицІэу щыта Іуэхухэми гукъы-дэж хуиІэжкъым. Псоми хуэІепэлалэш, хуэххъэхынэнш. Сэ сыйшути е зэхэсхуу ищІэу, си гуащэм зыгуэр къригъэжъямэ, зытепсэлыххыр зыщ: мобыхэ я нысэм мыр къихъат, мор къишишат, мобыхэ я щІалэм я щыкъум мыр къыхуаштат, мор къыхуашхэхуат. НэгъуэштІ псалъэмакъ унагъуэм илькъым. А псори гуащэм зэриухыжыр зыщ: «Дэри нысэ





диІэ мыгъуэти. Дэнэ мыгъуэм къриух мы факъырэпхъур?» Уфакъырэ дыдэми апхуэдиз хъуэныр гум тегъэхуэгъуейщ. Ар нэхъышІэ гуэрхэм жаІэми, апхуэдэу гум ежалІеркъым, «Щалэш, сый къигурыІуэрэ абы», – жыбоІэри уи тхъэкІумэ ибгъэхъэркъым, зыгуэр хуэдэурэ укъол. Ауэ гъашІэ зыльэгъуа, абы и ІэфІи, и дыджи зыхэзышІа, ильэс щэшІым зи ныбжыр щхъэдэха, ипкъ къикІам хуэдэу къыпхуущытын хуей цЫхум ар мызэ-мытІэу къыщыбжиІэкІэ, ар хъэдагъэц. Хъэдагъэ мыхъижщ. Дауэ абы иужькІэ узэрыщытын хуейр? Нэхъыжими, сый хуэдэ щытыкІэ уэ абы хууиІэнур? «Сыфакъырэпхъум срырефакъырэпхъу», – жыпІэу утЫсыжыну? Ар зыхузэфІэкІын куэд щыІэу къышІэкІынкъым. Зыми иужгъужакъым къэзыльхуар. Абы щхъэкІэ Іей жаІэу, яхуэмифащэ ирапэсу зигу техуэр ар бинкъым, къэзыльхуам хуэмыфащэ аращ. Аращ сэ сызэреплъыр.

А псори си щхъэгъусэм щыжесІэм (сыбуکІами, сэ езым ар си гуащэм схужеІэнутэкъым), ину щатэри, и щхъэр ирихъэхаш. «УемыдаІуэ абыххэм, – жиІаш абы, псалъэ къэс ерагъкІэ къыдришнейурэ. – Сэ уэ сызэропхуущытыр бощІэ, уэр фІэкІа сэ нэгъуэшІ сыхуейкъым. Адрейхэм жаІэм уемыдаІуэ, зэхъумых зыщІ... Тыншщ ар жыпІэну, сыйтурун уиІэн хуей, сый хуэдэпсэ пхэлтын хуей апхуэдэ гуих псалъэхэр зэхъумыха зыпшІын щхъэкІэ? Ди тхъэ, къэбгъэшІауэ піэрэ апхуэдэ псалъэ ерухэр зи гум тезыгъэхуэфын, зи псэм дэзыгъэхуэфын? Унагъуэ сыцимыхъэм апхуэдэ щыІэу къызжаІакІэ си фІэш хъунтэкъым. Ауэ си унагъуэр сымык'утэн щхъэкІэ, бын сиІэнум и хъетыркІэ зыхуэзгъэшечаш, си щхъэр къысхудэмыхъеми, губгъэн зыхуезмыгъэшІын, унагъуэр хузехъэхъым жезмыгъэІэн щхъэкІэ. Нэхъыжхэм сабгъэдэувэу сапэпсэлъэжыфынутэкъым, къызжаІехэм хуэдэ яжесІэжыфынутэкъым. Ди унагъуэ щызекІуэртэкъым апхуэдэ хабзэ, дэ дапэпсэлъэжын дэнэ къэна, ди ади, ди ани игъашІэм бынхэм ящыш гуэрим къытшІэкІияуэ зэхэсхатэкъым. УщицЫкІум пхэмымлья хъэллыр балигъ ухъуа нэужь зыхэплъхъэну гугъущ, а дакъик'эм къыуах лейм урихулІэрэ уи щхъэм хуэмыфащэ гуэр къыбжъэдэкІами, абы ухущІегъуэжаяуэ, уи щхъэр фІэбудыжу къыбокІухь. Сэ иджы къысхуенар зыти, лъэнык'уюэ зезгъэзурэ сыгъырт.

Зэман дэкІри, хъыджебз цЫкІу диІэ хъуаш. Сылъэтэнут, мы дүней псор зэйр сэ зыра си гугъэжт. СыщІэгуфІэри зыт: иджы сабий сиІэ щыхъуакІэ, нэгъуэшІынэкІэ къызэплъынш, къыстешхыхыныр ягъэувыІэнш, жысІэрт. «Узэрыгугъэу ухъумэ, уунэхъурэт», – жыхуаІерати, къуэрыльхум щхъэкІи нэхь машІэ хъуакъым хъуэн къызадзыр. Я унэ сыщІыщІэсир сэргІэ я гу бампІэр ягъэтІысыну аращ жыпІент, зы махуэ укъыткІэлъыпльямэ. Зими сыхабжэртэкъым, гуашэри тхъэмадэри зэрыгъэІущыжа хуэдэ, хъэІупс сашІат. Я благъэ я деж кІуэми, хъэгъуэлІыгъюэ кІуэну зыщІыпІэ унагъуэр ежъэми, зэ къызжаІакъым: «Уэ зыращ нысэу диІэр, зыхуали накІуэ ди гүүсэу», – жаІэу. Сэ пшІэ лей сыхуейуэ аратэкъым, си гъашІэми сигу къэкІакъым зыгуэрым пшІэ лей зыхуезгъэшІыну, ауэ унагъуэм щыщ ущыхъуакІэ, а унагъуэм щхъэкІэ пльэкІ къыщумыгъанэкІэ, мы къытхыхъя цЫхубз цЫкІур зыгуэркІэ дгъэгушхуэнт, жыпІэу уигу къэкІын хуейкъэ? Хъыджебз хъэшІэу къэкІуа къудейри, унагъуэр зыщІыпІэ хъэгъуэлІыгъюэ кІуэмэ, здашэ. Ар хабзэш, гуапагъэш, цЫхугъэш.

ЦЫхухгъэ... Сыту куэдыщэрэ дызэннык'уя абы сэрэ, сыту куэд сигъэшэча, зыхуэмифащэ куэдым яхудэсчыха. Жэшыгъым



сыкъызэфIэтIысхъэжурэ, махуэм къызжаIа фIей къомым сахэпэшэ-  
щыхыжу, пIэм сист. Нэпс сиIэжтэкъым сыгыну. Щымыхъужым, си  
джатэр къисхыу утыкур схуэбуыдынүтэкъымы, си сабийр къасщэ-  
ри, си дыщ сыкIуэжащ. Си щхъэгъусэм сыщигъяIакъым, накIуэри  
сыкъишэжащ. И адэмрэ и анэмрэ япэцIэмыувэфми, сцIэрт, сигукIи  
си псэки зыхесцIэрт фIыуэ сыкъызэрилъагъур, арат и гум псэхупIэ  
къезымытыр. МаfИитIым яку дэтт лIыр, цIыху гу щабэр, псэ дахэр.  
Зыми и жагъуэ ищIыну хуейтэкъым, псори зэгуригъяIуэн и мурадт.  
Езыри узыншэтэкъым, и гур къеузырт, дызыхэт бэмпIэгъуэ къомыр  
къыхыхъежати, и фэр икIырт. А псори ялъагъут сзыыхэс унагъуэм,  
ящIэрт псори, ауэ иджыри зэ жызоЙэри, «сыхуэмыйфащэу» сызери-  
шар дэнэ и дежи къышыдрагъэжайрт. Щыхугъэ уиIэн хуейтэкъэ уи  
псалтьитI я лъабжъэ зэрыбгъэубыдыжыну? Сыщахъа пшыхъэшхъэм  
унагъуэм ис псоми жаIат сэр фIэкIа зыри кърамыгъэшэну, куэд щIаэ  
къысцIэхъуэпсу. Сытят а ильэсым къехъужар? Ди унагъуэр нэхъ  
тхъэмьцкIэ хъуват, хъэмэрэ сэ си хъэл-щэним зихъуэжат? Пэжщ, узы-  
хыхъа унагъуэм зы тхъемахуэм ягу къыпцикIынкIэ хъунущ, я уна-  
гъуэм иль хабзэр къуумыштамэ, задумыгъэкIумэ, умыкIуэмыйтэмэ,  
ушхъэхынэмэ, уи хабзэ абы щыбгъэувыну ухэтмэ. Щыхугъэр ды-  
къуакъуэ хъувамэ, абы кърикIуэнур щIагъуэкъым. Щыхугъэр – пса-  
лъэшхуэш, абы къызэцIеубыдэ псори. Сыт дэ дызыцIапIыкIар? Дэт-  
хэнэ зы адыгэ унагъуэри сыт зытепсэлыхъыр, нэхъыцIэ щыщIэсым  
деж? Щыхугъэм, хабзэм, нэмисым... Ауэ псоми я унагъуэ иль ар?  
Унагъуэ псоми щагъэзащIэрэ? Щызэрахъэрэ? Ди жагъуэ зэрыхъун-  
щи, щызэрахъэркъым, щагъэзащIэркъым. Уи мыгугъэ, апхуэдиз  
зэрыжысIэм щхъэкIэ, сэ сыбегъымбару, хъэмэрэ хабзэм, нэмисым  
къемизэгъ гуэр си хъэл-щэним хэмилтъ. Гуэнныхъинш щыIэкъым, си  
псалтьэкIэ, си IуэхушIафэкIэ сэри мыхъун гуэр схэлту къыщIэкIынщ,  
ауэ сэри сыщыцIыхукIэ, адэ-анэ сыщагъэсакIэ, унагъуэ сихъэу бын  
щызгъуэтакIэ, япэу сызэгупсысыр зыщ: Щыхум, гъунэгъум, сзыыхъ-  
хъа унагъуэм я пащхъэ емыкIу къышызмыхъу сызэрыпсэунырщ.



Си щхъэгъусэм и узыншагъэр екIакIуэрт. И гум къыхигъэзыхъ  
хъуват. Гуащэ-тхъэмадэм я псалтьэмакъым дигъэпсэуртэкъымы, «сэ уэ  
зыри щыбжезмыIэкIэ, абыхэм я псалтьэм уемыдаIуэ», – жиIэ щхъэкIэ,  
абыи и фэр икIырт, и бгъэр иIыгъыу нэху къышытешхъэ щыIэт.  
Ильагъут лей къызэрыстехъэр, лажъэ сызэримыIэр, къаруу зэфIэ-  
кIыни сиIэр унагъуэм зэрислыхъэр. Зы жэш гуэрим къызжиIаш:  
«Нинэ, дэ мыхуэдэу дыпсэуфынукъым. Сэ си адэ-анэм яжесIэнщ,  
унэ гуэр къэдгъэшхуи, дыдэгъэкI. ПшIену щыткъым, щхъэхуэу дып-  
сэумэ, езыхэми дэри ди Iуэху нэхъыифI хъуну къыщIэкIынщ». Сэ ар  
хуэзгъэдэхатэкъым. Ауэ, тхъемахуэ дэкIри, си щхъэгъусэм жиIар нэхъ  
хэкIыпIэфIу къэслытащ. МаfIэ къызадзыр нэхъ кIащхъэ хъуртэ-  
къым, нэхъри зэцIэблэрт. Къызгурлыуат сэ пшIантIэм сыдэсу зэрамы-  
дэнур, сыкъалъэгъуамэ, зраIэнтIэкIыу щIадзат. Си сабийр къаштэу  
я IэплIэ щагъэфIэн дэнэ къэна, ар сIыгъыу бжъэшхъэIу сыкъебэкъуа-  
мэ: «Сыту умыукиIытэрэ, мы хъыдан жэрүмэр пIыгъыу щхъэ ди пащ-  
хъэ укъиувэрэ?» – жаIэрт. Унагъуэм, лъэпкъым къахэхъуа си сабийр  
абыхэм я пащхъэ измыхъэмэ, хэтыт-тIэ ар зи пащхъэ исхъэнур? Дэ-  
нэт сыздэкIуэнур, хэтыт сэ абы щызгъэгуфIыкIын хуейр? Щхъэ шы-  
гъуэгү защIэкIэ сыпсэун хуейт, си нэр къысхуэзтемыхъу, си сабийм



сыйыкулЫтәжу? Ар си Іәбләм тесу сакъыхуәкІуатәкъым си гуаштәхъемадәм. Делагъә, хъәбыршыбырагъә якІәлъызесхъатәкъым.

Унә къэттәхүри, дыдәкІаш. Тыншщ «дыдәкІаш» жыпІәну. Сә сизижагъуэр пщІантІәм дәүкі. Адә-анәм ар яфІәфІми, кыбыжамыләф щхъәкІә күәд щауә узыхагъәкІыну ягу ильми, хъәлъәщ а Іуэхур, нәпсыншәу зәфІәкІыркъым. Гум еуә псальә дыдж күәди зәхыбох. «Факъырәпхъум си къуәр иғъәкІуәдйину деш», – къыскІәлъидзащ си гуаштәм. Аргуәру – факъырәпхъу. Уигу фы щыщІәнт. Мурад сщІаш, си псәр пытмә, дыздәкІуә щапІәр жәнәт схуэмәцими, абыхәм жаіам хушІегъуәжу зәзгъәпәшыну. НетИи зәрыжысІаши, си щхъәгъусәр ІәпшІәльапшІәт, зәјусәм псә хельхъә жыхуаІәм хуәдәт. Зы пхъә кІапә и закъуә къезгъәІетакъым, зы чырбыш трезгъәльхъакъым, зы гүщІ Іунә хезгъәукІакъым, сыйдәмыІәпкүк'уу. Тыншу ущыпсәу хъууә, унәр зәдгъәпәшыжащ, хадәр зыхуей хуәдгъәзаш. ФәрыщІагъ лъәпкъ хәмылтъу, ди гүнәгъухәр щыгуфІыкІырт ди псәукиәр зәредгъәфІакІуәм, нәхъри дытрагъәгушхуәрт. Хамәхәр къакІуәрт, къыдәхъуәхъуорт, дылІами дыпсәуми зымышІәр дыкъызыдәкІа пщІантІәм дәсхәрат. Абы дризгүәпшырт, апхуәдизудыкъалъагъу мыхъуну етщІар къытхуәшшІәртәкъым. ГъәшшІәгъуәнәыракъә, апхуәдиз зәгуәп си гущхъәм тель пәтми, аддә жыжъәу си псәм зы гуфІәгъуә гуәр зыхищІәрт. Пшыхъәшхъә къәс слъягъужырт махуәм сщІар, зыхәсщІәрт си щхъәгъусәр, къысхуәэрәзыуә, гуапәу къызәрәзәплъыр. Зы ятІә ІәмьщІә фІәкІа унәм щызмыхуами, зы пәш фІәкІа сымыгъәкъәбзами, зәрыжайәщи, зы псы пәгүн фІәкІа унагъуәм къизмыхами, сщІар псыхәкІуадә хъуртәкъым, Іәмал Іәтәкъым си щхъәгъусәм абы гу лъимытәнкІә, хуәфащә псальә гуапи къызжимыІәнкІә. Сә хъәдрүхә сыкъыщІәкІыжу, дунейм сыйкъитехъәжа къысщыхъуорт, си нәм ильагъу псори сֆІәшшІәшшыгъуэт. ГъәшшІәгъуәнәыракъә, сә тесльхъәртәкъым ар дыкъызыәридәкІам, щхъәхуәу дызәрүпсәум. Абы сегупсысынүи сыхущІыхъәртәкъым, а ильәситІ сазәрүхәсар ауи сигу къәкІыжыхъәртәкъым. Си гуфІәгъуәр, гъашшІәр щІәшшыгъуә сыйызыщІыр, абы хузиІә гукъыдәжыр къышщІәзгъәстүжар зыт: мы щапІәм дыкъызыәрикІуәрә псальә фІей, псальә дыдж зәхәсхатәкъым. Си щхъәр къабзә хъужат, си гур псәхужат, си псәр тыншыжат. Си гуаштә-тхъемадәри, си пшыпхъухәри, си пшыкъуәри нобә къыкъуәмымыкІами, зәман дәкІмә, ахәри къәкІуәнщ, зи къуә, зи дәлъху зыужәгъужа щыІәкъым. Дә дыкъалъагъуну ягу темыхуәми, къытхуәмейми, щхъәгъусәм щхъәкІә дабгынәнкъым», – жысІәрт сә. Си щхъәгъусәми күәдрә жесІаш: «Уә урабынщ, адә-анәм, къыбдалъхуахәм я гүеныхъ къуумыхъ, дыхын лъагъу. Сә хъәлүпс сыйкъащІа щхъәкІә, я къуәрүлхури яшІын? Зәшәүрә кІуә». Сыхуейтәкъым абы и гүеныхъ къәсхыныу. «Сә сыйкъыщамылъагъукІә, уәри сабийри фыдәзгъәхъәнүкъым», – жысІәу пәзубыдығынүтәкъым. Ар цЫхугъәншагъәт, пхуэмипшыныжын гүеныхът.

Сә күәдрә сигу къокІыж зы Іуэхугъуә. Фы дыдәу си нәІуасә хъыдҗәбз гуәр яшат унагъуә бәлыхъ гуәрим. Зыхыхъар адигә унагъуә гъәпсат, а зы щІаләрат яІәри, ехъәжъауә хъәгъуәлІыгъуәр худа-хащ. Щымахуэт гуфІәгъуәр щекІуәкІри, машинә псынщІәу щыПам нәмьщІыжкІә, шы Іәжъә тІошІ къызәрагъәпәшри, кърихъәлІахәр, нысащІәри я гъусәу, махуә псом кърашәкІаш, шы Іәжъә къәс түмәнитху ириташ. Унагъуәм благъә я күәдт, етІуанәу зыхуашІән щыІәтәкъыми, сыйкъытрафыщІәжащ. Дыщә, дыжын, щыгъын лъапІә – зипә-зипәкІә





абы кърамыхъэлІа щыІэтэкъым. ЩымыІэр зыт: лъагъуныгъэ. Хъиджэбзым щІалэр зэ фІэкІа ильэгъуатэкъым, ари хъэшІапІэ кІуауэ. ЕтІуанэу щыхуэзам, си цЫхугъэ хъыджэбзыр лэжъакІуэ къикІыжу гъуэгу тету арати, машинэм къригъэтІысхъэри, макІуэ-мэлъей, къихъат. Хъыджэбзым и унагъуэр къулей дыдэу псэурт, апхуэдэу зэрыштыр зышахэмии яшІерти, нысэр я Іэгум ису кърахъэкІынүт. Псы цЫинэ къудей ирагъафертэкъым, шхын уппІыІужа ирагъэшхыртэкъым, жиІар унафэт, игу къихъар ищІэнүт. Махуэ псом и щыгъынмэрэ и нэкІумрэ кІэлъыплъ фІэкІа, шей къудей игъэвэнутэкъым, зыгуэрым и щыгъын фІей ижышиІын дэнэ къэна. А псор ягу ирихъ уи гугъэт гуашэ-тхъэмадэм? Ажалым хуэдэу къащахъурт, ауэ нысэм и дышым я къулеигъэм, я мылькум бзагуэ ищІырт. «Ахэр ди благъэц», – жаІэн щхъэкІэ нысэр сабий гъэфІэнным хуэдэу зэрахъэрт, а дышым къикІауэ зы кІэпІейкІэ и уасэ ямыльгъуми. Ди зэманным къаруушхуэ иІэцч мылькум. Ди хабзэри, нэмисри, цЫхуугъэри абы и лъабжъэ хвуаши, щІепІытІэ, мыльку нэмисщI нэгъуэцI гуэр щыІэжу зымыщІэхэр куэд мэхъу.

НтІэ, мис апхуэдэу, зыхыхъа унагъуэм ильэсым нэблагъэкІэ яхэсащ си нэІуасэр. Зы махуэ гуэрым, и тхъэмадэри гуашэри бэзэрым кІуауэ, и лЫыр ежъауэ къэту, машинэ кърихулІэри, къыхуахъаи, еzym ихъаи ирильхъэри, «узыншэу фыщыт», – яжримыІэжу, и дыш кІуэжащ. Дыщи дыжыни ишэри. Сыт хуэдизрэ емынкъуэкъуами, къахуэкІуэжакъым. И адэ-анэм зышыхуагъазэм, псалъищщ къыжкрап: «Ар фи деж щозэш». Абы къикІыр зыщ: дэ зэрыдгъэпсэуам хуэдэу ди пхъур фэ фхуэгъэпсэуким. Захуагъэ ар? Захуагъэ сцІэркъыми, делагъэц. Пхъур унагъуэ щихъакІэ, унагъуэм щимыщІа, шумыгъэцІа, зrimыхъэлІа куэд ирихъэлІэнкІэ, ищІэнкІэ хъунц. «Унагъуэ узихъакІэ – зегъэзэгъ, дэчых зигъэІэ, зыхуэгъэшэч», – жыпІэным и ПІэкІэ, «ди пхъур фогъэзэш», жыпІэу губгъэн щІахуэпщІын щыІэкъым. Апхуэдэ зы щхъеусыгъуэ сэ къысхуащІамэ, сышІатІэнти.. Арыншами, псэупІэ къызатыртэкъым. Гуашэ псалъемакъыр дыбгына пшІантІэм къыдэкІри, дыздэІэпхъуам нэсат: сэ нэхъэр нэхъ мыкІуэмитэ, нэхъ ІэфІейлъэфІей дунейм темыту сагъэвурт. Зыкъомрэ секІуэкІаш, «я щхъэ зэрыхъщ, седэІуэнкъым, си унагъуэ зэрыгъэфІынны иужь ситынц», – жысІэурэ. Ауэ «ткІуэпсми мывэр пхрех», жаІэркъэ. Ахэр, мыувыІэжу, къышыптепсэльхъкІэ, пхуэшэчыркъым узэгуэмыпу, уи гум зимышхыхыижу, уи гукъыдэжыр мыкІуэцІу къянэркъым.

Дауэ щымытми, сыт хуэдэ псалъэ дыджкІэ къызэмымыщми, уэрамхэми, гъунэгъухэми «сышызэпкърамыхми», си щхъэгъусэр къысхуэгупцІанэт, фІыуэ сыкъильягъути, си гур кІуэдэйтэкъым. «Ешым, увыІэжынкъэ», – жысІэурэ, си унагъуэр зыхуей зэрыхуэгъэзэным иужь сitt. ФІыуэ сцІэрт си щхъэгъусэм игури и псэри къызэрысхуэкъабзэр. Сытыт-тІэ нэгъуэцI насыпу сэ сзыхуейр?! Аратэкъэ дэтхэнэ цЫхубзри зыщІэхъуэпсыр – и лЫыр фІыуэ къильягъуу псэуныр? Күэдрэ сегупсысыжырт, сышІегъуэжауэ си щхъэр фІэзудыжырт гуашэ-тхъэмадэм жаІэхэм щхъэкІэ сыгубжьу сыйэркІуэжауэ щытам щхъэкІэ. Щхъэ зэгуэзгъэпынкІэ хъуат си щхъэгъусэр, накІуэкъэкІуэжу щхъэ гугъу езгъэхьат? «ЦЫхубзым и щхъэцыр кІыхъ щхъэкІэ, и акылыр кІэшІщ», жыхуаІэр пэжу къышІэкІынц. Апхуэдэу щымытмэ, ди гуашэм е ди тхъэмадэм дигу иримыхъ гуэр жаІамэ,



щхъэ зыдгъэкІэрехъуэу ди анэ и кІækъуашІэ дык'уэлъэдэжрэ? А псори щІэтшэчын хуей, ди гъацІækІэ дыдэпсэуну унагъуэ дыщІихъя щхъэгъусэм щхъэ демыупшІрэ, щхъэ демыдауэрэ абы жиІэм? Щыугъэ ар? Сэ сызэреплъымкІэ, щыугъэшхуэщ. Сэри сыщІепхъуэжат. Згъенэхуаш а «насыпыр» зищІысыр. Пэжщ, лЫы псори зэхүэдэкъым, я дыщ зыгъэзэж псоми яІэ щхъэусыгъуэри зэшхъкъым. Ди къуажэ къышыхуат мыпхуэдэ Іуэху. СабийтІ и Іёблэ зырызым тесу, цЫыхубз цЫкІу гуэрим и дыщ къигъэзэжат. Къуажэдэсхэм апхуэдэ Іуэху я ѿыпэлтагъу аратэкъым бзыльхугъэ цЫкІум къызэригъэзэжар щIагъэшІэгъуар. НетИи жысІащи, къэхъум къэхъур апхуэдэтэкъэ. ЩIагъэшІэгъуар зыт: бзыльхугъэ цЫкІур щапІа унагъуэмрэ зыхыхъамрэ нэхъ унагъуэ узыншэ, псальэмакъыншэ, нэмисыфІеу ябж жилэ псом дэстэкъым. Псори къызэрыкІар зы мыхъэнэншэ тIэкІут: гуашэмрэ тхъэмадэмрэ хуейт нысэм и лэжкыгъэр къигъанэу, унэм дэсыну, хадэм илэжыхыну. «Абы къипхыр пщэмэ, уи улахуэм нэхърэ нэхъыбэ къыпхэхъуенуш», – арат зытракъузэр. Нысэм идакъым. Ди зэман хъэлъэм псори дылажьэу щытмэц дыщыпсэуфынур, пенсэми егупсысын хуейщ» – яжриІащ. Нэхъыжъхэм ядакъым. Ямыдам хуэмыйдэжу, «Ди нысэр къыдэдауэркъым», – жаІэри хъеІупс ящІу щIадзащ. «Дэ, – жаІэрт абыхэм, – къуэ тIоощI дIэкъым, нысэ тIоощI дIэнукъым, уэ зыр укъышыдгъуэтакІэ, уи бын упIыжу унэм шIэс, хадэр зехъэ, абы къыдитыр зэгъэкІуэкІ». ЩIалэри и адэ-анэм я тельхъэ хуати, «сэ узгъэшхэфкъэ, щIэс унэм», – жиІэрт.

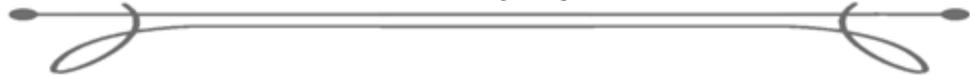
40

Хэт-тIэ абыхэм ящышу бгъэкъуэншэнур? Зы къуэ закъуэ фIækІа зимиIэу, нысэ ди унэ къихъэу, ди унагъуэр, ди хадэр тхузэрихъашэрэт, жаІэу, игъацІэ лъандэрэ абы щIэхъуэпса лъижъ-фызыжъыра? Хъэмэрэ зи адэ-анэр фIыуэ зыльагъу, абыхэм жаІэр тIу зымышI, а тIум нэхъ лъапІэ зимиIэ къуэра? Е егъэджакІуэу лажъэ, зэманим и хъэлъагъри, унагъуэр жылэм хэгъуашэу псэун зэрыхуейри, жы хууа нэууж, а нэхъыжъхэр къацыщхъэцымытыжым деж, пенсэ гуэр къыуатын зэрыхуейри къызыгурIуэ нысацІэ цЫкІура? Зэ еплыгъуэкІэ, ахэр псори захуэш, дэтхэнэ зыри езым и къэухым къызэритІескІэ мэгупсысэ. Жылэм ар Іэджэуи щагъэву, ауэ сэ сызэреплъымкІэ, нысацІэ цЫкІур схуэгъэкъуаншэркъым. Дэ псори дыщІепсэур ди бынунагъурац, псом хуэмыйдэу, ди бынырац. Ди адэ-анэхэри, я кІэтIийр я вакъэ лъэпсу щIэпсэуар дэрац. Дауэ-тIэ ахэр зыхуей хуэмизэу, уэ къэбгъэкІыр пщэжу узэрыпсэунур? Уи быныр балигъ хууауэ, уэ уи пенсэ кIуэгъуэм кIэпIейкІэ къыуамыту, абыхэм уацыгугъу, дауэ узэрыхъунур? А нэхъыжъ апхуэдэу узыгъэIущхэри псэуну абы щыгъуэ? Пэжщ, «жыгыжъыр иту жыгыщІэр йобэт», – жаІэ, къэхъунар пщIэнукъым, ауэ, итIани, умыгугъэу, умыгупсысэу хъуркъым. Дэ ди гъацІэр гугъэ защIэу зэхэлъщ: дыкъызэралъхурэ фIым дыщогугъ, ди бгыр щIэкъузауэ абы дыщІобэн. Арац сэ а бзыльхугъэ цЫкІур щIысхуэмыгъэкъуаншэр. Щхъэгъусэ иIакъым абы, ар къэзышар «папэрэ мамэрэ» я къуэ гъэфIэнт. Сэ жысIэркъым адэ-анэм едэIуэн хуэмийуэ. Адэ-анэм емыдауэмэ, зэи насып иIэнукъым, ауэ унагъуэ пщIыну фыз къышыпшакІэ, бынитI щыбгъуэтакІэ, зыгуэрим уегупсысын хуейщ. А зыгуэрир – уи унагъуэрщ: уи бынырщ, нэгъуэщI лъэпкъ, нэгъуэщI унагъуэ къипшу къэшпа уи щхъэгъусэрщ. Абыхэм, дэтхэнэ зыми, я пщIэ, яхуэфащэ гултытэ ягъуэтыхын хуейщ. Ямыгъуэтыхжэр – ар абыхэм щхъэкІэ гуаушхуэш.

Гуауэ... Зыми ишIэркъым ар къышыкIуэнур. КъыздикIыну лъэнүкъуэри тицIэркъым. А щымыIэжыныр уэрламыр дэт хуэдэц, хэт згъегуIэн, хэт хэзгъециIэн, жиIэу. СыткIэ сигу къекIынт дэ ар Iэ щIыIэкIэ къытхэIэбену? ДызэрыIэпхъэрэ аргуэрү щIалитI диIэ хууаэ, дахэ дыдэу дыпсэурт. Дэр щхъэкIэ сыйт жаIэми ди тхъэкIумэ идгъехъэртэкъым. ГъашIэм и IэфIыпIэм дыхыхъэу арат, нэхъыфIыж дыхуащэрэт, жытIэу. Ди гупэр гъашIэм хуэдгъезауэ, фIым дыхуэп-лъэу псэун щIэддзауэ, уэцхъуэдэмыцхъэу си щхъэгъусэр дунейм ехыжащ. Ущизэдэпсэум и деж уи пщIыхъэпIэ къыхэхуэркъым апхуэдэ къэхъуну, уеблэмэ зэмани бгъутыркъым абы угупсысыну. ЗыгуэркIэ уи гупсысэм къыхэхуэми, узохъурджэуэж апхуэдэ шынагъуэ уигу къызэрыкIам щхъэкIэ, уи гупсысэр нэгъуэцIым тыбоухуэж. Ауэ шынагъуэц а дакъикъэр. Шынагъуэ къудей мыхъуу, дунейри гъашIэри Ѣиухыр абдежщ. Мыпхуэдиз псальэмакь фIеймрэ гуэнныхъ мыуухыжымрэ зытез дунейр къигъанэу, псальэмакьи, гуэнныхъи, псапи здэшымыIэ нэгъуэцI дунейм зи псэр щытыншыжа щхъэгъусэм сицщихъэщисырм сигу къекIыр зыт: сыйт иджы адекIэ? АдекIэ кIыфIыгъэт, гуIэгъуэт, сыйт хуэдэу си акъылыр къезмыхуэкIами, хэкIыпIэ гуэрэ нэхугъэ кIапэрэ къысхуэгъуэтгэкъым. Ильэс тIощIрэ щым уиту, сабиищым уи кIэкъуашIэр яIыгъыу, фызабэу укъэнэнрыг гужьеигъуэт. Сэ къышIыхы щIэкIыжи слъагъутэкъым, гъии-бжэи зэхэсхыртэкъым, дэгу-нэф сихъуват псон щхъэкIи. Си нитIыр зытедияр унэкум иль си щхъэгъусэрят. «Уемыплъ, тIасэ, апхуэдизрэ, ар фIыкъым», – жаIэрт фыз гуэрхэм. Сэ сишинырт си нэр къытезгъекIын, нэгъуэцI щIыIэкIэ сиыпльэмэ, зыгуэр жиIэну къысщихъурт.

Ди тхъэ! Щхъэ укъысхуэзалыма апхуэдэу? Си гъашIэм уи Iей жысIатэкъыми, узиIупэтель мыгъуэти жээци махуи! Сицщильэпэралэми, лъэкIампIещIэуэ къысхуэпшIу, щхъэ сибудыпа, щхъэ уемыплъарэ мо псэзыIуплъхыа сабиищым я къекIуэнум? Я гъашIэр кIыхь-кIэцIими, «папэ» жаIэу зыкIэльыджэн ямыIэу дауэ къысхуэгъэна хъарып насы-пиншэхэр? Тобэ, сыйт хуэдэ гуэнныхъ сэ сщIар уэ IэцIыб сицъепщIыну, апхуэдиз хъэзаб къыстеплъхъэну? ПльапIэу сиIар иджы унэкум иль си щхъэгъусэ дыкъызэхэзынамрэ си сабиищ зи нэпс мыувыIэхэмрэт.

УпшIэр куэд мэхъу, щхъэр дэуназэрэ уи гур пIэпихыу. Згъуэтыркъым жэуап. Дэни ар къисхын, гуауэм сиызэцIиIулIауэ, щхъэр мылэжъэмэ, гупсысэ симыIэжмэ, акъылыр зи упшIэм хэхауэ схутемыубыдэмэ? Си гум илтыр зыт: сиыту насыпшхуэт мы нобэ кхъэм яхъынум и гъусэу сэри сахъамэ, сабий быныр адэншэу зээмгъэльягъун щхъэкIэ. Сыти си гъашIэж, сиыти си псэуж сэ? Насыпш щызыхэсцIэ дыдэм сIэпихури къутащ. Къутащ, си гъашIэкIэ схузэкIэрымышхэжыну, къысхуэмыцпыжыну. «Зыр ла щхъэкIэ, зым зилIэжрэ?» – жаIэ. СщIэркъым, пэжу къышIэкIынщ ар, ауэ зыплIэжынуми, зумылIэжынуми – ар пIещIэкIам ельытащ. Си цыхугъэ гуэрхэм я щхъэгъусэм щытепсэльыхъкIэ жаIэхэм хуэдэ си лIым дэслъэгъуаэ щытамэ, гурыщхуэ сигъэцIамэ, пщIэну щыткъым, си гуауэр нэхъ кIашхъэ зыщIын щхъэусыгъуэ гуэр къэзгупсысын, абы щхъэкIэ щIыIэ гуэр си гум къыдэжеижын. Ауэ дызэрызэдэпсэурэ, Iей дэслъагъун дэнэ къэна, фэрышIу къызбгъэдэту, къызэпсалъэу гурыщхуэ сигъэцIатэкъым. Арат си гуауэр мину къышIыстехъэлъэр, арат сиызмыгъэбауэр, сиыпIытIыр, цыху сэфэтым сизыхур.



Си щхъэгъусэр даха нэужь, унэри пщІантІэри зэуэ нэцІ хъуаш. ПщІэрэ, сэ езыр сыкъэштэжат, делэ сымыхъуаэ пІэрэ, жысІэри. Телевизор уеплбу уздэцьсым, уІэбэрэ бгъэункІыфІмэ, и макъри къигъэлъагъуэри зэуэ пичкъэ? Мис абы ещхъти си Іуэхур, Іэбэу, зыгуэрим гъашІэр игъэункІыфІа хуэдэт. Гыы макъи, цЫху зэхэзекІуи щыІэжтэкъым, зы щІытІ куу гуэрим сехуэх хуэдэ, си щхъэр уназэрт, си Іэпэ къудей схуэгъэхъйтэкъым, си къарум къызэрихъкІэ сыкІийрт, ауэ си жъэм быхът къыжъэдэкІыртэкъым.

Тобэ, сыйт къарум гъашІэм сыкъыхуигъэплъэжа, дунейр сигъэлъагъужа, си быным сыкъыхинэжа? Пэжу къышІэкІынщ, укъызэрынэжыну зыщІ, жыхуаІэр. Гуауэр – гуауэш, абы и дамэ щІыІэм ущІиуфамэ, дунейр къэшэшэж, уи гъашІэм и гъунапкъэм унэса, адэкІэ хъэдрыхэ машэкІыфІ фІэкІа щымыІэж къыпфІошІ. Абдеж уи ади, уи ани, уи быни, уи Йыхълыи угупсысыжыркъым, уи щхъэм щыкІэрахъуэр зыщ: сэ щхъэ сынэхъ лейт, щхъэ сэ къыстепсихэнкІэ хъуа мыпхуэдэ гуауэр? Уи щхъэм нэсыркъым ар зэрыІыхъэ мыгуэшыр, нобэ уэ уи пщІантІэ щытепщэмэ, пщэдэй ар зыхуеблэгъэнур пщІэнукъым. Ди тхъэм цЫхур къигъэшІри, абы и ужъ гуауэри къриутІыпщхъэжаши, пщІэркъым къэхъунур, пщІэркъым, ар къыбжъэхэуэу, гуфІэгъуэр плъэгъуар дапщэш къыпІуригъэуущІуэжынуми. Пэжу къышІэкІынщ ди нэхъяжъхэм ажалми ухуэхъэзыру уштытын хуейщ, жыхуаІэр... Апхуэдэу укъызэмэпль, сэ ар си фІэш мэхъу, сыйт щхъэкІэ жыпІэмэ кІэух зимыІэ щыІэкъым, псори абы декІуэлІэжынущ. ИтІанэ, ажалым ма-хуэ къэс егупсыс, жаІэркъым нэхъяжъхэм. Абы нэхъыбэрэ угупсы-сиху, гъашІэри нэхъ хъэлъэ, мыІэфІыж хъунущ. Ар щІыжкаІэр уамы-гъэжэкъуэн, а гъунапкъэр къызэрыпщІэлъыр зыщумыгъэгъупщэн, абы унэсмэ, «а бетэмал» жыпІэу, уи блэкІам ухуэмыхъущІэжын щхъэкІэш. Ажалыр шынагъуэкъым. Шынагъуэр – цЫхум и бзэ фІейм, дыджым ар къыуигъэлъыхъэмэш, гъашІэм нэхърэ ажалыр нэхъ же-нэту къыпщигъэхъумэш. Дапщэрэ седжа сэ а ажалым, сыйт хуэдизрэ къэслыхъуа, сзызыхъха унагъуэм я бзэм срихулІэурэ! Ар жыпІэжкІэзи фІэш хъун щыІэкъым, зытхыжыфыни щыІэу къышІэкІынукъым. А псор уи фІэш хъун щхъэкІэ, уи нэкІэ плъагъун, уи тхъэкІумэкІэ зэхэп-хын, кІуэцІыкІышІэкІэ бгъэвэн хуейщ.

Сэ жысІэркъым гуащэ псори хъэрэмш, нысэхэр хъэлэлщ, жысІэу. Алыхъым жимыІэкІэ апхуэдэ сигу къэкІыну, апхуэдэ гуэнныхъ къэс-хыну. ЦЫху псори зэрызэмыхъым хуэдэш гуашэхэри нысэхэри зэрызэхуэмидэр. Ауэ гуашэмрэ нысэмрэ я закъуэ къуаншэр, ахэр щы-зэмизэгъым деж? Сыйт тхъэмадэм ищІэн хуэйр а тУр щызэмизэгъкІэ? Ихын хуей абыкІэ жэуап тхъэмадэм? Шэч хэлъкъым, ихын хуейщ. ПыІэзышхъэрыгъ нэхъяжъ пщІантІэм дэсащэрэ, щІыжкаІэр абы дэсхэр зэгуригъэГуэну, зэгурымыГуэмэ, къуаншэмрэ захуэмрэ зэхигъэкІыну, лей зылтымысыпхъэм льимигъэсыну, къуаншэр игъэГушины, гүэгу захуэ тришэжыну араш. Сэ схужыІэнукъым си тхъэмадэм пщІэ имыІэу, зыдэс къуажэм, районым и цІэр фІыкІэ щрамыГуэу. Пенсэм кІуэхукІэ пэрыту, депутату хахуу лэжъаш, абы и цІэ ипІуамэ, пщІэ лей къыпхуащІ, жыхуаІэм хуэдэш. Апхуэдиз пщІэрэ щхъэр къуажэми, районми, республикэми щызиІэм и унагъуэкІэ пщІэуэ абы и ны-къуэ иIамэ, уи фІэш щІы, а сэ схумыфащэу къызжайхэр къызамып-сынт. Си тхъэмадэм и закъуэкъым а «узыр» иджыпсту зэфыкІыр. «Фи щхъэ зэрыхъщ». «Фэ щыщІэвдзакІэ, фэ фухыж», «Лыр цЫхубз Іуэху хэІэбэркъым», – жаІэу къуэгъэнапІэм къыкъуэпль тхъэмадэ дапщэ





шыIэ? Дапщэрэ жаIа, дапщэрэ ятха: «Маржэ хъун адыгэлIхэ, фызыднэсам фегупсысыж!» – жаIэу. Күэдым сагъэкъуэншэнкIэ хъунш, куэди къысхушIэбжэнщ, ауэ сэ згъезахуэркъым къэслытэркъым мазищ-плIыкIэ зи фызыр сондэджэракIуэ Урысейм изытуIыпщхъэр, езым зыгуэркIэ уельэIуарэ и фызыр мыарэзымэ, къыпхуицIэну хуейми, икIуэтыхыр. Языныкьюэ цIыхухъухэм жаIэ: «Зэманым, конституцэм дигъеунэхъуаш, цIыхубзхэр ди пщэм къыдигъэтIысхъаш». Зэмани конституцэри сый щIэбгъекъуэншэнур пщэддажыжь къэс уи пэшым къыщытэдж щхъэгъусэр уи жыIэ едаIуэу пхуэмыгъесамэ? Зыри къуаншэкъым, къуаншэр унэм ис лыраш, хъунри мыхъунри и щхъэгъусэм иригъацIэу, здэкIуапхъэми здэмыкIуапхъэми игъакIуэу, жыIэпхъэри жымыIэпхъэри жригъэIэу. Мы дунейм лъэпкъ тету къышIэкIынкъым адыгэм нэхърэ цIыхубзым нэхъ пщIэшхуэ хуэзыщIу щыта. Ауэ, сый хуэдизу ар имыгъэльэПами, имыгъэльэгами, уна-фэ щIынным нигъестэкъым. Унагъуэм унафэцIитI ис хъуамэ, ар унагъуэжкъыми, нэмиси насыпи абы ильынкIэ ущымыгугъ.

Ди тхъэ! Сыту лыфI сIэшIэпха уэ! Сыту удынышхуэ къызэбдза, дыркууэшхуэ си гущхъэм къытебдза. Ильэс дапщэ дэкIа абы лъандэрэ, псы дапщэ ежэха, итIани, нобэ хуэдэш си гуаэр щызгъеижыр. Сэ сизижагъуэми, ялхь, къыжъехыумыгъаэ апхуэдэ гуаэр. Зы ма-хуэ гуэрым апхуэдизкIэ сизэрихуэрт си гуаэми, сыйIыси усэ гуэр суцIырхъаш, нэхъ гупсэхугъуэ згъуэтыну пIэрэ, жысIэри. Ауэ сэ тхылъымпIэм щысхуэIуэтэнт си гум щызэтрихъа псор? ЕмыкIу мы-хъунумэ, сыйкыпхуеджэнт.



*ГъащIэр щIэращIэрт, махуэр дахащэм.  
ЩIымахуэр щIыIэми, си гур бдэхуабэрт.  
Псэр темытыIэт, гъатхэр къихъамэ,  
СыщыгуфIыкIырт, удз къыхэжамэ.  
Къуалэбзу цIыкIуухэр къэлъэтэжами,  
Сабийр гуфIэжу къышIыхъэжами,  
БдэгуфIэрт си гур, псэр темытыIэт,  
СынастыфIэт, схуэдэ щымыIэт.  
Шхъэ зы дахъикъэм хъуа кIыфI си гъащIэр,  
Тхъэр си насытим щIэфыгъуэжса?  
Шхъэ напIэзитIэм пшабэ хъуа уафэр?  
Схуэблэ насытим игъэзэжса?  
Схуэмышэчыжу, гум къытегъуалъхъэу,  
Уи гуаэм сехъыр, гущIэгъу хэмэлыу.*

ГущIэгъу... ДыщыцIыкIум хэт егупсыса а псальэм. Зэхэтхырт: «псэкIуэдщ», «гущIэгъу хуэщIын хуейщ». Лют ар дэ ди дежкIэ? Зы тхъэкIумэмкIэ къихъэрти, адреймкIэ икIыжырт. Нэхъ ин дыхууху, нэхъ зыхэтщIэу щIэддзаш а псальэхэм я мыхъэнэр. Мис иджыщ сэ «псэкIуэд» псальэ дыджыр си гум щыхыхъар. УпсэкIуэдмэ, утхъэмьщкIэу араш, дэIэпыкъуэгъу уимыIэу, къыпщхъэшыжын пшхъэшымыту, пыIэ зыххъэрыгъ уи пщIантIэ дэмису. КIэщIу жыпIэмэ, уфызабэш. Сыт щыIэ цIыхубзым дежкIэ абы нэхърэ нэхъ гуаэр? Зы пхъэ IеплIэ, мэкъу Iэмбатэ къебгъэшшну е нэгъуэщI IуэхукIэ, уэ пхузэфIэмыкIкIэ, цIыхухъу гуэрым уельэIуамэ, къыбжаIэ: «Уэлэхьи, къыпхуэтшэнмэ, пхуэтщIэнмэ, ауэ...» Мис а «ауэр» дыщIамыгъуу, дахэу, цIыху хуэдэу къопсэлъэну цIыхухъу куэд



щыIЭкъым. Сыт щхъэкIэ жыпIэмэ, уэ уфызабец. Лы узэримыIэм щхъэкIэ я гугъэш занщIэу къыпхэзэгъэну, я пасальэр тIу умыщиыну. Мы тхъэмымыцкIэм и закъуещ, цыхуххуу къышхъэшымытыжу сабий епIри, гущIэгъу хуэтщIынщ, жаIенукъым. А пасальэр щымыIэххэм хуэдэш цыхуххуу куэдым я дежкIэ. Я фейдэ хэмълынумэ, гъуэгүшхъэм улIэу утельми, къепльэкIынухэкъым. Сыт цыхуу цыкIур апхуэдэу гу щыIэ зыщIар? Щхъэ цыхур цыхум и бий хъуа? Щхъэ цыхум мылъкур япэ иригъэшрэ? Дэнэ и деж адигэр щыльэпэрэпар, зыгъэлъэпэрэпары сый насыпыншагъэ? Гугъуш, пхужымыIэну гугъуш а посими жэуап ептыну. Щхъэр мэкIэрахъуэ, акъылым теувыIэпIэ иумыту къыбохуэкI, ауэ, нэIэмал, укъарууншеш. Мы ди зэманным гъашIэм къышыхуу зэхъуэкIыныгъэ къомым зыкIи нэхъыфI ищIу гу лъыптэркъым цыхур. Абы нэхъ уегъэгузавэ, уегъэгүжье. УдэIуамэ, «адыгэ хабзэ», «адыгэ нэмысц» зэхэхпхыр, ар жызыIэхэм уакIэлъыплыжамэ, езыхэм я фейдэ хэмълынумэ, къыптеувэнурэ блэкIынущ. Сэ сыйчиуэу пIэрэ, хъэмэрэ жысIэхэм лъабжэ ямыIэрэ? Күэд нэхърэ нэхъыфIт апхуэдэу къышIэкIыну. «Си фызым и жагъуэ пищIуэ уепсэльяш», – жиIэри, къуэм и Iэр адэм къыхуиIетащ. «Сэ сыйзыхуейр къэвшакъым», – жиIэри, адэр къуэм еуэри... игъашIэкIэ хъэзабу тельниу ныкъуэдыкъуэ ищIар. Фи фIещ хъуркъэ? Университетым щеджэ студент гупым я ныбжъэгъур етхуанэ къатым кърадзыхац. ЕплIанэ классым кIуэ щIалэ цыкIум щакIуэ фоч къыщIихри, и ныбжъэгъур, и партэгъур иукIыжац. Дапщэ ухуей апхуэдэ щапхъэу? Ахэр сэ къэзгупсысакъым. Апхуэдэ хъэдэгъуэдахэ къызыхуэгупсысины щыIэ? Абы иджыри зэ дигу къегъэкIыж гущIэгъунш дызэрхъуар, посом хуэмыдэу адигэ цыхуххуухэм яхэлъя лыгъэр, гущIэгъур, цыхубзым хуала гу щабагъыр, нэмыс дахэр зэрькIуэщIар.

Сэ си щхъэ закъуэкъым а псор щIыжысIэр. Сольагъу: адрей фызабэхэми я гъашIэр, сыйсейм нэхърэ мынэхъ хъэлъэмэ, зыкIи нэхъ тыншкъым. Цыхуххуухэм абыхэми жраIэр а сэ къыизжаIеращ, нэгъуещIу ахэр щытыжыфынукъым. Уогупсы: я адэ-анэхэр хъарзынэ хуэдэш, жылэм пищIэ щаIещ, щапхъэу хъэл-щэн мыхъумыцIэ ирагъэлъэгъуакъым, атIэ дэнэ къыздикIар апхуэдиз фIейр, сый къызыхэкIар дэтхэнэ зы фызабэм и дежи, кхъыIэ, къысхуэгъэгъу, къэхъпэ щальагъуныр? Дэ тхъэм насыпыншэ дищIами, нэмысныш дыхъуакъым, тхъэм жиIэмэ, дыкъэзильхуари, дызыIари, абы я нэмысри, я щIыхыри дощIэж. Арац ди бын тIыжу дыщысыну къару къыдэзытыр, си щхъэгъусэ дунейм ехижам и фэеплую къысхуэна си бынищыр, адрей сабийхэм езмыгъэхъуапсэу, си кIэтIий си вакъэпсу, щIэспIыр. Сабиищ упIыныр гутгъурэ тыншрэ ящIэ бын зиIэхэм. Ари уи закъуэу, щай фIыцIэкIэ къыппэIэбэн уимыIэу. Хэт зымыщIэр иджыпсту гъашIэм и хъэльагъыр? Ильэситхухы ипекIэ зы сабийр тумэнитI-щыкIэ пхуэхуапэу щытамэ, иджы сом мин бжыгъэ ихынущ. Апхуэдэ ахъшэ уиIэн щхъэкIэ, щхъэкъэмIэту улэжъэн хуейш. Улэжъенумэ, цыхум уахэмыхъэу хъуркъым. Цыхум уахыхъэмэ, гуацэм и жъэм ужъэдохуэ: «Хыхъэжац, и лыр ильытэу щытамэ абы, лы щхъэкIэ гузавэрэ ар?» Тобэ, сый хуэдиз сэ абы къысхужиIар. Себгакъым, Алыхым ар къысхуимыухкIэ, ауэ сэркIэ абы гуэнххуу къихъар хуэпшиныжыну пIэрэ?! Цыхум уащыхъхъэкIэ щыгъын екIу уиIэн хуейш, емыкIу укъамыщIын щхъэкIэ. Махуэ къэс унэм уээрыщIэс щыгъынкIэ дауэ лэжъакIуэ укIуэн?! Дахэу сыйхуэпауэ сыйкызэрилъагъуу, ущIэумыупщIэ абы къысхужиIем. Сэ къызбгъэдэувэрэ къызжиIэу щытамэ, тхъуу къысцихуа мыгъуэти. Хъэблэм, жылэм



дэз ешІ. Ар ауэ сытми жиІэу къигъанэрэ... ФэрыщІ нэпсыр дэшІыгъуущ зэрыжиІэр. Мис апхуэдэхэм деж си тхъэмадэм жезгъэІэнут: «Уа, тІасэ, мы ди нысэр къызэртыхъэрэ зы пасальэ гуалэ хужыпІэу зэхэсхакъым, пш҃антІэм и гур щебгъэгъэтІылъакъым. Иджы мэлажъэ, и быныр епІыж. НтІэ, цІыху щахыхъекІэ, зы бостей къабзэ зэрышитІэгъэнур пш҃эркъэ? ЕмыкІуш мыр, хъэблэм удэмыльадэ мыпхуэдизрэ». Ауэ, жиІэркъым. ХужыІэнукъым. ЖиІэнни хуиткъым. Абы кърикІуэнур тхъэмадэм фы дыдэу ешІэж. И щихъэгъусэр щымыту тхъэмадэр щыпсалъекІэ, алыхъ-алыхъ, лы гуашІеш, лы пхъашещ, ауэ модрейр къызэрькъуэкІы, и псэр и лъэдакъэпэм мэкІуэж.

ГъашІэр сэ къызэрьсфІешІу щытамрэ зыкъызэрьзигъэлъэгъуамрэ куэд я зэхуакущ. Адрей хъыджэбз цІыкІухэми хуэдэу, сэри си гүшІэм куэд дыдэ щызгъафІэрт. Си гугъэт, балигъ сыхъумэ, си гъашІэр жэнэту есхъэкІыну, унагъуэ сихъэми, сэ слъэгъуа сцІыху куэдым емыщхъу, си унагъуэр тэмэму схуэхуэну. Дэтхэнэ зы ныбжышІэмий хуэдэу, сэри сигъэгуфІэрт къыспецилъым, ауэ икИи сигъэшынэрт, сигъэпІейтейрт. Сепсалтьеу, фыуэ слъэгъуауэ зы щІалэ симыІэмий, сцІэрт а гъунапкъэм сывэрекІуэлІэнур, Іэмал зимыІэр – унагъуэ ихъэныр – къызэрьспецилъыр. Слъагъу хуэдэу къызыщызгъэхъурт си щхъэгъусэ хъунур, си тхъекІумэм итт и псэлъекІэ щабэр, и ІэбэкІэр зыхэсцІэрт. ЩыІэу къыщІэкІынкъым ильэс пшыкІух-пшыкІубл ныбжым иту aby емыгупсыс. Ар икИи емыкІукъым. Ар гъашІеш, убэуэн, ушхэн зэрыхуейм хуэдэу, лъагъуныгъэри къигъэшІаш. Узэри-гугъам, узэрыщІэхъуэпсам хуэдэу къышІэкІмэ, уи насыпш, Алыхъым уи унэр къибгъащи, уи гъашІэр пшагъуэншэу пхъынц. Ауэ, ди жагъуэ зэрыхъунчи, ди зэманым гъашІэр апхуэдизкІэ пшагъуэбэ хъуащи, зыри щыпфІэмийІэфІыж щыІэш. Пшагъуэ уэсэпс щыІэ къыпихум уи Іэпкъульэпкъыр егъэдий, уи щхъуэцыр егъэтэдж, мывэ щыІэ хъэлъэу уи гущхъэм тельщ. Уи щхъэгъусэмрэ уэрэ дахэу, узэгурыйуэу узэдэп-сэууэ укъащІамэ, зыгуэрым «псы фіей» уи зэхуаку къыдимыкІэнкІэ Іэмал иІэкъым: е уи гуашэм, е уи тхъэмадэм, е уи пшыпхъум, е уи пшыкъуэм. А псори зэныкъуэкъур езыхэм къалъхащ, къыдалъхащ, я лъынхуэхэм ирижэр зылъщ, итІани... ИтІани, зым и насыпым адрейр йофыгъуэж, еzym нэхърэ нэхъыфІу пшэууэ, нэхъ зыхуей игуэту ягу техуэркъым. Щхъэусыгъуэр зыщ: я нысэр ягу ирихыркъым. Ухуеймэ, зыфыщІыж, ухуеймэ, я пацхъэ зыщыукІыж, ауэ факыр-рэпху къыпфІашамэ, ар улІэжыху уи натІэм тетынущ, къытецІуукІыу. Мы дунейм зы Іэмали щыІэкъым ар зэртебгъэкІыжыфын, нэгъуэшІу укъызэралтыгъини щыІэкъым. Алыхъым гуэнныхъ сцимышІкІэ, ауэ си щхъэгъусэ тхъэмыщкІэр зыхъар а бампІеращ. Сэри, къызжимыІэфу, езыхэмий яжримыІэфу, и гущхъэр имыгъэтІысу – и гум щызэтрихъа псори щыІым здыщІихъащ. Япэу сыщыкІуэжам, накІуэри сыкъиш-жат, етІуанэуи сыкъэмымыкІуэжу идатэкъым. Абыхэм ящІэн хусяякъэ си щхъэгъусэм фыгуэ сыкъызэрилъагъур, сэ сыкъигъанэу, нэгъуэшІ къызэримышэнур? Щхъэ цІыху гъашІэм нэхърэ нэхъ лъапІэ хъуа мылькур? Щхъэ я нэр къышипхъуа щымыІэжыныр къызыхуэкІуэн мы мылькум?

Аргуэрү зы щапхъэ сигу къэкІыжащ. Ди къуажэ къашат хъыджэбз цІыкІу гуэр. Къыздаша унагъуэм благъэ куэд яІэти, нысащІэм зип-зипкІэ къыхурамыхъэлІа щыэтэкъым. НысащІэм и дыщым къыхурагъэхъыжа щыгъынхэм, пэжыр жыпІэмэ, апхуэдэу лъапІэ яхэлтэ-къым. ХъэгъуэлІыгъуэр зэрызэфІэкІыу, гуашэр къахъа нэхъ хъэпшип



льапІэхэм хэтІысхъэри, и пхъуищымрэ и нысэ нэхъыжытІымрэ яхуигуэшаш, зэрхуейүэ. А псори зыхуахъа нысацІэ цЫкІум Іуданэ пычахуз хуэдиз къыхуигъэнакъым. «АШей, мы псори зыхуахъа нысацІэ цЫкІур гуэнхъыш, зыгуэр къыхуэгъанэ», – жиІэу и шыпхъур къышегием, мыращ жэуапу иритыжар: «Мис а и дыщым къыхуахъыжа тПорысэж къомыр ирелажьэ, мастэм къишэч естьнкъым, азалыхъ». «ЦЫхугъэ гуэр щыІэн хуейш, на-а-а», – аргуэрү щыжиІэм: «Уигу иримыхъмэ, тэджи кІуэж, тАасэ. Апхуэдизу укъызышыж нысацІэри здэшэ, хуитыпс пхуозощ», – къылжрилаш. Нысэ хуейт ар?! Иеүэ къыфІэгүэхут! И нысэри, и къуэри ищэфынүт абы мылькукІэ. Гужьеяуэ н гъацІэр ихырт. НысацІэ цЫкІум хуэшечакъым апхуэдиз гухэшшыр – зыми къамышІэу, жэшым серчэ ирифри... Хъэуэ, лАакъым, псынцІэу дохутырхэм яІэрыхъэри, кърагъэлаш. Къела щхъэкІэ сыйт и мыхъэнэ, нэхъыбэм пІэхэльш. Нэпсэягъэм къыхэкІуу мыкІуэдыхъын бэгутІэу хэхуаш бзыльхугъэ цЫкІур. Щхъэ щымышынарэ ар гуэныхъым?

НетИи зэрыжысІаши, цЫху псори зэхуэдэкъым. Сольагъу гуашэ куэд, анэм нэхърэ нэхъ гумацІэу, псэ къабзэу, Иу щабэу. Уи щхъэфэр лъэгушцІыхъ яхуэпщІми, уфІэмэцІэнущ апхуэдэхэм. Сэ жысІэркъым уи нысэр уи къуэм хуэдэу плъагъун хуейш, жысІэу. Иджири къэс къэмыхъуам уццЫщыгугъын щыІэкъым. Уццыгугъи хъунукъым, сыйт щхъэкІэ жыпІэмэ уипкъ къыхэкІам хуэдэу зыри пхуэлъагъунукъым. Зи щхъэр тэмэмым гуашэм апхуэдэр пиубыдынуукъым. Ауэ уипкъ къикІа сабийр балигъ хъуху щуплАкІэ, щхъэгүесэ ебгъэгъуэту щыбгъэтІысыжакІэ, щхъэ зэрэн ухуэхъун хуей уи быным и унагъуэм лъабжъэ быдэ игъуэтынум? Щхъэ уадэгэпкъун хуэмейрэ ахэр зэгүрүІуэ-зэдэгүэжу псэун, насыпныфІэ хъун щхъэкІэ. Щхъэ нэхъыбэм къацыхъурэ я къуэм етІуанэу къишэжыр нэхъ къахэзэгъену, хъэмэрэ нысэм и дыщым я мылькур нэхъ ныбэрыль хуэхъуну? Уи пщІэнтІепскІэ къумылэжыжар зэи мыльку пхуэхъунукъым, зыхуэхъуаи щыІэкъым.

Сэ схуэдэу хэмывыкІыжын гуауэ зыгъуэта фызабэ куэд, жайр яфІэкІуэдауэ, йогупсыс: «Сыт иджы адэкІэ? Дауэ дыхъуну? Ди бын тхъэмыхъкІэхэр дауэ хэтпІыкІыну мы зэман Иейм?» Узэгупсысыр куэд мэхъу, хэкІыпІэу щыІэр машцІэ дыдэц. А хэкІыпІэ машцІэр къахуэмыгъуэту, зи быныр дыщым, интернатым, сабий унэм щызэбгрызыдз дапщэ щыІэ? Сэ быдэу си фІэц мэхъу: апхуэдэхэр щыІэнутэкъым, узыхэсым я нэхъыжыхъэр а сабийхэм къуэрэлъху хуэдэу къеплъу, езым яль зэрацІэтым пщІэ гуэр хуашІу щытамэ. Езыхэм я унэцІэц а тхъэмыхъкІэхэм зэрахъэр, къулейсзыгъэ гуэр абыхэм къальсмэ, езыхэращ (нэхъыжыхъэр) зыдалъагъунур. Иджи си быныр школым къыщикІыжкІэ си гуашэм дешэри, къажреІэ: «Фи мамэ имышІэу, фэ фыкъакІуэ». Апхуэдэ хабзэ? Сэ гуауэу сиІэр срокури къызолыж, щхъэ си бынымкІэ укъызэгүэүэн хуей? Яшэрэ щагъэІэмэ, содэ, къакІуэу яльагъуми, абы нэхърэ нэхъ гуфІэгъуэ сиІэкъым, ауэ щхъэ сабийм къыжепІэн хуей, уи анэм имышІэу, къакІуэурэ дыкъэльагъу, жыпІэу? Апхуэдэу жызыгъэм зы нэмэз уахъты блигъэкІыркъым, балигъ зэрыхъурэ, зы нэццИ хэшхакъым, зэчырыр Іурыль зэптищ. НтІэ, а псори къабыл хъуну, уи гур мыкъабзэмэ, уи псэр мыдахэмэ, фызыж хъэлу, умыІущабэмэ, умыбзэ ИэфІмэ? Дыпсэумэ, дэри дыхъунущ фызыж, ауэ Алыхъым жимыІэкІэ цЫхум и бынкІэ сегуэуэну. Ди анэм куэдрэ къыджиІэрт: «ЦЫхур зэрыплъагъум хуэдэущ укъызэрилтъа-



гъужынур. Абы зэпымыуэ фыхуэсакъ. Нәхъыжъ игу зэвмыгъабгъэ». Сә сизэреплъымкІэ, нәхъышІеми игу зэбгъабгъэ хъунукъым. «УяпекІэ мывэ хъурей бгъажэмэ, уюштІэж», – жаIакъэ? Уэ пщІеращ бгъуэтъжынур, ар, ухуеймэ, нәхъыжъ, ухуеймэ, нәхъышІэ ехъэлIауэ щрет. Нәхъыжым пщІэ хуэзымышІ лъэпкъым нәмис имыIемэ, нәхъышІем пщІэ хуэзымышІим и пщэдэйр шынагъуэш. Ар псори зэпхащ, упсэун щхъэкІэ хъеуари, псыри, ерыскъыри уиIэн зэрыхуейм хуэдэу. Абыхэм ящыш зы хәбдзу щытмэ, гъашІи ѢыIенукъым. Апхуэдэш ди гъашІери: абы къигъещІа хабзэхэм лъэпкъыр текІмэ, и нәмисыр мәбгъунльэ. Ар зыщымыгъупщэн тхъэм дищІ псори. Ди нәхъыжъкІи, ди нәхъышІекІи.

Си гугъащ зэманым псори зэтес ищIыжыну – ильэс зытхух дәкІмэ, гуауэр тIэкІу нәхъ кIашхъэ хъуну. АрщхъэкІэ ар псори щхъэгъепцІэжт. Хъуркъым нәхъ кIашхъэ, уеблэмэ гуауэр толькъун нәхъ лъэшкІэ къызэбгъерыкIуэ къысфIошІ. Сабийхәри къыдэ-кIуэтешхукІэ, я упщІэр нәхъ хъельэ мәхъу: «Сыт Ѣыгъуэ-тIэ ди папэ къыщыкIуэжынур?» Нәхъыжым псори къыгуроIуэ, ари къыздогъ апхуэдэхэм деж. ЩалитIыр апхуэдэкъым, яжетIар я фIещ хъуаши, я упщІэр зэпшуркъым: «Адрейхэм я папэхэр унэм дэсш, мы ди папэ щхъэ зэ къэмымкIуэжрэ?» Ар ѢызэхэпхкІэ, угъынумэ къеблагъэ. Укъамылъагъуу, зыбгъепщIуу, узэхамыхуу, ѢупIытIыкIуу. Ар зы удын. Удын етIуанэри зикІ нәхъ щабэкъым. ИщхъэкІи зэ ѢыжысIащ ар, ауэ псальэмакъыр нәхъ кIашхъэ хъуркъым. Ильэсым ѡIэуэ бостеитI зэсхъуэкIыу къыщIекIынкъым, гуашэм и псальэмакъым сыщошынэри, итIани, хъблэм я тхъэкIумэм сригъэкIыркъым, «зэщыхуэпыкIауэ дэтщ», жеIери.

Щыхур къыщIигъещІар махуэшІэм ѢыгуфIыкIуу пщэдджыжъ къэс къэтэджын хуейуэ аращ. Апхуэдэу Ѣымытмэ, сый абы гъашІекІэ ушIеджэнури? Сә унагъуэ сизэрихъэрэ апхуэдэ пщэдджыжъ куэд къысхуихуакъым. Си щхъэгъусэр Ѣыпсэуа тIэкIуращ. Абыхәми яхетащ си гурифIыгъуэр къыщысIурагъэуущIыIуэж махуэ куэд. ЖызыIэн ѢыIенуш: «Хэт иджы махуэшІэм ѢыгуфIыкIуу къэтэджыр?» – жиIэу. Ари пэжщ. ГъашІэр фIыуэ екIекIуащ, уигъегу-жьеIуэ, ди гуэнри, ди тыкуэнри нәшІ хъуащ. Ауэ а сә жыхуэсIемрэ мыбырэ зэхуэдэкъым, сый щхъэкІэ жыпIэмэ, тыкуэнри нәшІ хъуамэ, хъэпшып къыщIальхъэжынц, гуэнным илтыр машIэ хъуамэ, гъавәшІэ иджыри ѢыIенуш, зэрыжаIещи, шхын щхъэкІэ дылIэнкъым. Ауэ сә сый сзызеплъэнур? Апхуэдиз ильэс лъандэрэ зи фIещ сымыхуу гуашэм, зыкъызэридзэкIыжу, си щхъэфэм Iэ къыдилъэжыну пIэрэ? ФIещхъуэгъуейш. Балъкъыпс дригъэзяуэ дожей, жаIемэ, нәхъ си фIещ хъунц абы нәхърэ. Лъеныкъуэ куэдкІэ сыкъыщеплъащ сә а Iуэхум, ауэ и пIэм схуикIакъым.

Ноби аращ си хъуэпсалIэр: сыйту насыпшхуэт узэгүриIуэу, узэдэIуэжу, зым ищIэр адрейм хуигъэдахэу, адрейм ищIар мыдрейм хуигъещІагъуэу, фIыкIэ узэджэу, узэджэмэ узэрыгъуэту, упсэуну! Аратэкъэ насып жыхуаIэжыр, аратэкъэ зэрыпсэун хуейри. Абыхэм я лъэпкъщ, я къупщхъещ сә зыщIэзгъэлIэж бынищыр. Ди деж къисхаузы яхэткъым абыхэм. НтIэ, а си бынищым пщІэ гуэр яIэн хуейкъэ? Е, абыхэм щхъэкІэ, сә зы пщІэ гуэр сиIэпхъэкъэ?..

Алыхъыр маплъэри плъапIэм итщ. Ар пIашIэркъым...



УсакIуэ Гъубжокъуэ Лиуан къызэралъхурэ илъэс 85-рэ ирокъу



## «СИ УЖЫР МАХУЭ ПХУХЪУ...» – БЖЫЗОІЭ, ЛЬАХЭ!»

Гъубжокъуэ Лиуан Мухъэмэд и къуэр Советскэ районым (иджы Шэрэдж) хыхъэ Жэмтхъэлэ къуажэм къышталъхащ (23.02.1937 – 03.09.1988). Ар къэбэрдей усакIуэш, тхакIуэш, журналистш, СССР-м и Журналистихэми (1963 гъэм къышыщIэдзауэ) и ТхакIуэхэми (1969) я союзхэм, Коммунист партым (1981) хеташ, Социалист Лэжыгъэм тIэунейрэ и Лыхъужь Желюк Ф.А. и цIækIя ягъэува литературэ са-угъэтым и лауреатш (1984), КъБАССР-м щэнхабзэмкIэ щIыхъ зиIэ и лэжъакIуэш (1988). Курыт еджапIэр къиуха нэужь, 1954 - 1959 гъэхэм КъБКъУ-м и тхыдэ-филология факультетым щеджащ. 1956 - 1958 гъэхэм Къэзахъстаным щIыхъIэр къэзыПэтыну кIуахэм яхеташ, абы папцIэ ВЛКСМ-м и ЦК-м и щIыхъ тхылтыр къраташ, «За освоение целинных и залежных земель» медалыр СССР-м и Совет Нэхъышхъэм и Президиумым тIэунейрэ къыхуигъэфэщащ (1957, 1958 гъэхэм). И хэку къигъээжу университетыр къиухыжа нэужь, 1959 - 1960 гъэхэм – 1905 гъэм екIуэклэ Революцэм и цIэр зезыхъэ типограф-



фием и корректорщ; 1960 - 1970 гъэхэм – Крупская Н. К. и цІэр зезыхъэ Республике щІэнныгъэ библиотекэм (иджы Мэлбахъуэ Тимборэ и цІэр зезыхъэ Къэрал лъэпкъ библиотекэм) и методистш; 1977 - 1988 гъэхэм – КъБАССР-м и ТхакІуэхэм я союзым художественнэ литературэр пропагандэ щІынымкІэ и бюром и унафәщІщ, «Гуашхъэмахуэ» журналым критикэмкІэ и къудамэм и редакторщ. 1971 - 1973 гъэхэм СССР-м и ТхакІуэхэм я союзым и литературэ курсхэм щеджащ.

Гъубжоккуэм и тхыгъэхэр XX лІэцІыгъуэм и 50 гъэхэм къышыцІэдзауэ дунейм къитехъяу хуежъащ, газетхэмрэ журнаххэмрэ къитехуаш. 1961 гъэм «Шэрэдж толькъунхэр» зыфІица и япэ усэ тхылтыр къыдэкІаш. Зы ильэскІэ абы ипэ къихъяу сабий рассказхэр щызэхуэхъэса «Ди къуаж щІалэ цІыкІухэр» тхылтыр дунейм къитехъат. Абыхэм къакІэлъыкІуаш адыгэбзэкІи урысыбзэкІи Налшык-рэ Москварэ къышыцдэкІашэу тхыль зыбжанэ: «Пионерым и лыгъэ» (1964), «Насыпгуэш» (1970), «Жэц гупсысэхэр» (1973), «Шэхэмрэ хъэдэххэмрэ» (1977), «Лъэхъэнэ макъамэ» (1980), «ДыгъапІэ» (урсысыбзэкІэ – 1984, адыгэбзэкІэ – 1987), «Гуашхъэмахуэ и джэр-пэджэж» (1986), «Къэрабэ» (1989), «Иужьрэй уафехъуэпскI» (1994), «Жэм пыджэрэй» (2005), «Усэхэмрэ поэмэхэмрэ» (2008). 2013 гъэм усакІуэм и гъащІэмрэ и гуацІэмрэ къышызэцІэкъуэжа, адыгэбзэрэ урсысыбзэу зэхэль «Гъубжоккуэ Лиуан: Псэухэм папщикІэ сопсэу» тхылтыр къыдэкІаш. И творчествэм таухуа очеркхэм, статьяхэм, рецензэхэм нэмьшицІ, абы хыхъащ езы усакІуэм и ІэдакъэцІэхэри.

Гъубжоккуэ Лиуан и гъащІэм къриубыдэу гугъуехь куэд игъэунэхуну къыхудэхуаш, абыхэм усакІуэм и дуней еплъыкІэмрэ и зэхэцІыкI-гупсысэмрэ япсыхъащ. Критик Сокъур Мусэрбий пэжу гу зэрылъитащи, «гүштэгъумрэ гумащIагъ щабэмрэ бжыв-пэр щайгъыц Гъубжоккуэ Лиуан и лирикэм». Апхуэдэ гурыщІэхэр усакІуэм и псэм щызыпсыхъар зэрысабийрэ игъэвахэрщ, фызабэ анэм нэхъ гурыфІыгъуэ имыІэу къызэрытэджарщ. Аращ анэм и образыр Гъубжоккуэм и усыгъэм төвшэ щыхъуныр къэзыхэкIари. Абы и гупцIанагъыр, бынным яхуиІэ лъагъуныгъэ куур «Си анэм», «Къауц щхъэнтэ», «Кхъуейжъапхъэ», «Согъэджэгү облигацэ», «Насып и Іэкъым гужьеим» усэхэм, «Анэм и нэпсхэр» балладэм, «Насыпгуэш» поэмм лъабжъэ яхуэхъуаш.

«АдэІэ щабэр и щхъэфэм къитеІбэну» зи насып къимыхъа усакІуэм и гъащІэм щынэхъыщхъэр, абы гурыфІыгъуэ щиIар, ищхъэкІи къызэрышыхэдгъэшщащи, «анэ гумащIэ бзэ ІэфІыр» арат. Абы и фэепльт тельтиджэц Гъубжоккуэм и зы усэм къыхэц къауц щхъэнтэр: ар зыщIа анэм хуэдэу гуапещ, хуабещ, щабещ, и къуапитІыр къишийуэ и къуэм ІэплІэ къришэкІыну къэлъаIуэ хуэдэу, «пIэкум исщ», езы усакІуэри абы псэ зыIутым хуэдэу йопсалтьэ:

*Къауц щхъэнтэ фэеплъ,  
 Уэ узиIэцц пIэцхъагъыу.  
 Согъэтиниши –  
 Сешам щхъэр узогъэшІыр.  
 Пхэлъщ анэІэ хуабагъи,  
 Анэм Іэр къысщIиIыгъеу  
 Сэ и күэцI зизгъэшІауэ  
 КъысфIоцІыр.*  
 («Къауц щхъэнтэ»)

## ЖъантІэ



Къэгъэпсэуныгъэ Іэмалыр («олицетворение»-р) усакІуэхэм куэдрэ къагъесэбэп хабзэш усэм и купщиэр нэхъ щІэгъехуэбжьауэ щІэджыкІакІуэм и деж нахъэсын, псэкІэ зыхрагъэшІэн папшІэ. А Іэмалым и фІыгъэкІэ зэфІэгъэува мэхъу дэтхэнэ художественэ тхыгъеми и лъабжьэу щытыпхъэ психологизмэр. Абы и лъэныкъуэкІэ къапштэмэ, къэбэрдэй литературэм зыужыныгъэ нэхъ щигъуэтар зауэ нэужырщ, блэкІа ЛІэшІыгъуэм и 50 - 60 гъэхэрщ. Щапхъэу къэбгъэлъагъуэ хъунущ цІыхупсэм и зэхэлъыкІэм, цІыхум и гурыгъу-гурьшІэхэм нэхъ тегъэпсихъауэ тхауэ, психологизмэм и зыужыпІэу Нало Ахъмэдхъан и «Псыхъэ наан», Гъэунэ Борис и «Уэ къэкІуэж закъуэ, папэ» рассказхэр. Психологизмэм новеллэ жанрми зыужыныгъэ щигъуэташ, псом хуэмыйдэу – Нало Заур и «Хъэбалэ и пхъэ гуашэм». Зи цІэ къитІуа тхыгъэхэм ябгъурыбгъэувэ хъунущ анэмрэ бынымрэ зэзыпх къуэпсыр езы ажал дыдэми зэрыхузэпымыгчыр къэ-зыхъэш «Къауц щхъэнт» усэри. Абы художественэ Іэзагь ин хэлтүү псэхэм я зэпышІэныгъэр къыщыгъэлтэгъуаш, бээ дахэкІэ къэкІуэтарэ образ-нэщэнэ (образ-символ) лъэшкІэ щІэгъебыдэжауэ. НэгъуэшІ зы усэм деж апхуэдэ образ-нэщэнэу къыхош усакІуэм и анэм хэт нэхъри нэхъ ІэфІу хуипшэфІу щыта адыгэ шхыныгъуэр – кхъуейжъапхъэр:

*СIухааш сэ цІыхуфI куэдым я шхын Іэджэ,  
Абыхэм фІышІэ ини лъизогъэс,  
Ауэ си анэр сизэримыIэжрэ  
Шхыжакъым сциххуу кхъуейжъапхъэ гунэс.  
(«Кхъуейжъапхъэ»)*



Псым и образри – къуршыпсыр, псыІэрышэр, псыежэхыр, гуэ-лыр, тенджызыр, хыр – Гъубжокъуэ Л. и усыгъэм щІыпІэ ин щызы-убыдхэм ящыщи. Абы и усэхэм деж псыр зэм лъагъуныгъэ къабзэм и нэщэнэш («Тенджыз Іуфэм», «Тенджызым дэрэ дызэшІыгъуу...», «ШыгъушипсыпІэм хэлтэш тенджызыр...», «Псынэм и лъагъуныгъэ»), зэм дунейр къызэриухуэрэ гъашІэм къыдекІуэкІ хабзэ ткІийхэр къы-зытец гъуджэш («Тенджызым сопсалтай», «Тенджыз хабзэ», «Тен-джыз толькъунхэм зэдашІир шыгъажэ...», «Хышхуэ Мамыр...», «Псы сикуолІэ»), зэми усакІуэр къыщыхъуа Шэрэдж Іуфэ Іус Жэмтхъэлэ жылэм и фэеплъщ («Шэрэдж толькъунхэр», «Нэри пэри ехь, къиуаш Шэрэджи...»).

«Шэрэдж толькъунхэр» усэр апхуэдэ дыдэ фІэшыгъэ иІэу 1961 гъэм къыдекІа и япэ тхыльми езы усакІуэм и творчествэми ублапІэ икІи гуазэ яхуэхъуат. Усэм къызэрыхэшымкІэ, псыр гъашІэм и щІэдзапІэш, фІым, къабзагъэм я нэщэнэш, абы къыдекІуэуи, Шэ-рэджыпс и Іуфэ Іут ГЭС-р зыгъэлажьэу цІыхухэм нэхугъэ къахуэ-зыхъ къару лъэшш: «ҮүгүншI турбинхэм нарт къарукIи, / Хуогуэ-шыр нэху унагъуэ къэс, / Бутх ткІуэнс пIащэр хъуауэ хъуаскІэ / Үү къуакІэ кыфІхэми лъоІэс». УсакІуэр и усэхэмии апхуэдэ къару ин къальыкъуэкІынным щІэхъуэпсырт:

*Шэрэдж, гуашIафIэу уи толькъунхэр  
Зэрытелажьэм ешху бэм,  
Арат си усэм и сатырхэр  
Хъуамэ си лъэпкъым хуэшхъэпэн.  
(«Шэрэдж толькъунхэр»)*



«Шәпсі и Іуфәм» усәр образ ухуәкІекІи, художественнә къәІуэтәкІекІи, зәрытха бзәкІи Гъубжокъуәм нәхъ къехъуллахәм яшыщиц. Шәпсі Тіуапсә къаләм пәгүнәгъу тендҗызы ФыңцІәм хәлъадә псы цыкІуш. Ар маңціә утхъуаә, и плтыфәкІә шәм ешху зәрыштырыщ апхуәдә фІәңгъә щИгъуэтар. УсакІуәми ар къыхигъәшаш: «Укъыщәж къысфІоющыр анә бгъафәм, / Уә анә быдзышәу сыт бдагъуэн?!. Усәм эпитет, зәгъәпшәнәнгъә, метафорә тельыиджәхәр къышыгъәсәбәпаш: зәм псы цыкІур «мәз бжәну, лъакъуә псыншІәш», зәм «адыгәш мыгъасәм хуәдәу Іәлш», зәми адыгә шууейуә и Іуфәм щепсиху щытахәм «анәм къыкІерыху шыщІәу якІәлъыжәурә мәшыц». Мы усәми псыр фылым и нәщәнәу къышыгъәлъегъуаш.

Гъубжокъуә Лиuan и лъәпкъ зәхәщІыкІир лъагәт, щальхуа щІынальәм хүиІә лъагъуныгъэр куут. Абы и щыхъәтиц «Си лъәпкъым», «Къуршхәр плтырш», «Іуашхъәмахуә», «Адыгә шы фІәдзапІә», «Адыгә уанащІехәр», «Псалъэр Налшыкщ», «Лъахәм и щІыхуә», «Си жыләжъ», «Жәмтхъәлә», усәхәр, н. Псом хуәмыдәжу цІәрыІуә хъуащ композитор Молә Владимир макъамә зыщІилъхъа «НәкІуәж щәбәтим къуажәм» уәрәдәр. Ар щальхуа щІыпІәмрә Ыыхълыхәмрә яхуәзәша псәм и къыхуеджәнәнгъәш:

*НәкІуәж щәбәтим къуажәм,  
 Сә къуажәр сигу къәкІаш,  
 СыхущІәмыхъәу жысІәу  
 Ильесыр изгъәкІаш.  
 Бланә щальху йокІуәж,  
 Бланә щальху йокІуәж.*  
**(«НәкІуәж щәбәтим къуажәм»)**



Уәрәдәр бәм ягу зәрыдыхъам и щыхъәтиц ар лъәпкъ уәрәдҗыІа-  
кІуә куәдым (ХъәхъупашцІе Хъәсән, Къашыргъә Мухъэмәд, ЦокІыл  
Азәмәт, Бекъул Аслъән, н.) зәІәпахуы зәрыжайар, ноби зәрыжайәр.

Гъубжокъуәм нәгъуәшІ уәрәд зыбжани и Іәдакъә къышІекІаш: «Лъагъуныгъэр къандесджәгүкъым» (макъамәр зытхари япәу уәрә-  
дәр зыгъәзәшІари Тхъәбысым У.), «Уи цІәр Мадинә хъәмә Маринә?» (макъ. Къардән Хъ.), «Удз дахәхәми яІәш цІә зырыз...» (макъ. Гъуб-  
жокъуә Р.), «Псынәм и лъагъуныгъэр» (макъ. Къул А.), «Псалъэр Нал-  
шыкщ» (макъ. Молә В.), «Іуашхъәмахуә» (макъ. Молә В.), «Дыгъәм  
и лъагъуныгъэр» (макъ. Гъубжокъуә Р.). «Къәрабә», «Гущәкъу уәрәд»  
сабий усәхәм макъамә ящІәзылъхъар усакІуәм и щхъәгъусә Ритәш.  
«Къәрабә» уәрәдәр Тхъәмокъуә Барәсбий игъәхъәзыра теленәтыхәм  
языхәзым япәу щызыгъәІуар Лиuanрә Ритәрә я щІалә Алимш.

Гъубжокъуә Лиuan и усыгъәм и фылым лъагъуныгъә лирикәр,  
хәхауә къәбгъәльягъуәмә – «Щхъәгъусә» усәр. Ар зәщхъәгъусә псом-  
и гимн хъуауә жытІәмә, дыщыуәнукъым. Усәм щІилъхъа күпшІәм  
къыдәкІуәу, усакІуәм, «щхъәгъусә» псальәм и къехъукІә-зәхәлъыкІәр  
ІәкІуәлъакІуәу къигъәсәбәпкІәрә, философие гупсысә куу къигъәшІын  
лъекІаш. Абы и къәІуэтәкІекІә «щхъәгъусә» – «щхъәм псәкІә и гъу-  
сә» цыхуущ, псәкІә икИи щхъәкІә зәгъусә хъуа цыхуитІым хуәдәу, а  
псалъитІым нәхъ быдәу зәкъуәуварә зәхәшүпсихъарә гъуэтыгъуейш:

*Щхъәгъусә,  
 Щхъәгъусә,*



*Цыху Йушт япә дыдә  
А псалъә зәхәлъыр  
Зәгъусә зыщIар.  
Щхъәгъусә! –  
А псалъәм бгүәттынкъым нәхъ быдә –  
Ар жыру псыхъащ,  
Ар насыткIә гәэнщIаш.*

(«Щхъәгъусә»)

Усәм и кышцIәдзапIәм деж кышцыхъа «щхъәгъусә» псальэм тIәу кышзәрытигъәзәжым тхыгъэр лъәныкъуитIәкIә ирегъәфIакIуә: япәрауә, рефреным усәм и ритмикәр ешәщI, къеджәгъуафIә, гукъинәж ешI, етIуанәрауә, нәщәнә (символикә) и лъәныкъуәкIә уеплъмә, пкъыгъуитIыр – «щхъә» + «гүсә» – зәхәувәу зы псальә – «щхъәгъусә» – кышзәрагъәщIым хуәдәу, цыхуитIым зы гъашIә гүәгуанә зәды-хаш.

«Гүуджәшхуә» усәми Гүубжокъуә Л. лъепкъ литературәм щыщIәшцыгъуә образ телъиджә кышцигъәщIаш. Гухәль зыхуищIа пращәм пәIәщIәу зи гъашIәр зыхъ лирикә лыхъужыр махуә къес абы и напәльягъукIә зызыгъәнщI гүуджәшхуәм йохъуапсә:

*КышзәрыгүекI гүуджәшхуә, зызыгъафIәу  
ФIыуә сләгъуам и пәш плланәпәм дәт,  
Сәр нәхърә минкIә унәхъ насытыфIәу  
Уи фIәщ уә зыщIыфыну ўыIәр хәт?!*



*Үә уоплъә и нәгу махуә къес си мыгъуәм,  
КышцигъуфIыкIыуи и щхъәңыр еухуән...  
Сә ар зәрызмыйлъагъум срищыгъуәу  
Илъесхәр зәрызгъакIуәр сыйткIә пщIән!*

(«Гүуджәшхуә»)

Гүубжокъуәм и философие лирикәр зыхәбгъәгъуәщэн ўыIәкъым: усакIуәм и щхъәзакъуә хъэтIым нәмыщI, и гумащIагъри, зәрыду-нейүә псәкIә фIыуә илъагъуу зәрыщытари и тхыгъәхәм щынаIуәщ. ГуапагъәкIә псыхъа усәхәщ, псальэм папщIә: «Си лъахә – си узд дахә», «ГүфIәгъуәм гуаүәр и лъепагъщ...», «Шәхәмрә хъәдзәхәмрә», «Хы тхъәрыкъуәхәр», «Ныбжъәгъур сиIәу щIәгъәкъуәнүә», «Хыхъаш щIым хуабәр...», «Автобус къәувыIәпIәм деж», н.ку. Сыт хуәдизу псә къабзәу ущытын хуейт «Сә уәшхым куәдрә сиуфәнщIаш...» тхыгъэр къебгъәщIын щхъәкIә?! Усәм и лирикә лыхъужым зыуфәнщIа уәшхым гукъанә хуишIыркъым, абы «вагъэр иғъәнщIащи»; и Iәпәм къыхха-уа розә бәнәми губгъән хуиIәкъым «гъәгъахәм я хъэтыркIә»; цыхугъә-нәсым и щапхъәщ кIәух едзыгъуәр:

*Мәз бжәным фочыр езгъәпщат,  
ЗикI, кIакхъур схуущIәчакъым:  
ЩIәжъең абы кIәлъыуашар  
Зеиншә сищIын сләэкIакъым.*

(«Сә уәшхым куәдрә сиуфәнщIаш...»)

## ЖыантІэ

Усөхэм нэмьші, Гъубжокъуэм и Іәдакъэ къышІәкІаш «Адэжь фэ-еплхэр», «Насыпгуеш» (1969 - 1970), «Иужърей мыІәрысэхэр» (1972 - 1973), «ЩыншІә пшынальэ» (1981) поэмэхэр, сабийхэм папшІә рас-сказхэр.

Гъубжокъуэ Л. и зы усэм зэрышитхыгъащи, ар зэи щхъэзакъуэ насыпым щІэхъуэспакъым. УсакІуэр лъепкъым и къэкІуэнум игъэпІейтейрт икІи «үи щхъэ-си щхъэ нэхърэ – си щхъэ гуэр» жыхуаІэр зи псэукІэ цЫху щхъэхуещэхэр зэрышыІэр игъещІагъуэрт:

«СяужъкІэ хуейми удзи къремыкI...» –  
ЖиІам, жи, цЫху Iей гуэрим,  
ЩылІэм щыгъуэ.  
СызэрыцЫкIурэ си гум зэи имыкI  
А псалъэ Iейхэр – ноби сроңыгъуэ.  
Ар дауэ цЫхум и жъэ къыжъдыукI:  
«СяужъкІэ хуейми удзи къремыкI...»  
(«Си лъахэ – си удз дахэ»)

Гъубжокъуэм и псэ зэхэльыкІери и дуней лъагъукІери зыми ешх-тэкъым, цЫхугъэ лъагэм и щапхъэт. Абы мыпхуэдэ сатырхэр и щы-хъэтш:

Үэшх къоих,  
Е цыІэрылъхъэу уэсыр къос –  
Ди щылъэр щремыщІэ зэи удз дахэ!  
Ажалайр бжэм нэхъ благъэш –  
Хбумэ къэс –  
«Си ужъыр махуэ пхухъу...» –  
БжызоІэ, лъахэ!  
(«Си лъахэ – си удз дахэ»)



«Фы щІэи, псым хэдзэ» жеІэ адыгэ псальэжым, «пшІам утемып-сэлтыхыж, ушІэмьфыгъуж» къикІыу. Ауэ цЫхум дунейм щилэжь ІуэхуфІхэр псыхэкІуадэ хъуркъым. Зи ІэужъыфІир, ІуэхущІафэ дахэр лъепкъым къыхуэзыгъэнахэм ящыщ Ѯубжокъуэ Лиуан: усакІуэм и цІэр ноби куэдым яIурыльщ, и тхыгъэхэм зэІепахыу йоджэ, и уэрэд-хэр цЫхубэм зэлъащІысащ.

**ХъЭВЖОКЪУЭ Людмилэ,**  
*филология щІэнныгъэхэмкІэ кандидат*





## Гъубжокъуэ Лиуан хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр

УсакIуэ цIэрыIуэ Гъубжокъуэ Лиуан и къаләмымпәм къышIәкIаш гупсысә қуукIә гъеншIа усыгъә қупщIафIә қуәд. Ахәр хабжә къәбәрдей поэзием и фIыпIәм.

**КъЭРМОКЪУЭ** Хъәмид,  
*критик*  
2007

\* \* \*

ПсэкIә зыхимышIауэ, и псәм къыбгъәдәмымкIауэ Лиуан зы сатыри итхакъым.

Лиуан и хъэтIыр, и макъыр нәгъуәщIхәм яхәгъуәщәнкIә Иәмал зымыIәщ. Абыхәм яхәль гурышIәм, гупсысәм укъызәщIаIәтә къудейкъым, атIә цIыхугъәми дунеягъәми пышIа къәхъугъәхәм куууэ урагъегупсыс. Езым игу хәщIу зәритхыжауэ, адIә щабә жыхуаIәр зи щхъәфәм къытемыIәба, гу щимыхуэу зи анәр пасәу зыфIәкIуәда усакIуәм и машIәкъым цIыхур зыгъәгумашIә, гушIәгъулы зышI, нәш-хъеягъуз и ныбжъ машIә зытель, плъэмымкIыу уи нәпсыр къышIәзыху усәхәр. Лиуан къышIәна усә тельыдҗәхәр адыгә усыгъәм лъәужь да-хәу къыхәнащ, тхылъеджәхәм я гум гуапәу къинащ.

**ШЭВЛОКЪУЭ** Пётр,  
*критик*  
1992

\* \* \*

Сокъур Мусәрбий гу зәрыйлыташи, «гушIәгъумрә гумащIагъ ща-бәмрә бжыныпәр щайыгъиц Гъубжокъуэ Лиуан и лирикәм». Абы щыхъэт тохъүэ щIаләгъуэм, лъагъуныгъэм, ныбжъәгъугъэм, дыкъәзыухүреих дунейм төухуауэ итха усәхәри, и уәрәдхәри. Ахәр зәи жыы хъунукъым, яхәль гурышIә къабзәр цIыху псоми я дежкIә лъапIәщи, лъагәщи.

Лиуан и Иәдакъә къышIәкIауэ адыгәбзәрә урысыбзәкIә къыдәкIа тхылъхәр ди лъәпкъ щэнхабзәм и пхъантәдәль мыкIуәдыжыну ду-нейм къытенащ.

**КъАГЪЫРМЭС** Борис,  
*Къәбәрдай-Балъкъәрым и цIыхубә усакIуэ*  
2012

\* \* \*

Поэзие – аращ Гъубжокъуэ Лиуан псәуху жиIа уәрәдым зәреджәр. Поэзиер ар Тхъәм цIыхур гъунәгъу зәрыйзыхуишI Иәмалщ. Иәщә нәшәнәхәр тепшә щыхъу зәманхәм деж пшәхәм щIахъумә дыгъәш. Дунейм и фIымрә и Иеймрә зәхәзымыхуфхәм къапхугурымыгъәIуэн икИи пхузыхемыгъәщIән тельыдҗәщ. Ауә, Тхъәм и шыкуркIә, щыIәщ, Лиуан хуәдәу, а дыгъәр ноби зи гум къышезыхъәкI цIыхухәр. ИкИи щыIәнуш.

**ИУТЫЖ** Борис,  
*Къәбәрдай-Балъкъәрым и цIыхубә тхакIуэ*  
2004

## ЖъантIэ

\* \* \*

Гъубжокъуэм и поэзием и купщIэр щалъхуа Жэмтхъэлэ къуажэрш, Шэрэджш, и къуажэгъу гуашIафIэхэрш, и адэжь лъахэрш, зыышпсэу къэралыгъуэшхуэрш, и лъэхъэнэгъу цыху пашэхэрш, лъэнкъ зырыз къыхэкIами, зы анэ и бгъафэ щIапIыкIа хуэдэу зэдэпсэухэрш. Лиуан абыхэм яхуитхар «Жэмтхъэлэ» псальэр зыхэт усэхэм я закъуэкъым, абы и тхыгъэхэм я нэхъыбэм къыхош хэти и адэжь щIынальэм хуиIэн хуей лъагъуныгъэр. Ахэри псальэр гъущэкIэ, «фIыуэ узольлагъу» жиIэу зэпымычу тхъэ имыIуэу, образнэу, кIещIу, гукъинэжу къытхуеIуатэ.

Дэтхэнэ усакIуэ нэсми хуэдэу, Гъубжокъуэри куэдым тотхыхь: Хэкум, ди тхыдэм хэт лIыхъужхэм, ди лъэнкъ хабзэ дахэхэм, Хэку зауэшхуэм ди зауэлIхэм щызэрхья лIыгъэм, абы хэкIуэдахэм, фызабэу, зеиншэу къэнахэм, гъашIэм хэлль гуфIэгъуэхэм, псэухэм ажалым къахуихъ гуаум, ныбжъэгъугъэ нэсым, щIалэгъуэм и Iэпэгъу лъагъуныгъэм. А псоми Лиуан езым и нэкIэ йоплыиф, нэгъуэцIхэм къыхамылъагъукиIа къахельагъукиIиф. Псом хуэмийдэу, абы псальэр гуапэ дыдэхэр къегъуэт Хэкум зыщыхуигъазэм и деж. Гъубжокъуэм и тхыгъэгъуэзэджэ «Си лъахэ – си узд дахэ» жыхуйIэр ди адигэ лирикэм и фIыпIэ, нэхъ и лъагапIэ дыдэхэм ящищ.

Гурыхьщ, гуакIуэцI Гъубжокъуэм и лирикэри. Ар цыхум фIыуэ хэль псор зи фIышIэ анэ гумащIэр, дунеягъэм и къехъукъашIэ зэмьлIэужыгъуэхэр, ныбжъэгъугъэ пэжыр, лъагъуныгъэ къабзэр зыгъэльапIэ лирикэш.

ТХЬЭГЬЭЗИТ Зубер,  
Къэбэрдэй-Балъкъэрым и цыхуебэ усакIуэ  
1987



\* \* \*

УсакIуэ нэсхэм яхэткъым зи творчествэм, машIэ-куэдми, зи гъашIэр къыхэмьщ, къышалъхуа и жьэгур, лъахэр абы лъабжэ хуэзымьщI, и лъэнкъым и блэкIам, и къэкIуэнум кууэ емыгupsыс, а псори псэкIэ цыху гъашIэм, дунейпсо гъашIэм ирипхыжу акыл жанагъуу бгъэдэлъымрэ гу пштырагъуу иIэмкIэ езыр зыхэт зэманным хуэмыус...»

Зи гъашIэмрэ зи творчествэмрэ зэгуэхыпIэ ямыIэ усакIуэцI ди литературам зи макъ щабэр гъехуауэ къышыIу Гъубжокъуэ Лиуан. Гъубжокъуэр, езыри щыхъэт зэрытехъуэщи, халъхуаш «етIуанэ ильэситхум, анэ бидзышэ губгъуэраш щефар, и гущэ хъыринэр сабийгъэудэIум хъэсэпэ жыаум деж щыщIиупскIаш». АдэкIэ, и щIэблэгъу куэдми хуэдэу, абы къыхуихуаш блэкIа зауэшхуэм и мафIэсым, и сабиипсэр къису, хэтыну, адэншэу къанэу зауэ нэужу ильэс хъэльэхэм я хъэзаб псори игъэвниу.

А лъэхъэнэрш Лиуан тхэным гу щыхуишIари. Зи бгыр щIээзыкъузэу, зи Iещхъэлъащхъэр дээхъеийуэ пхъэIещэкIыр зыубыда, зи адэм и Iуэхум пызыщэну губгъуэм ихья щIалэцIэм и псальэрш абы и япэ усэхэр – гуашIэдэкIым тегъэпсыхъахэр. Гъубжокъуэм хуэхъу яхуеIэт жумарту бэвигъэр цыхуебэм къезыт щIылъэ-анэм, абы и хъерир зи къарукIэ зыгъэбагъуэ мэкъумэшыщIэ емызэшыжхэм.

Къуэпс бидэкIэ щIым епха Гъубжокъуэм и творчествэр макъамэ куэду зэхэлъщ. ГъашIэм хуэнабдэгубдзаплъэ усакIуэм сый щыгъуи

## ЖъантIэ



щIеңгүйеу къегъуэт тхылъеджэм жиIэн. Ауэ дапщәци ар тетш зы хъэл ткIий – зи гугу ишIыр и нэкIэ ильэгъуа, и псэкIэ игъэва Iуэхүш, зыщымыгъуазэ, шәч къызытихъэ пасальэмакъ къиIэтыркъым.

Зауэ блэкIарщ зыпсыхъар Гъубжокъуэм и сабиигъуэр. Аращ а темәм абы куэдрэ зыщIыхуигъазэр.

Цыху щхъэхуэм и гупсысәр куэдым ей ишIыфу, пәжигъэ хэлтүу сый хуэдэ Iуэхүгъуеми топсэлтыхыиф Гъубжокъуэр. Къафштэ, пасальэм папшIэ, лъахэм, лъэпкъым, тхыдэм ятеухуа абы и IэдакъещIэкIхэр. ГурышIэ хуабэр уи гум къышагъэушу, гушхуенныгъэр къыпхалъхъэу, узыIепашэу тхащ «Адыгэ шы фIэдзапIэ», «Гуашхъемахуэ», «Си лъэпкъым», «Шэпсы и Iуфэм», «Си лъахэ – си узд дахэ» усэхэр. Абыхэм ящыц дэтхэнэ зыми зыхыдагъашIэ ди щIыналъэм и IэфIагъыр, и лъапIагъыр, и уардагъыр, абы и «щхъэц нальэ» хэдгъэхуну дызэрыхуимытыр, гъашIэр щIэттыфыниуи сый щыгъуи хъэзыру дыщытыныр дызэрикъалэнрыр.

**БИЦУ** Анатолэ,  
*Къэбэрдей-Балъкъэрым и цIыхубэ усакIуэ*  
1988

\* \* \*

Гъубжокъуэ Лиуан и рассказхэр гуашIафIэш, ахэр хуэузэшIаш сабийхэм гъашIэр зэхегъещIыкIыным, ауэ щыхъукIэ, фIым хуэущиним. Псом ящхъэрачи, ахэр купшIафIэш, сабийхэм я гушIэм лъэIесу цIыкIухэм я гумрэ я псэмрэ дохьэ.

**БАРУЗДИН** Сергей,  
*тхакIуэ*  
1978

\* \* \*

... ИгъашIэм Лиуан умылъэгъуами умыцIыхуами зыхыумышIэнкIэ Iэмал зимыIеш абы и тхыгъэхэр псэкIэ куэд зыгъэва, гугу ехъя, ауэ гу щабэ, Iущабэ цIыхум, губжирэ дыджрэ зымышIэм и IэдакъещIэкIы зэрыштыр. Лиуан усакIуэт – усакIуэ дыдэт, и IещIагъэкIи, и дуней тетыкIэкIи.

**КХЪУЭIУФЭ** Хъечим,  
*тхакIуэ, критик*  
1997

\* \* \*

Гъубжокъуэ Лиуан и цIэр куэдрэ зэхэсха, и тхыгъэхэм седжа нэужьщ езым сыйщихуэзар. Гъубжокъуэр куэдым къацIыху усакIуэ хъуат, университетым щеджэрт. Зэгуэрым абы срохъэлIэ тхыль цIыкIу гуэр иIыгъыу. «Дапщәш уэ езым уи тхыль къыщыдэкIынур?» – соупшI. «Куэд иIэжкъым сыйсайри къыщыдэкIыним», – жеIэ Лиуан.

Пәжуи, куэд дэмыкIыу дунейм къытехъаш Гъубжокъуэм и япэ усэ тхыль цIыкIур, «Шэрэдж толькъунхэр» зыфIишшар. ТхылтыифI хъуат ар, усэфI куэди итт.



## ЖъантІэ



Цыху щабэхэр, Іәдәбхэр қуәдрә псэууэ жаіе. Ауэ Лиуан гъашІэ кІыхъ хъуакъым. ИтІани ар ноби къытхәтүм хуәдәш, тицІыгъущ и усэхэр.

**ХЪЭХ Сәфарбий,**  
*тхакІуэ*  
1995

\* \* \*

ГъашІэ кІещІт Гъубжокъуэ Лиуан, ауэ зәрыпсәуа зәман машІәми абы қуәд хузәфІәкІаш. ХузәфІәкІаш и ләжыгъэм хуәпәжти, хуәІәижъти, и гъашІәри и гуашІәри щІыхъ зыпылъ Йуэхугъуэм триуҳуати.

Абы и тхыгъәхэм гъашІэ кІыхъ иратынущ япкърыль гупсысә куухәм, я идеино-художественнә гъәпсыкІәм, я гъәсәныгъә-уци-иньгъә мыхъәнәм. УсакІуэм и тхыгъә нәхъыфІхәр лъәпкъ хабзәм, лъәпкъ гъашІәм щыщ Йуэхугъуэ нәхъыщхъәхэм теухуаш. Араш ахэр мыкІуәдүйжын зыщІыр, цІыхугум дәзыгъәхъэр, цІыхупсәм езыгъәхуәбылІэр.

**АБАЗӘ Албәч,**  
*щІәнныгъәлІ, литературәдәж*  
2014

\* \* \*

Гъубжокъуэм и акъылри, и гупсысәри хуигъәләжъаш усакІуэ псәхъәләлым дежкІэ нәхъ лъапІэ дыдәу къәлтьитапхъэм – лъәпкъым и но-бәмрә и дыгъуасәмрә зәпыщІәним, абы и пщәдей маҳуэр убзыхуным, ар хъуәпсапІэ ин дәтхәнә зы цІыхуми хуәщІыним.

Нобә ар къытхәмитыжми, езыр ди гъусәм хуәдәу, тхыльеджәхәм тәшІәлъщ абы къышІена и художественнә тхыгъә нәхъыфІхәр зәрыт тхылъхәр. И ІәдакъәщІәкІ күпщІафІәхәмкІэ усакІуэр хәтщ цІыхугъәмрә гуапагъәмрә дунейм тепщә щыщІыним.

**ЕРЖЫБ Аслъән,**  
*педагогикә щІәнныгъәхәмкІә кандидат*  
1998

\* \* \*

Гъубжокъуэм и тхылъхәр къыгуәхыпІэ имыІеу епхащ абы и гъашІәм, и щыІәкІә-псэукІәм. Ар зәи тетхыхыркъым фІыуэ зыщы-мыгъуазэ Йуэхугъуәхәм. Сыт щыгъуи хуосакъ усәм и фащәм, сатыр-хәм пкъы ящІету щытыним. УсакІуэр хущІокъу къищтә темәхәм нәгъуәщІхәм къамыгъуэта гуәрхәр къызәрәшигъуэтүним. Ар Йуэху гугъущ, ауэ Лиуан фІы дыдәу къохъулІэ.

**ЩАКІУЭ Марьянә,**  
*литературәдәж*  
1984





Үсэхэр

ГЬУБЖОКЪУЭ Лиуан

## СИ ЛЪЭПКЪЫМ

Лъэпкъ пагэм сэ нэчыхъкІэ сыхалъхуаш.  
Кіуаш Бетал.

Зи лыгъэ, зи нэмис зыгъэнэхъапэ,  
Налкъутналмэсми щхъэр хуэзымыгъэшхъ,  
Си лъэпкъ, уэ сыйткІэ нэхъыфІ сипхуэгуапэм<sup>3</sup> —  
Къэмыхъ гупсысэм сигу щыхимыгъэшІ.

Хабзакъым къэплъхуа быным укъигъапшІэу  
Уи напэр щытрихыуэ утыку,  
Сэ къысфІэпщащи уи бын пажэм и цІэр,  
Сыхэтш ар згъэпэжыным псэ спытыху.

«Вагъуэ жыпІауэ дыгъэ къэсхыфакъым»,  
Бийм бгъу хэзгъешиу ешшІанэр къээмыхуа...  
Къызэт Жаншэрхъи, ешхуу Сосрыкъуэ,  
СытекІуэдэнкІэ хъуми уигу мыныкъуэу,  
Сыхуэши хъумакІуэ нэмис къыбдалъхуам.

## АДЫГЭ ШЫ ФІЭДЗАПІЭ

115-нэ Къэбэрдей-Балъкъэр  
шүүдээм хэту Хэку заузихуэм  
хекІуэдахэм я фэеплъу

Адыгэ пшІантІэм шы фІэдзапІэр  
Дэтш уи гугъенуи щхъэгъерит,  
И Іэпэр уафэм щІиущІауэ  
Дыгъэпсыр псоми пфІошІ ярит.

Ешауэ блэкІмэ гъуэгурыйкІуэр,  
Кърегъэблагъэ — ІумпІэлыгъыш.  
Нэшхъеийуэ къакІуэмэ щхъэкІуэр,  
Ар син гъэжащи, гуаэр щІыгъуш.

Зауэ махуаеу — щыгъупщакъым —  
Адыгэш ІумпІэу иІыгъар;  
КъызэрэнкІыу шы лъэ макъыр,  
Шууейхэр гъуэгү щытехъэгъар.

## ЖъантIэ



Тенауэ и нэр йоплъ Шыхулъагъуэм —  
КыыфIощI бын къэтхэр кърикIуэж...  
Псыпыхухэм я шы соку хельагъуэ,  
АрщхъэкIэ ахэр щхъэгъэпцIэжщ.

Мы пшIантIэм бийр шым къышепсыхыу  
А шы фIэдзапIэр IумпIэIыгъ  
Яхуэмыхъунырщ, псэм щымысхъу,  
ЩIашIар шууейхэм щIыр пIэшхъагъ.

ХъэшIэш Iухам и гъуэгугъэлъагъуэу,  
ИмыщIу хъэшIэ зэхэгъэж,  
Адыгэ хабзэм и хъумакIуэуцщ  
Ар щIыхасари — егъэпэж.

## ЖЫЛЭ

Жылапхъэ ящIкъым хъэдзэ псори,  
Дэтхэнэ думи кърамых,  
Зи армэ кIуэгъуэу, зэпаплъыхъу,  
Ар къышыхахкIэ хошыпыхъ.



Кыхах қупщIафэу нэм къыфIэнэр,  
ИмыIэу зыри сэкъат лъэпкъ,  
Абдежым къикIми зи кIэныр,  
Зэи къытемынэ цIыху и хъекъ.

Къэджа иужькIэ хъэрхъупыр  
КъикIыкIыу ар щIыгульым хэлъщ...  
КъыхуашIа дзыхъыр егъэпэжыр —  
Дэыгъуэ тхъэкIумэр щIым къыхоплъ.

Губгъуэшхуэм уэгъум ар щебэнү,  
Гугъуехъу машIи имыгъэв,  
Аращ къикъутэу духэм щIильыр,  
Бжыххъэр къихъамэ, гъавэ бэв.

Ет жылэм гъашIэр, сэлэт хахуэу,  
Ар фIышIэ жыги зэи хуэмей.  
ЗыхегъэкIуадэ щIым,  
И лъахэр  
НасыпкIэ хъуным папщIэ бей.



## ТЕНДЖЫЗ ХАБЗЭ

Тенджызым тетхэм яІәш хабзэ,  
Ар Іәджә щІауэ къадекІуэкІыу:  
Хэтщ псальэ закъуэ псоми я бзэм,  
Хэт зэхихами зэхищІыкІыу.

Тенджызым кхъухьыр щыщІилъафэм,  
«СОС» – жиІэу ет хъыбарегъашІэ,  
А псальэм къокІри «Къевгъэл ди псэр!» –  
Зи Іуэху шынагъуэм ныхупІашІэ.

Сыт хуэдэ кхъухьми, ар хэт ейми,  
КъэлъаІуэм дежкІэ иунэтІынущ,  
И шыкІэ мафІэ егъеуауи,  
Ар гузэвэгъуэм къыхихынуущ.

Мы щІылъэ иным зэрызекъуэу  
Къайгъэши защІэу теткъэ Іәджә,  
Дуней къэхъукъашІэм и мызакъуэу  
БэлыхъкІэ щІыхур зыгъэтхъэджэ!

ФІигт тенджыз хабзэр щІым щыІамэ:  
Зы щІыхур щІыхум имытхъэлэу,  
Зы псальэ жиІэу щІыхур джамэ,  
Псэр зауэ-банэм къригъэлу!

## АВТОБУС КЪЭУВЫІЭПІЭМ ДЕЖ

Магъыр щІалэ щІыкІур зэгуэуду,  
Джэшым хуэдэу, къольэлъэх и нэпс,  
Автобусым блишаши и адэр  
КъыкІэлъыкІуэ къэувыІэпіэм нэс.

Магъыр сабийр, зыми хуэмыйудэІуу,  
«Папэ» фІекІа и макъым къимыкІыж...  
Иджыпсту абы и гузэвэкІэм  
ПлышІрэ зы гъэр сэ сигу къегъэкІыж...

Дыкъыкъуанэу анэм и кІэ къуагъым  
МафІэгужхэм машІэм дыхана?!

## ЖъантІэ

ПсыхэкІуадэу сабийм ди гъы макъыр,  
Дэ адэншэу дашщэ дыкъэна?!

Абы щыгъуэ мафІэгухэм я Іугъуэу  
Ди адэхэм я нэкІур зыгъэпшкІуар  
Нобэм къескІи хэлъкъэ атІэ тхъугъэу  
Фызабэхэм я щхъэм къыхэнай!..

О, шоферхэ, мафІэгузехуэу щыІэ!..  
Фи гульэфым, маржэ, фыхуэсакъ,  
ФытемыплъэкъукІыу фыкъэувыІэ,  
Къэмыйу щыкІэ сабийм я гъы макъ!

Щэблэр топ уэ макъым зыкІи хуейкъым,  
Къыхэмьшту ахэр ирежей...  
Щыими, псыми, уэгуми фышызекІуэ,  
Зауэ гъуэгур къыхэвмых къудей!

### СИ АНЭМ

*Си анэ Лихъэ и фэсплъу*



Сыщисабийрэ сэси гум ильяи,  
Гукъеуэ ину арсиІэу:  
КъытэІэбакъым си щхъэфэм сэ зэи  
АдэІэ щабэ жыхуаІэр.

Хъэуэ! Сисакъым сэ адэм и куэшІ,  
Гушэ уэрэдхэр схуигъэІуу,  
Анэ гумацІэ бзэ ІэфІым нэмьшІ,  
Зым щымыта сигъэудэІуу.

ЖаІэ, си адэр Хэку зауэм дэкІау,  
Анэм и ныбэ сэ сильу;  
ЖаІэ, зауаеми ар щаукІау,  
Щалэ хуалъхуами Іумыплъэу.

Бын игъэджэгуу сэ адэ слъэгъуам,  
Сыгъыу уи дей къэзгъэзэжырт.  
— Мамэ, си папэ дэнэ здэкІуар? —  
ЖысІэм щхъэусыгъуэ къэплъыхъэрт.



— Си псә, умыгъ... къэкІуәжынщ... модә кІуаш, —  
Си щхъэм къыдәплъэрт Іэр щабәу,  
Ауэрә сәри балигъи сыхъуаш,  
Пхъаш уәри гъашІэр фызабәу.

Сыңыстудентым сыйкъыпхуәкІуәжам,  
Укъыспежажъэрт угуфІэу,  
Сыйкъумылъагъуу тхъемахуә бләкІам,  
ІәплІэ къысчуәпшІырт сыйбгъафІэу.

Джәдкъурт зи быным хуәсакъым нәхъей,  
Стетт сыйтым щыгъуи уи нәІэ,  
Бадзә си нәкІу тетІысхуауә сыйжейм,  
Уи гум псәхупІэ имыІэт.

Ауә гъатхәпәу щыгъагъэм дунейр,  
ЭзышумыгъенцІу гуфІэгъуәм,  
Хъуауә дахагъэр уә уигу пыкІыгъуей,  
УнкІыфІыпащ уи нәвагъуәр.

Уи пІәкІи гъашІэр сә фышуә слъагъунщ,  
Нәзгъесыжынщ уи Іуэху Іыхъэр,  
«Си псәкІә» сә укъызәджәу щытаи, —  
Анәм и быныр арш и псәр.

## КЪАУЦ ЩХЪЭНТӘ

Си гъуәлъыпІәм сыйт щIауә  
Үә уис ущхъәукъуәу,  
Си анә лIам и фәеплъ  
Къауц щхъэнтә!  
Сә сежъауә сыйкъэтмә,  
Анәм ещхъу уигу ныкъуәу,  
Укъыспәплъәу  
Жәш кІыхъхәр хокІуатә.

Чыш сыйтест сыйшыцІыкІум,  
«Шууейүә» зызгъасәу —  
Схуримыкъут ди пшІантІәшхуәр  
ТІэу пкІэгъуә...  
ТІәкІу-тІәкІуххәу, бзу хабзәу,



Къауц зэхуихъесу,  
Уэ усхуицЫырт си анэм,  
Къогугъу...

Зыр зым пеуэу,  
Щэнейрэ адакъэхэр маIуэ...  
Сыщысц,  
Усэ ныкъуэтх ээIыспшIыкIыу.  
Уи къуапитIыр уи IитIщ –  
Къэпшияуэ уольяIуэ:  
«Куэдщ, гъуэлъыж, си псэ тIэкIу», –  
ЖыпIэ щIыкIыу.

Къауц щхъэнтэ фэепль,  
Уэ узиIэцц пIэцхъагъуу.  
Согъетынш –  
Сешам щхъэр узогъэцIыр,  
Пхэлъщ анэIэ хуабагъи,  
Анэм Iэр къысцIиIыгъэу  
Сэ и куэщI зезгъэцIауэ  
КъысфIоцIыр.



### СОГЬЭДЖЭГУ ОБЛИГАЦЭ

Согъэджэгу облигацэ...  
Сэ согъыр...  
Си анэм арщ и фэепльу къэнар,  
И Iэ гъурхэмкIэ ибжу щIыгъым  
И IэпапIи абы къытенащ.

СIыгъщ тхылъымпIэр –  
Солъагъу ди жэмыхъыр...  
Мыр и уасэт езыр махуитху гъэш...  
Облигацэ!  
Уэ си ту ужъажъэт,  
Уэ узейр бгъэгүфIэж уи гугъэж?..

Ишэчацц сэ си анэм гугъуехьи.  
Абы ищIэрт гугъуехъыр зищIыс,  
Облигацэ зытIуцц къыщыхуахъми,  
Ар къэкIуэну пищэдэйм егупсыст...



Зауэ бзаджэрт гугъуехыр зи ягъэр,  
Фыуэ ишлэрт си анэми ар...  
... Згъэджэгуаш облигацэ...  
Сэ согъыр...  
Зэстыжынур сэ хэт къиджэгуар?

\* \* \*

ГуфIэгъуэм гуауэр и лъэпагъщ,  
И лъэпагъщ.  
ГуфIэгъуэм гуауэр и пэшэгъущ,  
И пэшэгъущ.  
ГуфIэгъуэм гуауэр и Iэпэгъущ,  
И Iэпэгъущ.  
ЗэцIыгъущ зэсайи си гур ныкъуещ,  
Си гур ныкъуещ...  
ЗэкIэрысчынут, ауэ сыйт...  
ЗэтIолъхуэнныкъуещ,  
ЗэтIолъхуэнныкъуещ.



### ШЭХЭМРЭ ХЬЭДЗЭХЭМРЭ

Нартыхур мэпIэнкI...  
Шэхэр мэпIэнкI...  
Хэт жызыIар, хэт зи псальэр?  
Зауэр йокIуэкI...  
Шэхэр мэпIэнкI...  
Нартыху Iэдийм шэр тольяльэ.  
Холъалъэ щIым шэ плъахэри,  
Холъалъэ нартыху лъэлъахэри...  
Холъыхь шэ цывахэр вагъэм...  
КъыхокIыкI хьэдзэхэр гъавэу...

### САБИИГЪУЭ БЗЭХА

— Ей бдзэжьеящщэху псыкIэ ерыщхэ,  
Архъуанэ куухэр къунтхкIэ къэзыщхэ!  
Жэмтхъэлэпс цыкIуу фэ фыщызеуэм  
Си сабиигъуэр, дышэ бдзэжьеийуэ,  
ЦысIэшлэкIати,  
Флъэгъуаэ пIэрэ?

## ЖъантІэ



— Хъэуэ, апхуэдэ дрихъэлІакъым.

— Ей щэкІуэн Іуэхум куэд хэзышІыкІхэу  
ЩакІуэжъхэ, сакъыу мэз щІэзышыкІхэ!  
Мэз бжэн хужь цІыкІуу, гу щызмыхуауэ,  
Си сабиигъуэр, сызэк'уэхуауэ  
СІэшІэкІыгъати,  
Фльэгъуауэ пІэрэ?

— Хъэуэ, апхуэдэ дрихъэлІакъым.

— Ей пищедэлъ плъижъу еджакІуэ цІыкІухэ!  
Махуэм школ гъуэгур тІэунейрэ зыкІухэ!  
Фэ фи щІэшыгъуауэ фызытет лъагъуэм  
Зэ ІепцІэлъапцІэу си сабиигъуэр  
ЩысфІэкІуэдати,  
Фльэгъуауэ пІэрэ?

— Хъэуэ, апхуэдэ дрихъэлІакъым...

\* \* \*



Сэ згуэшт насыпыр сыщымысхуу,  
ХэзгъэшІуи хъэдзэ къысщымыхъут;  
Къызэмымльэууми ялэшІэслъхъэрт,  
Къызэлъэуаи сымыгъэшІэхъут.

Сабийм я щхъэфэ сэ Іэ дэслъэрт,  
Балигъым тыгъэ хуэсшІт уэрэд,  
Сэ цІыкІуми инми сахуэупсэрт,  
Итани, згуэшыр сфІэмымыкуэдт.

«Зыгъашхэр жылэр шхын щхъа малІэ», —  
Сэрами ярейт щІыжкалар...  
А къезгуэшэкІым щыш зы Іыхъэ  
Къэзгъэнэн гугъи симыла.

ЕсхъэкІт апхуэдэу сэ сыгуашэу,  
Сызыхуэупсэм щытхъу схуагъэшт:  
«Насып зыгуэшу насыпыншэ  
ЩымыІэ, — псори къытхуэгүэш».

## Жъантэ



Шыхэтыр дэнэ иджы ахэр —  
Зыхуей ягъяту щэху хъужа?  
Нэхъ насыпышхуэ къайуэллауэ  
Яхуесщла машлэр къуэдыжа?

Бжыхъэкъэ жыг жым иудынышшэу  
Сыкъэнэжая э къысфлошшыж.  
Сынасыпыфлэм къысхуэмышшэ,  
Сынасыпыншэм сымышшэж!

КЪАПЛЬИ-КЪЭДАУЭ...

Дыгъэ къухьари къыкъуэклижыниш —  
Шхъэл йуштыхьари йувыклижыниш.  
Къапльи — къэдауэ...

Зэ гъэрэ — щырэ зэхэклижыниш —  
Бзухэм уэрэдклэ ягу дыкъеклижыниш.  
Къапльи — къэдауэ...

66

Ваклиуэми гъунэ зэ ирилъэнш —  
Вагъэбдзумиблри уафэм йуплъэнш.  
Къапльи — къэдауэ...

Хуиту вагъуэбэри хъэсэм хэплъэнш —  
Шэтвэр къэклижыги эми жэшкъэ хэхъуэнш.  
Къапльи — къэдауэ...

Уафэр хъуэлъинши, щыблэри уэнш...  
Лэгъупыкъу пхъэхьри уафэм щиэуэнш.  
Къапльи — къэдауэ...

Къуршыпс къиуар и пэ изэгъэжыниш...  
И гъуэгу захуагъэми игъуэтыжыниш.  
Къапльи — къэдауэ...

СИ ЛЬАХЭ — СИ УДЗ ДАХЭ

«Сяужькъэ хуейми удзи къремыкъ...» —  
Жилат, жи, щыху лей гуэрым,  
Шыллэм щыгъуэ.



СызэрзыңыкIурә си гум зәи имыкI  
А псалъэ Іейхәр — ноби сроңыгъуә.

Ар дауә ңIыхум и жъә къыжъдыкуI:  
«СяужъкIэ хуейми удзи къремыкI...»

Мо дыгъә къепсу псоми хуәжумартым  
И бәзийхәм щың абы къылъымысарә!  
Кыпхитхъыу уесыр ажәгъуәмәр мартым  
Дунейм къыңытехъам ар хуәмызарә!

Ар дауә ңIыхум и жъә къыжъдыкуI:  
«СяужъкIэ хуейми удзи къремыкI...»

Ди пшIантIэм дәзу сә удз дахә згъәкIт,  
Шыпхъуншәу схъыти,  
Шыпхъу къалән згъәзащIәу;  
Гъәгъахәр гъунәгъу Йыхъәу къезгуәшәкIт,  
Сә нәшхъыифIагъэт къайIысхри гуфIапшIәу.



Ар дауә ңIыхум и жъә къыжъдыкуI:  
«СяужъкIэ хуейми удзи къремыкI...»

СошIәж, сә губгъуәм Iәдҗәрә сыкIуаш,  
Си пшашәр згъәгуфIәну удз дахәхъә,  
Сә куәдрә гуфIә нәпсхәр къысфIекIуаш  
Сыкъеджәу усә удз къышысIәшIалъхъәм.

Ар дауә ңIыхум и жъә къыжъдыкуI:  
«СяужъкIэ хуейми удзи къремыкI...»

Уәшх къошх,  
Е ңIәрыйлъхъәу уесыр къос —  
Ди ңIылъэр шремышIә зәи удз дахә!  
Ажалыр бжәм нәхъ благъәш —  
Хъумә къәс —  
«Си ужъыр махуә пхухъу...» —  
БжызоIә, лъахә!



*Критик, литературный обозреватель Тхъэгъэзит Юрэ ильяс 75-рэ ирокыу*



# ДУНЕЙПСО ПЩАЛЬЭР И ТЕГЬЭЩІАПІЭУ

Адыгэ литературэ щІэныгъэмрэ критикэмрэ жыжъэ дыдэ къышмыжъэ щхъэкІэ, зэман гуэркІэ укъуэдия дэтхэнэ зы къехъугъэми хуэдэу, и тхыдэ иІажш. ЗэрыгурыІуэгъуэщи, лъэпкъ литературэ щІэныгъэм и лъабжъэц литературэ къэунэхум къыхихыну гъузур зыубзыхуа япэ критикэ тхыгъэху Нало Жансэхъу, Талпэ Михаил, ЩоджэнцІыкІу Алий сымэ, нэгъуэщI зырызхэми я ІэдакъэщIкІуу ди деж къэсахэр. Ауэ мы ІэнатІэм нобэ зиужжауэ тльагъумэ, арзи фІыгъэр япэу къызээгъэпещахэм я закъуэкъым, атIэ я фІыщIэ Іыхъэ яхуэфэ-щэжц япэ итахэм ябгъуруувэу абыхэм лъагъуэ цІыкІуу кърашэжъар хэзымыгъэкІуэдэжахэм, ар гъуэгушхуэ хъуным хуэлажъэхэм, ду-нейпсо литературэм езышэлПэжахэм. ЗэрытищIэщи, адигэ литературэ щІэныгъэмрэ критикэмрэ я ублапІэр блэкІа лIэщIыгъуэм и 30 гъэхэрамэ, къыкІэльыкІуэ лъэбакъуэ хъуаш адигэ авторхэу Теунэ Хъэчим, Шортэн Аскэрбий сымэ я ІэдакъэщIкІхэр, абыхэм нэмыщи, нэгъуэщI лъэпкъ къыхэкІами, ди лъэпкъэгъу тхакІуэ-усакІуэ щхъэхэм ятеухуауэ псальэ щыпкъэ жызыІэфа Либединский Юрий, Гоффенштейнер Вадим, Тресков Илья, Бычков Дмитрий сымэ хуэ-

## ЖыантІэ

дәхәм я тхыгъәхәр. Мыхъәнәшхуә илаш абыхәм я лъәхъәнәм кыпзышәфыну щІәныгъәрылажә гупышхуә кызәрүнәхуам. Япә адигә литературәхутәхәмрә критикхәмрә къащиәтәджаш Нало Заур, ХъәкІуашә Андрей, Сокъур Мусәрбий, Шәвлокъуә Пётр, Пицбий Инал, Хъупсырокъуә Хъызыр, Бәчыжъ Лейла, нәхъ иужыІуәкІә – Хъәщхуәжъ Раисә, КIурашын БетІал, Къәшәж Людмила, Къәрмокъуә Хъәмид, Къәжәр Хъәмид сымә. Абыхәм икъукІә фIыщІешхуә яхуәфащәц япә дыдәу адигә литературәр лъәпкъ искуствәм и зы пкъыгъуәу къыхагъәщхъәхуIыу кызәрапшытамкІә. Ардыдәхәм я гуашІәм кърикІуаш япә адигә автор нәхъ пажәхәм (ПашІә Бәчмұрзә, ЩоджәнцIыкІу Алий, КIыщокъуә Алим сымә хуәдәхәм) я творчествәр, XIX лIәщIыгъуәм къехъуа узәщIакІуәхәу Нәгумә Шорә, Хъанджәрий, КIашә Адәл-Джәрий, ХъэтIохъушокъуә Къазий, Ахъмәтыкъуә Къазий-Бәч сымә, нәгбүәщI куәдми я гъашІәмрә я IуәхүщIафәхәмрә къапшытәу литературәр зәпәңзыным хәлхъәнәгъуә хуашIар кызәргъәнәхуәжар.

Иджыри IуәхүгъуитI щыIәщ, хуәфәщән пшIә хуәдмыщIыфа щхъәкІә, дызытепсәльыхъ IәнатIәм зиужынымкІә мыхъәнә ин дыдә иIеу къыщIәкIау. Япәр узәщIыныгъәм и Iуәхүм КъуәкIыпIәм кыщежъя Iәдәбым (Адаб восточного культурного движения) мыхъәнәшхуә зәрыщиIаращ. ЕтIуанэр лъәпкъ литературәр къеунәхунымкІә адигә джәгуакIуәжъхәм ягъәзәщIа къаләнәм и инагъыр къэтIәщIауә дахәу къегъәльәгъуәжынырш. А тIуми автор зыбжанә тетхыхъаш, ауә абыхәмкІә нәхъ фIыщIешхуә дыдә зыбгъәдальыр Нало Заурш. Бжәептәхуә хъужаш зи нәхъыжыгъуәхәмрә абыхәм я лIәужъхәмрә зәгъусәу ягъәхъәзыру адигә литературәм и тхыдәр гъәшыпкъауә къыщыгъәльәгъуәжа ләжыгъәхәри зәрызәдатхар.

ЗәрыгүрыIуәгъуәщи, дәтхәнә япә ләжыгъәри факт щхъәхуәхәр къәльыхъуәным, ахәр зәпигъәувәжауә тхыдәм и пкъым игъәзәгъәжыным, езы лъәпкъымрә къәралымрә зыххутә къәхъукъащIәхәм егъәпшәжыным тегъәпсихъауә щымыту хъуркъым. ИкIәм-икIәжым араш лъәпкъ литературәм и теориеми, и тхыдәми лъабжъә яхуәхъур икIи апхуәдә ләжыгъәм и мыхъәнәр къәлъытәгъуейш. Ауә сый хуәдә лъабжъәми зы щхъә гуәр тещIыхын зәрхүнейм хуәдәу, литературә щIәныгъәм и ублапIәми зумыгъәузәшIыфмә, ныкъуәщIу къәнәжынущ. ГъащIәм и хабзәр адекІә зызымыужь IәнатIәр ужыхыжу, абы къыхәкIыуи зыужыныгъәм и нәщәнәр япә итахәр здынәсам къыпзышән щыIәнраш. АбыкІә, пәжыр жысIәнщи, мы зи гугъу сцIы IәнатIәм и гүнапкъәщIәхәр щIәныгъәрылажә зыбжанәм пасәу къаљәгъуауә щытащ. ИкIи абыхәм ящищхәр биографие къәпшытәнимрә мыхъәнәшхуә зиIә къәхъугъәхәр зәрызәкIәлъыкIуар гъәнәхуәнимрә щхъәпрыбәкъуIы гъашIәм, культурәм къышыхъу проблемәхәр искуствәм и IәмалхәмкІә ди лъәпкъ литературәм зәрәзәфиIих щIыкIәхәр, ахәр дунейпсо литературәм щекIуәкI къәхъугъәхәм зәрапәдҗәжыр, зәрыхәухуәнар къегъәльәгъуәжыным ирамыгъәпшашуи жытIәркъым. Литературәр бзәм и дахапIәу зәрыштым къышшежъә эстетикә концепциер адигә тхыгъәм ехъәлIауә зәгъәпәңзыныр зи чәзу лъәбакъути, абы лъабжъә игъуэташ зи цIә къисIуахәм хуәдә зы гупым я фIыщIәкІә.

А псоми укъуәдияуә дытепсәльыхъмә, ди темәр тIәпшIәхүжынкІә шынагъуәщ, ауә ныбжыу нәхъ мыхъуми ди нәгу къыщIәдмыгъәхъәмә, дызыхуейри тхужыIәнукъым. Псом хуәмыйдәжу, XX лIәщIыгъуәм и

70 – 80 гъэхэм дунейм къытехъэ хъуаш адыгэ литературэм и пкынгъу щхъехуэхэмрэ искуствэм и проблемэу абы кърикІүэхэмрэ ятежуха лэжыгъэ щыпкъэхэр. Апхуэдэу, автор зыбжанэм я Іәдакъэ къышІакІаш лъэпкъ ІуэрыГуатэмрэ литературэмрэ я зэпылтыпІэхэр гъэнехуэным, адыгэ литературэмрэ XIX лІэшІыгъуэм къеунэхуа узэшІакІүэ зэшІэхъееныгъэмрэ мыхъэнэуя яар къэпщытэным таухуа лэжыгъэ щхъэп зыбжанэ. Абыхэм къадыкъуэкІаш литературэ псоми я зэхуэдэу зэпеща хъуа жанрхэр адыгэ тхакІүэхэм къызэрагъэІэсэфа щІыкІэхэр, творческэ метод зыхужаІэр къызэрощтар, литературэм зиужыным автор нэхъ пажэхэм хэльхъэныгъэу хуашІар къышыпщытауэ тхыгъэ зыбжанэ. Зыгуэрим и лэжыгъни згъэикІэну си хуейкъым, ауэ сиымынуэну къысфІошІ, лъэпкъ литературэ щІэныгъэм и гъуэгур а лъэхъэнэм зыунэтІахэм ящишу авторищым я лэжыгъэхэр къыхэзгъэцхъэхукІмэ. Япэр икИи ныбжькІэ зи нэхъыжыгъуэр Нало Заурщ. Лъэпкъ литературэм и нобэмрэ и тхыдэмрэ политикэм и гуэдзэным къыбгъэдэшынымкІэ абы лъэбакъуэфІ ичащ, Хэкум къихъуа адыгэ узэшІакІүэхэм, джэгуакІүэжхэм, КъуэкІыпІэм къышекъа Іэдэбым я къуэпсхэр зэпищІэу абыхэм лъэпкъ искуствэм и зиужынныгъэм щаІэ мыхъэнэр къитІэцІкІэрэ. КъыкІэллыкІүэу зи цІэ жыПапхъэу сфиІэшІыр ШашІэ Къазбэцщ, абы адыгэ литературэм зиужынымкІэ эстетикэр зи лъабжъэ конфликтым мыхъэнэу и Іэр къызэрипщытарищ. Ешанэр БакІуу Хъанджэрийщ, абы и фІыщІэш литературэм зиІэтын щхъэкІэ талантным иІэ мыхъэнэр къызэригъэнэхуэжар. Дауи, а Іуэхугъу щхъехуэхэмкІэ псори убзыхуа хъуркъым, ахэри кърахъэжъэн щхъэкІэ нэгъуэшІ къехутакІүэхэм лэжыгъэшхуэ зэрызепагъэзари пэжчи, зыми и фІыщІэ иремыкІүэд, ауэ мыхэр ди япекІэ пшальэ зэрыхъум къигъэлтэгъуаш лъэпкъ литературэ щІэныгъэр гъунапкъэшІэм гушхуауэ зэрбгъэрыкІүэр. Апхуэдэхэм лъэпкъ литературэ щІэныгъэм и зэфІэкІыр яузэшІ, къехутэнныгъэхэр фактологие къудейм щхъещашри, къэххуугъэхери уэим ямышІрэ япэ итахэм къайхъулІауэ щытахэр я тегъэшІапІэу иджырей литературэхэм я проблематикэм ирашалІэ, сыйт хуэдизу дымымащІими, дэ тхуэдэ лъэпкъ цыкІухэм я Іэужъхэри, къуэшІий-фэшІийуэ щымыту, дунейпсо искуствэм и зы Іыхъэу уагъэлтагъуж. Мис апхуэдэ Іуэху еплтыкІэр быдэу увын щыхуей лъэхъэнэм хуэзац Тхъэгъэзит Юрэ щІэныгъэ ІнатІэм щыпэрыувар. Пэжщ, абы кандидат диссертацием и темэу къыхихар адыгэ романым и зиужыкІэрэти, ар япэ итахэм нэхъ дызрагъэса еплтыкІэм тещІыхъауэ къыпщыхъунут. АрщхъэкІэ нэхъыщхъэр темэракъым, абы и къэхутэкІэрщ: Тхъэгъэзитым роман зиужыкІэр къигъэнэхуэн щхъэкІэ, иджырей дунейпсо литературэ щІэныгъэм и методологиемрэ гъунапкъэшІэхэмрэ Іэмал нэхъыщхъэу къигъэсэбэпащ. Къигъэсэбэп къудей мыхъуу, къехутакІүэм хъэкъуу къыхихаш факт щхъехуэхэр зэпыгъэувэным къышымынэу, атІэ ахэр зыпчува нэужь къуагъэлтагъу эстетикэ концепциер япэ игъэшын зэрыхуейр. Арыншамэ, дунейпсо литературэмрэ щІэныгъэмрэ я гъуэгү шэшІар зы лъэнныкъуэу, дэ ди тхыгъэ ІэрышІхэр абы гъунэгъу зэи хуэмыхъуу набжъэм хыумылтагъукІ лъагъуэ нашэкъашэу ди дунейр тхыннут, зыщІыпІэ деж литературэшхуэм щыкІэрыбгъэпщІэну ухуежъэми, къыкІэрыхужу, къызыкІэрыхужари абы щхъэкІэ зыкІи ныкъуэ мыхъуу. ИкІэм-икІэжым, Тхъэгъэзитым япэ итахэм я гъуэгум къызэрыпищар зы псалтькІэ жыпІэмэ, ди лъэпкъ цыкІум и литературэри дунейпсо литературэм и зы Іыхъэ мыгуэшу, къыгуэпх мыхъу-

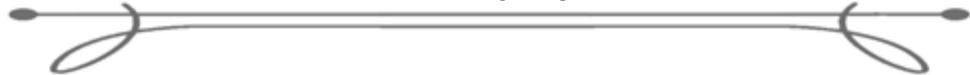


ну, ар зым нәхъри нәхъ мыхъәнәншәу жыпІә мыхъуу, пкъымрә лымрә щышу къызәригъельәгъуәфаращ.

Пәжш, абы, зыгуәрхәм зәрацІым хуәдәу, япәщІыкІә къәхъугъә зыкъомыфІ къиугъуейрә psоми зәдагъәкъабыл социалист-реализмәм и методикәмкІә изүәдәйжатәмә, и ләжыгъэр мыхъуауә жызыІән куәд къыкъуәкІынүтәкъым, хъуауә жаІәнт, ІәІәткІә быдагъә зәдащІынти – ди щІәныгъәрылажъәхәм иджыри зы кандидат фаджәлыдҗә къыххъуәнт. АрщхъәкІә къәхутәнәнгъәхәмрә авторхәмрә я бжыгъэр иджыри зыкІә нәхъыбә хъуа щхъәкІә, абы щІәуә кърикІуәнур машІэт. ЩІәныгъәрылажъәм и япә дыдә къалэнхәм яңыщщ дә, абы и тхыгъәм къеджәнүхәми, ди Іуәху еплъыкІәм зригъәузәщІын, ди щІәныгъәм лъагъуәщІә гуәр хухишин зәрыхуейр. АбыкІә Тхъәгъәзит Юрә и пщә дильхъәжащ адыгә романым и теплъәхәмрә зәрызиужъа щІыкІәхәмрә къихутәнү. Абы и гүсәу ди лъәпкъ машІәу зи литературәр гущәм къебәкъуагъащІәр дунейпсо культурәм и кІәдәдзә-гүәдзәну щымыту, атІә ари мыхъәнә зиІә гуәркІә абы зәрыхәувәр, лъәпкъ цІыкІум и литературәми езым и макъ зәриІәжыр, адресхәм абыкІә зәрапәдҗәжыр, зәрабгъуруувер къигъельәгъуән хузәфІәкІаш.

Тхъәгъәзитым езым и талантимрә зригъәгъуэта щІәныгъәмрә ерыщагъкІә игъәбатәри, ди литературә щІәныгъәр гъунапкъәу а лъәхъәнәм зыльәІәсам щхъәпрыІәбыкІри, адкІәжкІә къышриупщІәфащ.

Мыпхуәдәми гу лъытапхъәщ. Ди литературәм хуәдә къәунәхъагъащІәхәм папщІә, къәхъуа къудейщ, жаІәрти, япә ищахәр къитхуәщхъәпәлтәгәрә дәри зыдгъәтхъәмьшкІафәу, зи ныбжы иримыкъуа щІалә цІыкІум хуәдәу, «балигъ хъуахәм» захуәдгъәльхъашәу, Диккенс, Бальзак, Достоевский сымә хуәдәхәр зиІәну зыхуәфащәхәм дыхамыбжәу, дәри захәдмыйбжәжу, дә тхуәдә жыгъейхәм я литературәхәр езыри жыгъейуә, проблемәу къаІәттри жыгъейуә, дунейпсо эстетикәмрә культурәмрә я гурыгъуәм зедмыштыу, япә ищахәр сый щыгъуи къитхуәпльыхыу, дәри абыхәм дахудәпльяямә, ди пыІәр тщхъәрхуу дыпсәуныр ди натІәу – мис аращ языныкъуәхәм къазәрыфІәщІу, дәри къызәрыйфІәщІыжу щытар. Пәжш, дәтхәнә лъәпкъыми «номенклатурәкІә къыхузәрагъәпәща» литературә иІәжыныр къәрал политикәм куәду игъәкъабылт, ауә апхуәдәр литературә ІәрышІрә икІи Іәрыгъәтәджу, искуство и лъәныкъуәкІә къыпыхынышхуә щымыІәу, мыйхәми литературә яІәжш, хужыпІәним нәмыщІ зыри хәмыйлүу – арат къызәралытәр. АбыкІә зыгуәр згъәкъуәншәну аракъым, дәтхәнә зы зәманми зи чәзу Іуәхугъуә къыдохъу, а еплъыкІәри зәманым и Іәужыщи, къәралыр зәрыхүщІәрыуам фІагъыу къихъами нәр хуәдуфІыцІынкъым. Ар нәгъуәщІу щытын щхъәкІә лъәпкъ искуство м хуәфәщән теплъә езыгъәгъуэтин гъуаз хуеижт. Дауи, а теплъәр къышІәшыным хуәләжъащ ди тхакІуә-усакІуә нәхъыфІхәри, критик пажәхәри, япә щІәныгъәрылажъәхәри. Абыхәм яңыщ зыкъомым хамәм гу къытльезыгъәтән уардәунәм и лъабжъэр ягъәтІылъыныр къальысащ, къыкІәлъыкІуәхәм пкъыр къыдращІейуә ирагъәжъащ, адресхәм щхъәр трапІәжащ. АрщхъәкІә хамәм гу къыпхыпльитәнур уи унәр уардәрә дахәу къызәпәщауә нәм къышыщІәләйдәращ, ари япә бләкІ дәтхәнәми пхуимыгъәщІәгъуәнкИи мәхъу – уәзыгъельагъун хуеижш. Тхъәгъәзит Юрә яңыщщ мис апхуәдәу, адыгә литературәр утыкушхуәм ихъәфын хуәдәу, и Палъәр къышысым игъуә дыдәу къыкъуәкІа щІәныгъәлІ, критик гупым. Яңыщ къудейм къышымынәу,



ар япэ иту жысIэмә, егъелеиниғъәү къысфIәшIыркъым. ИкИ нобә ди лъәпкъ литературам хуәфәщән пицIә утыкушхуәм щигъуэтмә, абы зи фIыщIә хәлъхәм ящыщ зыщ Юрә.

Япэ ләжыыгъешхуәм деж щыужыхыжакъым къәхутакIуәм и гуашIәр, романым теухуа ләжыыгъәм къыкIәлъыкIуәү ар иужь йохъә ШоджэнцIыкIу Алий и Iәужъ лъапIәхәр къипшытәну. Пәжш, Тхъәгъәзитым ипекIә ди усакIуәшхуәм и гъашIәмрә творчествәм-рә автор зыбжанә тетхыхъащ, иккүкIә фIыщIәшхуә щахуәпщын ләжыыгъәхәр зәфIагъәкIаш, монографие псом ятхауә щыIәш. Ауэ япэ итым и къалэн мәхъү зи гутъу ишIым и биографиер, ар зызып-сәуа лъәхъәнәр, гъашIә еплтыкIәү иIар, и тхыгъәхәм я жанрыр, тематикәр, идеехәр къитIәшIыжыну. Ахәр хәмыйтмә, езы авторым и творчествәри нәгъәсауә къыбгурыйенукъым. АрщхъәкIә абы и ужъкIә къәунәху къәхутакIуәм а псоми къытригъәзәжмә, щIәүә зыри хильхъәркъым, езы литературә щIәныгъәри и пIә иуджыхъу къонә. Ар фIыгуэ къызыгурыйенү щIәныгъәлIым япэ итахәм къаҳутахәр тегъәшIапIә быдә ишIри, еzym и гуашIәр хуиунәтIаш усакIуә уардәм и Iәзагъымрә а Iәзагъым и къуәпсхәмрә къәгъәнәхуәным. Абы и тхыль «ШоджэнцIыкIу Алий и художественнә дуней» зыфIиштар пкъыкIә брошиорәм зәрефIәкIышхуә щыIәкъым, ауэ ар теплъәращ, мыхъәнәүә иIәмкIә а цыкIур тхыль Iув зыкъом я уасәщ. Тхъәгъәзитым тхыль-еджәр щыгъуазә ешI ШоджэнцIыкIум и творчествәр лъәпкъым и тхыдәми, лIәшIыгъуәкIәрә къәгъуәгурыйкIуа бзәми и хабзәхәми, дунейпсо эстетикә хабзәхәми зәхуәдәу зәрапыщIам, абыхәм ящыщ дәтхәнәми гулъытә щхъәхуә хуәпщыну къызәриләжым. Ар авторым къехъулIамә, зи фIыгъәр иджырей литературәхутә методологиemi, культурәм и тхыдәми, дунейпсо этноглицием и къехъугъәхәми, адигә мифологиemi щIәныгъәлIир зәхуәдәу хуәIәзәү къызәрыщIәкIарш. Апхуәдәу щIәныгъәм и пкъыгъуә зыбжанәм хәгъуәзауә литературәхутә щIәныгъәлIу нобәкIә адигәм диIәр закъуэтIакъуә дыдәщ.

ЯпекIә къехъулIахәр и тегъәшIапIәу Тхъәгъәзитым къыкIәлъыкIуәү зи ләжыыгъешхуә кърехъәжъә – адигәхәм я художествен-нә зәхәщIыкIым зәрызиуәзәщIа щIыкIәр къихутәну иужь йохъәри, абы щхъәкIә япәм нәхърә нәхъ куужу лъәпкъ хабзәм къидәунәхуу къидәгъуәгурыйкIуа эстетикәм и къуәпсхәр, зәрызаужья гъуәгүхәр, гъашIәмрә искуствәм и Iәмалхәмрә зәдезыгъәкIу къехъугъәхәр къетIәшIри, ар бзә эстетикә зыгүжыныгъәм и концепции шәщIауә ди пащхъә кърельхъә. Абы зыр адрайм декIужу авторым хелъагъуә пасәрй адигәхәм я дуней лъагъукIәм и джәлесу мифологиер, абы пыщIәжа дауәданшәхәр, ижърей IуәрыIуатәр, Къезанокъуә Жәбаглы и деж къыштежъәу иужъкIә, XIX лIәшIыгъуәм лъәшцу зызыгүжы иджырәй лъәпкъ культурәм и лIәужыгъуә зыбжанәм пкъы щIәзыгъәува УзәцIыныгъәм (Нәгумә Ш., Хъян-Джәрий С., ХъэтIохъущокъуә Къ., Цагъуә Н., Дым I. сымы, нәгъуәшI күәдри хиубыдәу) къесу. Ар, Тхъәгъәзитым къызәригъәнаIуәмкIә, ауэ сыйти тхыдәм щыщ пычыгъуәхәкъым, атIә адигә дунейм и зыгүжыныгъә лъәбакъуәхәщ – дызытет мы дунеишхуәм и къехъукъащIәхәми ящыщре япәджәжу, зыгъәдахәрә зыгъәбжыфIәу, къагуәпх мыхъуну.

ЛъәныкъуәкIә укъышеплъмә, жыпIэнкIи мәхъү, щIәныгъәм и IәнатIә зыбжанәм фIы дыдәу щыгъуазә хъуа еджагъәшхуәм и эрудициемрә фантазиемрә къигъәсәбәпу дызыхәт гъашIәм зыкIи щы-





мыщ концепции дахэ гуэр, и дахагъым дихъэхыжурэ, къигупсысауэ – ди гъашІэм щымышу, щЫми темыту, уафэми нэмису. Ауэ укІэлъыплъыжмэ, къыумылъагүнкІэ Іэмал ИЭкъым абы и япэ тхылъым деж щегъэжьауэ науэу къыхэшу пхырыша гупсысэр зыуэ зэрыунэтІар, ар гъашІэм и купщІэр къэлъыхъуэним хуэгъэзауэ икИ лъэпкъ культурэм и дэтхэнэ лъэбакъуэри щызэпэлъытауэ зэрыштыр. Мис абы науэу къыдегъэлъагъуж адыгэ культурэмрэ литературэмрэ къэпшытауэ дунейпсо щІэнныгъешхуэм и утыку къильхъэжынымкІэ Тхъэгъэзит Юрэ лъэбакъуэфІ зэричар. Абы и къэхутэнныгъэ тхылъхэмрэ статья, доклад щхъэхуэхэмрэ зэхуэпхъэсъжмэ, нобэрэй адыгэ тхыдэм и зы Йыхъэшхуэщ – япэ итажэр и тегъэшІапІэ щыпкъэу, иужькІэ къакІуэхэмрэ иджыри къэкІуэнухэмрэ гъуэгу тэмэм яригъэлъагъуу, нэгъуэщІ мыхъуми, нэхъапэкІэ зы цыыху гуэрми и лъэ зытемува щыпІэм лъагъуэ цыкІу щыпхиши.

Тхъэ лъапІэм талантыр щигуэшым щыгъуэ Тхъэгъэзит зэкъуэшхэр, Юрэрэ абы и шынэхъыж, псоми фыуэ тльагъу Зуберрэ, дауи, къуэгъэнапІэ гуэр къуэсакъым, туми уэру Іэзагъри щІэнныгъэри къаритащ. Абыхэм языр япэ утыку къихъат, и талантри цыхубэр нэхъ зыщІэупщІэхэм ящищти, и цЭри нэхъапэ жыжъэ нэІусаш. Ауэ мыдрейри и шынэхъыж усакІуэшхуэм и жьеуэм куэдрэ щІэсакъым, еzym и гъуэгу къыхихыжри, сэ къыэрэрысщыхъумкІэ, къызыхэкІа лъэпкъым хуэщхъэпэну, нэхъ хэкъузауэ жысІэннци, а лъэпкъыр куэду зыхуэныкъуэ Іуэхутхъэбзэшхуэ хуишІаш, ари игъуэ дыдэу.

Нобэ ди лъэпкъ литературэр ипекІэ зыгъэкІутэну пщэрылъ зыхуэхъу тхакІуэ-усакІуэхэм уахэпльэмэ, XX ліещІыгъуэм ди бзэр зыгъэшэрыуа лы уардэхэм яхуэдэ хэдмылъэгъуэжынкІи мэхъу. Ди нэхъыж лъапІэхэм я къалэн ягъэзащІэри, пальэр къыщысум «щІакІуэншэ жылэ» Іэпхъуэжахэщ. Ауэ, итланэми, зэмнамын къыдэбакъуэ щІэнныгъешхуэ зиІэ, дунейпсо искуствэм и курыхым хебгъэубыдэн хуэдэ акъыл зыбгъэдэль лы уардэхэр диІэ хъуаш. Абыхэм ящищ зыщ Тхъэгъэзитыр.

Юрэ Тхъэр зэтахэм ящищ. Куэд зритам къезытари, зыщищ лъэпкъри куэдкІэ къыщогугъыж. Сыщыуэну къысфІэшІыркъым, Тхъэгъэзит Юрэ а тыгъэр къыхуэзыщІам хуэпэжу къышІэкІауэ, нобэми зыщІримыгъэхыу, къэзыгъэшІамрэ къызыхэкІамрэ яхуэфцэжынм зэрылъэкІкІэ хуэпабгъэу псэуэ жысІэмэ.

Зэгуэрым ар университетым и литературэ кафедрэхэм ящищ зым ассистенту щылажьэу, и къэкІуэнур зыхуэдэр зэкІэ езы дыдэми имыщІашэу дыхуэзэщ, а зыхэтым къыхэтшри, Дунейпсо литературэм и институтым и аспирантурэм зэрыкІуэн гъуэгур къыхузэІутхауэ щытащ. Абы щыгъуэ сэри си псальэ закъуэ нэхъ мыхъуми а Іуэхум зэрыхэлъям ноби срогошхуэ. Езыри къыхихам хушІегъуэжакъым, дзыхъ къыхуэзыщІахэри игъэпэжащ, и лэжыгъэм хъэшыкъ хуэхъуауэ мэла-жъэри, Тхъэм иджыри хушІигъэхъэ.



## ЩІЭНЫГЬЭР И ГЬУАЗЭУ

Зи гъащІэр щІэнныгъэм езыпх цІыхур нэхъ хахуэ дыдэхэм яхэп-лъытэ хъунущ, сыту жыпІэмэ а ІэнатІэр гугъущ, къаруушхуэрэ зэ-манышхуэрэ токІуадэ. Зы ильэс-ильэситІкІи, ильэс зыбгүпшІкІи щІэнныгъэм хэлхъяныгъэ пыухыкІа хуэпшЫфынукым, абы къыхэкІкІэ а гъуэгуанэм теувэр, щІэнныгъэ бгъэдэлъым къышмынэу, бэшечу, шыІэнныгъешхуэ хэлъу Ѣтын хуейш. Къыхиха ІашЦагъэм ильэс 40-м щІигъуауэ хуэпэжу, щІэнныгъэр и гъуазэу къэхутэнныгъэ лэ-жыгъэм ерыщу пэрытш филологияе щІэнныгъэхэмкІэ доктор Тхъэгъэ-зит Юрэ.

Тхъэгъэзит Юрэ Мухъэмэд и къуэр 1947 гъэм апрелым 9-м Тэрч районым хыхъэ Дей (Мэртэзей) къуажэм къышалъхащ. Курыйт еджапІэ нэужь 1969 - 1974 гъэхэм КъБКъУ-м и тхыдэ-филологияе къудамэм Ѣеджащ. 1974 - 1975 гъэхэм «Советская молодежь» газе-тым Ѣылэжъащ. 1977 гъэм къышыщІэдзауэ КъБКъУ-м хамэ лъэпкъ литературэхэмкІэ кафедрэм и егъэджақІуэу Ѣыташ.

1980 гъэм Тхъэгъэзитыр А. М. Горькэм и цІэр зезыхъэу Москва дэт дунейпсо литературэхэмкІэ институтым и аспирантурэм щІэтЫсхъащ, ар къиуха нэужь, 1984 гъэм «Роман жанрым адыгэ литературэм Ѣи-гъюта зыужыныгъэр» («Развитие жанра романа в адыгской лите-ратуре») кандидат диссертациэр пхигъэкІаш. А гъэ дыдэм Къэбэрдей-Балъкъэр щІэнныгъэ-къэхутакІуэ институтым Ѣылэжъэн щІидзащ, ильэс зэхуэмыдэхэм къулыкъу зэмэлІэужыгъуэхэр ѢрихъэкІаш. 1999 гъэм «Къэбэрдей литературэм Ѣэнхабзэр и лъабжъэу зэрызиу-жъар» («Духовно-культурные основы кабардинской литературы») доктор диссертациэр пхигъэкІаш.

ЩІэнныгъэ лэжыгъэм къыдэкІуэу, Тхъэгъэзит Ю. ильэсипшІым нэблагъэкІэ къэрал къулыкъу ирихъэкІаш: 1997 - 2004 гъэхэм КъБР-м ѢэнхабзэмкІэ и министру, 2004 - 2007 гъэхэм КъБР-м и Іеташхъэм и чэнджещэгъу Ѣыташ. 2017 гъэм «Къэбэрдей-Балъкъэр Республикаем щІэнныгъэмкІэ ѢыхъзиІэлэжъакІуэ» цІэльапІэркъыфІашащ. Иджы-рей зэмнамын Къэбэрдей-Балъкъэрым Гуманитар къэхутэнныгъэхэмкІэ и институтым къэбэрдей-шэрджэс литературэхэмкІэ и секторым и щІэнныгъэ лэжъакІуэ пажэш. 2021 гъэм къышыщІэдзауэ КъБР-м и ТхакІуэхэм я союзым и тхъэмадэ къалэныр егъэзащІэ.

Критик, литературэдж Иэзэр зы маҳуи епцЫижакъым къыхиха ІашЦагъэм. ЩІэнныгъэр и лъабжъэу лъэпкъ литератуэрэ иджын зэрышІидзэрэ тхыль Ѣхъэхуэ зыбжанэрэ статья ѡэ бжыгъэхэмрэ и Иэдакъэ къышыщІэкІаш. Абыхэм, лъэпкъ литературем и мызакъуэу, дунейпсо литературэми и зыужыныгъэм куууэ Ѣыгъуазэ, зи Іуеху еплъыкІэ зиІэж щІэнныгъэлІу зыкъышигъэлтэгъуаш.

Тхъэгъэзитым и лэжыгъэхэр блэкІа лІэшЫгъуэм и 80 гъэхэм дунейм къытехъэу хуежъащ. Ар япэу зяужь ихъар пасэрэй лъэпкъ зэхэшЫкІым и Ѣхъэхуэныгъэхэр джынырш, адыгэ литературээр зэфІэувэнымкІэ абыхэм яІа мыхъэнэр къэхутэнырш. Апхуэдэ къа-лэнхэр гъэзэшІа Ѣыхъуаш «Къэзанокъуэ Жэбагы тэухуа хъыбархэм лъэпкъ художественнэ зэхэшЫкІым Ѣиубыд увыпІэр» («Цикл ска-



заний о Жабаги Казаноко в контексте национально-художественного сознания») фІәштыгъэм щІәту 1985 гъэм дунейм къытхъя ләжыгъэм. ИльеситІ нәхъ дәмыкІуу, 1987 гъэм, щІәныгъәлІым и кандидат диссертациер лъабжъэ зыхуэхъуа «Адыгэ роман» («Адыгский роман») монографиер къыдәкІаш. Абы тхыбзэ зыгъутагъашІэ лъәпкъым и литературәм романыр зәрышызәфІәувар, жанрым къикІуа гъүегуанә мызыншыр къышыгъәлъәгъуәжаш. ЩІәныгъәлІым зәритхымкІэ, адигэ романым и зыужыныгъэр ІуәрыІуатәмрә мифо-эпикәмрә я мызакъуәу, хамә лъәпкъ литературәхәм я щапхъәхәми теташ, абыхәм къуәпс быдәкІэ япышІауэ къәгъуәгүрүкІуаш. Псом хуәмыйдәу монографилем зыубгъуау щызәпкъырахаш Кыщокъуэ Алим, Еутых Аскэр, Мәлбахъуэ Елбәрд сымә, нәгъуәшІ адигэ тхакІуәшхуәхәми я романхәр.

1991 гъэм дунейм къытхъяаш Тхъәгъэзит Ю. и критикә икІи щІәныгъэ статьяхәр щызәхуәхъеса «Зы къүәпскІэ зәпхащ» ләжыгъэ щхъәпәр. Абы хыхъя тхыгъәхәм лъәпкъ литературәр зәрызәфІәувар, абы зәрызиужъар, зыІәригъәхъя ехъулІәныгъәхәр къышыгъәлъәгъуаш. КъәхутакІуэм нәхъыбәу и нәІэ зытригъәтхәм ящыщЩ Кырым-Джәрий СултЫан, ЩоджәнцЫкІу Алий, Кыщокъуэ Алим, Бещтокъуэ Хъәбас сымә я творчествәр. Ләжыгъэм и фІагъ нәхъыщхъэр зыщыльгъупхъэр адигэ литературәм и зыужыныгъэ гъүегуанәр лъәхъэнә щхъәхуәхәмкІэ зәщхъәшыхау джа зәрыхъуарш: ублапІер (Октябрь революциям къыщегъәжъяуэ XX ләшІыгъуәм и 30 гъәхәм къәсыху), социалист лъәхъэнәр (30 гъәхәм къышыщІәдзауэ Хәку зауәшхуәр къәхъеиху), зауә зәманыр (1941 - 1945 гъәхәр), лъә быдәкІэ ува социализмәм и лъәхъэнәр (зауә нәүжым къыщегъәжъяуэ 90 гъәхәм къәсыху).

Лъәпкъ литературәм и тхыдәр зәригуәша лъәхъэнәхәм ящышу 1990 гъәхәм Тхъәгъэзитыр нәхъыбәу зәләжъар щІәдзапІэ дыдәрш – бләкІа ләшІыгъуәм и 20 - 30 гъәхәрш. Абы ехъәлІауэ иригъәкІуәкІа къәхутәныгъәхәм япкъ иткІэ, 1994 гъэм «ЩоджәнцЫкІу Алий и художественнә дунейр» («Художественный мир Али Шогенцурова») зыфиша монографиер къыдигъәкІаш. ЩІәныгъәлІ Гыут Іәдәм пәжу къызәрыхигъәщаши, а ләжыгъэм и кІуәцІкІэ «Тхъәгъэзитым тхыльеджәр щыгъуазз ешІ ЩоджәнцЫкІум и творчествәр лъәпкъым и тхыдәми, ләшІыгъуәкІәрә къәгъуәгүрүкІуа бзәм и хабзәхәми, дунейисо эстетикә хабзәхәми зәхуәдәу зәрапыщІам, абыхәм ящыш дәтхәнәми гултытә щхъәхуэ хуәпцины къызәриләжым».

А ильес дыдәм, 1994 гъэм, дунейм къытхъяаш Тхъәгъэзитым и доктор диссертациер лъабжъэ зыхуэхъуа «Къәбәрдей литературәм щэнхабзәр и лъабжъэу зәрызиужъар» («Духовно-культурные основы кабардинской литературы») монографиери. Сыт хуәдә къәхутәныгъэ иримыгъәкІуәкІами, щІәныгъәлІым гултытә нәхъыбә зыхуишІар адигэ литературәм зәрызиужъа хабзә нәхъыщхъәрш – мифыр, ІуәрыІуатәр, литературәр зәгуәхыпІэ ямыІәу зәпхауә, зәдәлажъәу къызәрыгъуәгүрүкІуарш.

Лъәпкъ литературә щІәныгъәмрә критикәмрә я хәлъхъәныгъэ хуащ Тхъәгъэзитым и ІәдакъәшІәкІуу тІәунейрә дунейм къытхъя

«Адыгэхэм я художественнэ зэхэцІыкІым и зыужыныгъэр: (Теорие тхыдэм и ехъулІэныгъэхэр: эпосыр, литературэр, романыр)» («Эволюция художественного сознания адыгов: (Опыт теоретической истории: эпос, литература, роман», 1996, 2006), «Къэбэрдей литературэ классикэр жылагъуэмрэ щэнхабзэмрэ зэрраШдэжэжыр» («Кабардинская литературная классика в социокультурном диалоге», 2017) монографие гъэцІэгъуэнхэри. Мы лэжыгъэхэм щригъэкІуэкІа къэхутэнгъэхэм хуэзышар езы щІэныгъэлІым и интервьюхэм языхэzym къышыхигъещац: «... адыгэ литературэрдэж щІэныгъэр куэд щІауэ хуэныкъуэт лъепкъ художественнэ гупсысэкІэм и щитыкІэхэмрэ абы зиужын папщІ щыІэ хэкІыпІэхэмрэ къэхутэным. Ди лъепкъ литературэр къэунэхуу ар гъуэгу тэмэм тевүэн папщІ екІуэкІа Йуэхугъуэ псори темыщхъэрыуکІауэ, хэльадэ-хэжых, фэрыщІыгъэ хэмэлыу куууэ джын хуейт». Апхуэдэ къалэнхэр зыхуэзыгъэувыжа щІэныгъэлІыр ахэр гъэзэцІа зэрыхъуным псэемыблэжу телэжьяц, ноби толажъэ, и дэтхэнэ тхыгъэри абыкІэ щыхъету къоув.

Тхъэгъэзит Ю. и къэхутэнгъэхэм я зы щыхъэхуэнгъэу къыхгъэшыпхъэц щІэныгъэлІыр зытетхых Йуэхугъуэхэм кууэ зэрыхэплъэм къыдэкІуэу, и гупсысэри зэрыкъуэпсыбэр. Абы и лэжыгъэхэм, лъепкъ литературэм и мызакъуэу, Кавказ Ищхъэрэри, Урысей къэралыгъуэри, уеблэмэ дунейпсо литературэри къызэшцІакъуэ. ЩІэныгъэлІыр икІи жыжьаплъэц, икІи адыгэ литературэм къицІуа гъуэгуванэм щІэх-щІэхыурэ ироплъэж: зы лъэныкъуэкІэ, къехъулІахэмрэ нобэкІэ здынэмиса лъагапІэхэмрэ науэу къегъэлъагъуэ, нэгъуэцІ лъэныкъуэкІэ, литературэрдэж щІэныгъэмрэ критикэмрэ къапэшыль къалэнхэр еубзыху.

ЩІэныгъэлІыр, къызэплъэцІ имыІэу, и гупэмкІэ, къэкІуэнумкІэ плъэныр машцІещ, языныкъуэхэм деж блэкІамкІи гъэзэжыпхъэц, щІэдзапІэ лъэхъэнэм ифІхэмрэ и щыуагъэхэмрэ зэхигъэкІын папщІэ. Зи гугъу тицІыр фІыуэ къызыгуры Йуэ къэхутакІуэхэу Тхъэгъэзит Юрээрэ ХъэкІуацэ Мадинэрэ 2021 гъэм «ЩоджэнцІыкІу Алийрэ литературэм и тхыдэмрэ: къэбэрдей литературэм и классикир къызэральхурэ ильэси 120-рэ щрикъум ирихъэлІэу» («Али Шогенцуров и историко-литературный процесс: К 120-летию со дня рождения классика кабардинской литературы») монографие лэжыгъэр къыдагъэкІац. Мыбы ЩоджэнцІыкІум и творчествэр щІэрыщІэу джа щыхъуац, лъепкъ щІэджыкІакІуэр зыщымыгъуазэ Йуэхугъуэ щхъэхуэхэр щызэпкърыхац, Алий и биографилем щыщу зэІумыбзу къэна напэкІуэцІхэр щыубзыхуац.

Тхылъ щхъэхуэу къыдигъэкІахэм нэмьшІ, Тхъэгъэзит Ю. и зэфІэкІ хилъхяц автор гупым зэдатха лэжыгъэр куэдым. Псалтьэм папщІэ, «Адыгэ (къэбэрдей-шэрджэс) литературэм и тхыдэм», «Адыгэ (адыгей, къэбэрдей, шэрджэс, хэхэс адыгэ) тхакІуэхэр. Биобиблиографие псальальэ» лэжыгъэшхуэхэр дунейм къытехъэним, Кавказ Ищхъэрэм ис лъепкъхэм я литературэмкІэ антологиехэр, Урысей Федерацэм ис лъепкъхэм я литературэр къызэцІэзыкъуэ энциклопедиехэр зэхэлъхъэним Юрэ и гуашІи хэлъщ.

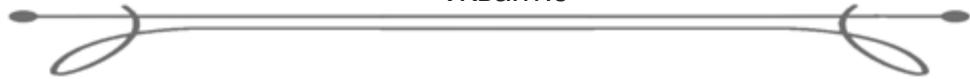


Тхъэгъэзит-щІэнныгъэлІыр и лэжыыгъэхэмкІэ къэрал псом къышацІыху, ауэ абы и цІыхугъэ лъагэм, хъэл-щэн зэпІэзэрытым щыгъуазэхэр нэхъ машцІещ – езыр и щхъэкІэ зыцІыхухэр, и ныбжъэгъу-лэжъэгъухэр араш, абыхэм сэри сацыщ. Юрэ удэлэжъэнү тыншищ, и чэнджецхэр щхъэпэш. ЩІэнныгъэлІым и акъылыр жанщ, и тхыгъэхэр щІещыгъуэш, языхээри лъэпкъ литературэдж щІэнныгъэмрэ критикэмрэ я хэлъхъэныгъэ нэсщ.

Мы махуэхэм зи ныбжъыр ильэс 75-рэ ирикъу литературэджым, критикым Къэбэрдей-Балъкъэрым Гуманитар къэхутэныгъэхэмкІэ и институтым къэбэрдей-шэrdжэс литературэмкІэ и секторым и лэжъакІуэхэр ди гуапэу дохъуэхъу творческэ гъуэгуанэ кІыхъкІэ, къэхутэныгъэшІэхэмкІэ, узыншагъэ быдэрэ гукъыдэж мыкІуэшІкІэ Тхъэр къыхуэупсэну, и лэжыыгъэфІхэмкІэ дигъэтуфІэну, лъэпкъым и пшІэр иІэту, адыгэм и цІэр жыжъэ игъэIуу ильэс куэдкІэ ди япэ итыну!

**Хъэвжокъуэ Людмилэ,**  
*филологияе щІэнныгъэхэмкІэ кандидат*





## Тхъэгъэзит Юрэ хужаахэм щыщ пычыгъуэхэр

Сэ сизэреплымкІэ, тхакІуэми хуэдэу, еджагъашхуэм и дежкІи зэманыр мыльку нэхъышхъэц. Ар, зэртыцІэци, псынцІу мэкІуэцІ. Дыгъуасэу фІэкІа къысщыхъужыркъым Тхъэгъэзит Юрэ литературам къышыхъяар, иджы догъэлъапІэ и ныбжыр ильэс 75-рэ зэрырик'ур. И япэ лэжыгъэхэм ар занцІэу цІэрыгъуэ ящІаш, зэчиишхуэ зыбгъэдэль, щІэ хильхъэу гуэхум бгъэдыхъэф, зи гупсысэхэм я щІэшыгъуагъэрэ кууагъымкІэ куэдым къащхъэшыкІ къэхутакІуэ диІэ зэрыхъуар дагъэлъэгъуац. Еджагъашхуэм и нэІэ зытргъэтыр, дауи, адыгэ литератуурэрц, абы зыпэрт ІэнатІэм къышызгъуихахэм Кавказ Ищхъэрэм и лъэпкъ псоми я дежкІэ мыхъэнэшхуэ яІэц.

Адыгэ литератуурэр къулейщ, лъэщщ. Абы зрагъэужъац тхакІуэ, усакІуэ тельыиджэхэу ЩоджэнцІыкІу Алий, КІэрашэ Тембот, Хъэткъуэ Ахъмэд, КІыщокъуэ Алим, Уэхъутэ Абдулыхъ сымэ, нэгъуэцІ куэдми. ГурыгъуэцІ апхуэдэ литературам еzym къыпэхъун литературоведениерэ критикэрэ иІэжын зэрыхуейр. Зыдумысыжынци, хуабжыу ди жагъуэ мэхъу зи цІэ къитІуэ тхакІуэхэм, усакІуэхэм, нэгъуэцІхэми я творчествэр кууэ щызэнпкърыха лэжыгъэхэр зэрыдимашІэр. АрщхъэкІэ гугъапІэфІ къыдет Тхъэгъэзит Юрэ хуэдэ къэхутакІуэ акъылыгІхэр зэрыдиІэм. Апхуэдэу щыщыткІэ, абы и лъэужьым ирикІуэнухэри къыкъуэгъынуш.

78

**МЭШБАЦІЭ Исхъэкъ,**  
Адыгэ, Къэбэрдей-Балъкъэр, Къэрэшай-Шэрдэжэс  
республикэхэм я цыхубэ тхакІуэ

\* \* \*

Тхъэгъэзит Юрэ адыгэ литератуурэхэм дяпэкІи зэрызаужынум и унэтгыныгъэ щхъэхуэ къыззгъузыха еджагъашхуэц. Абы и цІэм быдэу епхац щІэнныгъэм и нэхъ ІэнатІэцІэ дыдэу щыт академие литературоведением щрагъэгІуэкІ къэхутэнэгъэр.

Юрэ къиухац РАН-м Дунейпсо литературэмкІэ и институтын Урысейм и лъэнпкъхэм я литератуурэхэмкІэ и къудамэр, зэман зэмэлгээжыгъуэхэм Г. И. Ломидзерэ Н. С. Надъярныхрэ зи унафэцІу щытар. Адыгэ литературам и тхыдэдджхэм я лэжыгъэхэр и тегъэцІапІэу щІэнныгъэлІ ныбжыцІэм мурад ищІаш ахэр къэхутэнэгъэцІхэмкІэ щІигъэбайдэну, литературоведенэр щІэнныгъэ куум и жьеум щІигъэувэну. Абы дригъэгупсысац къэбэрдей, шэрдэжэс, адыгей литератуурэхэр зыуэ зэрыщытим, абыхэм зы къуэпс зэрайм икІи зэкІэцІэпч зэрымыхъунум.

Тхъэгъэзит Юрэ адыгэ литературоведениер философие къэхутэнэгъэхэм я гъуэгум тригъэхъац.

Сыт хуэдэ гуэху къимыІэтами, къэхутакІуэм абы нэгъуэцІынэкІэ дрэгъэпль, иджыри къэс гу зыльыдмытахэр щыдегъэлъагъу. Абы и хъэтгыр зыми ешхъкъым. Куюэ икІи щхъэтечу гупсысэф еджа-

## Жыанті



гъешхуәм адигэ литературоведением къышызәІуихаң идҗыри къәс имыІа унэтІыныгъә, ар щІәшыгъуәу икИи гурыІуәгъуафІәу ди пашхъә кърилъхаш.

**БӘЧЫЖЬ Лейла,**  
*филологияе щІәныгъәхәмкіә доктор, профессор*

\* \* \*

Сә Тхъәгъәзит Юрә си ныбжъәгъуу, хәбгъәзыхъмә, си къуәшу къызолъытә. Абы и закбуәкъым: күәдрә сызәрепсәлъам, и ләжыгъәхәр зәрыщІәзджыкІам Іәмал къызет ди гупсысәкІәхәри зәтехуәу жысІену.

Тхъәгъәзитым и тхыгъәхәм белджылыуә хыболъагъуә ІәшІагъәлІыр зәрызәфІәувар, абы и Іәзагым зәрыхәхъуар, ди кавказ ишхъәрә литературоведением зәрызиужъар, дяпәкИи зәрызиузәшІынур. Ар утыку къихъаш къыдалъхуа адигэ литературам идҗырей литературоведением и бзәкІә гъәхуау икИи зәхәшІыкІыгъуәу тепсәлъыхыыф ІәшІагъәлІу. Мыри къыхәзгъәщыну сыйхейт: абы художественнә лъәкІыныгъәр зәи ирипхакъым зы зәман пыухыкІам щыІа идеология Іуәху бгъәдыхъәкІәм, ар лъәкІыныгъә зыбгъәдәлъхәм къазәрышхъүнум.

Ди гуманитар щІәныгъәр зәрыштыу къапштәмә, абы ехъәлІа цІәхәмрә тхыльхәмрә къышыхахкіә си гугъәщ Тхъәгъәзит Юрә и «Къәбәрдей литературәм и пәекупсә-щэнхабзә лъабжъәхәр» монографиер къашымыгъупщәну. Абы белджылыуә щыубзыхуаң къехутакІуэр зытет щІәныгъә стратегием и тегъәшІапІәхәр. Тхыльым ІупщІу дегъәлъагъу культурология Іуәху бгъәдыхъәкІәм и мыхъәнәр, ар усыгъәр джыным къыгуәхыпІә имыІәу зәрыпшІар. ЩоджәнцІыкІу Алий и «Щымахуә жәш» балладәм и художественнә купщІэр сыйт и лъәныкъуәкІи зәпәшәчауә къызәрызәІуихыфари Тхъәгъәзитым и ехъулІәныгъәхәм ящыщ.

Си ныбжъәгъум, си къуәшым, зи гупсысәкІэр къыстехуәм езыми и ләжыгъәхәми теухуауә күәд схужыІәнущ, ауә аракъым Іуәхур. Нәхъышхъәр апхуәдәу гуашІафІәу, нәмысыфІәу, цІыху гуапәу, мис а дә зәрытцІыхум хуәдәу дяпәкІә ильәс күәд къигъәшІәну дызәрхуейрш.

**СУЛТАНОВ Казбек,**  
*филологияе щІәныгъәхәмкіә доктор, профессор*

\* \* \*

... Юрә сә тхыль зыбжанә къызитаң ЩоджәнцІыкІу Алий и мызакъуәу, КІыщокъуә Алим и гъащІәмрә и ләжыгъәмрә теухуауә. Иужъерейр згъәшІәгъуаш: сә си гугъәт КІыщокъуә Алим и ІәдакъәшІәкІхәм мыІейуә сыйшыгъуазәу. Юрә и ләжыгъәхәм я купщІэр куущ, уебләмә, узыпәмьиплъаш. Псом нәхърә нәхъышхъәр абы и къәІуәтәкІэр зыими зәремышхъырш.

**ТЕРАКОПЯН Леонид,**  
*«Дружба народов» журналын и редактор  
нәхъышхъәм и къуәдзә,  
2004*



\* \* \*

Тхъэгъэзит Юрэ куэд щIауэ соцIыху икIи пщIэ хузошI еджагъэшхуэ гъуэзэджэу зэрыштым щхъэкIэ. Ар европей щIэнэгъэ зыбгъэдэль икIи адыгэ ткIиягъым тету зи нэмис зыIыгъыж ди лъэхъэнэгъущ.

ХХлIэцIыгъуэм и 70 – 80 гъэхэм «гъашIэм и купщIэхэр къатIэцIу» лъэпкъ литературэхэм зрачамэ, ар куэдкIэ и фIыщIэцI литературоведением. Юрэ ящищабы и лъэнэыкъуэкIэ куэд зыхуэфIэкIахэм.

Тхъэгъэзитым и щIэнэгъэ лэжыгъэхэм урысыбзэрыпсалтээ цIыхухэм яхузэIуихац адыгэпсэр, абы и къарумрэ къулеигъэмрэ.

**ТЕППЕЕВ Алим,**  
*тхакIуэ*

\* \* \*

ЩIистудентам къышыщIэдзауэ Тхъэгъэзитыр соцIыху. Ар сый щIыгъуи къекIуэкIацI зэцIэкIуауэ, еджэнми лэжыгъэми егугъуу. А хъэллыр иджыри къыдогъуэгурыкIуэ. Вузыр къиуха иужь, зэман кIэцIым къриубыдэу абы пхигъекIацI и кандидат, доктор диссертацихэр.

Юрэ и акъылымрэ гуашIэмрэ нэхь ирихъэлIацI кавказ ищхъэрэ литературэхэм, адыгэ романым, ЩоджэнцIыкIу Алий и творчествэм егъэцIылIа Iуэхухэр джыным. Гу лъумытэу къанэркъым Тхъэгъэзитым и щIэнэгъэ къэхутэнэгъэхэр щIэшыгъуэу, гupsысэм и лъашIэмсийт щIыгъуи лъэIэсифу зэрыштым.

**ТОЛГУРОВ Зейтун,**  
*филология щIэнэгъэхэмкIэ доктор*

\* \* \*

... Тхъэгъэзит Юрэ хуэдэу культурэм и зыужыныгъэм, ар зытетын хуей гъуэгум кIэлъыплтыф, и плъапIэхэр къэзыIуэтэф еджагъэшхуэхэр машIэцI. Ар щIэнэгъэшхуэ зыбгъэдэль литературэдж IэзэцI.

**ЦРЫМ Руслан,**  
*сурэтыщI*



Артист Шыбзыхъуэ Басир илъэс 70 ирокъу



## ІЭШІАГЬЭР ПСЭМ ХЭЛЬМЭ, ПХУЗЭФІЭМЫКЫН ЩЫНЭКЪЫМ

Зи теплъэ уардэмрэ зи утыку итыкІемрэ зэкІуж артист гъуээджэц Шыбзыхъуэ Басир. МыгъэкІэ къыпхуэмыхын, зыкІи къыпхуэмыхын хъугъуэфІыгъуэу Басир илэц ар цыихухэм фІыгуэ къызэралъагъур. Театреплъхэм абы хуаIэ гу хуабагъэр актёрым къилэжъац и зэфІэкІымкІэ, утыкум щигъэлъэгъуа образ гъэшІэгъуэнхэмкІэ, и гуп хэтыкІе екІумкІэ икІи Шыбзыхъуэм хуэфІокI а лъагъуныгъэр ихъумэн.

Шыбзыхъуэ Басир Данил и къуэр Iуацхъэмахуэ районым хыхъэ Гүндэлэн къуажэм 1952 гъэм апрелым и 27-м къышалъхуац, иужькІэ унагъуэр здэIепхъуа Бахъсэн къалэм курит еджапIэр 1970 гъэм къышинухац. Шукиным и цIэр зезыхъэ театр училищэм



ЩIэнныгъэ нэхъышхъэ щызригъэгъуэту *Москва* къызэрикIыжрэ *ШоджэнцIыкIу* Алий и цIэр зезыхъэ Къебэрдей къэрал драмэ театрим и актёру мэлажъэ. 1995-2012 гъэхэм *Шыбзыхъуэр* щытащ Кавказ *Ишхъэрэм* ГъуазджэхэмкIэ и институтым и актёр студиехэм я егъэджакIуэу икIи я художественнэ унафэшIу. 2001-2007 гъэхэм *КъБР-м* и телевиденэм и редактор-режиссёрш. 2007 гъэм къыщыщIедзауэ 2012 гъэ пшIондэ ар пэрытащ лъэпкъ театрим и художественнэ унафэшI къулыкъум, 2021 гъэм щегъэжъяуэ режиссёр нэхъышхъэш. 2020 гъэ лъандэрэ *КъБР-м* и Кинематографистхэм я зэгүхъэныгъэм и унафэшIщ. Басир Урысей *ФедерацIами* Къебэрдей-Балъкъэрми щIыхъ зиIэ я артисти, *КъБР-м* и Къэрал саугъэтным и лауреатщ.

И творческэ гъуэгъанэм къызэшIиубыдэу *Басир* сценэм щигъэлъэгъуаш образ куэд. Ар хэтащ спектаклу, телевиденэм щагъэува теплъэгъуэу, художественнэ фильму куэдым. Псалъэм папщIэ, Толстой Алексей и «Пащтыхъымрэ пащтыхъ гуашэмрэ» спектаклым — Грознэм, Эдуардо де Филиппо и «Щыхуущ икIи джентльменщ» спектаклым — Дженерэ, Нушич Бранислав и «Философием и докторым» — Животэ, Дударев Алексей и «Сэлэтхэр» спектаклым — Дервоед, Абдуллин Азат и «ЕпщыкIуущанэ председателым» — Сагадеев, Дюренматт Фридрих и «Визит старой дамы» гъэлъэгъэныгъэм — Илл, Нэш Ричард и «Уэих зышэм» — Файл, Думбадзе Нодар и «Кукарача»-м — Мурталэ, Гоголь Николай и «Ревизор»-м — Осип, Аро Владимири и «Феплъйт мы къэкIуам» — Кинг, Мольер и «Тартюоф»-м — Оргон сымэ я образхэр щищIаш. Апхуэдэуи *Шыбзыхъуэ* *Басир* щыдджэгъуаш «Измаил-Бей», «Демон», «Аул Бастунджи», «Последний валий Кабарды», «Мелодия старой скрипки», «Черкешенка» телевизионнэ фильмхэм, «Вершины не спят», «Снег в сентябре», «Черкес», «Дело чести» художественнэ фильмхэм.

— КIэмыргуей Валентин сэрэ зы хъэблэм дыкъышыхъуаш, зы классым дыщеджжащ. Ар хуейт артист хъуну. Музыкэ театрыр щаухуэм щыгъуэ абы щылэжъэнухэр ягъэхъэзырын папщIэ къыхахауэ щытащ гуп щхъэхуэхэр. Проценкэ зи пашэ гупым балет труппэм щхъэкIэ къыхихахэм ящышт КIэмыргуейр. Зыкъомрэ ягъэхъэзырами, и ныбжькIэ балет иным хыхъэ хъужыннутэкъым, ауэ гъуазджэр къыпкърыхъауэ «ирисымаджэт». Щукиним и цIэр зэрихъэу *Москва* дэт театр училищэм ягъэкIуэну адыгэ гуп къыхахыннут. КIэмыргуейм сыхигъэзыхъырт а зэхъэзэхуэм зыхедгъятахъэу ди зэфIэкI деплъы-





жыну. МакъыфІ зиІэ си къуэш нәхъыжым и гъусәу школым уәрәд шыжысІеми, футбол джәгунырат сә сыйдәзыхъыр. Бахъсәним и гуп къыхәхам сыйхету, си фІәштыпәу топ къесхуэкІырт.

Иджы согұпсысыжри, псори къышежъар Ерчэн Леонид и дежщ, абы шыгъуә ар Адыгә театрым и режиссер нәхъышхъэт. Артист сыйхүн хуейуә къезылъытә ди класс унафәшІым и гъусәу театр бжәІу-пәм дыІутт, КІәмәргүейм дыпәплъәу. Валентин и цІэ-унәцІэр итх-ри, Леонид къышПишижаң. Сә зыщІыхезмыгъатхәмкІә къышызәу-пщыым сыйзәрыхуәмейр жызоІәри сыйкыIуокIыж. АрщхъәкІә си ныб-жъәгъум сригъэтхауә къышIокI. Maxуә бжыгъә докIри, егъеблагъә тхыгъәшхуә конвертым дәлъу къытIәрохъә. ГъәцІәгъуәнтәкъә, зищІысыр къесщІән хуейтәкъә?! КПСС-м и обкомым и унэм декIуәлIән хуейуә арати, Валентин, сә, Елмәс Людә дызәгъусәу дыкъокIуә Налшык. КІәлындорым тетт цІыху 30-м нәбләгъен, зыгуәрхәм къеджәу, зрагъәшIахәр къапщытәжу. ЩэнхабзәмкІә министр Ефәнды Джылахъстән и дәләпкүйәгъу урыс цІыхубзым, сщІәркъым дә нәхъ лейуә гу къышIытлъитар, дыкъыхешри щIыхъә-пIәм пәгъунәгъуу дегъетIыс, «къывәдҗәнуши фыпәпльә» жеIәри. Бжәр Iуехри, кIәстүм морә-сырыхуфә, плIә плъыжъ къыкIәцІәльу зыщыгъ щIалә зәкIуж къышIокIыж. Ар Фырә Руслант. Зыгуәрхәм-кІә деупщIыну дыхуежъа щхъәкІә жәуап къыдимыту щIәжыжаң. «КъыкIәльыкIуәр», — жаIәу къышыдҗәм зысплъыхри, Валентин згъуэтыхакъым. Сыт сщІәнт, сышIохъә. Ефәнды Джылахъстән я па-шәу ди артист нәхъыжъхәр щысщ. Сызәпаплъых, артистым иIән хуей теплъәкІә Тхъәр къысхуәупсарә къысхуәумыупсарә зәхагъәкIыу. Си цІэ-унәцІэр, сыйыщышыр яжызоІә. КъәпщытакIуә гупыр къызоупщI згъеҳызырамкІә. «Зыри, Iуехур зыIутыр къесщІәну сыйкъәкIуаә араш», — жызоІә. «Ар хъурә, укъыздәкIуар театр еджапIә ягъәкIуену адигә гуп къышыхахш, къагъәзәжу лъәпкъ театрым щыләжъен хуәдәу. Зыгуәр къытхуеджә». Япәу зәхәсхыу арат сыйыткIухъам и пәжипIәр. Сыкъеджаң зыгуәрхәм, сыйзәрыгуавәм къыхәкIыу сый-къышуәурә. Макъамәр зәрызыхәсщІэр къаҳуташ. «СыхъэтитIым деж къәгъәзәж», — къызжаIәри сыйкъышIокIыж. Сымыхъәзыру утыку сыйерихъам щхъәкІә си щхъәм сыйхуошхыдәж, сыйзәуп, сыйкIуәжыну сихъу-сильми, ди класс унафәшІым ар къысхуи-дәркъым: «Зәгъусәу дыкъышыкIуакIә, зәгъусәу дыкIуәжынц» жеIәри, Валентинрә Людәрә дыпәмыпльәу сиутIыпщыжыркъым. КъызәрышIәкIамкІә, тезыгъәзәжыну зыжраIахәр япә Iыхъәм пхыкIауә арат. КъыдолъәIу къыкIәльыкIуә зәIушIәм гупсәхуу зыху-дгъәхъәзырыну, Москва къикIа хъәшIәхәр зәрышыIәнури къыджаIә.



Зыри сымышлауэ сыйкъышыхахакІэ зыгуэр схэльу пIэрэ-тIэ, жызоЙэри сыйзышлогупсысыж. Зыми яжеzмыIэу тхыгъэхэр къыхызох. Абы щыгъуэм Лермонтовыр узу спкърытти (си гъашІэ псом абы сыйкъытенаш), и прозэм щыщ, апхуэдэуи «Мцыри»-м зэзауэр къышыгъэлъегъуа и пычыгъуэр, зы басня зызогъашІэ. ДыкъокIуэри, ди театрим и фойем деж щегъэувэкІа стIолым пэрысщ Москва щыщ профессор цIэрыIуэр — Калиновский Леонид, Щукиным и цIэр зезыхъэ театр училищэм и проректор цЫхубзыр, егъэджакIуитI, ди артист нэхъыжыхэр. Япэ зэIущІэм дызэрышIыхъам дыкъытенауэ, Фырэ Руслан, сэ, КIэмыргуейр дызэкIэлъыкIуэрт. ЗэзгъэцIахэм я ныкъуэ-ныкъуэ фIэкIа жызимыгъэIеурэ Калиновскэм сыйкъызэригъэувыIар къызэрызгурыIуэн хуейр сымышІэу сыгуйтIщхыитIщ. СыйкъышышIекIыжым, Ефэнды Джылахъстэн сыйкъегъэувыIэ: «Уа, щIалэ, адыгэбзэкІэ зыгуэр щхъэ умыгъэхъэзы-рарэ?» Бзэр щIагъуэу зэрызмышIэр жызоIэ. Сэ Гундэлэнщ сыйкъышальхуар, Залинэ. Абы щыгъуэ адыгэрэ урыс тIэкIурэц а къуажэм дэсар, балъкъэрхэр хэкум ирашат. Си анэр балъкъэрти, си адэмрэ абырэ урысыбзэт зэрызэпсалъэр. Сэри нэхъыбэу зэхэсх а бзэмкIещ псэлъэн зэрышIэздэар. Балъкъэрхэм къагъэзэжу зэрышIадзэу папэ дыкъыдишижри, Бахъсэн дыкъэIепхуащ, ауэ, аргуэрыжьти, урыс школщ сыйщеджар. ЖыпIэнурамэ, сэ уэрамращ адыгэбзэр щызээгъэшIар, уурысщ жаIеурэ си дэджэгуэгъу-ныбжъэгъухэм саукIыурэ (мэдыхъэих. — И. З.).



Островский Александр и тхыгъэр зи лъабжъэ «ЗэчинифIэхэмрэ абы итхъэ-къуахэмрэ» спектаклем хэтщ (сэмгумкIэ къыщыцIэдзауэ) Мафиэдз Заирэ, Мысост Вадим, Быдэ Хъесэн, Шыбзыхъуэ Басир, Тэмазэ Лиуан, Къумахуэ Мухъэдин сымэ.



Си шыпхъум и щхъэгъусэр гъемахуэм Къущхъехъу щыІэти, сэри сыкІуэри, зы тхъемахуитІ хуэдекІэ сыщыхъэшІат. Мо хъеуа къаб-зэмрэ шхын къеуатымрэ си къарум къыхагъехъуауэ сыкъекІуэжати, зы цыху къысльешІэмыхъэу футбол сыджэгурт. Иджы къызгуроІуэ зыщагъэхъэзырым деж спортсменхэр къурсхэм, бгыхэм щІашэр. Ар сигу къышІэкІыжарачи, Къущхъехъум щызагъешІа Люсенэ и уэрэд-ри яжызоИэ къэпшытакІуэ гупым. Училищэм щІэхуахэм я унэцІэм къеджэн щІедзэ Калиновскэм. Фырэми, сэри, КІэмыргуейми ди цІэ къреІуэ. Елмэсыр къыхахатэкъым, артисткэ хъарзынэ хъуну сэ къес-лъйтэу щытами.



Аппаев Билял и «Унэидзыхъэ» спектаклем Шыбзыхъуэ Басиррэ Хъэшэ Къан-шибийрэ Ѣоджэгү.

Москва сызэрыраджэ тхыгъэр къысІэрыхъакІэш, дыдейхэм зыри хащІыкІыркъым сежъэн зэрыхуейм. Си шыпхъуитхумрэ си къуэш за-къуэмрэ папэ жраІаш Іуэхур зыІутыр. «Сыт артист, — жи, — уеб-лэмэ къэфэфыркъым ар!» ИужькІэ «Кабардинка» хъуа къэфакІуэ гупым хэтат си адэр, Соттаев Къанцауэ сымэ я гъусэу, Театр Иным и утыкуми къышыфат, гъуазджэм и нэхъ лъагапІэ дыдэу къилъйтэ-ри къафэрт. Аинсамбл ящІа иужькІэ абы хэтыну Иэмал иІакъым — щхъэкъэІэт имыІэ жыхуаІэм хуэдэу лажьэрт и бынхэр зыхуей ды-хуигъэзэн папшІэ. Сытми, «ЩышІэхуакІэ, кхъыІэ, гъакІуэ», — жалэри, си унафэр ящІаш си анэкъильхухэм.



— **Уи ІәшІагъэм нәхъ гугъу дыдәу сый хәлъар, Басир?**

— ЕджапІэм и япә ильәситІраш. Къызгурлыуэртәкъым сыйкъышхутар, сышІәкІуари къысчуәшІәртәкъым, сыйсейи къысщыхъуртәкъым. Итланә, япәу тща ләжыыгъе щыкІуфәкІухәр сғIәзәшыгъуэт. Уебләмә сыйкъекІуәжыну сигу къышридза щылаш. Калиновскәм жесIат згъәзәжмә нәхъыфIу къызәрыслытәр, артистыфI сымыхъунумә, къызәрыгуәкІуы сыйшытын щхъәкIә си земан згъәкІуәдыну сыйзәрыхуәмейр. «Сыт а жыпIэр? Сә мурад куәд пхузиIаш икIи ахәр иджыри ІәшІыб сщIакъым. КъыпщышIар сымышIәу зыщIыбогъәх, зыгъәбыди егугъун щIәдзә, пхузәфIәмымкIын хәлъкъым, ухуей за-къуәм», — жиIәри, зытрызигъеуIәфIәжаш. Хуәм-хуәмурә ІәшІагъэм сыйыIәпишән щIидзаш, образхәм деләжъу, спектакль пычыгъуәхәр дгъәууву дыхуежжәри, къысIурыIәфIаш, сыйыпәрыйхъа Iуәхум мыхъе-нәшхүә зәриIәр, къәптIәшІыф къудеймә, купщIә ин зәрыхәгъәпшкIуар къызгурлыуаш.

Гугъу ущехыр уи мыIуәху упәрыйтмәш. Удиҳъәхыу, ухуейүә, гурыфIыгъуә къыхәпхыу щытмә, пхузәфIәмымкIынрә узыпәмымльә-шынрә щыIәкъым. Профессионал ухъуа иужь, гугъур узәләжыын къәбгъуэтинраш, абы къыкIәльокIуә режиссёрыфI уиIәныр. Актёрхәм тIәкIу тхъәусыхән яфIәфIщ, «роль къыдатыркъым, дләжъын диIәкъым» жаIәу. Дә зәи дувыIакъым, Фырәр режиссёру, дә ды-дҗәгуу ди закъуәу спектаклитI-щы дгъәуври, союзпсо зәхъәзәхүәми дыхетауә щыташ. Другэ Ион и «Святая святых» пьесәр дгъәувауә Тэтэр Анатоләрә сәрә роль нәхъышхъәхәр — зәныбжъәгъуитIым я ролхәр — дгъәзашIәрт. Философие куу зыщIәль а спектакль тельди-джәр ди къәралым и щIиналъә псоми щекIуәкIырт а земаным. Фырә Руслан и диплом ләжыыгъэт ари, Москва къикIуы абы еплъахәм я студентым «тху» хуагъәуват. ИужъкIә Налшык къәкIуат къалащ-хәм къышыдәкI газетхәм ящыш зым и журналист. Спектакль псоми ирагъеплъауә, абы зыгуәрим жриIаш репертуарым щымышу, артист щIаләхәм ягъәува спектакль зәрышыIәр. ЩIәльәIуаш ирагъәлъа-гъуну. Спектакль нәужым дыщIишәш, псори зәрызәхәсу къытшыт-хүри, къыджиIаш Фырә Руслан режиссёру, Тэтэр Анатоләрә сәрә артисту Москва и сый хуәдә театроми дыщыләжъәну дызәрыри-гъәблагъәр. Сә сүннагъуэт, дәнә сыйIуәнт. Толә тегушхуаш. Фыруә урысыбзәкIә псальәми, и бзәр нәхъри «игъәкъәбзән» папщIә Кали-нин къаләм и театрим ягъәкIуаш, земан дәкIмә къалащхәм яшәжыну. АрщхъәкIә, ильәс зытIуш ләжъа иужь, и хәку къигъәзәжын фIәкIа, зыщIыпIи кIуәну езыр хуенжакъым. КъыхуашIәну къызәрагъәгугъа псоми ебакъуәри, Налшык къәкIуәжыгъат.



«Святая святых»-м къыкІэлъыкІуаш Думбадзе Нодар и «Кукарача»-р. Ахэр щЫижысІеращи, дышысакъым. ТхузэфІэкІынур зыльэгъуа режиссёрхэм ролхэр къыдат хъуаш. Актёрхэм я лэжыгъэр нэгъуещІ щЫихухэм епхауэ жаіэ, сэ къызэрсышхъумкІэ, режиссёрым и къалэныр нэхъ гугъужщ. Актёр уимыІэмэ, артистыфІ ўщышІэмэ, дауэ уи мурадыр, уи гурылтыр зэрызэбгъэхъулІенур? Уи щхъэм щыргъэтІыгъуэ гукъекІымкІэ артистхэр «умышІэлэфмэ», мыхъэнэ лъепкъ Иэкъым зепхъэ Іуэхум.

Классикэм щыщи, лъепкъ драматургием и лъагапІэу къалъытэ пьесэхэми роль куэд щызгъэзэшІаш сэ, зымы зытезгъэгусэркъым. Абыхэм къапекІуэу къералым и гулъытэ къыслысакъым жысІэмэ, гуэнныхъ къэсхъынц. УФ-м и щЫихъыцІэр къышысхуагъэфэшам илъэс плыщи щыхъу арат.

— Театрым и ехъулІэнныгъэр режиссёрым куэдкІэ зэрельытам шэч хэлькъым. Иджыпсту абы и лъэныкъуэкІэ дауэ щыт фи Іуэхур?

— Дэ къытщышІар щIагъуэкъым, зэуэ тIэшІэкІаш режиссёр нэхъыфІ дыдэу диIахэр: Теввэж СултЫан, Фырэ Руслан, Теввэжыкъуэ Владимир сымэ. Ахэр щыдиІэм зы щхъэкІи дыгузэвакъым, зым имыгъэувыр адрейм къицтэу лэжъахац. Иджыпсту режиссёру театром къегъэбыдышІаш Къалэ Мурат. Сэ зыгуэрхэр согъэув, апхуэдэуи къедгъэблэгъэну дыхуитц хэт дыхуейми.

Театрим и художественнэ унафэшІу сышытыху сытыншашуэ схужыІэнукъым. А зэманным сэ сышылэжъяаш Кавказ Ишхъэрэм ГъуазджэхэмкІэ и къэрал институтым. Актёр курсу плы къышІэзгъэкІати, япитIыр фы дыдэу згъэхъэзырамэ, иужьрейхэм ерагъкІэ къезгъэухауэ жыпІэ хъунуц. Къарууи зэфІэкІыуи уиIэр епхъэлІэу щIэнныгъи яптын хуейуэ гуп къышыпишыгугъым и деж зышІегъэхыпIи зыгъэпсэхупIи уиIэкъым. 1995-1999 гъэхэм згъэхъэзыра студием хеташ Хъэмыйрэ Ахъмэд, Тымыжь Владимир, Бозий Рустам, Жанатаевэ Марьянэ, Умар Амир сымэ. ЩЫихуипшІ хъууэ еджэн щIадзати, а тхум къаухауэ араш. Ахэр сатегужьеикІауэ езгъэджат, диплом лэжыгъэуи куэд зэдэдгъэхъэзырат. Абы къыкІэлъыкІуаш Къардэн Заур, КIэбышэ Іэхъед сымэ зыхета шэрджеэ студиер (2000-2004). МашІэт щЫихуу къагъекІаар, сэ 15 къэс-щтэну хуит зезгъэшІати, бжыгъэр иризгъэкъун папшІэ ди республи-кэм щышхэри хэзгъэхъяуэ арат. Студие телъиджэт.

Директор хъарзынэ диIэш театрим — Пащты Иринэ. Дэнэ дыхыхъэнуми, сыйт тщIэнуми екIуу еубзыхури, фы дыдэуи



«дыкърехуэкІ». Псалъэм и хъетыркІэ, «Пушкинская карта»-мкІэ театрхэм зыкъышыдогъэлъагъуэ, ахъшэ хъарзыни къыпокІуэ. Ар актёрхэм я дежкІэ фы дыдәш. Ләжъэн щышІэддзагъашІэм автобусым дыкъимыкІыу къэткІуху щытащ, иджы мазэм тІэу-щэ спектакль нэгъуэшІ щышІэхэм тшамэ, тфІэкуэд щхъэкІэ. Къэдләжым щышу сом къэралым тІихыркъым, сыйт къритщэхунуми иритшІэнуми дыхуитш, зытебгъэкІуэдар къэгъэлъагъуэ закъуэ. АтІэ сыйт ар къышІумыгъэсэбэпынур?!

**— Ролхэр псори уи гум къинауэ си фІэш хъуркъым, Басир. Сыйт хуэдәхэр нәхъ къыхэбгъэшхъэхуکІрэ?**

— Театрым иләш амплуа жыхуэтІэ гурыІуэгъуэр. ГушыІэм, трагедием, фарсым, драмэм, нэгъуэшІхәми хуэкІуэ хъэл щхъэхуэхәм, икІэм-икІэжым и теплъэм тещІыхъауэ артистыр зыхуэшәрыуэ ролхэр науэ мәхъу. Зы трагик щыІэ къышІэкІынкъым, комедием щыдҗегуна хуәмейуэ, зы комедийнә артист къэгъуэтыну си фІэш хъуркъым трагедием роль щигъэзәшІэну щІемыхъуэпсу. Псалъэм и хъетыркІэ, сэ сыйыгъуазәш Тыыхъужь Алий Дон Кихот и ролыр иғъэзәшІэну зәрыхуяям. А псор щышыкІэрәши, уи амплуар зыубзыхуа егъэджақІуэм уи зәфІэкІыр нәхъыбәуэ зәпхъэлІэн хуейр къызәрихутам шәч хәлъкъым, нәхъыфу къохъулІенури а уә пхуэкІуэ ролхәраш. Псалъэм папшІэ, «Святая святых»-м сֆІэфІу сыйыдҗегурт, лыыхъужьым и гурыгъуз псори зыхесшІу, гурышІэхэр зэтрихъауэ сыйкъикуэлъыкІырт. Щыху гу къабзә, псэ хъэләл зиІэм и образт абы щысшІар. Дунейм щыхуу тетыр фыгуэ зәрылъагъуу, зәкъуэшу псэйну хуей лыыхъужьым илъагъу мыхъумышІагъэхэр хуәмыгъэву, и псәм худәмыгъахуэу и гур зәгуэудаш.

Дәтхәнә творческә щыхуми гурыгъу-гурышІэхэр хузетрихъэмә, артистым деж ар щыегъэлеяш. Псалъэм и хъетыркІэ, сэ сыйт щыгъуи зыгуэр къызолъыхъуэ: щыхум и теплъэ хәха, и зыыгъыкІэ, псэлъэкІэ щхъэхуэ, гушыІэ гъешиІэгъуэн, адрейхэм ейм емышхъ зекІуэкІэ, н. къ. Псори уи нәм къыифонә, псори уи гум щыбогъафІэ. Зәхуэпхъэсахэр «къышипхъын» зәман уихуэн хуейш. Апхуэдә Іэмал актёрым имыгъуэтыныр шынагъуэш, сыйту жыпІэмә а зыхишІэхэр псальэмакъ мышхъэпәу, губжыу е нэгъуэшІ зыгуеру къезыухъуреихъ псоми яжъэхуэ. Тхъэм и шыкуркІэ, абы щыхъума сыйхъуаш.

«Паштыхъымрә паштыхъ гуашшәмрә» щыдгъэувыжам щыгъуэ сэ Грознэм и ролыр згъэзәшІэну сыйыгъузыртәкъым, си ныбжыыр илъэс 60-м нәбләгъати. ИпекІэ сыйдҗегуат, ныбжыкІэ сыйыхуэкІуэри а зәманырт. Пәжыр жысІэнщи, а спектаклыр дгъэувыжыну къыхэ-

зылъхъар сәрат, тхыдәм и пәжыр зи лъабжъә ләжыыгъәр нәхъыбәм ялъагъумә си гуапәу. Дызәрышыгъуазәци, Грознәм и щхъәгъусәу щыта адигә бзылъхугъә цыкIум хужаIәхәр зәтехуәркъым, езы Грознәр ди лъәпкъым гуапәу къызәрыхуашытар ябзыцIыну зәрыхәтим и мыйзакъуәу.



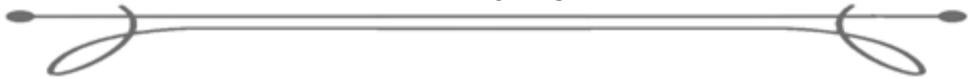
Толстой Алексей и пьесәм кытрагщыкIа «Паштыхъымрә паштыхъ гуашәмрә» спектаклем Тхъәшыгъуей Жаннә и гүсәу щоджәгу.

уи зекIуәкIәми, уи джәгукIәми театрлъыр зәгуигъәпынуш икIи гуапәу къыспIуушIенукъым.

Пәжыр жысIәнци, а спектаклыр театрым и репертуарым зәпымыуә хәтыну сыйхейт, арщхъәкIә щIәрыщIәпсу умыгъәувыжу, артистхәри зумыхъуәкIыу хъунукъым, абы щхъәкIә режиссёрыфIым деж щегъәжъауә кадр зыбжанә къәгъуэтыхъәц.

Япә дыдәу цыыху мыхъумышIәм и ролыр щызгъәзәшIар «Кукарача» спектаклырати, гъәшIәгъуэнкъә, иджыри къәс яшIәж. Артистыр хәтиш и лыхъужыр зыгуәркIә игъәзәхуәну, арыншамә узәрыдҗәгүр фIәшщIыгъуей хъунуш. Сәри а Iәмалрат къәзгъәсәбәпар Мурталә

ИужыкIә гъунәгъу щIыналъәхәми ташащ «Паштыхъымрә паштыхъ гуашәмрә». Шәшән Республикәм щекIуәкI театр фестивалым дыхәтыну дышрагъәбләгъам, абы щыдгъәлъәгъуари аращ, Грознәм и щхъәгъусәу щытар шәшән бзылъхугъәу къызәрызыпхагъәIукIым щхъәкIә нәхъыбәу. Іейүә дызәрымыдҗәгүм и щыхъәту, утыку дитыху зыри жаIакъым Грознәмрә и щхъәгъусә Мариерә я ролхәр зыгъәзащIәхәм ди ныбжым теухуауә. Итланәш илъәс дапшә дыхъуми щыщIәупшIар икIи абыхәм я дежкIә тIәкIу дытIорысәIуәу къалъытащ. Ар къышIыхәзгъәшрачи, Іейүә уджәгүмә, уи плъәкIәми,



и образыр щысщIым, апхуэдэуи ар зэрызухейхэм яшыщт aby ишIа лъагъуныгъэр. Театрепльхэм ягу ирихьаш си лъагъуныгъэм и гугъу щысщI сценэр. Сызэрыджэгур си гум апхуэдизкIэ хыхвати, си Iэм IэшIэлль стэчаныр скъутат.

**— Узыхета фильмхэми я гугъу уэзгъэшIынүт.**

— Абыхэм къахэбгъэшхъэхукI хъунущ Кыщокъуэ Алим и романым къытращIыкIа «Вершины не спят», Искандер Фазиль и тхыгъэр зи лъабжъэ «Снег в сентябре» жыхуиIэхэр, шэшэн щIэпхъаджащIэм и ролир щызгъэзащIэ «Дело чести» сериалаир. Иужьрейм роль нэхъышхъэр къышысхуагъэлъэгъуат, аршхъэкIэ къышыщIидзэм и деж ар щIалэу хэтти, ныбжькIэ сыхуэкIуэртэкъым. Кинор тезыха режиссёрыр — Черных Андрей — Налшык къеэгъэблагъэри, ди щIыпIэхэм къышесшэкIауэ щытащ. Ильагъухэр и фIэш хъортэкъым, ди щIынальэм и дахагъэм апхуэдизкIэ дихъэхати.



90

«Белый песок» художественнэ фильмым хэта артистхэу (сэмэгумкIэ къышыщIэдзаяуэ) Хъэцэ Къанцобий, Хъэмээрээ Ахымэд, Гусков Алексей, Типеев Алим, Каграманян Грант, Шыбзыхъуэ Басир сымэ.

Фильм и лъэныкъуэкIэ ди Іуэхур фIы дыдэу схужыIэнукъым. Къалэшхуэм дэ зыри къышытхуейкъым, мыбдежым щытрахынIауэ къакIуэми, роль нэхъышхъэхэр зратынум иратауэ образ щIыкIуфэкIухэр е массовкэ жыхуэтIэр къитлъагъэсу аращ. Пэжыр пэжу щытын хуейщ.

— Нэхъыжъхэми нэхъыщIэхэми я зэфIэкIыр нэхъ зрахъэлапхъэу сыйт къэплъытэр?

— Ди ЙүэхущIапIэм щылажъэу хъуар зи ІэшIагъэм хуэIэижь защIэш жысIэкIэ, пIыуups сыхъунукъым. Зыпэмымльэшын жанр щыIэу си фIэш хъуркъым. Ауэ мы дуней зэхээзэрыхъам, узымрэ гуныкъуэгъуэмрэ щытепцэм, цIыхухэр нэхъ зыхуеир зыщагъэпсэхуну, я гум жыы щыдихуну гушыIэхэрац. Ауэ абыхэмкIи зэфIэкIыркъым, театрым иIэн хуейщ классикэм щыщ лэжыигъэхэри. Абыхэм къыщIэупцIэхэр, ар къэзылъыхъуэхэр ди машIэкъым, ди гуапэ зэрыхъуници.

Зэхъэзэхуэ идогъэкIуэкI иджыпсту, пьесэ нэхъыфIхэр къыхэхынным тэухуауэ. ЗытIущщ зэкIэ къыдахъэлIар, плъагъункъэ, апрель мазэ хъуху къеIытхынуущи, къахыIамэ. Абыхэм хэпльэнү къэпщытакIуэ гуп диIэщи, ягу ирихь къыхэкIрэ — ди гуапэу дгъэувинщ.

ЦIэрыщIэу утыку къитхъэжмэ сфиIфIу къэсщтащ Шортэн Аскэробий и «Яшэмрэ къэзышшэхэмрэ» пьесэр. Зытеухуа ирехъу, хэт образуи щырет, щIэлъ гушыIэр, зэрэгтха бзэр — сыйт и лъэнныкъуэкIи ди адыгэ драматургием щынэхъыфI, зыхуей хуэза пьесещ ар.

Дунейпсо классикэм щыщу зыгуэр згъэувыну сыхуеймэ, ар Мольеррэ Эдуардо де Филиппорэ я IэдакъэшIэкIхэрац — а тIур зыхэслъхъэ щыIэкъым. Итальянхэмрэ франджыхэмрэ я гушыIэр, я хъэлыр дэ нэхъ тпэгъунэгъуущ. Псалъэм папщIэ, зэман ипекIэ дгъэлъагъуэу щыта «ЦIыхущ икIи джентльменщ» спектаклыр (Эдуардо де Филиппо) театрепльхэм ягу ирихьырт, ди артистхэри мэлъяIуэ ар дгъэувыжыну. Сэ соцIыху а спектаклым тIощIрэ еплъя, ди ныбжьэгъуфI, уней театр зыгъэлажъэу щыта Нэгъуей Мухъэдин зы къэгъэлъэгъуэгъуэ блигъэкIакъым къэмыкIуэу. Ди художествен-нэ унафэшIыр Налшык къакIуэш, ар къыддигъэуври, куэд мышIэу дунейм ехыжауэ щытащ. Фырэ Руслан сельэIуат ар игъэувыжыну, Калиновскэм и фэепльу театрым и репертуарым хэтынщ жысIэри. АршхъэкIэ Руслан сымаджэ хъури, абы хунэсакъым.

— Насыпыр сыйт зыхэплъагъуэр? ХъуэпсанIэу сыйт уиIэ?

— ФIыуэ плъагъу лэжкыгъэм упэртыныр насыпышхуэш, абыкIэ си кIэн къикIауэ къызолъытэ. Мы театрым къызэрыдгъэзэжрэ илъэс 50-м нэблэгъаши, гуапагъэ Iэджэ щIэтльэгъуаш, нэхъыжъыфIхэм дадэлэгъащ, абыхэм къакIэлъыкIуэхэм я Йүэху зехъэкIэр тлъэгъуаш. ЦIукиным и цIэр зезыхъэ театр училищэр



дяужькіә қъаухауә студиен тІу диіәши, даңғогуфықІыпә. Ахәр на-  
сыпкъә?!

Тхыдәм къыхэнәнымкіә театрым и Іуәхур нәхъ хәплъәгъеүещ. Зәман дәкімә, «Басир, уей, мыпхуәдәу джәгуу щытамә», — къыпхужайәнуращ. Фильмыр техауә, тхакІуәм и ІәдакъәшІәкІыр тхылъымпіәм тету, суретышІым ищІа ләжыыгъэр музейм щІэлъу къа-  
нәмә, спектаклыр къэльди ункІыфыж мағІәдзыпәш. Утыкум уиту  
уәзәрыджәгур науәу зылъагъуращ абы нәсу пхыплъыфынур, видеокіә  
техауә къанә спектаклыр сурэт къудейш.



**ЩоджэнцЫк** Алий и цәр зезыхъә Къәбәрдей къэрал драмә театрым и артист  
гуп. Ищхъә сатырым, сәмәгумкіә къышыщІәдзауә, епланәу щытыр Шыбыыхъуә  
Басирщ. 1985

Унагъуәм куәд и Іыгыщ зыхуей хуәззәу упсәунымкії уләжъәным-  
кіи. Фи нәмыс нәхъ лъагә ухъуи, си щыбагъ къыдәтш сыйыгъә-  
гушхуә, къару къысхәэзылъхъә унагъуә. ЦхъәгъусәкІи бинкіи си на-  
сып къикІаш, сахуәарәзыш. Ауә гуныкъуәгъуәу сиІәш си щІаләмрә  
си хъыдҗәбзымрә иджыри унагъуә зәримыхъуари, я гуфІәгъуә  
икІәшІыпІәкІә сыйхәпльәмә, хуабжыу сыйыгүфыкІынущ.

— **Уи гурылъ-хъуәпсанІә псоми ІәкІә утеләбәну си гуапәш,**  
**Басир!**

*Епсәлъар ИСТӘПАН Залинәш*

# ЛОХВИЦКИЙ Михаил

## УАФЭГЬУАГЬУЭ МАКЪ

*Повесть*

\* \* \*



мэс цIеутицIакIуэ зыхуэкIуа нэгъуещIынкIи хүунт.

Үэрэд макъ къэIуаш, зэхэнх къудейуэ. Пицхьэцхьэм къизэрысцIамкIэ, шапсыгхэм апхуэдэ хабзэ яIещ: сымаджэм къотIысэжIри зэхэсц, ар трагъеу, мэгушыIэ, пасэрэй уэрэдыхьи къихадзэ. Лыжьи щIали щизэхуос сымаджэм деж, пицхьэцхэр къофе, уэрэд жаIэ. Улэгъэ хъэлтээ зытэльям и жейр траху япэ жэшым. ЩыхьэпIем деж вабдэ щыльчи, бжэм ебакъуэр абы тоуIуэ, гъукIэхэмрэ зауэлIхэмрэ я тхъешхуэм – Лъепш – йольэIу. АрщхьэкIэ Алий цIыкIу зыкъиужыжыртэхьими, Уэзырмэс ирагъеджаш, джэгуакIуэм къизэфIигъэувэжыфынущ, жари.

Уэзырмэс къизэрысар къышацIэм, псориунэм къышIэкIаши, къипежьауэ и Iэр къаубыд, IэплIэ къыхуашI. ДжэгуакIуэр зыми хальхьэркъым шэрджэсхэм, зыми пацIыркъым, араш псоми щыгъуазэр, абы и жагъуэ зыщиIын щыIекъым, и пицIэр лъягэш. Тхыбзэ зимиIэ зимиIэж шэрджэсхэм я тхыдэмрэ я хабзэхэмрэ я хъумакIуещ джэгуакIуэр – араш абыхэм я пицэ дэлтэрийн.

Дэ къидэбий жылэт сэ сзыдыххар, арагъэнц сикъышIэшынар: я тасхъэ щIэсхын щхьэкIэ сахыххауэ къашыхумэ-щэ? Уэзырмэс саригъэцIыхуаш. Фэжагъуэ къизаплын си гутгъами, шапсыгхэр къисццыгуфIыкIащ, гуапэ дыдэ ящыхуащ сазэрыххар.

Зи псэм еджэм деж дыцIашац. МыцIалэми, жыыфэ теттэхьым абы, и щхьэцым тхъугъэ хидза къудейт, и нэцIашэр иуэжат, пэ къуаншэт, къуршыгбэхуэдэ. Сымаджэр зэрымышэрджэсир къесцIаш сизэрыIуплэххэу. И нэр къизэтриха нэужь, сеуцицIаш:

– Ухэт уэ? Сыт уи лажъэр?

Нэжэгүжэ къэхъужащ сымаджэр, си Iэр къиубыдри, сзыгъэдигъэтIысхьяш. Высоцкий Штефан – зыкъызигъэцIыхуаш.

— Езы тхъеращ укъисхуэзыгъэкІуар, — жиIаш абы. — СыкъызэфIагъэувэжын щхъэкІэ, къысхуамышІэ щыIэкъым, ау... сэ езыр съдохутырщ, сощІэ гъашІэ съзэримыIэжыр. Зэрыхъуар бжесIэжынщ, си псэр хэмыкI щыкІэ. Хэт ищIэрэ, Варшавэ удыхэх хъужыкъуэмэ, си щхъэгъусэмрэ си къуэмрэ уарихъэлIэнкІэ мэхъу. Василевскэм и унэр Коперник и фэепльым пэжыжъекъым — аращ си щхъэгъусэмрэ си къуэмрэ зыщыпсэур. Зэи ушыIакъэ Варшавэ? УшымыIамэ, куэд пфIэкIуэдаш. Къалэшхуэщ ар... Дэ Наполеон Ешанэм дыщыгугъащ, пруссакхэмрэ Бисмаркэр Урысейм гурыIуэри, дызэхакъутащ. Ди бэракъхэр яIетри уэрамым къыдыхъати, студентхэм къахэуаш, куэди хаукIакъаш. ЯукIахэр щыщIалъхъэм цIыху мин тIошIым щIигъу зэхуэсат — абыхэм къахэуаш, уIэгъэрэ укIыгъэрэ хъуар машIэкъым... — Высоцкэр эз и анэдэлхубзэкІэ, эз урысыбзэкІэ Iуэшхъурт, плътыржъэрт. ЗыкъицIажа нэужь, си Iэр къикъузащ. — Уигу къызумыгъабгъэ, сэ Урысейр фIыуэ сольагъу, сзызителлэх мыхъур фи паштыхырщ. Шэрджэсхэм уащыхэткІэ, пщIэ зыхуашIым уащыщ ўэ... Мы фащэр уэкIуркъым уэ, зыщых, сэ шэрджэс джани, цеи, пыIи сиIещ. СылIа нэужь, уэ зехъэ, ууейщ псори. Хъэуэ, хъэуэ, фIыщIэ къыщIысхуэпщIын щыIэкъым... Сэр нэмьщI, нэгъуэщI поляк куэди щыIаш мыйбы. Ди хэкур сигу къызэрэрыкIар пщIатэмэ!.. Си нэ къыхуикI щхъэкІэ, слъагъужынууцъым, аращ сигу кьеуэр, дунейм сизэрхэжыракъым...

94

И анэдэлхубзэм техъэжауэ, хильэфащ Высоцкэр. Уэзырмэс шыкIэпшынэр игъэджащ, арщхъэкІэ сымаджэм зэхихыжаIа хүнкъым. ЕтIуанэ махуэм лащ ар. ЗэрылIыкIар, сэ къызэрэслэйтэмкІэ, техъэгъу узщ.

Высоцкэм и хъыбар къысхуаIуэтащ. Куэд щIатэкъым мы жылэм къызэрэдIысхъэрэ, абы ипэкІэ ТIуапсэ адрыщI шапсыгъхэм ядэзэуаш. Сэ шэч къытесхъэркъым: Барятинскэм полякхэр зэтрикута нэужьщ Высоцкэм хэкур ибгынэн хуей щыхъуар. Мыйбы, Кавказым, къэкIуа нэужьи, урыс паштыхым IещIэкIакъым ар...

Уэзырмэс къызэчэндэжэщащ: Алий цIыкIу дауэ зэрыщIэтлъхъэнур? ЩычыристэнкІэ, чыристэн диним ипкъ иткІэ хүнщ. Ар католикт, итIани, ди динымкІэ щIезгъэлхъащ, сзызыгъуазэр арати. Бгырыс хъэдэхэм яхэтлъхъащ фельдъегерыр — ар сигу къэкIыжащ. ЩIэтлъхъэри, жор тедгъэувэжащ Высоцкэм и кхъацхъэм...

Дунейм ехижам и уэсятти, абы къысхуигъэна шэрджэс фащэр щыстIэгъяаш. Ерагъмыгъуейуэщ зэрышыстIэгъяар, щIыкIум сыхуэIэрыхуэтэкъыми. Цейр щыстIагъяэщ, пыIэр щхъэрызгъэсщ, дыжын бгырыхыр щIэскүзэжри, пщIантIэм сидыхъащ. Сцыгъа фащэмрэ фуражкэмрэ унэм къыщIэзнащ. Уэзырмэс къысцыгушIыкIаш сыкъыщильагъум — уокIупс!

Варшавэ си насып хэль хүнтэкъым — сидыхъакъым, гъуэгу схуэххуныфэкъым дяпэкIи. Си тхыгъэм еджэхэм ящыщ гуэр Варшавэ кIуэмэ, Коперник и фэепльым пэмыжыжъе унэм — Василевскэм и унэм — щIрырхъэ, яхуреIуатэ Высоцкий Штефан и хъыбар. Алий цIыкIу къыфIашат абы шапсыгъхэм. И ахэртээр нэху ухъу...

Уэзырмэс сэрэ гъуэгу дытехъэжащ. ДыздэпIэщIэн щыIэжтэкъым. Си тхъэкIумэр тегъэхуауэ содайуэ Уэзырмэс — хъыбарыр и гъунэжш. Жылэ дыдыхъэмэ, къытшогуфIыкI, драгъэблагъэ. Бгырысхэм садэп-сэун мурад зэрысщIар я гуапэ мэхъу, я жылэ сыйкъыдэнэмэ, я нэш, я псэш, ауэ Уэзырмэс яхуидэркъым: «Гъуэгу къытщIэлъщ, допIа-

## Прозэ

щIэ», – жери. Шапсыгъ жылэхэм дыщыдыхъэ-дыкъыщыдэкIыжкIэ, сигу кьюкIыж ди жылэр – Троицкэр: апхуэдэ хъэшIагъэ къыдахын-тэкъым абы дэс мыжыкъхэм. Дрырехъэт Троицкэм бгырыс гуэр, ядэпсэун мурад ищIауэ. Я нэр къыхузэрагъэдэкIынт – шэч къытес-хъэркъым. Сэр дыдэри сыкъамыцIыхужыфэ зытрагъэуэнкIи хъунт, иджыпсту сахыхъэжатэмэ.

Ар жысIэ щхъэкIэ, сигу къихъат ди жылэжкыр, сахуэзэшат си са-бийгүүэм сыйыдэджэгуахэм – зэ саIуплъэжащэрэт! СыщыкIуэсэжкIэ, дээздзыхрэ сыйдыхъэжмэ-щэ? Енисей нэIуасэ къыщысхуэхъуа гуэрым къызэрызжиIамкIэ, мыжыкъхэм зыкъратIэнкIэ мэшиинэри, абы дэс помещикхэм шэрджэсхэр яшауэ зрагъэхъумэ, къамэмрэ сэш-хуэмрэ хуагъэдалъэурэ, жыIэмьидаIуэхэр зэбграфу. Ар пэжмэ, сэ тхъэм симыгъэлтагъукIэ...

ДжэгүакIуэм, Уэзырмэс, нэхъ благъэ сыхуэхъуаш, гу льистэ зэпытт ар зэрыIущым, куэдым зэрышыгъуазэм. И псальэр кIыхъ ищI и хабзэтэкъым, хъыбар гуэр къыхидзэнумэ, абы утезэшэнрэ пифIэгъэшIэгъуэн хъунрэ зrimыгъэшIауэ уригъэдэIуэнутэкъым. Зэ-гуэрым, зы псыхъуэ зэв дыдыхъауэ, къызэупщIаш: «Мы псыхъуэм и хъыбар уеэгъэдэIуэнц. Утезэшэнкъэ?»

Сызэртыемызэшэнур жесIаш.

– Күэд щIакъым: Тыркум къикIри, нэIиб гуэр къытхуэкIуаш, дигъэIущын, диушиин мурад иIэу, – жиIаш Уэзырмэс. – Кърагъэблэ-гъаш, хъэшIагъэ ирахааш. Тхъемахуэ дэкIри, нэIибым и унафэ къа-хильхъаш шапсыгъхэм: хы Iуфэм Iусхэм я бжыгъэр зригъэшIэн фIэгъуэшIырку султIаным, шапсыгъ жылэхэр хы Iуфэм Iугуэшаши, пхуэбжынукъым, фызэхэтIысхьи, жылагъуэшхуэ фызэрыгъэхъу, къуа-ж къэс цIыху мин нэхърэ нэхъ машIэ дэмьису!

Шапсыгъ жылэхэр инкъым, унагъуэ къэс щхъэж и щIы Iыхъэр къедзааш.

НэIибым и унафэр яфIэкъабылтэкъыми, ар жраIэн щхъэкIэ, жылэ гуэрым я тхъэмадэмрэ зы лыжъ жъакIэхурэ кIуаш абы и деж. НэIибым зыхигъээгъакъым: тхъэмадэр иригъэукIаш, абы и гъусэ лыжъыр жыг лъэдийм ирыригъэпхаш.

Лыжъ жъакIэхум къуиц иIэт – щыри шэсаш, шууей тIошI хуэ-дизи дэжъэнтуи, зэшхэм ядакъым: жылэм къыщыхъункIэ хъунур хэт ищIэрэ, апхуэдиз дэжъэмэ, лын дгъэжэнри хэлыш, жэщибл-махуйблкIэ къэдмыгъазэмэ, фи тхъэ фызэрепльщ.

Зэшищыр тырку нэIибым деж кIуаш. НэIибыр къеупщIаш: «Фы-хэт фэ?» «Дышапсыгъщ», – жраIаш. «Сытым фыкъытекIухыа?» – къеупщIаш нэIибыр. Зэшхэм я нэхъыжъыр щIэупщIаш: «Ди жылэ тхъэмадэр дэнэ щыIэ?» «Тырку паштыхъым и унафэм еувэлIатэкъыми, фи жылэ тхъэмадэр езгъэукIаш», – къажриIаш нэIибым. «Уэ езыр ухэт?» – еупщIаш зэшхэм я нэхъыжъыр нэIибым. «Тырку султIаным и Iэ ижъыр сэрац. СултIаныр Истамбыл дэсщ, ар фщIэркъэ фэ?» – къахуэгубжыаш нэIибыр. «Истамбыл нэс укъикIауэ, ди хэкум уна-фэ щхъэ щыпщIэрэ?» «Сэ султIаным срилIыкIуэш». «Ди тхъэмадэр ебгъэукIын щхъэкIэ лыкIуэ укъыщIыхуашIар? – жаIаш зэшхэм. – ЛыкIуэ къыпщIэдгъэнынц!»

Къамэ Iэпщэр зыкъуз зэшхэм щаIуплъэм, нэIибым унафэ ищIри, зэшищым я адэр къригъэтIыпшыжааш. Жэщым бзэхри, нэIибыр афIэкIа ялъагъужакъым шапсыгъхэм...



Тхъемахуэ дэкІри, Уэзырмэрэ сэрэ бгым дихъаш, псы уэрым дызэпрыкІ-дыкъызэпрыкІыжурэ. Бгыщхъэм дынэсри, зы хъэшІэн дихъаш. Уэзырмэрэ саригъэцЫхуа нэужь, Аджыкъу урсысыбзэкІэ къэп-сэлъаш – бгырысхэм яхкІуэса сэлэтхэм я деж щызригъэшІат абы урсысыбзэр.

Шапсыгъхэм нэмышІ, жылэм ахъчыпсо, убых унагъуэхэри дэст. Аджыкъу и лъэпкъэгъухэр, хы Іуфэм Іэпхъуэн и пэ, къуршым адэкІэ щыпсэуаш – Адэгумрэ Супсэрэ я тІуашІэм. Урсысхэм къышытракъузэм, Аджыкъу едаІуэри, тІуашІэм дэсахэр хы Іуфэм ІутІысхъаш. Псори кІуакъым хы Іуфэм, гъягу техахэр, къызэуэкІыурэ, бгым щхъэдэхаш, ТІуапсэ нэсаш, Шэпсы, Мэкъуэпсэ зэпрыкІри, ХъэкІув деж къышызэтеувилаш, гъавэ яшІэн хуейти. Иужым псыхъуэ зэвир псэупІэ яхуэхъаш, ахъчыпсохэри къапэрыуакъым. Аджыкъу демижья унагъуэхэр убыххэм яхэтІысхъаш, абреджу ежъэжай къахэкІаш.

Аджыкъу сеупшІаш: хы Іуфэм Іус шапсыгъхэм е убыххэм щхъэ яхэмийтІысхъарэ, сый къущхъэ жъанэр<sup>1</sup> хэшІапІэ щІашІар?

– Уи пащтыхъыр куэд щІауэ къышІонэцІ хы Іуфэм, – къызжилаш Аджыкъу. – Хы Іуфэм зыщигъэншІмэ, абы и сэлэтхэр бгым къримыутІыпшхъянкІи мэхъу. ЩыкІэ ирикъунукъым уи пащтыхъыр.

– Щы и машІэкъым урьис пащтыхъым, – жысІаш сэ.

– Емынэм зэрихуэрэ-тІэ: ди щыр щхъэ зэрихъуэрэ?

– СултІаным щхъэкІэ сый жыпІэн? – сеупшІаш Аджыкъу.

Щэх жэуап къызитакъым Аджыкъу. ЗаулкІэ гупсысэри, жилаш:

– Фи пащтыхъымрэ фи дзэпшхэмэрэ уи дзыхь нэхъ ебъэз хъунуш, тыркухэм нэхъэр...

Жылэм дызэрыдыхъэрэ тхъемахуэ дэкІауэ, Аджыкъу къызэушилаш:

– УщІегъуэжакъэ? Уи мурадым утет иджыри?

– Сытетш, – жысІаш сэ.

Сыт жысІэнт нэгъуэшІ. Зы лъэбакъуэ счащ, етІуанэ лъэбакъуэр счын хуейуэ къысшІэль? Шэрджехэм жаіэ: «Узыхъыну псым зыдгъээых». Сэ дыгъуасэм сыпышІаш, си нобэри зэйубзкъым, си пщэдэйри ІупшІкъым. Псы уэрым сыщыхъяхъакІэ, сыздихъынум сеплъыниш...

ЩапІэ схуэхъунумкІэ къызэупшІаш Аджыкъу: дэнэ деж къыхэппэрэ? Иэнкун сыщыхъум, Аджыкъу чэнджеш къызихъэлІаш:

– Гъунэгъу дызэхуэхъунц. Щыхъэху тицІынци, унэ пхухэтсэнц. ЗэкІэ уэттынураш: зы жэм, мэлитху, джэд зыбгъупшІ. Си шыбзыр лъхуэмэ, шыщІэр ууейш. Хъэсэ пхуэхъун пщэдэй къипхухэсхынц.

А псор къышІызатынури абыкІэ къышІысхуэупсэнури си нэгу къышІээгъэхъэфакъым: сэ мэл схуэгъэхъуну, жэм схузехуэну?

Аджыкъу къышІигъужаш: «Унагъуэ ухъуху, хъэжыгъи фои ущыдгъэшІэнукъым».

Хамэ къацыхэтІысхъэкІэ, шапсыгъхэм щыхъэху яшІри, унэ хуагъэув, Иэн ират, шхын щагъашІэркъым – жылэр зэхочхъэри, аппухуэдэ унафе яшІ. ЕтІуанэ махуэм Аджыкъу къызжилаш нэхъ гъэшІэгъуэнүйжыр:

– Цыхухъу зыщхъэшымытыж унагъуитху дэсц ди жылэ, хэдгъэдэнци, зигу нэхъ урихъым щхъэгъусэ ухуэтшІынц.

Си щхъэр щІэзгуэн фІэкІа, сый жысІэнт? Си нэгу къысхущІэгъэхъэркъым: цыхубзхэр къокІуэри сизэпаплъых. Язы-

<sup>1</sup> Жъанэ – аузыр щызэхуэкІуэж, щиух щыпІэ.

## Прозэ

хэзым же: «Сэзэгын хуэдэш мыйр». Абы и ужь соувэри, и унэ сокIуэ, щхъэгьусэ сыхуэхъун щхъэкIэ. Иэнкун сизэрхъум гу льиташ Аджыкъу, къызэплъри пыдыхъэшхыкIащ. «Мы щалэр зыльхъу хъун пщащэ къыкъуэкIынкъэ – препльэ, щIэпIэшIэн щыIэкъым», – жиIагъэнщ игукIэ.

Сигу къэкIащ асыхъэтам: лыщIэ хуэмийуэ пIэрэ Аджыкъу?

И Iэр зыщIигъакъуэри, заулкIэ щымащ Аджыкъу, итIанэ жиIащ:

– УкъыздэIэпыкъумэ, си жагъуэ хъунукъым. Дэ лыщIэ къат-штэркъым, ди Iуэхур дэ зэфIыдогъэкIыж. Губгьюэм уныздихъэрэ укъыздэIэпыкъумэ, си гъавэм щыц Iыхъэ къыпльысынуц. Ди цIыхубзхэр пхуэпщэфIэнщ, пхуэжьыщIэнщ.

ЦIыхубзищ ист Аджыкъу и унэм: Зарэрэ абы и шыпхъу нэхъыщIитIрэ – Зейдэтрэ Бибэрэ. Мэз бжэным хуэдэт щыри – Iэпсыгъуэльэпсыгъуэт.

Аджыкъу и унэм зы пэш схупащIыхъащ. КъысщымыгуфIыкIа дэсакъым жылэм. ЗэрызэраухылПати, Аджыкъу и пIантIэм мэл, жэм льхуэшIа къыдахуащ, джэд, хъэжгъэ, кхъуей, фо къысхуахъащ.

Нэхъ сахэсихъа нэүжь, Аджыкъурэ сэрэ мэз дыкIащ. Пхъэ зды-хэтхым Аджыкъу сеупщIащ апхуэдиз дзыхъ къыщIызигъэзам и щхъэусыгъуэмкIэ. Хэгъэрэй сащIын дэнэ къэна, я бий кIэрыуфIыцIут сэ абыхэм сыкъальтыэн зэрыхуейр.

ЗаулкIэ зиIэжьэри, Аджыкъу и щхъэр къиIэтыжащ.

– Дэ, шапсыгъхэм, дигу зыми Iей хуилъкъым – ар иреурыс е иретырку. Хэти дыхуэгүапэш, ди псэм къемышэ закъумэ. Лей зы-техъа ди щыпэльгагъукъым дэ, къытхыхъакъэ – тхузэфIэкIымкIэ щыщIыдогъакъуэ. Аращ ЦIыхуцIэ зезыхъэм хуэфащэр.

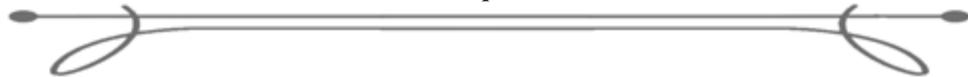
А псом сэр-сэру гу льистэн хуеящ сэ, щхъэ щысфIэткIэ. Урысейм щызиIэ си ныбжьэгъухэм мыйб си нэгу щыщIэкIыр яхуэсIуэтэжмэ, я фIэш сымыхъункIэ сошынэ. «Шапсыгъхэм IэплIэшэкIкIэ урагъэблэгъяуэ, уахээгъяуэ жыбоIэ – ар дауэ ди фIэш зэрыпщIынур?» – шэч къысхуэзыщIын къахэкIынкъэ си хэгъэрэйхэм, си ныб-жьэгъухэм? Зыми сыпэувиинукъым, зыми седэуэнукъым. Люлье шапсыгъхэм щхъэкIэ 1841 гъэм итхауэ щытам щыгъуазэ зрешI (Аджыкъу абы щыгъуэ щIалэ цIыкIут, сэ сыкъальхуагъэххэтэкъым) си псальэм шэч къытезыхъэм. А гъэм шапсыгъхэм, абазэхэхэм, убых-хэм, нэгъуэщI адыгэ льэпкъхэм я хасэм къыщащауэ щыта унафэм дыкъышоджэ: «Урысейм къикIуэссыкIыурэ къытхыхъэхэм дапэрыуэ хъунукъым, къыддэзэуэн щхъэкIэ гъусэ зыкъытхуэзыщIхэм фIыщIэ яхуэтщIын хуейщ...»

\* \* \*

Си Iэр къиубыдыжри, Уээрымэс ежъэжащ. Щежьэжым сеупщIащ: «ЩIэх къытебгъэзэнкIэ хъуну?» Жэуап къызитащ: «Ныбжьэгъур ящиgуущэркъым, мы лъэныкъуэмкIэ къэзгъазэмэ, узмыльэгъуаэ сежъэжынкъым».

Шапсыгъыр хэшIапIэ схуэхъуами, си ныбжьэгъухэр, си хэгъэрэй-хэр сцыгъуущэртэкъым, уеблэмэ сахуээшырт. Пэжыр жысIэнци, езэшыпIи сихуэртэкъым: хъэсэм силэжыхырт, мэз сыкIуэрт, щакIуэ сежъэрт, бдэжье сещэрт – пIэн бгъуэтынтэкъэ! Адыгэбзэм си-хэгъуазэу щIэздзат, щIэрыщIэу сыкъальхужауэ къысщыхъурти, дунейм гу щысхуэртэкъым. Псом нэхърэ нэхъыщхъэрati, си псэ-

## Прозэ



рэ сигурэ сыхуитт сэ, зыми сыхигъэзыхыртэкъым, лei залымыгъи срихъэлIэртэкъым.

Аджыкъу дзэм къыхэкIуэссыкIа сэлэтийтI сигъэцIыхуаш – Кнышевымрэ Уэзырмэс и хъэцIэ Ильярэ.

«Сыт фи псэукIэ, дауэ фахэзагъэрэ шапсыгъхэм?» – жысIэу сашеупцIым, Кнышевым жэуап къизитащ:

– Ди жагъуэ къэзыцI дрихъэлIэркъым, дахэсихъаш, пицIэ къытхуашI, зэрахузэфIэкIкIэ зыкъытцIагъакъуэ.

Илья макъыхъу гуэрт, щхъэпэльагэт. Кнышевым и псальэм пищащ абы:

– Ухээзэгъенущ, я пицIэр плътытэрэ уапэмыйсэлъэжмэ. Хъэлэл зашIэнц, зигу хъэрэм иль срихъэлIакъым сакъызэрыхыхъэ лъандэрэ.

Туми щхъэгъусэ ягъуэтакIэнц. Кнышевыр зыбгъэдэсир цIыхубз лъагъугъуафIэт – хэплъыхъри, кърагъэшат: «Мыр пхуэфащэш», – жари. ЛъагъугъуафIэ къудейтэкъым – цIыхубз жант, дэни нэссырт, и Иэри, и лъэри увыIэртэкъым. Илья топ къидыгъури къыхэкIуэссыкIаш дзэм – дамэкIэ къахуихъаш шапсыгъхэм, ар пицIантIэм дэлтт. Псоми ныбжьэгъу яхуэхъуаш щIэх дыдэ, махъсымэ ишIурэ жан хъуху йофэ, ефамэ, и фызым щыфIэнэри машIэкъым. Хасэм щагъэжьащ абы щхъэкIэ: «Уи щхъэгъусэм дяпэкIэ Иэпэ теплъхъэнци, къыптетхъжынц, абы уемызэгъмэ, нэгъуэцI къодгъэшэнц», – къыжраIаш. «Ерэхъу, – жиIаш Илья, – фи деж къышыщемызэгъкIэ, афIэкIа и гугуу сцIынкъым». И цIэм щхъэкIэ пицIэ лей хуашIырт абы – Илья, адыгэхэр къызэреджэмкIэ, Елие, ар Щыблатхъэм и етIуанэнцIэрт. Ви хуэдэ, гуацIэшхуэ хэлтт Илья, жыпIэнурамэ, домбейт. «Дэнэ ущыц?» – жысIэри сеупицIати, жэуапу къызитаращ: «Сэ сыйзымышыр укIуэдныж, си лъэ здынэзмыхуса къэнэжакъым, ущыльхъуэм сыйзыщыгъуэтнынкукъым». Дзэм къызэрыхэкIуэссыкIам щыгъуазэ фысцIакIэнц. Дзэр егъэзыпIэ хуэхъун ипэ, хэт ишIэрэ, щIэпхъаджагъэ машIэ илэжъагъэнкъым, Иэджэ щIыпIи къышиджэдыхъагъэнц – апхуэдэр щымашIэ Урысейм!

Щыхылыр игъэжьэху, Илья хъыбар Иэджэ сригъэдэIуаш.

– ИльэситIкIэ къуэдээ къулыкъу зесхъаш, нэхъ бeldжылыуэ жыпIэмэ – Иэпидзэлъэпьид. Иэпидзэлъэпьид сыйзыхуашIа капитаным и фэкIэ дэбгъуэн щыIэтэкъым, игукIэ цIапIэт армыхъумэ. И хъэпши-пым и ныкъуэр шым теслъхэурэ, шым хуэмыIэтыр сэ плIэкIэ хуэхъырт. Верст тIоцI ткIумэ, сэлэтхэм загъяукIурийти, загъэпсэхурт, я гущIыIу дэгъэзяяуэ. Сэ апхуэдэ хущIыхъэгъуэ сиIэтэкъым; капитаныр згъэшхэн, езгъэфэн хуейт. Абы сыйкыдэмыхуэурэ, сэлэтхэр къыша-хурти, дежъэжын хуей хъурт. ДыздэкIуэм, сомэжалIэри, си щхъэр мэ-унаазэ. Пхъэ гъури къэсцыпын хуейщ – пицыхъэцхъэм мафIэ сцIын щхъэкIэ. Псы пхуэлIами, сэлэтхэм къыплъагъэсыркъым, езыхэр Иггуэлъхъащи. ЗытIэтыхъарэ, я ужь укъинакъэ – къэзакъ шухэр ди ужь икIыртэкъым, къыттеплъэкъукIыртэкъым, дыкIуэсэн я гугъети.

– Шыпсэ уеэгъэдэIуэн? – къызэуущIаш Кнышевыр.

– СегъэдаIуэ, ауэ нэхъ кIэнцI зегъэцI, – жысIаш сэ. – СопIашIэ: сежъэжын хуейщ.

– УмыпIашIэ, укъызыкIэрыху щыIэкъым. Хъэдрых сийт щхъэкIэ ухуэпIэнцIэн хуей? Унэсынц абы, ухуэпIашIэ-ухуэмыпIашIэм... Ар псальэм къыдэкIуэуущ... Дзэм сыхэташ, щыгъуазэ уээрысцIащи. БыдапIэм сыйдэсац, сыйдээшыхыхъу. Хуабэ узым сэлэтхэр лъэрыщIыкI ээтрещIэ. Зи IэмыцIэ дилтъ полковникым и унэцIэр Кругомстрой...

## Прозэ

– Дауэ жыпIа?

– Сэлэтхэр арат зэрэджэр, и унэцIэ дыдэр Круzenштернт. НтIэ, а Кругомстрой сатыру дигъэувырти, дрихужьурэ, дыкърихуэкIырт, ди псэр пыхуху. Ар зыхильхээ щыгэтийн абы – дрихужьурэ дыкърихуэкIын тIэкIур. Сымаджэми уIэгъэ зытельми язысхыртэкъим – я щхьэр щIригъэхъэрт, кърихуэкIырэ!

Илья мэдыхъэшхыпцI, и фIэщу жиIэрэ гушыIэрэ къыпхуэцIэнукъим. Апхуэдэ жьеIурэ сышрихъэлIэ зэпыташ ротэ къэс.

И псальэр си фIэщ зэрымыхъущэм гу льита хъунти, Кнышевыр къысхуцIэпльаш:

– ПцIы супс уи гүгъэш, сыноплъри. Уи нэр щхьэ къыстебуыда?

– БыданIэм удэса абы щыгъуэ? ПлIышI гъэхэм, пэж?

– Пэжыпсщ! – дыхъэшхааш ар. – Зэ укъытромыч, си псальэр зэпумыуд, укъыццызэупцIынур иујукIэш. УхуцIыхъэнщ... Щи, а Кругомстрой кIэс къэтхын хуейуэ ди шцэ къыдильхъаш. Къэзыхыр медалрэ фадэбжъэкIэ къигъэгугъаш. Ар схузэфIэкIынкIэ сиугугъерти, япэ сищаш: сэ къэсхынщ кIэс! Мэзым сицIыхъэри, зы лъагъуэ сильтувааш, лъагъуэм срикIуэрэ зы жылэ гүунэгъу сиухуэхъуаш. Пабжъэм зыхэзудыгъуауэ, сопльакIуэ: сабийхэм къажых, зэргъэкIийуэ зэрызохъэ, фызхэм жыццIыгъэр псым хаудынщIэ, зылI пхъэIещэм бгъурыти, витIым ятоIэбэ. Сашыхэпльэм, сицкызылъежьам сиухуцIегъуэжааш къысцихъуаш: вакIуэ дэкI лъым и лажъэр сиyt, сиyt емынэ сиизезыхуэр? ФадэбжъэкIэ сицкызызэрагъэгугъар сигу къэкIыжри, жысIаш: «Абы зыхэбгъэкIыж хъурэ?» Пабжъэм сицкыхэжри, лъыр изудааш. Шацэ гуэрт, спхыху, шцIэнтIэпсыр къызэкIуаш. Си плIэм ислыхъэри, Iэпхлъэпх сцIа лъыр къэсхъаш... Кругомстрой дуней гуфIэгъуэр зэрихъэнтэкъэ! Шэрджэсым пкърыупцIыхъаш. Зыри къацыжримыIэм, кIуецIакъухыри, щIыунэм ирадзааш: щIыIэм ириукIыхъмэ, и бзэр къиутIыпцынщ, жари. Сицкызызэрагъэгугъар фальэ иракIери къысIециагъэувааш. ИхкъуупыкIаш фадэр. «Къивгъахъуэ иджыри!» – жызоЙэ. «Куэдщ ар», – къызжакIэ. «Куэдыр» сцIэрэт абы щыгъуэ! Сафиефааш, зызгъэнщIыху. Ар хъарзынэт, полковникым сэлэтхэр иримыгъэувэкIамэ – медаль къызитын щхъэкIэ. Сефакъэ – хъэлэл сицкъоху сэ. Абдежми арааш: медалыр си бгъэм къыщихIум, хъэлэл сицкъэхъури, полковникым IэплIэ, ба хуэсцIаш. Иныжь гуэрт полковники, итIани, къэсIэтри... Туuri дыджелааш. И гущIу сильщи, Кругомстрой IэплIэ, ба хуэсцIын щIэсчэркъим. Сэлэтхэр мэдыхъэшх, зэцIокъакъэ. Афицархэм сицкытранльэфыжааш полковникым: «IэцIэпIытIэнущ», – жаIагъэнщ. Си IэплIэмрэ бамрэ къысхуахъам епль: шэрджэсир зэрыс щIыунэм срадзааш. Шэрджэсми IэплIэ, ба хуэсцIаш – фадэр спкърыкIыжатэкъим. «Уигу къызумыгъабгъэ, – жесIаш шэрджэсым, – хэгъэрэй дызэрыгъэшI, махъсымэ дызэдефэнщ, зыдгъэтхъэжынщ». Къуажэм имыгъэзэжауэ махъсымэ зэrimыгъуэтynur къызжиIаш шэрджэсым. «Содэ, – жысIаш, – накIуэ, сишэ уи жылэм».

Илья и ИитIыр и лъэгуажъашхъэм трилъхъаш.

– Жэцым дыкъикIуэссыкIаш щIыунэм, бжэр Iудудри. Сыжей-башхъуэти, сииздэщиIэр схузэххуртэкъим. Псы схуэлIэти, псым и IэкIэ махъсымэ фальэ срагъэфааш. «Зэптыту укIуэ апхуэдэ гъашIэ, – жысIаш, – полковникым IэплIэ хуэсцI щымыхъкукIэ...»

– Къэбгупсыса хъунщ а псор? – сепльаш абы.

Ар дыхъэшхааш.

## Прозэ

— Уи фIәшт хъуркъым. УзэрегуакIуәщ. ПцIы пхуэзупсауәщ къызәрыпфIәшIыр — уи тхъә узэрепльщ. ПцIы тIәкIур си мыхъэмшхкъым...

— Уә ИльякIә къызәроджэр пәж? — сеупщIащ Кнышевым ауанышIу къыхущIәплъу щыс лы домбейм.

— Афанасий къысфIащауә щытащ, иужькIә Индыл и Iуфэм нәгъуәщIыцIә щызгъуэташ. НәIуасә къысхуэхъуа гуэрым цIәкIә се-хъуэташ.

— Уехъуэташ? — игъәшIәгъуащ Кнышевым.

— Сехъуэташ хуей хъуат.

— ПлышI гъэ лъандэрә уахәс шәрдҗесхәм? — сеупщIащ Илья.

— Дунейр инщ, си лъэр Iәджәми нәсхусаш... Бгым сышихъам си Афанасийт, ауэ Илья сыхъуаэ сыкъикIыжащ. Фи щхъэр згъэунәзакъэ си къуэтшыжхәм?

— Уә икIи у-Афанасийкъым, икIи у-Ильякъым, ушайтIаинщ, — жысIащ сэ.

— Упсәу, зиусхъэн! Си гуапә къәпщIащ... Кныш, къигъахъуэ! Щыд-дзынщ!

Илья сыздепльым сигукIә жызоIә: мыбы хъәлкIә ешхъ щымащIәкъым Урысейм. Сытри яхуэфIәкIынущ апхуәдәхәм: ха-хуагъи ядеплъагъунущ, я псәми щысхуынукъым.

Кнышевымрә Ильярә къызәрысхүщтым и гугъу сщIымә, адрей къуажәдесхәм зыкIи къашхъәщыкIыртәкъым ахэр — тIури къыс-хуэгуапэт, пшIә къызәрысхуашIыр слъагъурт. ДызәрыгъэIуша нә-хъей, зэгуэр ди нәгу щIәкIар дигу къәдгъэкIыжын тфIәфIыщәтәкъым. Пәжщ, Илья зә сыкъигъэуыIәри къызәупщIащ: «Умынәмым-цәу пIәрә уә, Яшкә? Шәч щIәсщIыр фадә зәрызыIуумылхъэрәш». Ар жиIәри, и къару къызәрихъкIә дыххәшхащ... Ильярә Кнышевымрә я гугъу апхуәдизу щIәсщIыр ахэр иужькIә къызәрыщIидзыжар арынша-мә къывгүрыIуэнукъыми аращ. Абы дышынәсынур къуажәм кIә щи-гъуэта маҳуэрәш, ауэ ар къәсыным куәд иIәт иджыри...

\* \* \*

ЕкIуәлIапIә схуэхъуа лъәпкъым и хъыбари фезгъәдәIуэн хуейщ. Хәгъәрей дызәхуэхъуат абыхәмрә сәрә, ди гъуркIи ди цынә-кIи дызәрыщIә хъуат. Унагъуем я нәхъыжъ Аджыкъу деж къыщищIәздзэн хуейщ япәщIыкIә. И бзэр жант абы, лъәпкъым и джакIуэ цIәр төIукIат. Нәхъ жъакIуэ, нәхъ Iущ, нәхъ захуэ ущрихъәлIэнутәкъым жыләм, и псальэр псоми яфIәкъабылт, къып-рыуэрә къыпәпсәлъәжрә къащыхәкI щыIәми. Абы щхъәкIә гузәрдиә ищIыртәкъым Аджыкъу — арат я хабзэр, зәрызәхәтшыр. Шапсыгъхәм я деж ущрихъәлIэнукъым жыләм закъыхэзыIетыкI, зым адрей и пшәм дигъэтIысхъәнукъым — и цIыхугъәмрә и псальэм къихъымкIәш пшIә къызәрыхуашIынур. Хасәм унафә къиштәнукъым, псори абыкIә арәзы мыхъуауэ. Псори зыIәзыбжъәкIә арәзы пхуэшIын? Абы къыхәкIә, хасәр зәхыхъамә, зы илъәскIи нәхъыбәкIи щызәхәт къохъу. Енисей и Iуфэм си нәгу Iәджәрә щыщIәкIар нәгъуәщIщ: зи унафә пхыкIыр зи жыпшыр къуа къуалык'узехъэрш — апхуәдәм зыри пәпсәлъәжынукъым, хуей-хуәмейми, псори еввәлIэнущ абы и псальэм...

Си нәгу щIәкIауэ, а псом куәд щIауэ сышыгъуазә пәтми, Кны-шевым и псальэр зәпзызудакъым. КъәкIуэса зәрыхъуам и хъыбарым

## Прозэ

сригъэдэIуэн си гугъа щхъэкIэ, абы нэсыртэкъым Илья. СеупщIаш: дауэ шэрджэсхэм я деж укызэрышхутар? ПыдыхъэшхыкIри, зиумысыжаш:

– ИэмалыншагъэкIещ. Нэпкъ гуэр деж дышетIысэхауэ, кIыфIым къыхэжри, абрэджхэр къытхэльэдаш. БжэгъукIэ хъэмэрэ фоч лъедакъэкIэ, си плIэм зыгуэр къыдэуэри, нэпкъым сельэтэхаш. Къызэуар дэ тщиц е хамэ – ноби сцIэркъым. Къуэм сышыдэхуэм сыкъэкIияш: къуэм сыдэфхыж, синифохьэ! Апхуэдэуш шапсыгъхэм я деж сыкъизэрышхутар. Машэм срадзэри, срагъесаш, яжесIаш сазэрыххъэр, садэпсэуну сизэрыхуейр.

Иэнэ хуурейм щыхыл гъэжка къытргъэуващ Илья, езыри къэтIысири, фальэм махъсымэ къригъэхъуаш, фальэр сэ къысIещIигъэувэри, сихъуэхъуэн зэрыхуейр къызжиIаш.

– Мы унагуэм тхъэр къыхуэупсэ, – жысIаш сэ, фальэр згъэшIейри. – Тхъэм и нэфиI къыфщыхуэ.

– Зыри къыумынэ, махъсымэфI дыдэш. Мэрэмэжьеj жыхуаIеращ. Илья къызэрыжанам гу лъистащ.

– Ягъэ къызэкIынукъым. Си щыпэефэкъым, – зыуи къышыхъуакъым хэгъэрэйм.

Махъсымэм сихэфри, Илья сеупщIаш:

– Укъыщаљхуар, укъыщыхъуар къызжепIэнукъэ?

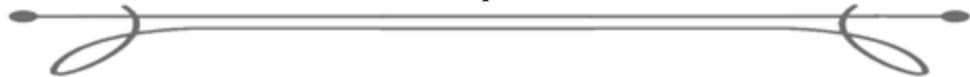
– Сыкъыщаљхуари сыкъыщыхъуари сцыгъупщэжащ, ущIемы-упшIэ, – жиIаш Илья. – Пащтыхым и нэр жанщ, ИещIэкIыгъуафIекъым, хузэфIэкIимэ, узыIещIигъэкIынукъым. Уи щхъэм ирумыгъажэ: уэри абы уриIефицащ. Хэт ищIэрэ?.. Дзыхъ къысхуашI, я щхъэм сралъыт. Я хъэшIэм щхъэкIэ зыкъуагъэукифынуущ шапсыгъхэм – араш я хабзэр. Дзэм сышхэтом щыгъуэ сащысхъакъым, яль згъэжащ. Ар къысхуэгъунукъым сэ, хъэдрыхэ сыкIуэмэ, жыхъэнмэ мафIещ къыспэплъэр.

Лыгъэ зэрихъяуэ ильтигэжрэ хъэмэрэ хущIегъуэжрэ абы – ар къызгүрIуакъым Кныш и псальэмкIэ. Аущ Джэrdжий и дамыгъэ лъялPэр къызэрыхуамыгъэфэшар игу къеуэрэ иджыри къэс – абы сышIеупщIакъым. Кнышевыр хэщэтыкIаш.

Мэрэмэжьеj си щхъэм дэуяеуэ къысщыхъуаш. Кнышевыр пыдыхъэшхыкIуурэ къызопль: ауан сыкъицIрэ? «Үхуэмыху гуэрш», – жиIэ хъунц игукIэ: махъсымэр къызэрыстехъэлъар ельагъу. Игу къысцIэггүркъым абы щхъэкIэ, къысщыдыхъэш фIэкIа.

Зауэ къэхъумэ, Аджыкъу дзэпш къалэнри лъагъэсарт, зауэр увыIамэ, апхуэдэ къалэн иIэжтэкъым – зауэр екIуэкIыхукIэт абы ар зэрызэриххъэр. Зауэр кIыхх хъумэ, дзэпщым и щIыр хузэрахъэ – хувавэ, хуапщIэ, гъавэр къыхурахъэлIэж. Дзэпщым Йыхэ лей лъыс хабзэкъым, ублэмэ къуентхъыр ядегуэш – зауэм хыхэ хъумэ, зи псэ еблэж къахэкIыркъым.

Унэм щисым деж Аджыкъу игъащIэм зауэ хэмыхъяуэ къыпщыхъунуущ, и нэр ятромыгъэкIими, и Йыхылыхэм яхуэгумащIэу е едэхашIэу гу лъыптэнукъым. Езым хуэдэтэкъым и щхъэгъусэр – цIыху гумащIэт, жанти, зыхунэмис щыIэтэкъым. ГумащIэми, пхъашэт, цIыхухъу хуэдэ. Сэ сиfIэлIыкI зэпытт Зарэ, си шыпхъу нэхъыжют къызэрыслыттэр. Шапсыгъхэм я хабзэш: пшIэ лей зыхуашI бзыльхугъэм цIыхухъу пыIэ цIыкIу щхъэрагъэс. Зарэ Аджыкъу щхъэгъусэ зэрыхуэхъуам и хъыбар къызжиIэжащ Зейдэт.



Я адэр къаукІа нэужь, сабийхэр я гүунэгьу фызхэм анэмэт яхуицІри, я анэм бгым зридзыхыжащ. Зарэрэ Зейдэтри бгым зра-дзыхыжын мурад яІаш. Бибэ мэзыр егъэзыпІэ хуашІаш, зыгуэрим игу къыщІэгъунци, зришэлІэнци, жари. Бибэ зэщыджеурэ Йурихащ. ЗэшыпхуитІыр нэпкъым теввэри, джэбын зрашэкІаш. Зейдэт къэ-шинащ: «ЗыдумыгъеукІыж, – жиІаш абы. – Тхъэм и ней къытты-хуэнц». «Ди лъакъуэр едзыхауэ нэпкъым дытетІысхъэнц, – жиІаш Зарэ. – ДыІурихмэ, дыщехуэхри тщІэнукъым». Жеящ тІури, ауэ нэпкъым ехуэхакъым: дыгъэр мэзыщхъэм къиувауэ, къэушыжахэш. «Пльагъуркъэ: тхъэр дылІену хуейкъым», – жиІаш Зейдэт. Нэп-къым къыщехыжым, Бибэ мэзым къызэрханар ящІэжырти, абы кІэлъыкІуаш. ЗдэкІуэм, псальэмакь гуэрхэр зэхахащ. Урыс сэлэтхэ-рат зи макъ зэхахар: мафІэ ящІауэ, яшхын ягъэхъэзыр. И куэщІым иригъэтІысхъяуэ, сэлэтхэм ящыц зым Бибэ егъашхэ. Зари Зейдэти ягъэшхащ сэлэтхэм. Зы сэлэт къызэфІеуваш, Зарэ едэхэнцІэн мурад ищІа хүнти. Зарэ и нэщхыыр щызэхилхъэм, сэлэт щІалэр къащтэри икІуэтыжащ. Сэлэтхэр зэщІэдыхъэшхащ.

И шыпхуухэм анэ яхуэхъуащ Зарэ. Йыхлы яІэжтэкъым абыхэм – зеиншэ къабзэт. Зеиншэхэр анэмэт зыхуицІын щауэ къахуигъуэ-тын зэрыхуейм егупсысац Аджыкъу. Зарэ еущІаш: «Хэт щакІуэ кІуэн уэр щхъэкІэ?» Зейдэти ябгъэдэтащ асыхъэтым. Зарэ гушыІаш: «НэгъуэщІым щхъэкІэ сыйт ущІэгузавэр? Уэри ущхъэгъусэншэщ». Аджыкъу къыпидзыжаакъым, и жъэр зэщІэнэри. Зари и бзэр иубы-дам ярэйт. ЩІэх къиутІыпщыжащ тІуми я бзэр: псальэр зэпадзыжурэ нэпкъым щхъэшыхъащ. Я жъэр щІэчэркъым – нэпкъым щыхумэ, сыйт зэжкаІэжын? «УсхуэпщэфІэн къохъэльэкІынукъэ?» – «Сэ сыпщэфІар уэ пшхыну?» – «МафІэ щІыи, пщафІэ, уи шыпхуухэр гъашхэ». – «Зей-дэт балигъ хъуаш, абыи жеІэ». – «Зейдэт, пхъэ гъур ІэплІэ къэшып!» – еджащ абы Аджыкъу. Бибэ и Іэпэр иубыдри, Зейдэт мэзым хыхъащ. ЩІэх къигъэзэжакъым – мэзым зыщигъэгуваш, и шыпху нэхъы-жыимрэ Аджыкъурэ ягу пэшыху зэргъэпсэльэн щхъэкІэ. Къыщи-гъэзэжам Аджыкъурэ Зарэрэ игъуэтыжакъым...

Жылэм заІэтауэ, гъуэгу тетт абы щыгъуэ. ХъэгъуэлІыгъуэр гъуэ-гум ѢрагъэкІуэкІаш. Џыхухъухэм щыхъиц къаукІаш. Џыхубзхэр пщэфІаш. ЗэхэтІысхъэри, нэху къатещхъэху зэхэсаш...

ЗэрыжысІащи, а псом щыгъуаз сыйшцІар Зейдэтц. Хэгъэрэй ды-зэхуэхъуат абыре сэрэ, сыйтим сицІэупщІеми, жэуап къызитырт, сый-зыпигъялъертэкъым, ауэ и шыпху нэхъыжым и нэІэ къыттетт сый щыгъуи. Ар унэм имысмэ, къызэрзызпсалъ щыІэтэкъым, и нэр къы-стриубыдауэ къызэпль фІекІа. Ильэс пшыкІухым итт ар, ауэ сабийуэт къызэрзыслыгтэр.

Зэшыпхуухэм я нэхъыщІэ Бибэ ІэубыдыпІэншэт, хъыдджэбэз цыкІум хэлъын хуей укІытэм иджыри хицЫкПатэкъым, псым кІуамэ, щІалэ цыкІухэм задигъэпскІырт. Нэшхуэт, и шыпхуухэм нэхърэ нэхъ дахэ зэрыхъунур фэуэ тетт.

Унагъуэм я нэхъыщІэ дыдэр Закирт. Псом нэхърэ нэхъ хэгъэрэй къысхуэхъуащ ар. Си пэшым зы жэш щрихати, хуэм-хуэмурэ къызэ-уасэри, иужъкІэ сибгынэжакъым – къан схуэхъуащ жаІэрт жылэм, сэ абы и атэлыкъкІэ укъызэдже мыхъунрэ пэт. Дапщэщи си гъусэн фІэфІт, дэнэ сыкІуэми, скІэрыкІыртэкъым, уеблэмэ си дамэм къэ-шэсирти, къызэрзызмыуущІ къигъанэртэкъым. И адэм фІэлІыкІырт



## Прозэ

Закир, щышиныэрти, зыпэццИгъахуэртэкъым, сэрат тегушхуэгъуафIэ ишЦыр – зыкъысхуигъэгусэн къысхуэгубжыни тIэу еплынүтэкъым. Шапсыгъхэр, псом хуэмидэу цIыхухъухэр, я сабийхэм яхуэткИйт, я цIэкIэ щемиджэр нэхъыбэт, ауэ я къуэрлылхупхъурылтыхъэм, я хъблэ сабийхэм яхуэгуалэ дыдэт, абыхэм лей къакIэлтызезыхъам, я жагъуэ къэзыщIам хуагъэгъунутэкъым. Илъеситху ныбжым нэсиху Закир и анэм и пэшым щIесаш, итIанэ и адэм хуит хуашIаш. Зэгуэрым и адэм и къамэм ириджэгуурэ Iепыхури, и лъэпкынэм зыхисаш. ЩIалэ цIыкIур таежыху зиIэжъаш Аджыкъу, къамэр къыхичижри, и къум хуильаш:

– Лыым гъы и хабзэкъым. Гъымэ, ар лыкъым – хьэIуцыдзи.

А махуэм и пшыхъэшхъэм Аджыкъу хъыбар гъэццIэгъуэн сригъэдIуаш. Закир сибгъукIэ щытти, абы зэхригъэхын щхъекIэ хъунц Аджыкъу а хъыбарыр къыццIысхуIуэтар.

– Лыжь гуэр и псэм еджэу хэлтэй. Хъэтыкъут абы и цIэр. Ди гъунэгъу жилэм къикIри, лыжым щIэупцIакIуэ къыхуэкIуаш. Узым къызэрыхигъэзыхъыр нэрыльлагъут, къамэкIэ къепыджа нэхъеий. ИтIани, къэдзыхауэ заригъэлтэгъуакъым: «Сымаджэ сыхъуауэ хэт къывжезыIар? Лажьэ сиIэкъым», – къажриIаш щIэупцIакIуэм. Узыр къытегуплIауэ заригъэлтэгъуакъым, пыдыхъэшхыкI зэпыташ ахэр ежъэжыху. ЩIэупцIакIуэхэр шэсри ежъэжаш: «Тхъэм и фыццIэцц, Хъэтыкъу лажьэ иIэкъым», – жари. ЩIэупцIакIуэхэр ежъэжа нэужь, Хъэтыкъу и щхъэгъусэр къеупцIаш: «Щхъэ къэбгъэпцIа ахэр – узыр къызэрытегуплIар слъагъуркъэ?» Хъэтыкъу жэуапым хунэсакъым: и псэр хэкIаш. ЩIэупцIакIуэхэм лърагъэжъаш, «Хъэтыкъу щыIэжкъым», – жари...

НэгъуэцI литIи сцIыху щытташ. Зыр цIыху гуэрт, псей жыг хуэдэ. Абы ХъущткIэ еджэрт. Адрейр цIыкIужьеийт, испы хуэдэ. Абы ГъущIыпсэт и цIэр. ТIури нэутхэт, гушиIерайт. Уэлбанэ къатехъуамэ, Хъущт жиIэрт: «Си Iэгум къышIэувэ, ГъущIыпсэ, уэшх къыптеэгъэшхэнкъым». «Сакъ, – къыпидзыжырт ГъущIыпсэ, – пшэм ущIэуэмэ, урихъэжъэнц». Зауэм хэтурэ, Хъущт сэшхуэкIэ къауIаш. ГъущIыпсэ бжыкIэ яIэташ. И псэр щыхэкIым, ГъущIыпсэ Хъущт егуоуаш: «Синоплыхири, уэри уцIыкIужьеийуэцц узэрыслъагъур». Хъущт гушиIаш: «Уафэм ущIэуэми, узэрыцIыкIужьеийц, ГъущIыпсэ...»

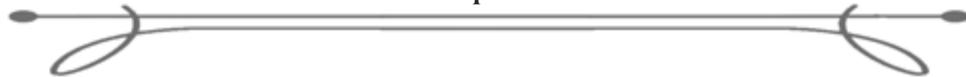
Зыгуэр къеуз щхъекIэ дзыхэ я хабзэкъым шапсыгъхэм. Узыр зыуагъэшеч. Сэар схуээфIэкIынукъым. Ар щыжесIэм, Аджыкъу къысхуидакъым: узыр зыхуэбгъэшчын мурад пшIымэ, ушоуэ, жери. Абы уилIыкIынкIи мэхъу. Узым укъызэрыIэццIыннураш: ущымышынэ, ущымышынэмэ, узыр езыр-езыру икIуэтыхынущ.

А псальэр къышыжиIа пшыхъэшхъэм Аджыкъу и пшIантIэм дыдэст. Зарэрэ Зейдэтрэ ху щIагъэпцирт. Закир сэ къызбгъэдэст, баш сIыгым къамэ къышыхэсщIыкIынум пэплтэу. Зэрихабзэти, БибэкъекIухълъакъуэ зигъэбзэхат. Къамэр зыIэригъэхъэри, Закир ежэжъаш, шыпсыранэ зэхиупцIэтэнү.

– Къуэ хъарзынэ уиIэцц, араш уи лъэпкъым къыпзызыщэнур, – жесIаш Аджыкъу.

\* \* \*

Гъятхэ махуэ гуэрым Аджыкъу сэрэ хадапцIэ дыкIуаш. Дунейр уэмт, жыр пхурикъуртэкъым, пшIашэхэри хъейртэкъым – уэлбанэ



зэрыхъунум и нэцэнэт. ЩIэх дыдэ къызэшIэуфIыцIащ уафэр, бгым пшэ фIыцIэ къышхъэдэхащ, абы щыблэ зэрыхэтэм шэч хэлтэкъым.

Цейхэр зыщытхри, джанэ Iещхъэр дэдгъэджэрэзяц, хъэмфIанэр къатштэри, нартыху хъесэм дыхихъащ. Уэшх къызэрешхрэ куэд щIатэкъыми, хъесэр пшIэнэм зэшIицтат. Аслъэн и хъесэм жыгей жыгышхуэ итт, уэшх къешхми, дыгъэр гуашIэми, абы зыщIэбгъэзагъэ хъурт.

Бгым къышхъэдэхауэ, пшэр жылэм къышхъэшохъэ. Аджыкъу дэрэ жыг лъабжъэм дыщIэуваш. Аслъэн хъесэм къыхэкIакъым – нартыхур епшIэ – щIалэ хэшIыхъат, плIабгъэт, и нэкIум дыркъуэ тельт, мышэм къытридзауэ. Зэрыхъуаращ: бжыххъэ кIуам Аслъэн мышэ шыр къиубыдати, и анэм ар къыпхуидэнт: зыкъридзри къызэхифыщIащ, къамэкIэ емыпыджамэ, къелынутэкъым. ЩыдэгушыIэнум деж мышэ шырм зэхифыщIаут зэрыжаIэр.

Бзухэр зэшIэдымаш, пкIауэми я бзэр пачащ – нэцэнэфIтэкъым ар.

– Аслъэн, мыдэ къакIуэ! – джащ Аджыкъу, жыг лъабжъэм дыздышшIэсым.

И щхъэр къиIэтри, Аслъэн зыгуэр жиIащ. ЖиIар къыдгурсыIуакъым. Хъесэм зэрыхэтщ, и пшIэнэм зэпигъэуркъым.

Пшэ фIыцIэр къытшхъэшьхъащ, уафэр хъуэпскIащ. УафхъуэпскI мафIэ бзийм Аслъэн и хъесэм хэт жыгейм зыхисащ. Щыблэ уащ, абы и макъым сыкъыдэскIэри, си нэр суфIыцIащ.

**104** Си нэр къыщызэтесхыжым, щыблэр зэуа жыгейр мафIэм зэрилынцIыр слъэгъуащ. Жыгейм ибгъукIэ щылт Аслъэн. Дыжащ щIалэм деж: абы псэ хэтыжтэкъым, зэшIэуфIыцIат. ХъэмфIанэр бгъэдэлт Аслъэн, хъэмфIанэкIыр ныкъуэс хъуаэ.

Аджыкъу щIалэр къызэригъэдэзэкIащ, лъэгуажъэмыххъэ зищIри, абы бгъэдэтийсхъащ.

– Щыблэм тIихащ Аслъэн, – жиIащ Аджыкъу.

Щыблэм иукIам пшIэ лей хуашI шапсыгъхэм, абы и хъыбарыр щIэх дыдэ жылэм хэз мэхъу, ар щыщIальхъэр щыблэм щиукIам дежщ, щыщIальхъэкIэ жылэр зэхуос, джэгу ящI, уэрэдхэр жаIэ.

Аслъэн и хъэдэм дыбгъэдтыху, пшэр тщхъэшькIащ, уэшх ткIуэпс къиIэпымыхуаэ.

Цейр щыттIэгъэжащ, пыIэри щхъэрьттIэгъэжащ. Аджыкъу къуажэм дыххъэжащ, сэ Аслъэн и хъэдэм сыкъыбгъэдэнащ. Захуэц шапсыгъхэр: уи натIэм къритхам уфIэкIынукъым – ара хъунт нобэ щыблэм иукIа щIалэм къыхуиухар.

Сэри сунэтIыжащ къуажэмкIэ, Аджыкъу сыльэшIыхъэжащ – ар Аслъэнхэ я щIапIэм нэблэгъят.

– Сыт щхъэкIэ къыхуей хъуа Аслъэн щыблэр? – и щхъэр итъэкIэрахъуэри, къэувыIащ Аджыкъу. – Аслъэн щыблэр къынщэуар хъесраш, и IэнатIэм пэрытащ щыблэр къынщеум. Зауэм хэкIуэда хуэдэш. Ар жытIэкIэ щыблэм игу къыдэбгъэнкъым.

– Къыдэбгъэнкъым, – жысIащ сэри.

Аслъэн и унэм пэмыхыжъэ Гуашхъэм дытетIысхъащ. Абы и щхъэгъусэм еджащ Аджыкъу. ПшIантIэм къыдэкIуэтри, ар къыдэплъащ, Iэдакъэжъауэ ищIауэ.

– Аслъэн къигъэзэжауэ пIэрэ? – щIэупшIащ Аджыкъу, и псальэр эшишурэ.

## Прозэ

Хъэцацэ, Аслъэн и щхъэгъусэм, жэуап къыдитакъым. Сэ гу льystaщ ар къызэрыштам – зыри къыгурыГуакъым. Аслъэн зэуакIуэ зэрэмыжар ишIэжыртэкъэ Хъэцацэ.

– Аслъэн губгъуэм къикIыжа? – аргуэру щIэупицIащ Аджыкъу.

Хъэцацэ зэрыIэнкуныр нэрылъагъут. Жэуап къышримытым, Аджыкъу и псальэм пищащ:

– Ар щыблэм ихащ. Уафэр зэрыгъуэгъуар зэхэпхагъэнц уэ.

Хъэцацэ къыхэкIиикIащ, и Гэр и нэкIум ГуипIэри, пицIантIэм дэлъэдэжащ.

– Игу фы хуэсщIащ, – жиIащ Аджыкъу, зэхэуауэ. – НакIуэ, бел дэтхынц.

И псэр щыхэкIа махуэм щIалъхъэ хъэдэр шапсыгъхэм – хъэдрыхэ кIуэ гүүэгур нэхъ кIэцI хъууэ жаIэ, хъэдагъэри кIыхылIыхъ къяIэцIэхъуэркъым. Цыхубз кIуэ хабзэкъым кхъэм: цыхубзыр нэхъ гумашIэш, гуаэр хуэмышэчынкIэ мэхъу – аращ шапсыгъхэм жаIэр: тыншкъым, дауи, уи Iыхылыр щIы фыцIэм зэрыщIалъхъэр плъагъуныр. Дунейм щехыжа махуэм щIамыльхъэнкIи мэхъу, гүунэгъу жылэхэм къикIынухэм пэплъэн щхъэкIэ.

Щыблэм игу зрамыгъэбгъэн папщIэ, Аслъэн ар къыщеуа махуэм щIалъхъэн хуейт.

Жыгейм и лъабжьэм машэ къыщытIауэ, къэтлъэгъуащ къуажэм къыдэкIауэ ди дежкIэ къэзыунэтIа цыхухэр – ахэр къышIежъар Аслъэн щIалъхъэн щхъэкIэт. Псом япэ итт Гуашэнэхурэ Хъэцацэрэ.

Зы шу къыдбгъэдыхъащ – Сэлихъ. Лыбгъуэ хэшIыхъат ар, и нэкIур дыркъуэ защIэт – зауэ Иэджэм хэтагъэнт, дауи.

– Щыблэ? – къыдэупицIащ Сэлихъ, Аслъэн и хъэдэм еплъри.

– Абы ихыжиащ, – жиIащ Аджыкъу. – Ди нэкIэ тлъэгъуащ.

Сэлихъ жыгейр зэппилтыхъащ: мафIэр ужыхами, Иугъуэ къыхихурт иджыри.

– Щыблэм и нэфI къыщыхуащ, – жиIащ Сэлихъ. – И насыщ.

КъыхуицIену псор къыхуицIежащ.

И къуэр игьеижакъым Гуашэнэху:

– Си щIалэм къеуэлIа насыпыр! Тхъэм и нэфI къыщыхуащ. Щыблатхъэ и нэфI!

Хъэцаци дежьурт фызыжьым.

– Тхъэр къыхуэупсащ Аслъэн, Щыблатхъэ и нэфI къыщыхуащ!

Хъэцацэ и щхъэц нальэ тралъхъащ хъэдэм и бгъэгум, машэм ирахъэхащ итIанэ. Уэрэд къыхадзащ – хъэгъуэлIыгъуэм деж жаIэ уэрэдхэм хуэдэ. Псори дожьу:

– Уэ-ри-да-дэ!

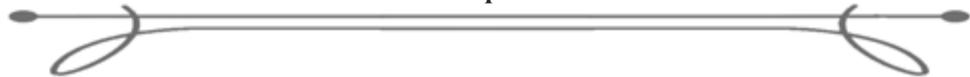
Къафэмрэ уэрэдымрэ зэпагъэури, цыхур зэбгрыкIыжащ.

Губгъуэм къинар Аджыкъурэ сэрэш. Нартыху хъэсэм хэльхъэмфIанэр къицтэжри, Аджыкъу жиIащ:

– ПщIэнры дуҳынц.

Сэси щхъэр сцIыри, цейр щысхыжащ. Ди Iещхъэр дэдгъэджэрэзэижри, хъэсэм дыхыхъащ. СыкъызэрымэжэлIар зыхесщIащ щIэх дыдэ. Хъэсэм и кIэм дынэсри, детIысэхащ. Гүүэмылальэмрэ кхъуэцынэмрэ къэзгъэIэгъуащ. Жы мащIэ къыкъуэури, дыкъигъэцIыIэтыIащ. Жыгейм Иугъуэм къыхихырт иджыри. Абы пэжыжьэтэкъым нобэ щIэтлъхъа щIалэм и кхъащхъэр...

## Прозэ



\* \* \*

Шапсыгъ жылэм сыйдыдесым, си тхылъхэм сахуээшырт. Зыжэц сепцІыхащ: стІолым сыбгъедэс хуэдэц, си пащхъэм тхыль Іувышхуэ илъиц, напэхэм езыр-езырурэ зызэрагъэдзэкІ. Си быфэ-къуэ анэм таурыхъ Іэджэ сригъэдэйуэгъащ сыйцыабиям. Сигу къэкІых таурыхъхэмрэ шыпсэхэмрэ хуэсІуатэрт Закир. ЩІалэ цЫкІум абыхэм зашигъянцІыртэкъым. Зейдэти Биби гъусэ къышыхуэхъ щыІэт Закир. Аджаикъу гушиІэрт, ди унэр джэгуакІуэ тЫсыпІэ хъуаш, жери.

Тхыбзэ зэрамыІэм заригъэужыртэкъым шапсыгъхэм, ар езыхэм къагурыІуэрт. Зэгуерым бжыхъ джабэм сыкІэрьист, Іэджэрэ щІэзджыкІа тхылъхэм сыдахъэхыжауэ. Лъэ макъ зэхэсхащ абдекъым. Сэлихът къызбгъэдыхъар. КъызбгъэдэктІуэтащи, и нэр тхылъым къытрихыркъым.

– Уигу къызумыгъабгъэ, – жиІаш абы, – къысчуумыдэнкІи хъунц, итІани, сыблэкІыфакъым...

– ЗыгуэркІэ укъыззэуущыны ара?

– Хъэрып тхыль узэджэр?

– Хъэуэ, урыс тхыльщ.

Абы къыфІигъэкІакъым: хэцтэтикІри збгъэдэктІыжащ.

Зы мацуэм адрейр кІэльюкІуэ, ауэрэ гу лъистащ си бгъэм гурышІэ гуэр къызэрышыушам. Зейдэти, дауи, зи лажъэр. НэлэйкІэ сепль хъуат абы. Езыри къызэрызэплъым гу лъистэрт. Иджыпстуи араш: сыйхъэтим фІэкІакъым я унэ зэрышыслъагъурэ, къакІуэри си пащхъэ къиуващи, и нэр къыстриубыдауэ къызоплъ. Дызэрыгъэуща хуэдэ, зытІэтри зэкІэльхъэужуу дежъащ. Дежъащи, псынэ цЫкІухэм допкІэ, долъэ. КъызэплъэктІри, Зейдээт зричащ, мэзымкІэ иунэтІауэ. СыйшылэцІыхъэм, жыгей абрағыуэм и зы къудамэ шэсаш ар. Дзитакъуэ бгыжыр ди пащхъэ къихутами, абы еткункІэ хъунут, бгышхъэм дыкъихутэн щхъэкІэ. Сэри сышэсащ жыгей къудамэм, Зейдээт сыбгъэдэтийсихъащ. Пщащэм зыкъысхуигъэгусауэ фэ тетт. Ар къызиІуэктІаш: сыйэбгъажъэрэ жыс сыйхъунущ. Сэ ар хуэздакъым: къуаншэр езырауэ жесІаш. Ильэс пшыкІуийм нэсиху сыпэлъэн хуей зэрыхъур гурызгъэуаш, ар ишІэрэ пэт, и пІэм къинауэ хххъуэркъым. Зиujжыркъым.

Жыгей къудамэм дытесци, гу зэштихуэркъым, бзу цЫкІухэри къыттыдыхъэшхым ярэйщ. Бзум дахуэдэц тІури, ди макъыр къызэрыльэльящи, жылэм дызэхахынкІэ зыхуэІуа щыІэкъым. Ара хъунт дызышыщтэр: ди жъэр мыувыІими, жыгей къудамэм дызэрышэсам дыфІэкІыртэкъым. Лъагъуныгъэм ущІыхуэпІещІэн щыІэкъым – араш шапсыгъхэм жаІэр: гува-щІэхами, абы уІещІэкІынукъым, япэ ущІильэдэн щыІэкъым. Абы сыйшшегъуэжащ иужжым, ауэ кІасэ хъуакІэт...

ЕтІуанэ мацуэм жылэм хээ хъуаш: Зейдээт Екъуб егуэктІаш, дэктІуенущ. ХъэгъуэлІыгъуэр щедгъэктІуэктІыну мацуэмкІэ дызэгүрэуаш. Аджаикъу сэрэ унэцІэ тщІын хуейти, деувэлІаш.

Хъыбар къытІэрыхъащ: урыс пащтыхъым и дзэр къэблэгъащ. Дзэр Шэпсы къызэпркІаш, ХъэктІув псыри къызэпаупцІаш, Шахэ псыхъуэ нэшІ яшІаш, Сашэ псым и Іуфэм къыІухъащ. Абы дигъэгүзэвэнтэктээ псори – хъэ щтам дыхуэдээт: ди щхъэм кърикІуэнкІэ хъунур хэт зыщІэр. ИужжкІэш ар си нэгу щыщІэкІар...

## Прозэ

ХъэгъуэлЛыгъуэ щедгъэкІуэкІыну махуэм Закир бауэбапщэу къэсри, мэзым зы щІалэ къызэрхэкІар къыджиІаш.

ЩІалэм Шумахуэт и цІэр, Аджыкъу и гъунэгъу фызыжым и къуэр ильэс ипекІэ къиукІат абы, иджы лы щІыхуэр ишыныжын щхэкІэт къышІэкІуар. ЩІалэм и анэр шапсыгъ бзылъхугъэт, и адэр ахъчыпсот.

Аджыкъу сэрэ щыхъ къэтщэкІуауэ зэІытхырти, ар цІыхубзхэм къахуэдгъанэри, Шумахуэ и анэм деж дыкІуаш. Сурэт и пщІантІэм цІыхур дээт. Сэ фызыжым деж сышІыхъаш, Аджыкъу Едыджрэ Сэлихъэр къабгъэдэнаш.

Сурэт плланэпэм дээт, ИэлъэшІ фІыцІэ къепхъухауэ. И нэпсыр ИэлъэшІ кІапекІэ ильэшІурэ, фызыжыр зэшьиджэрт:

– Си щІалэ закъуэ, дэнэ гущэм укъисхыжын? Сыт мыгъуэр си махуэ: ди лъэпкъым цІыхухъу къинэжакъым, уи лъыр хэт ищІэжын? ЛыукІыр ди пщІантІэ къыдыхъаш, плъаггүрэ ар? Жылэм лы къыдэ-нэжакъым – хэт къыпщхъэшыжын?

Сурэт цІыхубзхэм къаувихъат, ахэри зэшІэгъуагэрт.

Шумахуэ, щІалэ къуэгъу лъагэр, и ИитІыр и бгъэгум щызэридза-уэ, жыхафэм тетт, и щхъэр щІигуауэ. ЦІыхухъухэр еувэкІауэ зэхэтщ, къамэ Иэпщэр якъузауэ. ЛыукІым нэшхъыр хузэхахыркъым. Едыдж къышІыхъаш. Абы и Иэблэр Аджык'урэ Сэлихъэр яІыгът. Лыжым шэнт щхъэгүэ хуагъэуващ. ЩетІысэхым, нэхъри зэлымпІыжауэ къыс-щыхъуащ лыжъ щыкІур. ЗэлымпІыжами, и нитІыр жан дыдэт. Шу-махуэрэ Сурэтрэ еплъри, Едыдж жиІаш:

– Уи гуаэм гъуни нэзи иІэкъым, къуэ закъуэ уиІэти, пфІэкІуэ-даш, уи жыщхъэ узыпІыжын уиІэкъым.

Фызыжым и щхъэр къиІеташ, и нэпсыр щІильэшІыкІри, Шумахуэ еплъяш, нэкІэ ишхынэм хуэдэу:

– Мис сзыгъеунэхъуар! ФукІ мыр!

Шумахуэ и щхъэр нэхъри ирихъэхащ. Аджыкъу щыгъуазэ сищІауэ сщІэрт: бжэшхъэІум къебэкъуар яукІыркъым, лы тельми. Унэм къихъар яукІын дэнэ къэна, цІыхубз щытмэ, абы Иэпэ тральхъэну-къым – араш шапсыгъхэм я хабзэр. Гъуэгум е мэзым щызэрихъэлІэрэ зэбийтІым Иэшэ кърахамэ, лы ягъэжэнүкъым цІыхубз къахуэзауэ: а тіум я кум ИэлъэшІ дидзакъэ, зэпикІуэтыжын хуейуэ я пщэ къыдохуэ.

Едыдж щІэупщІаш:

– Сыт къыдженІэнур, Шумахуэ? ДынодэІуэнущ...

Шумахуэ и щхъэр къиІеташ, къытхэпльэри, блы-ным къыбгъэдэкІуэташ. Ар апхуэдизкІэ гузавэрти, псалъхэр хузэкІэлъыгъакІуэртэкъым, икІи, я гум зыгуэр егъэлеяуэ къыщеуэм деж бгырысхэм зэращу, макъ хэІетыкІакІэ къэпсэльаш:

– Мы нанэм и къуэр зэрызукІам фыщыгъуазэш псори. Сыт къызэфщІэми, схуэфащэш. Сэ фыкъысщІыцысхын щыІэкъым. Фи пащхъэ ситщ, къамекІэ фыкъызэпиджи, сывукІ. Лыгъэ зиІэм сиукІынщ!

Шумахуэ къацІэнакІэу къызыщыхъуаи къахэкІаш.

– Зэхэфхыркъэ! – къыщицащ Сурэт. – Мыр къыфщодыхъэш, лыгъэншафэ къывепл! ФукІ мыр! ФукІ!

– И кІэм нэгъэс, Шумахуэ. Уи псаљэр щІумылъэфыж, – жиІаш Аджыкъу, и нэшхъыр фызыжым хузэхилхъэри. Сэ схузэххуртэ-къым: щІалэр абдеч щаукІмэ, нэхъ къищтэрэт фызыжым, хъэмэрэ хабзэм и хъэтыркІэт щІыжиІэр? Сэ сщІэртэкъым Шумахуэрэ Су-

## Прозэ



рэт и къуэмрэ зэпаубыдари. Хэтыт нэхъ къуаншэр? Игурэ и псэкІэ щIегъуэжат Шумахуэ, хэмэрэ мэжэшІалIагъэмрэ щхъэзакъуагъэмрэ къышIахуат мэzym – сцIартэкъым ари.

– Сэ сыкъышальхуа льапсэм Іэшэ зыгъэбзэфын цIыхухъуитI исщ – си адэмрэ си къуэшымрэ. Ди бийм и джатэр ель, и фочыр еузэд. Хэт Сурэт къэзыхъумэнур? И щхъэгъусэри, и къуери иIэжкъым мы нанэм, – жиIаш Шумахуэ, нэпсыр щIэзылъэшIыкI фызыжым хуеплъыхри.

ЦIыхухъухэр щымт. Мы зериукIам хущIегъуэжагъэнутэкъым Шумахуэ. КъэкIуэн хуей щIэхъуар урысыдзэр бгым къышхъэдэхынм къэнэжа зэрышмыIэжрагъэнут. А хыбарыр дауэ къашыхъунут цIыхухъухэм – псори щымт, я бзэр пичарэ гузэвэгъуэр къызэрэблэгъям игъещтауз.

– Си щIалэ закъуэр букиIаш уэ! – щIичэртэкъым Сурэт, цIыхубзхэри зэшIегъуэгаш. И нэшхъыр зэхилхъэри, Едыдж абыхэм яхуеплъэкIаш. «ФувыIЭ иджы!» – яжриIаш.

– Ди анэ! – бгъэдэкIуэтащ Шумахуэ фызыжым. – Сэ къуэ сыпхуэхъунщ, уи унэ сыкъинэ. Уи пцIантIэм сидэтынщ, уи къуэ хуэдэ усхумэнщ, сыкъышхъэшыжынщ. Аращ бжесIэнур. – Шумахуэ иКIуэтыжри, блыним кIэрыгувэжаш.

ЦIыхухъухэм я гуапэ хуяаш Шумахуэ и псалъэр.

– Афэрым! – жиIаш Едыдж.

Сурэт зэрышымт. Едыдж Аджыкъу хуеплъэкIаш.

– Сэ щIалэм и адэм сриньбжъэгъуаш. Къуэшым хуэдэу слъэгъуат. Иль сцIэжыну къыстехуэрэ? Хъэмэрэ сышууэрэ? – жиIаш Аджыкъу. – Сурэт и пцIантIэм цIыхухъу дэтын хуейщ, и закъуэу унэм щIэдгъэсынкъым.

Едыдж Сэлихъ хуеплъэкIаш.

– Сэ Сурэт сригъунэгъуущ, итIани, лъышIэж сыхуейкъым, – жиIаш Сэлихъ.

– Хэт ищIэжын лъы? – щIэупицIаш Едыдж.

ЦIыхухъухэр щымт. И жыакIЭ зэшIэтхъуар пильэшIыкIри, Сурэт бгъэдэкIуэтащ Едыдж.

– Шумахуэ къуэ пцIырэ, ди шыпхъу? Уарэзы?

Фызыжым жэуал къитыртэкъым. И Iэгум бэлътокур ириубыдауэ щысщ. Зыхурагъэзыхри, цIыхубзхэр еIущэщащ абы.

– Къызбгъэрдхэхъэ, – жиIаш Сурэт, зэхэпх къудейуэ.

Шумахуэ фызыжым бгъэдэкIуэтащ, лъэгужажэмыхъэ зишIри, и щхъэр абы и куэшIым ирилхъаш. Сурэт и IэлъэшIыр зытрихри Шумахуэ триубгъуаш, итIанэ и бгъэр итIетащ. Шумахуэ фызыжым и быдзышхъэм IупэкIЭ еIусащ, и нэпсүм къызэпижыхъуэ.

– Тхъэм фиузэшI, – жиIаш Едыдж. – Анэу щыIэм уралейщ, Сурэт. Тхъэм укъихъумэ. Арэзы дыкъэпIаш. ЦIыхугъэ уйIэш, Шумахуэ, мыр уи анэш нобэ щыIэдзауэ. Игу умыгъэныкъуэ, гъэпэж – ар къыптохуэ уэ. ФынакIуэ, зэанэзэкъуэм гу зэшрахуэ, я закъуэу къэдгъэнэнщ.

Лъижъыр къигъэтэджыжащ Сэлихъ, тури бжэмкIЭ бэктуюаш. Дэри абыхэм я ужь диувэри, унэм дыкъышIэкIаш. ЦIыхухэр зэбгрыкIыжащ. Едыдж пцIантIэм къыдэнащ, бжыхым зригъэшIри.

– Аджыкъу, – сышIэупицIаш, – лъы зыщIэжын къахэкIамэ, дауэт зэрыхъунур?

## Прозэ

— Абызыри тегушхуэнутэкъым, — къызжиIащ Аджыкъу. — Дэ Сурэт и унагъуэм дыщыцкъым. Гу лъыптагъэнщ: Шумахуэ зигъэкъуаншэркъым.

Лажъэ зиIэр езыр армырауэ къызжиIащ Шумахуэ. Модрейм кIуапIи-жапIи къыщrimытым, Iемал игъуэттыжакъым: щIалэр иукIын хуей хъуаш. ЩIызэфIэнар цыхухъухэм ящIэркъым. УщIеупщIэкIи, мыхъэнэ иIэжкъым — кIасэ хъуаш. ЩIеупщIи хабзэкъым апхуэдэм. Дунейм ехыжар къуаншэми, сый хужыпIэжын — Iей хужыпIэфыну-къым, и щхъэр щыщымыIэжкIэ. Куэдрэ бгъенышкIумэ, жыжъэ ухи-хъэнущ. Ер вы бжъакъуэм къоkI, жыхуаIеращ. Едыдж сыгурыIуат: Сэлихх сэрэ дызэрыгъэIушри, лъызыщIэжыну хуитыр дэрауэ дгъэIуаш. ЛъыщIэжым дызэрыхэмыхъэнур щажетIэм, хэт къэувыжыфынт ди ужъкIэ?

— Iуэхум кърикIуэнкIэ хъунум егupsысын хуейщ, — жиIащ Едыдж. — Пасэрэйм жиIакъэ: гupsыси псальъэ, зыплыхы тIыс. Пщэд-джыжым зэ ульэпэрэпамэ, ульэпэррапэ защIеу махуэр бгъэкIуэнущ.

Аджыкъу къыщIигъуаш:

— Узэлъэпэуар дзапэкIэ къэпштэжынуущ.

— Шым и щхъэр пIэщIэкIамэ, шыкIэм уемыпхъуэж, — пыдыхъэшхыкIащ Едыдж. — Ари пасэрэйм къытхуигъэна псальэц.

Псалтьэжъэр псальъэ шэрыуэкIэ зэпеуэн я щIасэт жылэм. Зыгуэ-рим къыхидза закъуэмэ!

— Фызыжъри зэрыерыщ, — жиIащ Аджыкъу. — Шым щIопщиребгъэлъагъумэ, зреч. Шыдым уеуэмэ, ерыщ йокIуэри, и пIэм пхуикIыркъым.

— Псалтьэ пэж жыпIащ, узахуещ абыкIэ. Сурэт щхъэкIэ жыпIаращ сfiэмыхъэнущ, — идакъым Едыдж.

— Къуаншагъэ зыбгъэдэмыхълыжыр дунейм ехыжаращ, — жиIащ Аджыкъу.

— ЩIыхубзым пшэрыхъ хущанэ, жаIащ. Сурэт фызыжъщ, зи къуэр зыфIэкIуэда фызыжъщ. Ерыщ екIуэми, гукъанэ хуэпщI хъунукъым. Абы и хъэльэр шэчыгъуафIэжым.

Мыбы еджэр зыщIеупщIэн куэд сIэщIэгъуущыкIагъэнщ сэ. А псор къыбгурыIуэн щхъэкIэ, зыгуэрхэр нэхъ IупщI сцIын хуейуэ къыстехуэ. Си псальъэр зи фIэц мыхъун къызэрыфхэкIынури сощIэ, ауэ си нэгу щIэкIауэ сыщыгъуазэц: лъыщIэжкIэ ерыщкъым шэр-джэсхэр. Дэ нэгъуещIущ къызэрытищхъур — абыкIэ дызахуэкъым. ЛъыщIэжым ухэджэрэзэмэ, куэдым я щхъэр халъхъэнущ — ар ягъеунэхуаш шэрджехэр. Абыхэм Iэщ щIызэрахъэр лъы ящIэжын щхъэкIэжым, лей зытехъэм къащхъэшыжын папщIэц. Псом хуэмыйдэу, бзыльхугъэм лей къытехъяуэ ялъагъумэ. Уи адэ е уи къуэш къаукIамэ, абыхэм яль пшIэжыныр фIэзахуещ хабзэм. Ар ящIэри, лъы зыукIар и унэм йокI, мэзым щIохъэри, лъэнныкъуэ зргээз. Ар мэзым щIэсиху, я Iыхълыхэр зэрызрагъэкIуэжынэм иужь итщ. Нэхъыбэрэ къызэрыхъу хабзеращ: унагъуэм ящхъэшыт лъыр зыукIар ягъепши-нэ, Iэц бжыгъэ итын хуей мэхъу, щIыхухъу зыщхъэшымытыж унагъуэр зыми щымыщIэн щхъэкIэ. Шумахуэ деж, зэрыщытлъагъуущи, лъы зыукIар зиль игъэжам и унэ ихъэу, къуэ защыхуишIри машIэжкъым, псэуху унагъуэм щIэгъэкъуэн хуэхъуну. Дэ ди щхъэм къитIэсэнукъым а хабзэр, къыдгурыIуэнукъым. Ди къуажэ си нэгу щыщIэкIауэ сыщыгъуазэц апхуэдэ Iэджэм. Зэрогъафэри, зэгъунэгъуитIыр



зэроукIыж – щIы кIап э щхъэкIэ, зыр зым щедыгъуэм деж. ЛIы зыукIа куэд ущрихъэлIэнуш Сыбыр – араш абы хэшIапIэ хуашIыр: яубыд, Иххульзэхъу иралхъэри, щхъэхумыт ящI. ТIури – зыукIари яукIари, хельяфэ абы: къызэрэнэкIам закъышIэзыгъэкъуэн ягъуэтрыкъым. Хэт и анэ пхуекIужын лIыукIым? Ар дэ ди щхъэм тхуигъэтIэсэнукъым. Ди нэгу къышIэдгэхъэфынукъым зи къуэ яукIа анэм лIыукIыр къуэ ищIауэ. Шэрджэсхэр нэгъуэшIш. Я хабзэри нэгъуэшIш. Дэ дэшхъкъым...

\* \* \*

Пицыхъэшхъэм жылэр ди пицIантIэм щызэхуэсац. МафIэ нэхум хэувауэ кьофэ псори. УдзыпицIэр яутэ. Щыхухъуи бзылхъугъи увыIэгъуэ яIэкъым – къафэр кIуэ пэтми щIохуабжъэ. Зейдэтрэ сэри дахыхъащи, зэхуэкIуэ дыкъофэ. Зейдэт къызоЮщащ:

– СынасыпыфIэ дыдэц сэ. Сэр нэхь насыпыфIэ дэнэ кьипхын!

Апхуэдэ зы дэрэжэгъуэ фIэкIа умыльзагъунуми, укъытехъэ хүннтэй дунейм. Хъэшыкъ узыхуэхъуа пищащэм и Гущащэ макъыр пишнальзэкъэ, укъызэцIиIэтэркъэ, дамэ къыптекIами ярейкъэ!

Жэшыр хэкIуетауэ ди унэ декIуэлIэжами, нэху ща кьудейуэ си-къызэшшиуаш, пIэм куэдрэ сыхэлтыжакъым, сыкъэтэджри зысхуэпац.

Зейдэт пицIантIэм дэйт, пхъанкIэу. Сигу ислъхъац: унэм зыри щезгъэшIэнкъым Зейдэт, абы ищIэн хуейри сэ злэжынш. Щыхубзым и Гуэхум хэIэбэркъым шапсыгъ цIыхухъуухэр, сэ зыр сыхэIэбэкIэ, емыкIу сицкъащIэнкъым. НысацIэм Гуэху хъэлзээ ирагъашIэркъым ильзэситI-щыкIэ, унэр зэллыГуихын, пхъэнкIэн фIэкIа. Зейдэт гуаши пицыхъуи Иэкъым, сэ схузэфIэкIыр хуэсщIэнш, ар къысхуимыдэнкIэ хуунуми.

Гу къыслыйтэри, Зейдэт къызэплъац, и щхъэцыр иридзэкIри къысцыгүфIыкIаш, абы си гур нэхьри IэфI ищIаш. Зейдэт и щхъэр ирихъэхъижри, и Гуэху иужь ихъэжац – пицIантIэр ипхъэнкIырт.

Пхъэлъантхъуэм фIэль кхъуэшшиныр къыфIэсхри, хадэм сихъац. ЗыстхъэшIри сицкъикIыжац хадэм, цеир щыстIэгъац. АпицIондэху Иэнэр къигъэувакIэт Зейдэт – Иэнэ лъакъуиц. Иэнэм щIакхъуэ, кхъуей телтэ, форэ шхурэ тетт. Дызэбгъэдэтийсхъэри дышхац. Дыз-дэшхэм, и нэр къызэрысцигъэшшкIум гу лъистати, ар хуэздакъым. КъыпигүфIыкIа фIэкIа, къыспидзыжакъым.

Дышха нэужь, губгьюэм сицIаш, пицIэныр нэдгъэсын хуейти. ПицIантIэм сицыдэкIым, Зейдэт гүүэмылэ къысIэшIилхъац...

Ноби си нэгу щIэтш а пицэддджыжыр. Апхуэдэ гухэхъуэгъуэ слъагъуажакъым абы и ужкIэ. Щымахуэ жыбгъэм ущыхиубыди къохъу, уафэм ис вагъуэхэм уахудэплъеймэ, уи щIыфэр мэтхыитх, щIыIэм удрехъей – апхуэдэ махуэ Иэджэ си нэгу щIэкIаш абы лъандэрэ, арагъэнш зи гугъу фхуэсщIа пицэддджыж хъэлэмэтыр сигу иджыри къэс щIимиыхужыр...

Шэджагъуэ пицIондэ дилэжыхъац хъэсэм Аджыкъу сэрэ. Хуабэвэх хъуац. ХъэмфIанэр згъэтIылъри, пицIэнтIэпсыр еслъэшIэкIаш. Аджыкъу сицкъигъэуIэбжъац:

– Екъуб, урысхэр къоблагъэ.

Си щхъэр сицIыри, хъэмфIанэр къэсщтэжац. Зи гугъу ищIыр дзэм къыхэкIуэсыкIа сэлэтхэрэуэ си гугъац.

## Прозэ

– Ардылар къышежъяуэ джабэм къыдокI, куэд мэхъу ахэр, топи къыздаљэф.

Аджыкъу къызжиIар къызгурыйгэштэкъыми, кхъуэшыныр згъэшIеји, псы сефащ. Кхъуэшыныхъэр нартыху жэпкъкIэ згъбыдэжа нэужьщ Аджыкъу и псальэм сыщегупсысари къышызгурыйгари.

– МыбыкIэ къыздэкIуэр? – сышIэупщиаш.

– ПсыншIэ дыдэущ къызэркүйгүэр, зыгуэрым къыкIэрыху нэхъей, – жери, Аджыкъу зиукъуэдияш. – Нэхущым Сэлихъэр нэгъуэшI щIалишцрэ сутыпщат, гүэхур зытетыр зрагъэшIэн щхъэкIэ...

Сэ сыхэгупсысихъац. Сеупщиаш Аджыкъу: ильэс зыбгүпшиI ипекIэ зэзэуац тыркухэмрэ урысхэмрэ, инджылызхэри хы Гүфэм къышитIысыкIауэ щитащ, щхъэ фыкъыттемууарэ абы щыгъуэ? Аджыкъу заулкIэ къызэплъац – делафэ къызиплъагъэнш, е сэ ара къызэрсщыхъуар? Сэ нэхъэр нэхъ Гүщщ Аджыкъу, нэхъыбэми щыгъуазш, ар и напщIэм тримыльхъами. ТIэкIу зиIэжъэри, Аджыкъу къышIигъужаш:

– Зэрэ-тIэурэ бжесIакIэш зауэм ди нэ къызэрхуимыкIыр. Урыс паштыхъри, тырку султIанри, инджылыз паштыхъ гуашэри ди пщэм дэдгъэтIысхъэн мурад дийкъым. Тыркухэмрэ инджылызхэмрэ ди пщэм дэдгъэтIысхъэмэ, ди щхъэм и хуитынгъэр тIэкIуэдынкIэ дышынац, абы ди нэ къызэрхуикI щыгIэшкъыми...

Зауэм и тхыдэр зыдххэм, езы Фадеев дыдэри яхэту, ящIэ шэрджехсэм щхъэхуитынгъэм пащI зэрышымыIэр. Тыркухэри, инджылызхэри, франджахэри тенджыз Гүфэм къыГуагъехъакъым шэрджехсэм, ар къагъесбэпри, урыс дзэпщхэм я дзэр шэрджэс тенджыз Гүфэм Гуашыжац, тырку лъэнныкъуэмкIэ ягъэIепхъуэри, абыхэм пэувын яхузэфIэкIац. ЩахузэфIэкIар гурыГуэгъуэш: шэрджэхсэм я тенджыз Гүфэм хамэм и дзэ кърагъэкIуэлIэнутэкъым, ар ящIерти, арац урыс дзэпщхэм Куржым кIуэуэ тыркухэм щIапэувыфар. Аркъудейм фIэкIа хэмэлтэдэми, апхуэдэ Гуэхутхъэбэз къызэрхуашIам щхъэкIэ, урыс паштыхъыр сэрэтомэ, шэрджэхсэм я ужь сыкъикIынт, зэи згъэпIейтингэшкъым ахэр, дзейуэ слъытэн фIэкIа...

– Сэ сышIалэ цIыкIут инджылыз паштыхъ гуашэм и лIыкIуэ ди деж къышыкIуам щыгъуэ, – къызжиIаш Аджыкъу. – СакIэшIэдэГухъаш ди тхъэмадэхэмрэ инджылыз лIыкIуэмрэ. Сысабийми, Геймрэ фIымрэ къызгурыйг хъуакIэт. – Аджыкъу и натIэр зэлтъац, къыпыгүфыкIац, игу къигъэкIыжыр зэрыфIэдыхъэшхэнэр зыхэпщIэу. – ЛIыкIуэр быртIым гуэрт, фэнд хуэдэ, итIани, и пкъыр зэрызэфIэмьщIеным пылтъ, бжэгъум фIэс фIэкIа пщIэнутэкъым, шхыни ми хэIэбэртэкъым, лулэр жъэдэль зэпьитт. Зытригъэчныхъыр зыт: урысхэм фезауэ, фыкъимыкIуэт, дэ Iещэ къыфхуэтшэнш, фи кIэнэр къышикIынур итIанш – инджылыз паштыхъ гуашэм и IэмьщIэ зифльхъа нэужь. Абы супщиаш: дахэ фи паштыхъ гуашэр? ЛIыкIуэр къэцыджац абыкIэ щеупщиIым, и нэм лъы къытельэдац. ЛIыкIуэм Iэпьидзлъэпьидз щIыгъуац – щIалэ къуэгъу къамылыф. ХъэшIэшым ирапамэ, ар зыбгъэдигъэтIысхъэртэкъым лIыкIуэм – и закъуэ пщIантIэм щагъашхэрт, гъаблэгү ишта хуэдэ, ишхыр фIэмашIэт, фадэкIIи зигъэншIыртэкъым, махъсымэ ефэурэ чэф хуамэ, гъумэтIымэурэ и нэпсыр щIильшэшIыкIырт. ЖиIэрят: си зиусхъэнэм и псальэр фи Iэш фымыщI, паштыхъ гуашэм и IэмьщIэ зифльхъэмэ, топыпэм фрагъэувэлIэнурэ топышэкIэ фызэпкъраудынуущ...

ЗаулкIэ хэгупсысихъри, Аджыкъу къышIигъужаш:



- Щагъуэкъым.
- Сыт зи гутгу пицЫыр? – сеупицІаш.
- ЗэгурыГуэркъым ди лъэпкъхэр, щхъэж и щхъэш зыхуэпсэур, къуажитI я Іугъуэ зэдикIыркъым. Я Іепхъуамбитхур зэдагъэбзэфиркъым, аращ ди Іепхъуамбэхэр гъуэрыгъуэур щЫыпаупицЫыфыр. Убыххэм я дзэпщхэри нэхъ щагъуэкъым: урыс паштыхым и тельхъэш я ныкъуэр, абы щхъэузыхъ зыхуашIын хуейуэ я лъэпкъыр къыхураджэ, я ныкъуэм Тыркум пашI щыIэкъым, я щхъэм и фейдэш зэрахуэр, цIыхур зыхуагъэIущыращ: хэкур дывгъэбгыни, Тыркум дывгъэIепхъуэ, абы дыщыунэнущ, дыщыхъэнущ дэ, жэнэтим дисынущ, гузэвэгъуэ тлъагъужинукъым, дызыхэт хъэзабыр къизэднекIынущ...

Аджыкъу щым хъужащ, и псальэр зэпигъэури зэхэуаш.

ХъэмфIанэхэр къэтштэжащ. Аджыкъу сыздыкIэльыплым, сигу согъэфI: тенджыз Iуфэм къыщежья дзэр ди деж къэмисынкIэ мэхъу, къэсми, блэкIынкъэ, щхъэрыуэнкъэ? Шапсыгъ къуажэхэр щызэтрагъасхъэм дзэм сыхэтащ сэ, куэд щIакъым абы лъандэрэ – ильэситI нэхъыбэ дэкIакъым. Хъэсэм сыхэти иджыпсту, нартыху сопшиIэри. Си пицIыхъэпIи къыххуэнтэкъым ильэситI нэхъыбэ дэммыкIауэ апхуэдэ гузэвэгъуэ къыткIэшIэзэрыхъыну. «Тхъэм дыкъихъумэнщ, дыкъелынщ, тхъэм и нэфи къытщыхъуэнщи», – жысIаш сигукIэ.

Аджыкъу и хъэмфIанэр мывэм къигъэльеижаш. Зригъэзыхри, мывэр къицтащ Аджыкъу, зей гуэрэным хидзащ. Сызэреплым гу льитэри, ар къыпыгүфIыкIаш. Абыи сэри къуэш диIэкъым, тIум языхэз дунейм дехыжмэ, псэууэ къанэм дэIэпкъуун хуейуэ адрайм и пицэ къыдохуэ.

Аджыкъу гумащIэ къэхъуаш, заулкIэ дыбэуэн щхъэкIэ детIысэха нэужь:

– КъуитI сиIашэрэт иджыри, жызоIэ, щыри нэхъыфIыжт. Уеблэмэ тху, ТХБЭМ къысхуигъэфащэмэ...

– Тхъэм къыуигъэхъулIэ, – жысIаш сэ, Аджыкъу и гуапэ зэрыхъунум шэч къытесхъэртэкъыми.

Асльян и кхъацхъэм уdz къытекIэжат, Iуцхъэ плъыжыбзи къыххэжакIэт. Гуашэнху куэдрэ къакIуэрт а кхъацхъэм. Зэхэсхырт абы Щыблэм фIыцIэ зэрыхуицIыр – и нэпсыр щIильэшIыкIими, къыпыгүфIыкIырэ.

Ди анэр си нэгу къыцIыхъэжащ, Калугэ куейм щыщ жылагъуэш ар зыщыпсэур. Ар си нэгу къыцIыхъэми, си щхъэм ильыр нэгъуэшIт: дэжыг<sup>1</sup> щызэхээзокIуэ мы Iэхэлтэхэм, бжыххъэ къэс къожъэри. Абыхэм хъэпшип IэджэкIэ сату яцI. Зейдэт сай<sup>2</sup> дахэ къыхуэсщэхунут – ар си щхъэм иль зэпийт. «ЗэрыгущIыIэжь» – ар къысхуужиIэнкIэ мэхъу мыбы еджэм. КъысхуужиIэми, схуэфащэм. Сэ схуэдэр машIэ: ди анэр дигу къыцыкIыжыр зэээмэзэш, ди кIэнэр къикIа нэужьш. Ди анэхэри тыншипIэм ис къытфIоцI ди Iуэхур щызэтевувам деж. Ди анэм хуэсщIэфынурати, си хъыбар хуезгъэхъаш, дэжыг гъуэгүрүкIуэм тхыгъэ кIапэ IэшIэслхъэри.

ПласхъэшIэххэм къагъэзэжащ, загъэгувакъым. И дамэм къэп едзэкIауэ, Сэлихь шэджагъуэм къэсащ.

- ХъыбарыщIэ щыIэ? – еупицIаш абы Аджыкъу.
- ЩыIэш.

<sup>1</sup> Дэжыг – сату щыныр зи IэшIагъэ цIыхум пасэм щыгъуэ зэреджэу щыта. /Купец.

<sup>2</sup> Сай (шапсыгъ) – щыгъын щыIутель хуабэ.



## Прозэ

— Детысэхынщи, къыдже! Э.

Хъесэм дыкъыхэк! Ири, узэдигъейм и жьеаум дыхэттысахац. Сэлих къэпир зригъэттыльек! аш.

Лъэгуажьемыщхъэ иувауэ, лы нащхъуэр зэм сэ къизопль, зэм Аджыкъу хуопльек! и пащ! эк! щ! эгүф! йык! йыурэ.

— Псоми къагъэзэжа? — щ! эупш! аш Аджыкъу, къэпым еплъурэ. Ар лы защ! эт. Къэпым лы зэрык! йыргъуам гу лъисташ.

— Къагъэзэжац псоми. Урсыдзэр бгыщхъэм къыхуокъу. Жэшыр бгы лъапэм шрахри, гупит! защ! аш. Сэлэт щит! хуэдизым ди дежк! эк! къаунэт! аш.

— Ди дежк! э?

— Ди дежк! э. Алия як! эщ! эдэхухац, еплъек! аш. Абы къызэрихутамк! э, Къуэбыдэ деж урыс пащтыхъым и къуэшыр дзэм щыопль. Ди тасхъэ щ! эзыхын ди ужь къраутыпщхъац. Къэзакъхэраш жыхуес! эр — ахэраш урсыдзэм я пльак! йуэри я дэйуак! йуэри. Къэзакъхъэм къышлагъэзэжым дапэуври зэтеттыгъац. Щыр тэщ! эк! аш, пл! им я щхъэр къэтхъац, мис. — Сэлих къэпышхъэр ит! эташ, абы щхъипл! къихуац: щыр пащ! аш, епл! анэр зэщ! эупсат.

Бауэк! эщ! сыкъехуац абдежым — слъэгъуар схуэшечакъым. Апхуэдэ слъэгъуатэкъым игъац! эм. Зыми тхъэм иримыгъэльягъу апхуэдэ. Жыак! ац! эхэм ящыц зыр дзэм къыхек! йыжаunter Тимофей езгъэшхъац — араш шэрджесхэм я хъыбар япэ сезыгъэдэхухац. Фельдфебель Кожевниковри къесц! йыхужа къысф! эщ! аш. Зи жыак! э упсагъац! эр сэр дыдэрауэ къысщыхъуац.

Сэлих къызэплъри, Аджыкъу зыхуригъэзэш! аш. Сэри сыхуепльек! аш абы. Зи жыак! э упсагъац! эм и щхъэр къиштэри зэпиплъыхъац Аджыкъу.

— Щ! алэ дыдэш, и пащ! эр къыхэжа щ! йык! этэкъым, — жи! аш Аджыкъу. — Нэгъуэш! сый къыджен! энур?

— Убыххэм дахуэзац, абыхэм къыджа! аш: тенджыз йуфэм жылагъуэ къы! үнэжакъым, Хъэк! үв деж сэлэт щибл щызэхэувац — зауэм щ! адээнуш. Ахъчыпсохэри зэуэнуш, дзэм Ардылар деж щапэувын я мурадш...

Щ! алэ щ! эм и щхъэр адрейхэм яхидээжац Аджыкъу. Абы сыкъигъэу! ёбжъац сэ, гуш! эгъуншагъэу къысщыхъуац ар. Сигу ебгъац Сэлих — араш, дауи, си лъэпкъэгъухэм я щхъэр пызыупщ! ар.

— Ара къыджен! энур? — щ! эупш! аш Аджыкъу, заулк! э зи! эжъэри.

— Араш, — жэуап къитац Сэлих.

— Дзэр жылэм къэсынк! э хъуну?

— Топ къыздалъэф. Абы имыгъэгувэмэ, дыгъэ къухъэгъуэм къэсынуш.

— Мэзырираупш! йык! үрэ?

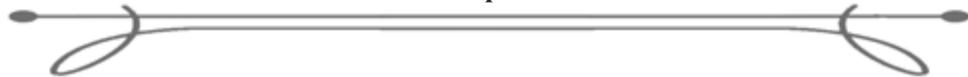
— Къон! аш! эри, хунэсыркъым.

Аджыкъу дыгъэм худэплъэри къызэф! эувац.

— Зэман дийш иджыри. Нак! үв, хасэр зэхуэтшэсныц. Уэ щхъэхэр щ! эльхъэ, Сэлих.

Дунэйр зэрыхъэхур сигу къагъэхухац къэзакъыщхъэхэм. Сэ щыгъуазэ сыхуак! эт сэлэтхэр къуажэм къызэрыхуэп! аш! эм, ит! ани, Аджыкъу и ужь сыйдитым сыйгупсысыр нэгъуэш! т: къэзакъхэм я нат! э кърик! үарац сэри къысц! эльхъэр. Сай нэхърэ щыгъэ къыхуэсщэхумэ, игу нэхъ ирихъынк! э мэхъу Зейдэт — абыи сегупсысац. Араш ц! йыхур: жэщи мацу зэгупсысыр зыщ — и нат! э къритхам ф! эк! йып! э

## Прозэ



зэримыгээр, ажалыг Иэубыдыгээншэш, ауэ дигээр щхэракъым ар япэ зи-хуэдгээфашэр, нэгүүэшчим и щхээрш...

Цыхуххуухэр хасэм щызэхуусац. Зи актыл тэсвээр защигээт ахэр, захьунцакъым, ипкякъым-ильякъым, я тхьеэгээхуауэ едэгээдэгээхуауэ тасхъэшгээххэм къытхуаха хъыбарым. Тенджиз Иуфэм къыщыхуу писом и пэжыгээн шыгыазэтэкъым, Иуэрыгээтэжу фиекла. Тенджиз Иуфэм къыщыхуур мырат.

Тенджиз Иуфэм къыщигээндээзауэ Адэгум псым нэс, Псыжь къыщигээндээзауэ Шхээгуашэ нэс 1863 гээм и пээгээндээм урысыздээ Иэрыхъакгээт. А гээм Кавказым и дыгыафгээм, Лабэ псыхъуэ, Псыжьрэ Туапсэрэ я зэхуаку дэлтэй щигээндээм урысхэр щигтепшэ хъуакгээт. Гейман и дээр тенджиз Иуфэм Иутурэ иптигээндээгээндээзауэ ташац, Сашэ дэж бидапгээ щаухуаш, Даховскэ цээр флаацаа а бидапгээм, нэхъялгээндээзауэ Навагинскэ бидапгээр щаухуауэ щигтаац абдежым. Хээгээхуауэ, шапсыгхъэр, псхууххэр, ахъчыпсохэр Тыркум зэргийгээндээхуауэ пыхыац генерал Гейман, граф Евдокимовым кхуухх, кхууафэ къригээхуауэ зэпхуурэ. Зи щхээр урысхэм яхуэзымыгээндээзауэ къэнэжар убыххэм я закъуэт: я Пэ яхуйгээндээхуауэ хъэгээхуауэ ахъчыпсохэм я ныкъуэри. Мдзымтэ псыхъуэ дэст ахэр, фырыгээндээгауэ уальгээндээхуауэ. Гагрэ къыщежаауэ Мдзымтаацхъэр, Кьюэбидэ шытхым хуеэгээр генерал-майор Шатилловым и дээр. Сыхъум къикгээндээзауэ генерал-лейтенант пичи Святополк-Мирскэ и дээр, Лабэ псыхъуэ къыдэгээндээзауэ бгым къыщхъэдэхуаа генерал-майор Граббе и сэлэтхэр, Сашэ къыщежаауэ къэгээтэгээр генерал Гейман. Иужькгээндээзауэ сыйзэрыххуааши, абы и дээм щигтууц сэ сыйзыхета полкыр. Офрейн къыххэжаныгээндээзаац а полкым, цэргээндээзаац хъуац, уеблэмэ тхылхъэм иратхаац. Апхуэдэ тхылхъэм ящиц зым сыйкъыщеджаац: «Пшехэрэ Шхээгуашэрэ яку дэса жылагуэхэм щигээндээгац, кхээрэ иратыгфакъым, абыхэм кхээрэ езытар полковник Офрейнгээндээгац». Зэрытльагуущи, Офрейн полковник хъуакгээт абы щигтууц. Зауэр и кхээрэ щынгэблагъэм офицерыгээндээзаац кърагуэшгээндээзаац, еблакъым, зыхуэфааши зыхуэмыфааши флаацаац. Офрейн иужь дыдэу сыйзэрыххуээжам и гугтуу щыфхуэсцгээндээзаац си тхыгъэм. И Иуэхур сыйтим тет иджыпсту – абы сыйыгтууазэхъым. Гугтээ пичи зэрыххуунумгээндээзаац, генерал хъуауэ дээм къыххэгээндээзаац, Ревельгэ Тифлис дэтгээндээзаац и къуэрыльхуу-пхуурэльхуухэм захуегээндээзаац, лыгтээ ямылай зэриххуауэ яжригээр и щхээр трегъеу...

Пицшихуэм и дээр Кьюэбидэ дэж щызэхуишэсийн мурад щигээндээзаац и щхээусыгтууэр сцэргээндээхуааши абы щигтууц. И нысэм, еzym и кхууш Николай и щхээгэусэ Ольденбург гуашэ Александрэ и гуапэ ишчиин, итгээгүфгээндээзаац щхээгээндээзаац къыщигээндээзаац – накъыгъэ мазэм и тюшгээндээзаац зыр ар къыщалхуа маахуэт.

Кьюажэр яхжумэну зэгургээндээзаац хасэр. Нэхъыбэр Едыдэж и паслээм евээлгээндээзаац:

– Мы щигээндээзаац дикгээндээзаац, нэхъ сфиэзахуэт. Ауэ дэнэ дыздэгээндээзаац? Мобыгээндээзаац къыщигээндээзаац, – жигээндээзаац и Иэр къуршымгээндээзаац ишчиин. – Тенджизгээндээзаац дызэпрыгээндээзаац нэхъэрэ дигээндээзаац унэ дилгээндээзаац, нэхъыгээндээзаац.

Я ляпсэр ябгынэн мурад ящигээндээзаац унагууийм. Абыхэм зыри япэ-рыуакъым, ахэр щигээндээзаац муради яакъым. Езыхэми адрайхэр трагъэгушхуакъым, дигээндээзаац унэ дилгээндээзаац, жигээндээзаац.

Едыдэж Аджыкъуу бгээдэгээндээзаац:

– Къэмыххуамэ, уээдэгтэй мэзэм къыдекгээндээзаац шытхыр згээгээбзэндээзаац жыг хадэ хэссэндээзаац, – жигээндээзаац абы. – Мыгээрэйсий

## Прозэ

жыг хъарзынэ гуэр къысIэрыхъац, мыIэрысэ пIащэ къыпыхIэнущ, къызэрызжаIамкIэ. НэгъуэшI щIыпIэ къысхурашац мыIэрысейр, сабицхъэм нэхърэ нэхъ цыкIукъым къыпыхIэнур, фоуми къыпех, ауэ сфиIэгуашIэмашIэщи, ди жыгхэм ящыц гуэрим дэзгъэкIэнущ. ЛъэпкъыфI дыдэ хъун хуейщ апхуэдэ мыIэрысейр, щIыIэми щышынэнукум.

— Тхъэм къуигъэхъулIэ, — жиIац Аджыкъу. — Узэгугъур къогу-гъуж. УхушIегъуэжынкъым.

ЩхъэшI хуесщIынут лъижьым, ауэ сигу къекIыжац шапсыгъхэм щхъэшI ящI зэрамыхабзэр...

— ДыкъельинкIэ гугъэрэ лъижьыр, и гугъэр хихыжакъэ? — сеупщIац Аджыкъу, лъижьыр дбгъэдэкIыжа нэуж.

Аджыкъу жэуап къызитакъым.

Жылэм дэкIхэм йопль цыхухэр, зыри жраIеркъым, зыри япэ-уыркъым. Я хъэпшихэр зэшIакъуэ. Сыт хуехъэжъэнур гъэгү төувэм? ИэшI, щIакIуэ, гъуэмымэ, шыуан цыкIу, я сабийхэр. Гъэгү төхъэхэм яхэслэгъуаш Кнышевым и щхъэгъусэмрэ и мылхупхъумрэ, я малхъэри ящIыгъущ. Езыр слэгъуакъым.

— Дэнэ кIуэрэ ахэр? — сеупщIац Сэлихъ.

Си упшIэр зыуи къыщыхуакъым абы.

— Я щхъэр ирахъэжъац, — жиIац Сэлихъ. — ЗдэкIуэри ящIэжыркъым.

Къуажэм къыдыхъэ лъагтуухэм жыг трагъэуэн хуейуэ унафэ ищIац Аджыкъу. Гъуапльэ топыжьыр Iуашхъэм тригъэувац Илья, топышэ иЛэтэкъыми, мывэ хъурей къригъэтIыльэкIац топым. Шу-уипшI яутIыпщац, урысыдээр къыздэсар зрагъэшIэн щхъэшI. Цыхухъухэр зэбгрыкIыжац, зауэм зыхуагъэхъэзырын хуейти. Цыху блышI нэхъыбэ хъуртэкъым ахэр. Пасэрэй фочт нэхъыбэм яIэр, иджырэй фоч зиIэр закъуэтIакъуэт. Шапсыгъхэр нэхъ зэрыIэрыхуэр сэш-хуэрэ къамэрэт. Гуп-гупурэ зэдэзауэрт ахэр, цыху тIошI-щэшI нэхъыбэ зэувалIэртэкъым щизауэкIэ.

Уэзырмэс къызбгъэдыхъац. Абы сыцыгуфIыкIац сэ, езыми и гуапэ хъуаш сыкъызэрырихъэлIар. Си хъэгъуэлIыгъуэм зэрыхэмьтар си жагъуэ хъуати, ари щызбзыщIакъым Уэзырмэс. «СехъулIакъым, уигу къызумыгъабгъэ», — жиIац Уэзырмэс, сыйэрэпсэум къы-щIеупщIац.

— Гъуэгү утетац, гугъу уехъагъэнщ, — жысIац сэри.

— Тенджыз Iуфэр зэхэскIухъац, зи къарум къихъыр тенджызым зэпрокI, ар си нэгу щIэкIац.

— Укъытхэнэну хъэмэрэ иджыри уежъэжын мурад уиIэ?

— Си щIопшыр пщацэ дахэ гуэрим и пщIантIэ дээдзэн мурад сщIац, — жиIац Уэзырмэс. — АдэкIэ къэхъунури плъагъункъэ. Пшы-хъэшхъэ синеблэгъэнкIэ хъунц.

Игу ирихъ пщацэр зыдэс пщIантIэм щIопш дидээ хабзэш шапсыгъ щаум. ЩIопшыр пщIантIэм къыдадзыжмэ, ущIэгугъэн щыIэкъым.

Хэт-тIэ Уэзырмэс нэ зрищар? Жылэм дээ пщацэрхээр си нэгу къыщIэзгъэхъац, ауэ Уэзырмэс игу ирихъа пщацэр хэтми къысхуэшIакъым. ЗигъусIауэ слъэгъуац сщIэжыркъым.

Кныш къызбгъэдыхъац, и пыIэр щхъэрихри, зыкъысхуигъэш-хъац.

## Прозэ

— КІэ дгүэташ, жыпІэркъэ, зиусхъэн. Гузэвэгъуэр къыт-кІэшІэзэрыхъауэ аракъэ?

Кныш и гур зэрыкІуэдыпар слъагъури, сэри си Іэпкъльэпкъыр щІэлІауэ къысчыхъащ.

— Дыкъельынщ. Ди щхъэр хэтхыфын си гугъэш.

— Тхъэм жиІашэрэт ар, итІани...

Хэгупсысихъауэ, и пыІэм есэбауэри, зыщхъэритІэгъэжащ.

— Уи щхъэгъусэм уи закъуэ укъигъэна си гугъэш. Ар сыйтм къыхиха? — сеупщІаш Кнышевым.

— Унафэ хуэсцІыркъым. И щхъэ хуитщ. Сигу зригъэбгъакъым, сыбгъэдэсиху. «Си пхъурылхур мафІэм хэшын хуейш», — къыз-жиІаш...

— Уэри уадежъэн хуеящ.

— Тыркум сыкІуэуи?! — Кныш и нэр къысчухузэригъэдэзІаш, къыз-зэппльри, къэшынауэ ІуигъэзыкІыжащ.

Аджыкъу дэрэ хъэсэм дыкІащ. Дынэсри, детІысэхащ. Сэ сыхэгупсысихъащ. Си щхъэр къесІэтыжа нэужь, Аджыкъу сыхуепльэкІаш. ХъэмфІанэм ятІэр кІэрильэшІыкІырт абы, дзапэ уэрэд къыхидзауэ. Ари зэхэпх къудейуэ. Шапсыгь псоми яхуэдэш Аджыкъу, макъ иІэш. Уэрэд зыхалхъэ щыІэкъым шапсыгъхэм — цЫкІуи ини.

— Шапсыгъхэм ящищ гуэр Мысырым пащыхх щыхъуар пэж? — сеупщІаш Аджыкъу.

— Араш ягъэхъябарыр, — си упщІэр къыифІэІуэхуакъым Аджыкъу.

— Шапсыгъхэми, натхъуэджхэмрэ убыххэмри я адэжъхэр мы лъа-хэм ижъ-ижъыж лъандэрэ исар пэж?

— Хъэдрыхэ зыри къикІыжакъым иджыри къэс — ар къыджезы-Іэн. — Аджыкъу хъэмфІанэр зригъэтІыльэкІаш. — Пасэм щыгъуэ, Хыи-сэ бегъымбарымрэ Мухъэмэд бегъымбарымрэ япэжкІэ, ди лъэпкъыр тенджыз адрышІкІэ щыпсэуауэ жаІэ, хъэрып щІыналъэм. Шакъуил хъурт ахэр. Дунейр зэдгъэлъагъунщ, жари зэбгрыкІаш иужым. Араш КъурІэнным итыр: псори зы лъэпкъыр пасэм щыгъуэ, зэбрыкІаш армыхъумэ. Лъэпкъхэм загуэшри, зэфІэкІуэдащ, зэрихъэлІэмэ, зэрыцІыхужыртэкъым, зэргъэхамэти, зэзауэрт, щІачэртэкъым. — Аджыкъу и пацІэкІэ щІэгуфІыкІаш. — Уэри сыкъэпцІыхужакъым дыщызэрихъэлІам щыгъуэ. Сэри укъесцІыхужакъым.

— Дауи щрети, иужькІэ укъесцІыхужакъэ?

Абы арэзы техъяуэ, Аджыкъу и щхъэр ищІаш.

— БжесІэнуращ... Ди лъэпкъыр Кърым лъэныкъуэмкІэ къы-кІуэцІрыкІаш. Куэд щІаш абы лъандэрэ. Гъуэгу тетурэ ешмэ, етІысэхыурэ, жылагъуэхэр яхухуэрт. Ягу ирихья щІыпІэрят щетІысэхыр. Гъуэгум темыкІуэдар мыбы къэсащ, игъашІэкІэ къинащ ми лъахэм...

Куэдым дытепсэлъыхъащ а махуэм. И псальэм къышЦигъужаращ сыкъээзыгъэуІэбжынпар:

— Пэжщ жыпІэр: дэ дызэрыцІыхужащ. Сэ сызэреплъыращ: псори зы лъэпкъыу щыщытар ящигъупщэжащ цІыхум. Араш дунейр мамыр щІэмыхъур, цІыхур щІызэрышхыр...

Дыкъэтэджыжа къудейуэ, кИй-гуо макъ зэхэтхащ:

— Аджыкъу! Екъуб! Къэсахэш!

## Прозэ

\* \* \*

Дзэм пежъэри, къуажэм къэмис щыкІэ яІущІаш Уэзырмэс. Офицерхэм ельэІуаш: жылэм я гугуу фымыщI, лы хей фымыгъажэ!

Пшапэр щызэхэуэм дзэр къуажэм къесащ, псым адрыщIкІэ уздыпцIем щитІысыкІаш. Джыдэ макъ къэІуаш – мэзыр ираупшIыкI хүнт. Урысхэр жэцк къыфIым къуажэм къызэрытэмынур ищIэрти, Аджыкъу щIалэ зыщыплI пльакІуэ игъэкІуаш, адресийхэр иутІыпшижащ, нэху щымэ, къызэхуэссыжын хуейуэ я пщэ ирильхьэри.

Кий макъ зэхэсхащ, абы сиужыгуауэ къысщыхъуащ. Си щхъэр мылэжъэжми ярейт, сыздэкІуэнури сыздэжэнури къысхуэгубзыгъыжыртэкъым, си лъакуитІым сыйдахъынурат гъэзапIэ схуэхъунур. Уэзырмэс сиугу къэкІыжащ абдекъым, абы къигъээзэжамэ, сытригъэункІэ хүнт. Зэээмьэз сизэпхыдэІукІмэ, Аджыкъу и макъ зэхызох: унафэ ешIри яхэтц цIыхум. Уэшх блэкIам щIакІуэ кIэлъумыштэж – ар я псалъафэц шэрджэсхэм. Сэ кIэлъысштэжащи, ара хуунц къыстехъэлтээр. Уэзырмэс гъусэ зыхуэзмыщIу, си натIэм фокIэшIыр изубыдэрэ зызукІыжамэ, нэхъыфIтэкъэ, жызоIэ, абы щыгъуэ. Зыри сфиIэкІуэдынүтэкъым, уэшх блэкIам щIакІуи кIэлъысштэжынүтэкъым – псори сщхъэцькIынурэ сыйтыншыжынур. Иуэхур зэтес хъуожынц, жыпIэурэ уи гур бгъэфIкІэ сыйт и мыхъэнэж иджы? КIапсэ лэрыгъур си пщэм щызэдэжакIэш: напIэзыпIэм къызээнкIынуш псори – нартыху хъесэри, шапсыгъ жылагъуэри, дыхъешх макъри. Пшапэр зэхэуэрэ уафэм вагъуэр къитІысхъекІэ ари слъагъужынукъым – псори IэшIыб хуунуш...

КъызыхэкIар сщIэркъым, ауэ асыхъэтэм си гум къызжиIар мыраш: мыгъуагъэ зыхуумыхыж, уи щхъэр фIумыгудыж, пхузэфIэкІынур лэжь. А макъым сыкъыдэушыжжауэ къысщыхъуащ, си Iэпкъульэпкъыр жан зэрыхъужари зыхэсщIаш. Хъэм я хабзэш: дыгъужьыр къыщIыхъэ щыхъукІэ щыхуupIэ лъагэм щхъэшохъэри къызодзэк'экI. Дыгъужым зэрыIэшIэмькIынур хъэкъ щыхъуа нэужь, нэпкъым щхъэцьхъяуэш къышызэдэзэкъэкIыр – нэгъуэшI хэкIыпIэ щимыIэжжIэ, аращ къухуэнэжыр.

Си пIэм сизэгъэжыртэкъым, зыгуэр сщIэн хуейуэ къызэрасыщIэлъыр зыхэсщIэрт. Ара хуунц сиугу щIислъхъар: щхъэр сакIэшIэдэIухь мыхъурэ итIысыкIауэ зэхэс сэлэтхэм? Къауххэсымрэ я мурадымрэ схузэгъэшIэнри хэлтэш, згъэхутык'уэрэ сакIэшIэдэIухьмэ.

– Афэрым! – къысщытхъуащ Аджыкъу. – КIуэ. Мыдэ къызэдайуэ: псым зэпрыкIи, мэз щIагъкІэ ябгъэдыхъэ, унэблагъэмэ, чыцэм зыхэбгъэпшкIуэнци, уакIэшIэдэIухынц. Жыыр къыздеуэмкIэ умыкIуэ. Хъэ къыздрашэжьами, укъашIэннукъым итIанэ. ЗумыIэжжэ, мазэр къыщIэкIмэ, гу къыплъятэнкIэ мэхбу. Сэ Алия деж синышыппэлъянш...

Псыкъельэм сиғIэкIа нэужь, сиқъэувыIэри, сизэпхыдэІукIаш. Вагъуээшиблыр къысхуопльых. Къуажэм къыдэІукIа гуэгүэн макъыр зэхэсхащ, сабий дыхъешх макъи къэІуаш – Бибэ хүнт ар. ХъупIэм кърихужауэ пIэрэ абы ди шы нэбгъэфыр? И тхъэкIумэ зэхуакум цы теттэкъыми, ди нэбгъэфым КъуйцIыкIу фIашат. Бибэ хуэдэу IэубыдыпIэншэт шыр, жыпIэннурамэ, емыльджт. Шым шэсын и нэ къикIырт хъыдджэбз цIыкIум, шэсамэ, къридзыхъырти – макIуэмэльей! Шыр дэ къэтлыхъуэжын хуей хъурт...



Фельдфебелхэм я кІий макъ зэхэсхащ:

– Аркъэжь зигу къэкІар фыкъызэхуэс-с!

– С-с-с-с! – къыдзІукІаш къuem джэрпэджэжыр.

Куэд щІаш абыхэм я макъ зэрызэхээмыхыжрэ. Псым сыйэпрыкІри, мэзым сыйцІыхьящ. Мэзышым<sup>1</sup> и мэр си Іум къиуащ. Мэзым сыхэтурэ хуейм сихъаш.

Щэтоныр къэлъельаш: сэлэтхэр пыыхъяшхъяшхэм ираджэрт абы и макъымкІэ. Шхынымэр къысцІихъаш, си Іум щыз хъуащ. Жыг къуагъым сыкъуэувэри, сэлэтхэм сакІэцІэдэІухын щІэздзащ. Уэздыгьеир ираупыцІыхыжрэ къагъэтІыльыхыауз зэхэст ахэр, шыгухэр чыцэм хагъэлъэдауэ. Шыгум топ ислъэгъуащ, адкІэІуэкІэ мафІэ щызэшщагъестат. Сэлэтхэр зытепсэлъыхыр сэ сыйздэштым деж щызэхэпхы-нутэкъым.

СэмэграбгүмкІэ, мэзым пэмыжыжьэу, фыцІагъэ гуэрхэр къынчысльэгъуащ. Сэлэт плъякІуэхэм чыцэм зыхагъэпшкІуауз арат, абыхэм ящищ зым тутын зэрыцІигъэнами гу лъистащ. Чыцэм и ижырабгъум зестын хуйт, гу къыслъамытэурэ сэлэтхэм сепшылІэн щхъекІэ. Фельдфебелхэр зэрогъекІий. УепшылІэнумэ, игъуэ дыдээт. СыкъызэфІевакъым, ныбафекІэ сепшылІэмэ, сыкъальагъунутэкъым. Сэлэтхэр нэжэгужэш. Си тхъекІумэр згъекІаш, анэдэлъхубэр щызэхэсхым. Жым си деж къихъэсащ сэлэтхэм я пасальэмакъыр – мафІэ нэхум хэст ахэр, жаІэри зэхэсхырт. Зытепсэлъыхын я машцІэтэкъым, дауи. Зи Пальэ къесахэр дзэм къыхагъэкІыжынурэ, щыи иратынущ – сэлэт къэс дестынэ щэцІ хуэдиз. Офицерхэр дестынэ щиплІ-щиплІкІэ къагъэгугъат. Сэлэтхэм ящищ зым жиІаш: «Фыцыгугъ абы, зы дестыни ягу пыкІынкым! Дэр щхъекІэ гузавэрэ ахэр?» Къэзакъхэм зыгуэр къаІэрыхъэнкІэ хъунщ, генералхэм щхъекІэ ущІэгүзэвэн щыІеххэкъым – зыхуейм хуэдиз къыхаудыфынущ. Сэлэтхэм ящищ зым игу къекІыжащ Ваняткэ тхъэмьшкІэр: гуузу кІуэдащ щІалэ хъарзынэр. «Зи щхъэр Сэлихъ нихъя щІалэшІэр армырауэ пІэрэ зи гугъу ящІыр?» – жысІаш сигукІэ. Ар, дауи, къэзакътэкъым. Къэзакъыфэ теттэкъым. МафІэм зыгуэр къыбгъэдыхыащ. Абы и макъыр щызэхэсхым, сыкъыщыльэт пэтащ: фельдфебель Кожевниковырат ар. МашцІэрэ къысцІихъяшыжакъым ар, тегушхуэгъуафІэ саригъэшІакъым, и нэІэ къыстригъэкІакъым. СыкІэкуэкуащ абдежым: щыпцІэ щыІэм сыйзэрыхэлъыра, хъэмэрэ нэгъуэцІым къыхэкІа? Макъ къеІаш аргуэрү, шыгум бгъэдэувэри, сэлэтитІым я гуэншэдж щхъэпсыр ятІеташ.

– КІуэцІрыхуащэрэти мы къуажэр, – жиІаш зым. – Ар мыхъуатэмэ, дыздежкам дынэсат алъандэм.

Гайворонскэр къэсцІыхујжи, сыйгуфІаш. Нэхъапэм сыйтепльэ хъуртэкъым абы, иджы, мис, и макъ зэхэсхащи, сыкъыщыльэту зездзыну сыхъэзырщ. Я тасхъэ щэсхын щхъекІэцІ сакъыцІыкІэлъыкІуар, ар сцыгтуупшэжами ярэйт иджыпсту: содаІуэри, зыцызгъэнцІыркъым и макъым, сфиІэфІыпсц – куэд щІаша сымыльэгъуа си ныбжъэгъу срихъэлІэжа хуэдэш.

– Графым Офрейн къигъэгугъауз зэхэсхащ – дызыщигъэгъуущэ-нукъым, – жиІаш нэгъуэцІ зымы. – А махуэм дыхунэсмэ, ди батальоныр псом япэ иригъэувэнущ пышихуэм, пащтыхым и къуэшыращ жыхуэсІэр...

<sup>1</sup> Мэзыш – жыг лъэпкъыгъуэ щхъэхуэхэм я пкъым къыпхив шхэпс. /Древесная смола.

## Прозэ

— Щыгъэт, поручик, — абы и псальэр зэпиудац Гайворонскэм.  
— Псори жэрыгъэкІэ зэрыхынуш, зи кІэн къикІынур хэт зышІэр?  
Дэ дынэсиху, псори зэхуагуэшыжауэ плъагъунц. Ди полковникым  
фІемащІещ къызэрыхжанылар, мы къуажэри зэтрифишІэн мурад  
ищІаш абы, лыкІэ зигъэншІакъым. МацІэ щІауэ хэт зауэм, псори  
къышІеныхажъэт, и кІэм нэсыпауэ зы шэ цыва къытхеухэм...

— Фочышэми топышэми демыблэн хуейуэ унафа ищІаш полковникым.  
Нэхүцым деж топыр псыкъельялІэм и щхъекІэ щыдгъэувынши,  
хэт къытпэлъэшыжын?..

— Бгыщхъэм укъеухмэ, нэхъ ухуэIэрыхуэнуш, дауи. Сэ ротэр псым  
зэприсшин хуейш, шэр къиттельялъэу...

Шыгум бгъэдэкІыжащ ахэр. СакІещІедэIухьурэ къытхуэшхъэн  
хъыбар зэрызэхсхам сыщыгуфІыкІаш...

Чыцэм сыздыхэлтым содайуэ сэлэтхэм къыхадза уэрэдым.  
Абы сыздедайуэм согупсыс: «Фыкъызэмуюэ, сэраш ар!» — жысІэрэ  
сыкъызэфІэуватэмэ, напІэзыпІэм я хэцІапІэм сынагъэсынут, къыз-  
бгъэдэльдэнурэ IеплІэ къысхуашІынут, пэжыр сыбзышІмэ — ар  
зэрызбзышІынум шэч хэлтэкъым. Шэрджэсхэм ерагъмыгъуэйуэ  
къаIещІекІа поручик хахуэр езы пышихуэм и пащхъэм ирашэнуш,  
ар къыхуэупсэнуш, къулыкъукІэ дригъекІуэтенинуш, ильэситI ула-  
хуэ и жыпым къралхъэнуш, и мычэзуэ зрагъэгъэпсэхунуш. Къи-  
гъэзэжа нэужь, ротэ, итІанэ батальон, итІанэ полк IещІалхъэнуш,  
генерал-майор хъуауэ дзэм къыхэкІыжынурэ тIысыжынуш. Е, хэт  
ишІэрэ, Дагыстаным, Польшэм щызэуэн хуей хъумэ, Барятинскэм  
льещІыхъэжынц, генерал-фельдмаршалым нихусынци. Нэхъ бел-  
джылыуэ жыпІэмэ, зы гъуамэкІэ нэхъыбэ хъунуш щхъэхуещэхэмрэ  
хъэхбасэхэмрэ...

Бгыщхъэр нэхъ нэху къэхъуаш — мазэ къышІекІыгъуэт. Мэзым  
сыхыхъэжри, жыг къуагъым зыкъуэздээрэ сышІепхъуаш, зыгъэ-  
хуэбэжынц, жысІэри. Псым сыкъыщызэпрыкIыжым сылъэпэрэпэри  
сыджелаш, псыфыбзэ сыхъуати, жыгей щIагъым сышІэтIысхъаш, си  
щыгъыныр скъузыжын щхъекІэ.

Псалтьэмакъ зэхэсхаш — зы щIалэрэ зы хъыджэбэрэ псыхъуэм  
дыхъэрт. Гу къыслъатакъым. Я щыгъыныр зышадзри, псым хыхъаш.  
ЗагъэпскІын мурад яцІа хъунт. ЩIалэр и макъкІэ къесцIыхужащ  
— Уэзырмэст. Сигу къэкІыжащ пщащэ гуэрим и пшIантІэм щIопш  
дидээн мурад ищІауэ къызэрызжилар. ЩIопшыр къиштащ пща-  
щэм, арыншамэ псым къыдыхъентэкъым. Уэзырмэс седжэн си гугъя  
щхъекІэ, сышIегъуэжащ, сеплъакІуэ къащыхъунци, зыкъысхуагъэ-  
гусэнц, жысІэри. Спэжыжъэтэкъыми, Уэзырмэс пщащэм жрилар зэ-  
хэсхаш: «Си шыкІэшинымрэ си адэм и щIакІуэмрэ фІекІа нэгъуэшI  
згъэдэлькъым: уни, лъапси, шыи, выи...»

Кий-гуо макъ ищхъекІэ щызэхэсхаш. Зэхэсхар урысыбзэт. Фоч  
уэ макъи къэIуаш тIэурэ-щэрэ. Бгыр къыпэджэжащ фоч уэ макъым.

Уэзырмэрэ пщащэмрэ щым хъуаш, заул дэкІри, абыхэм я  
макъ къэIуаш аргуэрү. Псалтьэ закбуэтIакъуэт зэхэсхыр. Иужым  
къесцIыхужащ Чэбэхъян и макъыр. Абыхэм сащыгуфІыкІаш сэ, а тIур  
зэхуэфэшэпсу зэрихъеллар: узэхъуэпсэнүм хуэдэт Уэзырмэс, пщащэм  
дахэкIейт Чэбэхъян.

Ар къыхэдыхъэшхыкІаш, и макъым зригъэIеташ.

## Прозэ

— ДжэггуакIуэм сизэрыйдихъэхар пщэдэй къацIэмэ, цIыхум ягъещIэгъуэнц, щыблэ уауэ къашыхъунц. Жылэ псор кърихъэлIэнущ ди хъэгъуэлIыгъуэм, — жиIаш Чэбэхъан.

— ХъэгъуэлIыгъуэ диIэнукъым, — жиIаш Уэзырмэс.

— ХъэгъуэлIыгъуэншэу дауэ? — къэштащ Чэбэхъан, Уэзырмэс хуепльэкIри.

— Нобэ едгъэкIуэкIын си гугъащ хъэгъуэлIыгъуэр, Екъуби жесIат сизэрыйхуеблэгъэнур, аүэ кIасэ хъуакIэш. Фоч уэ макъыр зэхэпхакъэ? Хэт ищIэрэ, пщэдэй дыгъэр къышIэкIауэ дымылъагъужынкIи мэхъу.

Си щIыфэр тхытхащ аргуэрү, щIыIэр зыхэсцIэри.

— Пщэдэй уэрэд яжесIэнущ ди шууейхэм, — жиIаш Уэзырмэс. — ИтIанэ псэуэ сыкъанэмэ, хэт и пащхэ щыжысIэжын уэрэд, уэр фIэкIа? Дэ дежъэнущ. Къуршым дихъэнущ, уэсымрэ мылымрэ щымыткIу бгыщхъэм. Бгыщхъэр зыми ттрихибын си гугъэкъым.

— Абы ущыпсэу хъурэ?

Уэзырмэс жэуап къитакъым, е сэ зэхэсхакъым абы и псаIъэр.

Мазэр бгым къыкъуэпльящ. Абы и нэху машIэм хэслъэгъуаш Уэзырмэсрэ Чэбэхъянрэ — я Iэ зэрыгбыдауэ бгы джабэм кIёрыхъат, бгыщхъэм ихъэн мурад ящIа хъунти.

— Ныжэбэ жэшцыр зыми ттрихибынкъым! — зэхэсхаш пщащэм и макъыр...

Гуауэцхъэуэ сыхъуауэ, жыгей щIагъым сицIэсц. Зейдэт сигу къэкIыжыхъакъым — зызудыгъуауэ сэлэтхэм сацыбгъэдыхъеми, чыцэм сицыхъесми, нэпсир щыщIэзгъэкI дакъикъэм. Лъэныкъуэ езгъэза хуэдэт си фIылъагъуныгъэр, дунейм темытыж хуэдэт ар си дежкIэ, къэхъункIэ хъунур зыщIэр хэт: ар Зейдэт имылъагъумэ, нэхъ къэсцэтнүт, сицыхуейр арат. Дауи, арагъэнщ ар си нэгу къышIыщIэзмыгъэхъар, си гуи къышIэзмыгъэкIыжар...

Къэзгъэзэжри, Аджыкъу жесIаш топыр псыкъельэм ищхъэкIэ зэрышагъэувиинур. Нэхуущим къыдэуэнкIэ зэрыхъунуми щыгъуазэ сицIаш.

— Абы сицыхъуазэш, — игу зэгъяуэ жиIаш Аджыкъу. — Куэдрэ укъэтащ. Сэлэтхэр игъэцхъэрыуэн щхъэкIэ, Алия зигъэIэуэлъэуаш, КИяц, гуоуаш, яхэхъуэныхъащ. ФочкIэ къыкIэлъуаш.

Фоч уэ макъыр зэрызэхэхар жесIаш Аджыкъу — псым сицыхъээпрокIыжат абы щыгъуэ, сицIэгувар Уэзырмэсрэ Чэбэхъянрэ сарихъэлIати аращ.

— Щыхъэр пцIашхъуэрэ, — пыгуфIыкIаш Аджыкъу. — ЩIалэ льэрэзхьитI-щи якIэшIэутIыпщхъэн хуейщ — я топыр псым хрырадзэ.

Тхъэм ищIэнц къызыыхъекIар, асихъэтэм сигу къихъар Аджыкъу жесIаш:

— Хэт Тыркум мэIэпхъуэ, я лъапсэр къызэрэнэкIри. Хэти зауэурэ псэр ет. Хэкум имыкIын мурад зиIи щыIэш. Бгым къикIрэ Iещэр ягъэтIылъмэ, псэупIэ иратынущ апхуэдэм. Нэхъ жыжээ плъэф си гугъэш ахэр. Дэ нэхъэр нэхъ губзыгъэу къышIэкIынкIэ мэхъу ахэр. Iещэр зыгъэтIылъхэр бэлыхъ хэмыхуэнри хэлъщ, мыхъуми, псэуэ къэнэнц, къашIэхъяну щIэблэхэми гъашIэ гуэр къаритынц, мафIэм къельянкIи угугъэ хъунущ.

Аджыкъу си псаIъэр къызэрэфIэIуэхушхуа дэслъэгъуакъым. ЗаулкIэ гупсыса нэужь, къызжиIаш:

## Прозэ

– Соңгээ, бжъэдигъухэми, натхъуэджхэми, нэгъуэшгээ лъэпкъхэми яшыщ куэд япщхэм едаIуэри, пащтыхым и дзэпщхэм кърагъэльтэгъуа Ѣылгээ Iац. Хэт зыщгээр абыхэм къехъулIэнур? Бгъэм и нэр жан дыдэш, уафэм къеплыхкIэ абыи ищIэркъым гъемахуэмрэ Ѣымахуэмрэ къехъулIэнкIэ хъунур. Дунейм дехыжа нэужыщ захуэр къышытгээIэнур. Языныкъуэхэм жаIэнущ дыщыуауэ, языныкъуэхэм нэгъуэшгээ Ѣылахснынур... Ди ужь къихъуену Ѣэблэм Ѣхъэгээ кIэ гъэрыгIэм дихъэн хуейуэ жыбоIэ уэ. Захуэр хэт зыщгээр, сыйт зытедубыдэн хуейр: ди Ѣхъэр яхуэдгээIылту, я Iэмьщгээ зитлхъэн хуей, хъэмэрэ ди адэжкъэм я уэсятым дытебэкъукI мыхъуну ара? Уи Ѣхъэр зэ бгъэлъахшэмэ, ныбафэгIэ узепщыпщэу укъэнэнкIэ хъунукъэ? Сэ сщгээр зыщ: Ѣыхум и унэр ихъумэжын хуейщ, лъэпкъым – и хэкур. Абы дытеташт игъашгээ, иджыри дытетынущ!

СыкъэхыщIауэ къысщыхъуац, Аджыкъу и пасальэр Ѣызэххэсхым: хъуэпсэгъутэкъым дэ къытгээIац, хэплъэгъуэ фIэкIа!

– Пльэгъуа, Екъуб, ахэр зэрызгъэштар! Хъэдзыгъуанэ хуэдэ зэхэзежэ сщIатэкъэ! Уи нэ къыхуикIимэ, иджыри зэ сахэуэнци, хъэжэхпхажэ зэтесщIац, – жиIац Илья.

КъызэфIаувэри, ар нэпкъым Ѣхъэшьхъац, и макъым къызэрихъкIэ яхэгуоуац сэлэтхэм:

– Ей, лъапэгIаирхъхэ! Псым фыкъызэпркIи, ди деж фыкъакIуэ. Ди деж фыкъакIуэмэ, фи Ѣхъэр хуит хъунущ, фытыншыжынущ. Урыс куэд къытхыхъац дэ, Ѣыр довэ, досэ, дызэнэзэпсэш, фи пащтыхъ Алексашкэ и ней къытщыхъуац!

Ар зэгуюхэм я деж сыкъникIыжа къудейщ сэ, сакIэшгээ Ѣыпщхъэри, я тасхъэ Ѣэсхсац, арагъэнт Илья си гум къишхыдыхъац. Илья нэхъри тезгэгушуац:

– Ятетхъуэ, Илья, ятетхъуэ, уи жъэм ущымысх!

Псым адрыщIкIэ ис сэлэтхэм къыпадзыжайакъым, Ѣымт.

ЗаулкIэ зиIэжъэри, аргуэрү яхэгуоуац. И жъэм къихъир ятритхъуац – пащтыхым деж къышыщIидэри, пащтыхъ гуацэм деж нэс! Алексашкэ и фызыр нэмыцэпхъуущ, яхэгIияц сэлэтхэм Илья. Къэхь-пэш ар, жиIац, зыгъэлъхуар и лыгракъым, Иэджэм яхухэтац...

– Сыт абы жиIэр? – къызэупщIац Сэлихь.

Шапсыгъхэр хъуанэнIацкъым, апхуэдэ хъэл яIэкъым.

Сыдыхъэшхри, жыIац:

– Пащтыхъми, абы и Ѣхъэгъусэми яхущIетхъуэ Илья, йохъуэн.

Сэлэтхэр фочкIэ къытхэуац, шэр фийуэ тщхъэшьльтэтац.

Илья шы Ѣыщ макъ зищIац. Псым адрыщIкIэ Ѣызэхэт шыхэр къыдежууац абы. Илья къыдбгъэдыхъэжац, пыдыхъэшхыкIыгуэрэ:

– Нэху Ѣыху згъэтыншынкъым ахэр, я нэбдзыпэ зэтрезгъэлъхъэнкъым. Уемыжъэж, Екъуб, си Ѣхъэгъусэм махъсимэ, лы гъэжья къытхуихъынущ, ди нэгү зедгээужынщ ныжэбэ, – жиIац Илья.

– Хээуэ, унэм секIуэлIэжын хуейщ, – здакъым сэ.

Илья къызэрыльэлъац:

– КъызэрыгшагъацIэр сщыгъупщэжати! КIуэ, жэрыгъэгIэ кIуэж ии нысацIэм деж. Ауэ пщэдджыжэ ухэмыжае. Пщэдэй лыгъажэшхуэ дыхэтинуущ.

Ар жери, Илья жор ищIац...

Джабэм сыкъыздехыжым, Ѣыхухъу гуп сарихъэлIац. Ахэр Уэзыр-мэс къетIысэгIауэ зэхэст. И шыкIэшиныэри IацIэлт джэгуакIуэм. Абы Бзиикъуэ зауэм траусыха уэрэдьр къыхидзац.

## Прозэ



Мы тхыгъэм къеджэм гу лъитагъэнц диным зыщIыпIэ дежи сызэрыштытемыпсэлтыхым, тхъэм и гугъу зэрызмыщIым. Динир Iумпэм сцIыгуэ е тхъэр си фIещ мыхбуу аракъым я гугъу щIэзмыщIыр. Троицкэм сыщыдесам ди унэм щIэт зэпытащ тхъенапэр, абы бгъэдэувэурэ ди анэм жор ищI и хабзэт, ар зэи зыщигъэгъупщэртэкъым. Ар иджипсту сигу къыщIэкIыжар сыйбышIынкъым: Уэзырмэс къетIысэкIа гупыр зригъэдаIуэ уэрэдым къыхэкIагъэнц. Абы и уэрэдым къыхэзубыдыкIаш:

*ЩэрэлIокъуэхэ, дыгъужсыжь хабзэши, мэзеуэ,  
ГущIэгъуншэ защIэш, къытишысхынуукъым,  
Араш ахэр шапсыгъхэм щIызыхахуар...*

Мэзым жынду джэ макъ къыхЭукIаш. Ар щызэхэсхым, си нэгу къыщIыхъэжащ ди жылэжыр, сибу къэкIыжаш тхъенапэм бгъэдээт цIыхубзхэр – иувыкIауэ жор ящI, тхъэ йолтэIу. Си акылым къимытIасэми, щIыфэкIэ зыхэсщIэ хъунт тхъэр...

Сэри, Аджыкъуи, Уэзырмэси, иджипсту жей Iувым хэт сэлэтхэми псэ түтт, лыы дгъэжэн щихъэкIэтэкъым дунейм дыкъышIытехарь, итIани, щIэтчэркъым – лыы дгъэжэным дыкъыхуалъхуа хүэдэш. Тхъэр бгъэпэжынумэ, лыы бгъажэкIэ къохъулIэрэ ар? Зы цIыхум иль къудейкъым ягъажэр, лъэпкъ псом лъапсэкIуэдэйр къыхуагъакIуэ. Абы фIекIа гъуэгүрэ хэкIыпIэрэ умыльтагъумэ, итIанэ лъыни пхуэгъэжэнүүш, леи зепхъэфынуш, – абы фIым ухуишэнумэ. Ухуишэнукъым, уигъэшхъэрыуэн фIекIа. Гъуэгү мыйгъуэш абы узытришэнүүш.

Щихъэгъубжэм нэху къыдедз. Унэм сицIыхъэжащ. ПлIанэпэм дэт тахътэм Закир щыжайрт. Зейдээт къиспэлтээрт. Сыкъышильтагъум, къыссыгүфIыкIаш. Сришыпэлтагъущ жыпIэнт! И нэбдзыпэ зэтрильхакъым, сыкъэтыху.

Псори зэпэсплыхъаш: Закири, ар щыжай тахътэри, абдеж блыним фIель алэрыбгъу къуэлэнри, лы жьэрымэ къызыдих жьэгүри, си тхылъхэм ятридээ нэху машIэр къызыпих пхъэ уээздыгъэри, си щхъэгъусэм и нэ къилыдыкIхэри – зашызгъэнцIыркъым, соплэри. Абы нэхх гухэххуэгъуэ къозытын щIэ, аракъэ псом нэххэрэ нэхъынхъэр – уи щхъэр цсэуэ, уи унэ укъихъэжамэ!

Зейдээт Iэнэ лъакъуищыр къигъеваш. Iэнэм дыпэрытIысхъаш. Сибу ирихь защIэш Iэнэм тельыр: лы гъэва, бжыныху шыпс, шыбжий сыркIэ зэхэшIауэ, джэдэл, дэ купщIери щIыгъужу, нартыху Пласти, кхъуей. Псынэпс щIыIэ дыдоф а псом. Шхэн щыщыгъэтээр Зейдээт сицIытхъум дежш. Зейдээт Iэнэр Iуихыжыху, жейм хэт Закир сибгъэдэкIуэташ, щIалэ цIыкIум фIыуэ сицъельтагъу, дауи. Ар шэчыншэш. Шэчыншэш щIалэ цIыкIум сэри фIыуэ зэрыслъагъур. Хабзэм къыхэсхая э аратэкъым Закир къан щIэсщIар – ди псэр зэкIэрыпщIати араш. Закир аргуэру Iуэцхъуаш. ЩIалэ цIыкIум зыхуэзгъэшхъаш: ар иджы зэджэр и анэрэт...

Закир дигу хуэзгъя нэужь, дыгъуэлтэйжащ. Зейдээт зыкъызикъузылIащи, къызоЯущашэ...

Мазэм и нэхур щихъэгъубжэм къыдидзащ.

## Прозэ

— Къуэ пшыкIутI уиIэнуш уэ, — къызжеIэ Зейдэт, си щхэм Iэ къы-  
дильэрэ.

— Жей, — сэри седэхэцIаш Зейдэт, лэгъунэм сыкъышыцIэкIым.

ПшIантIэм сыйыхьэри, мазэм сыхудэпльяещ. КъуйцIыкIу ше-  
щым зэрыщиIэуэлъауэр зэхэсхащ — шэцбыжэм къельэкъуаурт. Мэ-  
зым мэ гуашIэ гуэр къышIех, щIыпцIэм къыхих мэри къисцIехъэ.  
Сигу къэкIыжащ Аджыкъу жиIау щытар: «Къуитху сиIашэрэт иджы-  
ри». Зыри жей хъунтэкъым мы мазэгъуэ жэщым. ПшIантIэм сыйши-  
гугуауэ сыйцIыхъэжащ лэгъунэм. Жэщыбг хъуами, жейм дезэгъакъым  
Зейдэти сэри.

Нэху зэрыщаар къыщытицIар Аджыкъу и джэ макъ къэIуа нэужьщ:  
— Екъуб!

БжэцхъэIум ситеуваш. Мазэр еIэжа щIыкIэтэкъым, нэхущим  
нэблэгъами. Аджыкъурэ Зарэрэ хэсльэгъуащ нэхущ кIэхум. Түми  
фоч яIыгъщ. Дольей-допкIеир, абыхэм ябгэдэтиц Бибэ, зыгуэрхр  
къибжу. Зарэ хъыджэбз цIыкIум хуохъущIэ: «ЩIэчэ!» жриIэ хъунщ.

Зейдэт седжащ:

— Къэтэдж.

Зейдэт зихуэпэху, Закир щIакIуэр тесльэфри къэзгъэушащ.  
Ерагьмыгъуейуэц къызэрызгъэушар, и адэм и цIэ измыIуатэмэ,  
къысхуэмэтиджынкIи хъунт. Фочыр си плIэм издзэри, пшIантIэм  
сыйыхьаш. Закир си ужь къиуващ. Зарэ Бибэ зэрыхуэмэарэзыр со-  
льагуу. Аджыкъу фочым зытргъэцIау щымщ. Гъуэгу дытехъэ фIэкIа  
пшIэнтэкъым асыхъэтим. Зейдэти щIакIуэ зытриубгъуащ.

Зейдэт, Бибэ, Закир сымэ мамкъут пабжьэм хэдгээпшкIуэн мурад  
тицIаш — абыкIэ кIуэн хуейкъым сэлэтхэр, ягу къэкIынукъым. Зейдэт  
сепльаш. «Сыздэшэ, гъусэ сиыфцI», — арат абы и нитIым къызжаIэр.

— Уэ Бибэрэ Закиррэ уакIэлъыплын хуейщ, уи нэIэ ятумы-  
гъэкI, — жысIаш. — Мамкъут пабжьэм фыхэс, дэ дыныфлыгъуэзэху.

Зейдэт къыспэриуакъым, Бибэрэ Закиррэ я Iэр иубыдри иришэ-  
жьаш. Пшагъуэм хыхъаёт ахэр къызэрысфIэцIыр.

Илья и топыр Iуашхъэм тетти, ар щагъаум Iэхэлъахэр  
къызэцIигъэстащ.

А жэщым къэхъуа псом я гугъу фхуэсцIынкъым. УIэгъэ сыхъури,  
слъэгъуари машIэц. А машIэри си нэту щIэтти иджыри къэс, си гум иль  
зэпытиц, сыйцижайкIэ сиIуэцхъумэ, Аджыкъу, Зарэ, сэ Илья дыщыб-  
гъэдыхъам абы пшIэнтIэпсыр ирикъуэкIырт: топыр мывэ хъурейкIэ  
еузэдри яхоуэ, и щхъэгъусэм хуэгубжкурэ: «Мывэ сыйшумыгъащIэ!».

Дыгъуасэ сыйзэпльэцIуа топым и макъ къэIуртэкъым: Аджыкъу  
и щIалэхэм псыкъельэм ирадзыха хъунт ар. КъуажэбгъумкIэ фоч уэ  
макъ къиIукирт.

Сэлихьи нэгъуэцI щIалэ зыбжани гъусэ къытхуэхъури, джабэм  
дехащ, псы икIыпIэм деж дыщигъуэлъыкIаш. Сэ Iуашхъэ къуагъым  
зесташ, Аджыкъурэ Зарэрэ я фочыр зэпшуркъым — трагъапсэри, мауэ.  
Псым адрыщIкIэ Гайворонскэр къыщысльэгъуащ. КIийуэ яхэтти сэ-  
лэтхэм, ахэр къызэцIиIэтэн мурад ишIа хъунщ. Сигу къэкIаш: за-  
уэр и кIэм нэблэгъаш, ар щиух махуэм зригъэукIыну зыми и нэ  
къикIыркъым — аращ, дауи, къышIыдэмэйгъэрыкIуэр — удзыпцIэм  
хэлтш, ныбэгукIэ хэгъуэлъхъауэ. Ди шэр нэхъ кIашхъэ щыхъунум  
попльэ. ИужкIэ зэрызэхэсхижаши, полковник Офрейни адрей офи-  
церхэми я пшIыхъэпIэ къыхэхуакъым ерищу къапэувыжыфынIауэ.

Зыгуэр къызбгъэдэлъадэри, щIым зыхидзащ. Зейдэtt ар.

## Прозэ



– Биберэ Закиррэ дэнэ къыщыбгъэна?

– ЗгъэпшкІуаш. Сэлэтхэр къуажэм ныйдыхьац. Мэзым ныпхрызышар Кнышиц, – жиIаш Зейдэт, бауэкІэшI хъуауэ.

– ИукI! ИукI мыбдей! – сыхуэгубжьац Зейдэт. – ИкІэшIыпIэкIэ ИукI!

Зейдэт и нэр къыстриубыдэри къызэплъац. Мыбдеж къыщыхъу псори сцыгъупцэжауэ, си Iэр и дамэм тесльхъац. Сэр фIэкIа зымы емыплъ къысфIэшIырт ар, ауэ да克ъикъэ дэкIатэкъым абы и нэм зыри зэрыIэшIэмыкIым гу щылыстам.

Илья и топым и бзэр иубыдац – гыныр къыIэшIэуха хъунт. Сэлэтхэр зэрыгъэкIийуэ псым къызэпрокI. Псым хэджалэр машIэкъым: е мэцIантхъуэ, е, шэ къатехуауэ, я псэм йоджэ. Хэти уIэгъэ хъуаш. Псым хэджэлар ирехъэх. Ди фочауэхэм я макъ зэзэмызэш – куэд тхаукIыкIаш.

– Еу! Уацымысхь! – мэкIий Зейдэт. – Яхэуэ псынщIэу!

Сэлэт зыбгъупцI мэхъу дэ къыдэбгъэрыкIуар. Кожевниковыр япэ итш. Абы и бгъэм езгъепщац си фочыр, ауэ кIакхъур щIэсчакъым: сыкъицIыхужа къысфIэшIаш, сыщиIуплъэм, къысщыгуфIыкIауи къысщыхъуаш.

Сэлэтхэр иувыкIри, фочышэр къыттракIутац. Къамэхэр кърахри, ди щIалэхэр ебгъэрыкIуац сэлэтхэм.

Зейдэт, и щхъэр удзыпцIэм хуигъэшхъаши, зы макъи къигъэIужыркъым.

– Сыт ар? – сыкъэгужьеящ сэ. Фочыр згъэтIылъри, Зейдэт зезгъэгъэзац – и псэр хэтыжтэкъым абы. Шэр зытехуар къэсщIэнным сыхунэсакъым, сэлэтхэр къызбгъэдэлъадэри. Абыхэм ящыц зы фоч лъэдакъекI тIеунайрэ къызэуаш.

АдэкI къехъуа псор къысхуэшIэжыркъым. Си щхъэр мэуназэри, къысщыцIари сыздэщиIэри къысхуэгубзыгъыркъым, хъарпшэрүүш псори зэрыслъагьур. Спэмыжыжыацэу Зарэ зэрызблэжам гу лъиста си гугъэжц, абы и ужь итауэ къысфIоцIыж Аджыкъу. Сэлэтхэр зэрызэргъэкIийри зэхэсх хуэдэц. И макъ къызэрихъкIэ хуанэурэ мэзым щIож Илья. Зыгуэрым сиудыныщIэ хуэдэш, къызжиIэри зэхэсщIыкIыркъым – шапсыгтыбзэкIэ хъэмэрэ урысыбзэкIэ? Си нэр къызэтесхри къэслъэгьюаш унэ ныкъуэсхэм ящхъэшит Iугуэр. Аджыкъу и унэм фоч уэ макъ къыщIоIукI. Ари къысфIэшIагъенущ, Iуашхъэ къуагъым сыкъуэлти. Щысльэгъуар унэм сепшылIэжа нэужь хуунц. Зейдэт и хъэдэр здэслъэфри щIэслъэфри сщIеркъым. Фельдфебелым сыщымысхъатэмэ, Зейдэт псэуэ къэнэнкIэ хъунт. Си зэраниц, жызоIэ, Зейдэт шэ къызэрытехуар. Схуэхъумэн хуеящ ар, ауэ ар схузэфIэкIакъым сэ, езым сыкъихъумэн щхъэкIэ пщIантIэм къыдэжри, къыскIэлтысац. Си нэгу къыщIохъэж: Шумахуэ и хъэдэм бгъэдэсц Сурэт. Ноби слъагьу хуэдэш ди унэр зылыпцI мафиIэм и бзийр. Ди шыщIэр, КъуйцIыкIу, шэщым къыщIэлъеташ, шэщыбжэр Iуидри. Сэлэтхэм закъригъэубыдакъым шыщIэм, иужь ихьати. Жыг хадэр ираупшIыкI сэлэтхэм. Зари къаукIат, абы бгъэдэс Аджыкъу къыщылъетри, къамэкIэ епыджац къыщхъэштиуваэ къыжэхэплъэ сэлэт щIалэшIэм. Абы и гъусэ сэлэтхэр къытезэрыгуаш Аджыкъу, фоч лъэдакъэрэ мыжурэкIэ къеушац. Зейдэт къаукIа нэужь, Едыдж сепшылIаш – лъы зэшIыжкам хэлтээр ар. Ара хуунц си нэгу щIэкIар – къысхуэгубзыгъыркъым. Зейдэт и хъэдэр къэзгъуэтыхын хуейти, слъагьуж щымыIэми, ныбэгукIэ сызепшыпщац. Сыздэпшым, мывэ

## Прозэ

сользпауэ е хъэдэ срохъэл! Сыдэплъеймэ, Йугъуэ фыц!эм уафэр исеящ. Маф!э бзийр къызжьэхолыдэ, си щхъэцыр елыгъуэ, си Іеми си нэк!уми къопхъуэ, ауэ сэ уз зыхэсц!эжырктым, Йугъуэр си Іум из хъуащи, сыпчэ зэпытщ, слъагъужи Ѣкъым, си нэр Йугъуэ пштырьм Ѣисык!лащи. Шык!эпшынэ макъ къэ!уащ. Уэзырмэрэ Чэбэхъанрэ къыц!эш!эльгъуащ. Дамэ къатек!эу, уэгум ихъэжауэ къысшхъуащ ахэр. Ит!анэ си!уплъащ Кожевниковым и нэк!ум – хъэмбы!у зищ!лауэ къысшхъэшыст ар.

– Зиусхъэн! А зиусхъэн!

Гъуэгум зыкъышысц!эжаш – гум срагъэгъуэлъхъауэ зыщ!ып!э сашэрт. Хъэмэрэ уанэгум срагъэт!ысхауэ сышут? Си щхъэр унэзащ аргуэрү, зыкъышысц!эжар уэшх къыстешхэ хъуа нэужьщ. Шэтыр бжэ!упэм деж сищаагъэгъуэлъащ. Шэтырим къыщ!эгук! псальма-къыр зэхызох, абы къыщ!эк!ри зыгуэр къызбгъэдыхъащ.

– Феплъыт, зиусхъэнхэ: бгым пшэ фыц!э щхъэшыльщ! – зэхэс-хащ шэтырим къыщ!эк!лахэм ящыш зым и макъ.

Нэгъуэш! зыми жи!аш:

– Бгыхэр дзэм къахэплъэн я жагъуэщи, аращ пшэ фыц!эк!э зыщ!ызэш!лауфар.

– Узахуэш, граф!

– У!эгъэх хъуа лыхъужьыр дауэ Ѣйт? Зыкъевгъэгъазэ абы, ире-льягъу псори!

– Си сэлэтхэм яхынщ ар, зиусхъэн, – Офрейн и макъыр арауэ къысшхъуащ зэхэсхар.

Си щхъэр къа!этри, щабэ гуэр къысц!адзащ.

– Зиусхъэн поручик! Зэхэпхрэ пшышхуэм и унафэр?

Си нэр къызэтесхри, сурэтк!э сци!хуауэ Ѣыта пшышхуэ Михаил си!уплъащ. Нат!абгъуэт ар, и къуэшми хуэдэу. И жъак!э к!ырыр и бгъэгум нэсырт. Къэзакъ пы!э къуацэр щхъэрыгъесауэ, къызэплъащ пшышхуэр.

– Зыдэбгъуэ!арэ, поручик? Сыт ухуэдэ иджыпсту?

Къысф!эш! си гугъа щхъэк!э, нахуап!эц! слъагъур: пшышхуэм-рэ абы Ѣыгъухэмрэ я пащхъэ силт сэ. Зыгуэр къезгъэжъати, псчэр къысшхъэри, стеужыху зыс!эжъащ. Псчэр увы!а нэужь, си щхъэр къэс!етащ.

– Уэ ул!ыуки!ш! – жыс!аш сэ пшышхуэм и пащхъэм си!здильтым, нэк!э сшхуэ си!уплъащ абы. – Уэ си щхъэгъусэр къэбуки!аш...

– Ар мэ!уэшхъу! – жи!аш абдеж Ѣытхэм ящыш зым.

– Сэ гъэрэп!эм сисакъым, – си псальэм пысщащ сэ. – Фэ зыкъэ-мынэ фыл!ыуки!ш!

Си щхъэр уназэри, зыкъышысц!эжам зэхэсхащ псори иувык!лауэ тхъэ зэрель!ур. Сэлэтхэм я пащхъэм иувауэ, къок!ук!-нок!ук! щоджэнхэр. Ныпхэр я!етауэ зэхэтщ. Гуацхъэм тетщ пшышхуэмрэ генералхэмрэ, Гуацхъэ лъапэм Ѣызэхэуващ офицерхэр, абыхэм яхэтщ Аущ Джэрджий и нагыншэхэмк!э зыхуэупсахэри. «Уэращ зи фыц!ээр, ди Тхъэшхуэ!» – Ѣлачэркъым. Топхэр драгъеуей, абыхэм бгыр къаподжэж. Топхэм я макъыр зэпыуркъым.

Пшышхуэм и !упэр зэтхэжыркъым: нобэ къыщыщ!эдзауэ тхыдэм къыхэнэнуш ар, дзэпшышхуэущ къызэрыхэнэнур – аращ Ѣ!эгүф!эр. Офицерхэми я Йут!ыжщ – тек!уэныгъэр я Йэрыльхъэш, Іэджэк!э къахуэупсэнуш. Сэлэтхэри мэгүф!э зауэ къыхыр ик!эм-ик!эжым зэриухам щхъэк!э – я щхъэр къыхахащ абы, псэуэ къызэ-



тенащ. Псори нэцхьыфIэш, гуфIэгъуэм зэшIищтащи, дамэ къатекIа хуэдэш. Пышшхуэм и дзэм я гуфIэгъуэ махуэми, шапсыгхэмрэ убых-хэмрэ я махуэ мыйгуэт...

Уэшхыр теуащ, пшэ зэхуакум дыгъэр къыдэпльаш. Шым шэсри, уанэгум зыщригъешикIауэ, дзэ пащхэр зэхекIух пышшхуэм, и жьеर увыIэркъым:

— Пащтыхъ дотэм и цIэкIэ синивохуэхъу! Лыгъэ зефхъаш, фи къулыкъум фыхуэпэжш, дыкъевгъешикIэхъуакъым!

Хъуэхъу Иэнэм бгъэдэтийсихъаш пышшхуэр, и Іужажэхэри къетIысэкиац. Пащтыхъым хурагъехъ тхылъым къызэреджэр зэхэсхаш: «Зи щIыхъыр лъагэм хъыбар удогъашIэ Кавказ зауэм кIэ зэрреттамкIэ. Ди ИэмышIэ идмылхъяуэ зы лъэпкъи къэдгъэнэжа-къым. Тхъэм и фыщIэш ар...»

Сыздэзкъэн къысихъахъаш сэлэтхэм. Абыхэм яхэслъэгъуаш сэлэт фащэ тIорысэ зыщзыйтIэгъэжа Кнышевыр. И нэ щIыхуитIыр мэупIэралIэ. Зезгъэзэкиац, абы сиIупльэфыртэкъыми. Сэлэтхэм къызэрызжайамкIэ, Илья и топыр бгым дэкI дзэм къахидзэри, езыр псэууэ яIэшIэкиац. Зы щIалэ цIыкIурэ зы хъыджэбз цIыкIурэ шап-сыгъ къуажэм пэмыжжыжъеу къызэрыщагъуэтари къызжайаш сэлэтхэм. Хъыджэбз цIыкIур офицерхэм ящыц зым ираташ, щIалэ цIыкIур нэгъуэшI гуэрим зриубыдIац. Бибэрэ Закиррэ хъунт ахэр. СыщIэупщIэнным сыхунэсакъым, си щхъэр къэкIэрахъуэри.

Зы махуэ дэкIри, Гагрэ быдапIэм сашаш, къызэIэзэу щIадзащ. Ар згъэшIэгъуакъым: арат ди дзэм щыхабзэр. УкIкIэ зи унафэр ящIами ѹIэзэ япэшIыкIэ, абы зыгуэр зыдигъуэ гу лъатамэ. Ягъэхъужри, итIанэшIкIапсэ лэрэгъур и пщэм Ѣрадзэр. СэзгъэшIэгъуар нэгъуэшIщ: пщIэ лей зыхуэфащэ гуэр хуэдэ дохутырхэр къызэрызэлIэлIарщ. Абы и щхъэусыгъуэм сищIэупщIати, къызжайаш езы дээпшысхуэм апхуэ-дэ унафэр зэришIар: цIыхум яригъэлъагъун хуейтэкъе гушIэгъу зэры-хэлъыр. Ажэгъафэш дунейр зи ИэмышIэ илхъэр! Ажэгъафэ фаджэхэш!

Зауэр увыIауэ дэнэки щагъэIуами, увыIатэкъым зауэр иджыри — хъэкIувхэм зыкъатаакъым, дзэм къыпэшIэтщ. Си лъэм сизэрихъэу щытатэмэ, сиIуэсенти, сахыхъэнт абыхэм, садэзэуэнт. Сыт си Иэмалт: сишиштирт иджыри, мафIэ зыщIэнам сыхуэдэт. СыкъыщызэфIэувэжам щыгъуэ дзэм къапэувауэ къезауэхэм кIэ иратакIэт.

Шэджагъуэ гуэрим, сижеяти, сиIкъэушыжа нэужь гу лъисташ зыгуэр къызбгъэдэтийсихъауэ къызэрызжъэхэплъыхым. Оффрайнт ар. Къызбгъэдэтийсихъаши, сизэпелъыхъ, си узыншагъэм къыщIоупщIэ.

— Лъехъуэшым синэбгъэсын щхъэкIэ укыщIыскIэлъикIур? ПщIэ къысихуэпщIац! — жысIац сэ.

Гукъанэ къысихуицIакъым абы, къыздэуэршеращ. Содайэри, си фIэш хъуркъым. Сыхъужа нэужь, зызагъэгъэпсэхун мурад зэрашIари, дзэм сыхыхъэжынумэ, къызэрыспэрымыуэнури къызжиIац Оффайн.

— Дауэ ар къызэрыбгурIуэнур? — сищIэупщIац.

КъысщыгуфIыкI зищIац абы, и жагъуэ ищIакъым си нэцхьыр зэрызэхэслхьари. Куэд къысихуригъэкIуэкIац, седайэ-семыдаIуэми. КъызгуригъэIац къысихуагъэгъуну сильтэIуэн фIэкIа нэгъуэшI зэ-рыхэмэлъыр. КIэшIу жыпIэмэ, си щхъэр къэзгъэпщIэжын, хъэхэбасэ сыхъун хуей къудейш хэлъыр. Дзэм сиIкъызэрыхэкIуэсикIар яту текхуэ хъунтэкъым пышшхуэми нэгъуэшI гуэрхэми. Урысыдзэм официер хэкIуэсикIын хуейкъым. Псори къысихуагъэгъунут, тобэ къэс-хыяжатэмэ, сиIам сыхущIегъуэжатэмэ. Ерыщ семыкIуэмэ, си жьеर



## Прозэ

субыдмэ, къулыкъукIи сыдрагъэкIуэтенут, ахьши къызатынут, лIыщхъэхэм я нэфIи къысщыхуэнут. А псор къыщызиIуэкIым, Офрейн сыцIэгубжъаш, тезмытхъуа къэзгъэнэжакъым, и щхъэр Ѣихын хуейуэ жесIаш. Ар зыуи къыщыхуакъым Офрейн, шэнт щхъэгүм зэрятесщ, зигъэхъеякъым, и нэр игъэупIэрапIэ фIэкIа. Зыгуэр къыспидзыжааш. АфIэкIа схуэшчыжакъым: и нэкIум сиуэри, шэнтим къезудыхааш...

КIыхъ зезгъещIыжынкъым. Сакъыщыхуэмгъэшым, унафэ къыстращIыхъаш, сагъэтIысакъым. Сыбыр сагъэкIуаш, зэи къэзгъазэ мыхъну...

\* \* \*

МахуитI-щи дэкIмэ, Енисейск сыкIуэнущ, мы лъахэр збгинэнурэ. АдэкIэ, Закиррэ Бибэрэ я лъэужь сытехъэну яужь ситынущ. Къуажэр здиса ѢIыпIэм сыкIуэкIэ мыхъэнэ иIэкъым – пабжээм зэщиштэжааш ар, дауи.

Зейдэт си нэгу ѢIЭкIыркъым. ИгъащIЭкIэ слъагъужынукъым ар, сыпыкIаш, итIани, и гуфIЭкIэри, и дыхъэшх макъри ноби зэхэсх хуэдэш. Зейдэт хуэдэу зыри фIыуэ схуэльагъужынукъым сэ, зыми фIыуэ сыкъильагъужынукъым Зейдэт хуэдэу. Си нэгу ѢIэт зэптищ ар, мылIауэ къысщоху ноби, абыкIэ шэч ѢIЭсщIым и щхъэусыгъэр къызгуроИуэ – си щхъэгъусэ хъуаэ щытааш ар. Зейдэти, Зари, адрес шапсыгь бзылъхугъэхэри дахэкIеийуэ къигъэшIат. Ар гум тегъэхуэгъуафIэ-тIэ – апхуэдэ цIыху дахэхэр игъуэ нэмисауэ дунейм ехыжыныр! «ЦIыху псори зы лъэпкъу щытааш, иужькIэ зэбгрыкIаш армыхъумэ». Куэдрэ сигу къокIыж а псальэр. МахуитI-щи ипэкIэ щхъэгъубжэм абджыр хэскъутыкIыу сизэхээзых псоми яжесIэн си гугъаш ахэр нэхь благъэ зэхуэхъун зерыхуейр. Абджыр схуэкъутакъым, сыкъиуIа фIэкIа... Си Iэр къыхэузыкIри, сакъызэшIуаш, си гурзыгуэрым икъузу...

Кайсаров Яков и тхыгъэр абдежым щызэпоу.

ЗэзыдзэкIар **КЬЭРМОКЬУЭ Хъэмидщ**





Үсэхэр

АЛКАН Руслан

\* \* \*

И унэр си адэшхуэм зытета  
щы кlapэм сэ пlейтейуэ сытоувэ.  
Джанэбгъэм ешхьу, удзыр итlэтащ,  
мыбдеж щежэхри псыхъэлыгъуэр гуflэу.

Мы щылъэм гъашlэм щыщу зышlифар  
шишlэнур псыхъэлыгъуэ цыкlум дэнэт.  
И зы уэрэд кlэшl дыдэу жилэфащ,  
здэпlашlэм псыежэхыр къигъуэтыну.

И нэгум шынэр къищу ежэхащ,  
зэм-зэмкl э уафэгъуагъуэмкl э еплъэкlыу.  
Абы си гукъеуэкlэри къыхэшт,  
иджы зыхызошlэж а псори лъыкlэ.

Щым и мэ гуакlуэм псэр зэрегъэдзэкл.  
Солъагъу щымылэж унэм сыкъышlэклыу.

## Усыгъэ

ЗдэжамкIэ псыхъэлыгъуэр сэ згъэзэнц,  
къыстекIуэ си гурыщIэм сиIэшIэкIыу.

Псы жапIэм мывэ дэлъу къысщыхъуа?  
Ар унэ лъабжъэм щыщура си гугъэш.  
СеплъэкIри — пшагъэ мацIэ къэслъэгъуаш,  
ар сыту ещхъ уэнжакъым къриху Iугъуэм...

\* \* \*

Бауэ макъыр уэгу гъунэм ноIус,  
щэхущ ныщхъэбэ дунейр апхуэдизкIи.  
Адэжь пшIантIэм си закъуэ сыйдэсщ,  
мы дунейм щесхъэкIам сегупсысу.

Догуэт, сядэм и макъ зэхэсха,  
зыхэсщIа сянэ дыщэм и IэплIэр?  
Куэбжэу уафэр, сольагъу, зэIухаш  
псэхэр здэкIуэм и пшIантIэм сыйдэплъэу.

Сядэ-сянэр къысфIошI зэбгъэдэс,  
къяплъэ фIэкI псальэ закъуи жамыIэ.  
КъыщIэкIынкъым ящыхъуу гунэс  
мы дунейм сэ зэфIэкIыу щызиIэр.

Зы бадзэшхуэ, кхъухъльтатэу, блолъэт,  
сыкъыхешри гупсысэм - йожъэжыр.  
Сэ ныщхъэбэ гъашIитIым сихэтщ,  
зыщIэр хэт а тIум щышу нэхъ пэжыр...

\* \* \*

ИгъашIэм фIыуэ сольагъу жыгхэр,  
ар къызыыхэкIри сымыщIэу.  
Сахоплъэ зэрыисщIэжрэ пшэхэм,  
щызэблагъэкIыу куэд си гушIэм.

Абыхэм я зэхущтыкIэр  
гурыщIэу щыIэм я нэхъ къабзэш.  
ИтIани, пшэхэр гъуэгу щытеткIэ,  
солъагъур жыгхэр зэрыхъуапсэр.



## Үсүгъэ



Зэмьщхъ абыхэм я псэукIэр,  
я натIэм итри зэхуэмыйдэ.  
Зым уафэм щамыгъуэт псэхупIэ,  
адрейхэр щIылъэм хокIэ быдэу.

БлэкI пшэхэм сэ сахопльэ кIыхьу,  
жыг гъацIэм сегупсыс зэптыту.  
Сэ сцIэркъым пшэхэм къыцIакIухыр,  
сэ соцIэ жыгхэр щIым щIыхэттыр...

\* \* \*

Жэцьыбгым уэшхым къыцIидзацI,  
къыцхъэшыкIуатэу си псэупIэм.  
Ар пIейтеигъэ зэфээшт,  
теухьырт псоми и фIэшыпэу.

Нэхущым деж ар ежъэжацI,  
къызэпсэлъэкIыу, шхыдэ щIыкIэу.  
СфиgъекIуэда абы зы жэцI  
е къызита гурыцIэ Iеджэ?

Ар нэху зэрыцIу зэхэкIынцI.  
Иреф щIым уэшхыр, зимыгъэнцIу.  
Уэшх ткIуэпсхэр дэни епцIэкIынцI,  
ткIуэпс къэс дунейр къыпхырс къысфIэшцIу.

\* \* \*

Мы дунеижкыр  
сужэгъуацI жыпIа?  
Си фIэш ар пцIынкъым,  
щIэтци мыр си нэгум:  
тхъэрыкъуэр макIуэ,  
хъэуам хуишцIу ба,  
мэлъатэ зэми,  
Iеплэ хуишцIу уэгум.

\* \* \*

И гугъэр махуэм зэхэкIыху  
сытохъэ мэzym щIыхъэ лъагъуэм.

## Усыгъэ

Си пашхъэр зэуэ мэхъу нэхъ кIыфI,  
щэху гуэрхэр щызэблокI мэз щIагъым.

АрщхъэкIэ гущIэр сыту нэху,  
псэхугъуэр нэгум къышIоувэ.  
Тхъэмпэ щхъыщхъ макъыр къежэжъеху,  
сфIошI жыг къесыхукIэ къысхуэгүфIэ.

Хъэуар бгъэм щызу изошэх,  
гупсысэ гуэрхэр фIесц јыг щхъэкIэм.  
Сэ къалэм и мэ къыскIэрех,  
тIэкIу соукIытэжыр абы щхъэкIэ.

\* \* \*

ҮекIуэкIыурэ щIы кIапэ ухуэзэнщ,  
къекIэрэхъуэкI дунейм щымыщ къыпщыхъуу,  
иужькIэ абы хъумэ ухуэзэш,  
умыгъуэтыжу, сыйт хуэдиэри лъыхъуэ.

Абы ущыхуэзар сыйт хуэдэ гъуэгут?  
игъетыншакъэ зэ нэхъ мыхъуми уи гур.  
ЩIэццыгъуэ мы дунейр ищIыну хэтц  
здэшьIэр зымыщIэж щIы кIапэ щIыкIум.

131

Емыщхъ ар зыми, икIи псоми ещхъщ,  
мэпсэу зэрыгумащIэм гугъу дехъыижу.  
Ар псэ ешам къызэрыIушIэр зэш,  
иужькIэ а псэ дыдэм щыщ мэхъужыр...

\* \* \*

ЗэшIоуфIыщIэ арыххэу уэгу щIагъыр,  
зэшIэскъыскъэу дунейр зэм къысшохъур.  
Зэрызохъэ, зэпэджэурэ, къуаргъхэр,  
зы Iуэхушхуэ зэрхуэ зэшIыгъуу.

Я нэгу кIыфIым хужыгъэ къыпхощыр,  
къакIэрех и мэ гуакIуэри уэсым.  
Къытхуахъынур а къуаргъхэм сэ сощIэ,  
согужьеi, слъагъумэ щIыхухэр зэхуэсу...

## Усыгъэ



\* \* \*

Си гъашIэм сегupsысурэ сыкIуэжт,  
сымышIэт сигу щIэнныкъуэр апхуэдизу.  
Си ужь ноувэ хъэ угъурлы гуэр,  
йожекI, къысщигъэхъуну симыгъусэу.

Си унэр мис, ар ешхъкъым къыспэплъам.  
Си гъусэм сыIуешэжыр ди куэбжэпэм.  
Ар, игу къысщIогъу жыпIэну, къызэплъаш.  
Зы псальэ закъуи къэмиса си Iупэм.

Хъэр къэпсэлъэн къысфIещIу къызэплъаш.  
Ар къыхэкIаш жыпIэнт си сабиигъуэм.  
Сыдигъэхъэжри, хуэму ежъэжащ.  
Сэ унэ сиIэт, хъэгъу ар мылъыхъуэт...

\* \* \*



Мо уафэм къыщекIуэкIым  
гур пэмыйджэж и фIещу.  
Сльэгъуаш уэлбанэ Iэджэ,  
дунейр икъутэ сфиIещIу.

Къожажъэ уафэгъуагъуэр,  
куэд мышIэу щыблэ уэнущ.  
КъысфIэIуэхужкъым щIагъуэу —  
ар хуитцI Iэуэлъэуэнум.

ХуэощI итIани фIышIэ  
мо щыблэ къысщхъэштым.  
Ар къистехуэн къысфIещIу,  
сыщыпсэуарщ нэгу щIэтыр...

\* \* \*

КъысфIещIырт бзууэ щыIэр насыпыфIэу,  
насыпри бзууэ сэ щыслъагъут пцIыхъэпIэм.  
Сыпхоплъ иджыри уафэм, тхытхыу щIыфэр,  
льэтэнум ешхъу сыщхъэштыщ щыхупIэм.

## Үсүгъэ

Жыг щхъекІэ къэс полъэт дыхъэшхуу бзухэр,  
сагъэлъагъуну зэрылъатэ щIыкІэр.  
Си уафэ гъуэгур бзухэм яубзыхур,  
сэ зызгъэнцIа я гугъэш ахэм щIымкІэ.

ЩашIэнур дэнэ бзухэм си гупсысэр,  
сщIэ пэтми иджыпсту тегушхуэгъуафІэ.  
Мыпсэуфыну бзухэр къэмыйтIысу,  
псэупІэ сэри схуэмыхъуну уафэр...

\* \* \*

СыхуокIуэ сэ шыпсыранэм,  
сщIэ пэтми сывэрисынур.  
Пльэгъуарэт ар зэрыгъагъэр,  
хэпхъа фIэкI умыщIэу пшагъуэ!

Щэху защIэш абы и гъашIэр,  
апхуэдэу щIэсирри къашIэ.  
Зихъумэжыну арамэ,  
япэу дэщIынур сэракъэ.

Зысхъумэжын хуейт сэри,  
ауэ соIэб шыпсыранэм,  
сфIэфIщ абы сывэрилыгъуэр.  
СщIарэт мы си гур зылъыхъэр...

\* \* \*

Жыы хъуа си жыгым щхъэр изогъэшIыр,  
и пкъым щызекIуэр лъыкIэ зыхэсщIэу.  
И тхъэмпэ закъуэ щабэу къистохуэ,  
аращ зэрыхъур и гум кърихур.

Зыри естакъым, зыри хуэсщIакъым,  
ар хэзысари, уеблэм, сэракъым.  
ЩыIэш ныблэстхъуу сищидэкIаи,  
къысхуридзыхми щыщ къыпыхIахэм.

Иджы къыпыхIэ абы щыIэжкъым,  
нэхъапэм хуэдэу ар Iущэшэжкъым.



## Усыгъэ



А машIэрati хузэфIækIыр,  
зэхуихъесацж жыг фо сэ щхъекIэ...

\* \* \*

КIуаш мы махуэ гуэрьир. Сыту кIещIт.  
Уеблэмэ и нэгу сиплакъым хуиту.  
Къыспкърыхъэжыну къышIækIынщ  
ар нэхущым, си жейр зэпиуду.

Намыгъесу къэна псальэм ешхыщ,  
гурыйуэгъуэм нэхъ нэхъыбэш щэхур.  
Абы къигъэзэжрэ — е нэгъуещI  
уафэ гъунэр къысчуэзыгъэнэхур?

Псори зэхэкIынщ нэхущым деж,  
ауэ нэхъыфиIынут зэхэмыкIтэм.  
Гурыйуэгъуэ защIэр хъуркъым пэж,  
гъашIэр сыйт, узыгъеIуэшхъу хэмийтым...

134

\* \* \*

Къыкъуоур жыыбгъэр. НапIэзыпIэм  
зэхэзехуэн ди ныджэр ешI.  
Уэс Iэтэм щIопщэ и фIещыпэу,  
зэшIэзыгъестым мафIэ ешхыщ.

Къыспожъэ ар, къыспэпльэ щIыкIэу,  
и IэплIэ щIыIэр къызешэкI.  
КъышIегъэхъэж си нэгум Iэджэ,  
къэкIуэну гуэрхэр нэгу щIегъэкI.

СыкъэкIуэжащ ди псыхъуэ щэхум,  
жэш къескIэ хъуват абы сепщIыхъ.  
АрщхъэкIэ сигу щIенныкъуэр сщIэркъым,  
зэшыгъуэр сэ къыстокIуэ щIэх.

Хужьщ хъуреягъыр, нэр щIисыкIыу,  
мэз лъагэр зиутхыпщIынү хэтщ.  
Нэтемыгъахуэр сфIощI зэрыджэр,  
уэздыгъэм ешхъу нэгум щIэтщ.

## Усыгъэ

Мыл пIашIэм щэхуу псыежэхыр  
къышIэпсэлъыкIыу къысцыхъуаш:  
«Сыныппэлъат нэхъуейр ижыхукIэ,  
гъемахуэм дэнэ ушыIа?...»

\* \* \*

Гъуэгу, гъуэгу, гъуэгу — къоуэ си гур.  
Жъэгу, жъэгу, жъэгу — къоуэ си гур.  
Гъуэгумрэ гумрэ зэхуокIуэ.  
Жъэгумрэ гумрэ зэпокъур.

Къысхуэгъэгъу, сыщалъхуа унэ,  
къысхуэгъэгъу, сыщапIа лъапсэ.  
Си гугъакъым сыпсэуну,  
фи дежкIэ синэхъуапсэу.

Гъуэгухэм я гугъэр сщIарэт,  
мэхъу Iэджэ сщабзышIахэр.  
СыкIуауэ сэ къышIокIыр,  
псэм щыщхэм саIешIэкIыу.

135

КъэкIуэнур си гум ешIэ:  
зауэм къикIыжым ещхуу,  
зэгуэр синэкIуэжкынущ,  
уIэгъэхэр эгъэхъужыну...

\* \* \*

Щыблэ жаIэм — сохъур жыгым ещхъ,  
ар сэ мыуэ щIыкIэ зыхызощIэ.  
Щыблэм зээмыизэ сегъэIуэщхъу,  
уафэм къеуха къысфIешIу Iешэ...

\* \* \*

Зэгуэр а лъапсэм тезгъэзэнщ,  
зэ сиышиати, си нэгу щIэкIкъым.  
И нальэ къескIэ сыхузэш,  
си адэжь лъапсэр сигу къигъекIыу.

## Усыгъэ



Абы слъагъу хуэдэш щекIуэкI псор.  
Мес, хъэндырабгъуэ щызольятэ.  
Уэшх къешхмэ — джабэм къежэх псыр,  
зиплъыхъу, пщIантIэм къыдолъадэ.

Ар си ныбжъэгъум и пщIантIэжът,  
иджы езыр дунейм тетыжкъым.  
ЗышIар и адэм и адэжт  
унэ ду кIыхъым езгъэшхъыжыр.

ЕкIэпцIэ пкъохэр къызэпхощ  
ятIагъуэ блыным, дзажэм ещхъу.  
ГужеигъуафIэм изогъэшхъ  
абы къитеубгъуа унащхъэр.

Зым емыщхъ гуэрхэр зыхесцIат,  
сыщыбгъэдыхъэм сэ а унэм.  
Абы нэхугъэ гуэр щхъэшытт,  
къиубыд къудейуэ уи псэм, уи нэм.

Ныбжъэгъур зыхульэкIхэм щыщт,  
мы унэр сыйтэт зыхуихъумэр?  
А упщIэм уэ си фIещ умыщI  
зэгуэр жэуап иIэнкIэ хъуну...

## ПЩIЫХЪЭПIЭ

Мазэр игъэпщри сабийм,  
ириутIыпщхъащи уэгу лъашIэм,  
кIэлъоIэбэжкыр абы,  
къиубыдышыну мэпашIэ.

Йошри, сабийр мэувыIэж,  
сэ къысщыгугъуу къызоплъир.  
Хохъэ си лъакъуэхэм хуэш,  
мыхъу, сыйбэкъуэну сыйпылъми.

Сэ хъийм сикIами ярейт,  
сыпэрыхъащ Iуэху мытыншым.  
Сыкъэммыуштэм арат  
мазэр сабийм езмытыжу...

## Үсүгъэ

\* \* \*

Зэпсалъэр псыежэхыр сыйту куэд,  
гъунэншэ уафэм деж къыщыщIэдзауэ.  
Яхэту пIэрэ къызыгурыIуэн  
и ткIуэпс къэсиху, гум ешхьу, къышIезауэр.

И мывэ къомми сыйт къапхупыхын,  
щымщ зэпымычу — къызыхэкIыр къашIэ.  
А псори, хульэкIам, здрихъэхынт,  
имыкIым я пIэ мывэхэм нэхъ къаштэ.

Сыт щыгъуи хуэдэу ежэхинущ псыр,  
хуэфIэмыхкIыу щыIэм игу хигъэшIу.  
И нэшхъир псыежэхым къыслысынщ,  
сыкъищIэу щитмэ мывэхэм садэшIу.

\* \* \*

Сыт а псор иджы сэ къызжепIэжкIэ,  
си блэкIам схухэхыжынкъым зыри.  
Сыхэтами сыпсэуну пэжу,  
сыхэхуаш мыхъумышIэ Iэджэм сэри.

137

ГъашIэр кIуаш здэкIуэнум, къемыплъэкIыу,  
и лъакъуапIэ къэс къринэу си гум.  
А лъэужьым япэм псэр есшэкIырт,  
изогъэшхь иджы къытенэм щIыгум.

Къызэпхъуэнри сымышIын си жагъуэ,  
псом нэхъыфIу сщIэркъэ сэ уи хъэлыр.  
УкъекIынщи нэху ушIегъуэжжауэ,  
уежъэжынищ, лЭнныгъэм сикъебгъэлу...

\* \* \*

Жыгхэр, заущэхури, къэтIепIаш,  
лъым къыхыхъэу къоуэ гъатхэм и мэр.  
Зэи къэмыхъуауэ гугъэ сщIымэ,  
сыкъыбгурыйIуэну, сыйт жыпIэн?

## Усыгъэ



Къиури зэуэ, жыгхэр къэгъэгъаш,  
хуэдэш хъуа, лъэтэнум ешхуу, псынщIэ.  
Си гум лъагъуныгъэ кIасэ ищIмэ,  
сиукIын е гъашIэм хигъэхъуэн?

Мо хужьыгъэ зимыIэжыр щэху,  
жыыбгъэм дихъехауэ, пылъэтынуш.  
Гупсэхугъуэ сэ сымыгъуэтину,  
жыгхэм къапыкIэнур къапыкIэху...

\* \* \*

Сеплъыхмэ — пшагъуэр къыдокIуей,  
зыльэIэс псори псыIэ ищIу.  
СымыщIэ сэ сышIэпIейтейр,  
кърекIуэ, сыйт абы къызищIэр.

138

АрщхъэкIэ, къосри, сегъэтхытх,  
къыстрегъяуэ занщIэу зэшыр.  
Сызытет гъуэгум дызодзых,  
сыздынэсари сымыщIэжу.

Сэ арыншами сыгуйтIщхьитIт,  
дунейм и щэхухэм сагъэдзыхэт.  
Сэ щIысшигъэпщIур пшагъуэм сыйт  
си гурыфIыгъуэ зырызыххэр?

ТегупсысыкIыу арагъэнщ,  
къыздимыкIамкIэ мэкIуэж пшагъуэр.  
Иджы си нэгу къышIэхуэу хъуам  
сахуээзешауэ щхъэ къысщыхъурэ?..

\* \* \*

Мастэнэм ириуаш Iуданэр,  
къихуа и щIыIур къигъуэтыхжи.  
И нитI ешар плъызащ итIанэ,  
ещхъ хъууэ псэ зыхэмыйжым.

Ауан къищI хуэдэ, мастэр лыдырт,  
щIыIу джафэр Iэпэм щIэмыйзагъэт.



Хэт къыгурыйуэну зэпилъытыр  
жыы хъуа цыыхухъум, зи щхъэзакъуэм?

Ар щыст мыхъейуэ, даIуэ щыкIэу,  
ныбжь гуэрхэм пэшым къышакIухъырт.  
Дэузу и псэр гушIэм пхыкIыу,  
икIыжт мастэнэм гъашIэ кIыхъыр...

### ЖЫИГЪЭ

Сызэрыхъуам нэгъуэцI семысэ,  
гупсысэр емыщхыиж нэхъапэм.  
Сыпхопль дунейм и гүнэм нэскIэ.  
щхъэ сфишIрэ мывэр хъуа нэхъыбэ...

\* \* \*

Си щхъэцыр жыыбгъэм ирежъэкI  
ІэбэкIэ щабэкIэ, уэр-сэру.  
Щэху Iеджэ жыыбгъэм кърехъэкI,  
къыздэгуэшэнц кIуэ пэтрэ сэри.



Сэ нышэдибэ си гугъат  
къистеункIыфIэну дуней иныр.  
Иджы гурыщIэм сыкъеIэт,  
дунейр щопэкIу аргуэрү си нэм.

Хэхъуэным уи гур хуейкъым қуэд,  
гупагъэ тIэкIущ ар къызыхуэтыр.  
Ар къыздикIынур зышIэр хэт,  
хэт зышIэр укъызэригъуэтыр...

\* \* \*

Сыпхуэзэшац, гум къина жыыбгъэ,  
уэ ныппыщIат псэхугъуэ Iэджэ.  
Жыэгу Iугъуэм и мэр абы щыгъуэм  
соцIэж зэрыштытар къепхъэкIыу.

Иджы уи нэгур сыт щIэбгъэпщIур,  
уежекIрэ удзым ухэлъадэу?



Сэ къысщыхъунти унэгъуэшIу,  
а гущабагъыр пхэмымльатэм.

Сыпхуэзэжкаш, гум къина жьыбгъэ,  
зэшIэбгъехъаэ дуней иныр.  
Иджыри къескIэ сэ солъыхъэ  
и купшIэу гъашIэм къэслъытэнум.

УкъыздикIыжымкIэ згъэзэнут,  
схуэмымкIуэ си гур а лъэныкъуэм.  
УздэкIуэм нэс суригъусэнут,  
тегушхуэныгъэш схуримыкъур.

Ухуабэш нобэкIэ, угуапэш,  
Пшэдей си гущIэр бгъэдиину?  
Къыхызохыжыр си зекIуапIэр,  
Сызышэжынур сэ ди унэ...



\* \* \*

Зэм уэс Iэтэ мазэм щызолъагъу,  
зэми сыйхъу кIэрещIэ уафэ джабэм.  
Уафэм щыIэ гуэрхэр си псэлъегъущ,  
щIылъэм сыйшолъыхъуэ хуабэ кIапэ.

Си гур щIыIэм ису нэху сыйкъокI,  
махуэр зэрыхъунур зэкIэ сщIэркъым.  
КърахуэкIым ешхъу, махуэр йокI,  
сэри сокIэрахъуэ абы щIыгъуу.

Махуэм и кIэр зэшым хуэкIуэжынц,  
ар къысхуеижынкъым, сыйзэрешу.  
Зэхэуэнц и нэгурин — къесщIэжынц  
жэцшым сритыну сыйзэришэр...

\* \* \*

Къильэту гур сыйхоплъэ щIым,  
жыг тхъэмпэ гъуахэр ешхъщ ятIагъуэм.  
Пшэ къэлъэхъшам щIым и мэ щоу,  
щхъэ темыхъэжэр ар и лъагъуэм?

## Усыгъэ

Зэм кхъащхъэу Іуашхъэ къэс къысшохъу,  
кумб къэскІэ мащэу солъагъу зэми.  
Аргуэрү кІуаш си зы ныбжъэгъу  
къыздимыкІыжым зыри, зэи...

\* \* \*

Псыхъуэр зэрыштыу екІуэсэх  
къысшыхъуаш — къиат псы ѵыкІур ину.  
ЦІыІэу си гupsысэм къеІусаш  
ди псыр зыгъэжакъуэ хым и гъунэр.

Иным игъэпабгъэр сыйту куэд,  
щигъэгъупщэу къэзылъхуар зишЫсыр.  
Псынэм и къабзагъыр псым фІокІуэд,  
игу дыхъэну хэтурэ тенджызым...

\* \* \*

Си нэм тІэкІу зезгъэгъэпсэхунт,  
яхээммыгъапльэу щыІэм икІагъэу.  
Абы псэхугъуэ къызимыт,  
си нэр зэтеспІэм — си гум ельагъур.



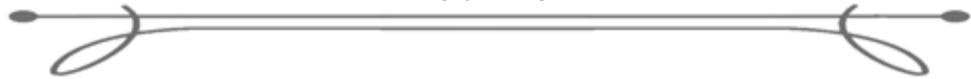
Си гум тІэкІу зезгъэгъэпсэхунт,  
гъашІэм щекІуэкІыр езмыгъэшІашэу.  
Абыи зыри къызимыт,  
гур зышысхъумэр си нэм къышІощыр...

\* \* \*

ЦІэхуу щхъэшокІри ди унэм,  
пшэхэр щотЫсыр уэгу гъунэм.  
Къоплъэхэр, я нэр мыджылу,  
зэхэшІыкІ гуэри хэмилъу.

Си пІэм созагъэ щыжысІэм,  
хэтц сыйтрашэну гъуэгу жыжъэм.  
Дэнэ щашІэну абыхэм,  
Сэ сышІэдзыихэр, сыйдзыихэм.

## Үсүгъэ



Дэнэ щашIэну, схуэмыхъуу  
СыщIехъуэпсэжыр псэхугъуэм.  
НэшIщ уафэ гъунэр, сыйIуатэм.  
Пшэхэр къызэжъеу слъэгъуати...

\* \* \*

Сэ махуэ къэскIэ сохъу нэгъуэшI.  
Сэ зызохъуэж и гъусэу гъашIэм.  
Си дзыхъ зээгъээзыр машIэ хъуаш,  
абы сыйт хуэдэу сигу хигъэшIрэ.

Ар сыйту гугъу — си фIэш мыхъуж  
фIыуэ слъагъу псысэм и кIэухыр.  
Ныбжь гуэр жэш кIыфIым хэслэгъуэнц,  
пшэдэйм пышIа си гугъэр сIихыу.

Зэм щхъэусыгъуэншэу сымышIэнш,  
сыдаIуэу жыжьэ, гур къилъэту.  
Сопсэу апхуэдэу. Ар ишIам,  
къысхуигъэгъунтэкъым си адэм...



## ХЪУАПСЭ И ПСЭ КІУЭДЫРКЪЫМ

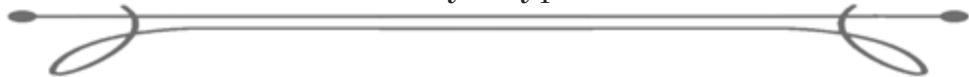


Хъыджэбз нэ фыцIэ-щхъэц фыцIэ цыкIур гъуджэм ипльэрейш. Махуэм пшIэ къыдэлъэдэжурэ и щыгъынхэр зэрехъуэкI, гъемахуэм щымахуэ бостей щитIэгъэныр зыми щыщ-къым, апхуэдэу езыр хуейши. Iэпкълъэпкъ лантIэ цыкIум къримыгъэIуатэ къанэркъым, зигъэфIэн фIэфI дыдэши, нэшIэпкIэ хъужауэ псоми якIэрысщ... Епсэлъэн зэрышIэздээу ап-

хуэдэуущ си нэгум къызэрышIэувар ШоджэнцыкIу Алий и цIэр зевыхъ Э Къэбэрдей къэрал драмэ театрым и лэжъакIуэ пажэ, ди республикэм щыхъ зиIэ и артисткэ Тхъэцьгъуей Жаннэ (Грушас Йозас и «Любовь, джаз и черт», Стратиев Станислав и «Автобус», Башбеков Шараф и «ГъущIым къыхэшIыкIа цыхубз», Теннеси Уильямс и «ХъуэпсапIэхэм я трамвай», Нало Заур и «Къру закъуэ», «IэфIынэ и нэ фыцIитIыр», Гольдони Карло и «Трактир гуашэ», ЙутIыж Борис и «Дамэлей», «Хъепэшыпхэ», Толстой Алексей и «Паштыхымрэ паштыхъ гуашэмрэ», Дюрренматт Фридрих и «Визит старой дамы», нэгъуэшI Иэджэми щыджэгуаш). Хъыджэбз цыкIум хэлъ хабзэ хъэлхэм къыдэкIуэу щэнхабзэм, гъузаджэм я лэжъакIуэ цIэрыIуэ куэд и благъэхэм зэрахэтым, шэч хэмэйлъу, ижь къышIихуаш ар артисткэ хъуным.

— Дэтхэнэ цыхуми и гъашIэм щышу IэфIу игу къинэжыр и сабийгъуэрауэ къысшохъу. Сэриabyхэм сащыщ, — къызжеIэ Жаннэ. — Ди адэшхуэм деж къуажэм сыщыкIуэжкIэ кIэнфет, IэфIыкIэ хуэдэхэр гъэтIылъыгъэ схуцIауэ сынгъэссыжырт. Зыми ямышIеу дэ тIум гъэпшкIупIэ диIэт. Унагъуэм сывэрышынэхъышIэм къыхекIуи сагъафIэрт, куэди къысхуашэчырт.

Унагъуэ къызэрыгуэкI щыIэхэу щытмэ, Жаннэ къызыхэхъукIар апхуэдэш. Къалэм къышалъхуа хъыджэбз цыкIум зыхилъхъэ щымыIэ и анэшым — Жанхъуэтхъэблэ — гъемахуэр щигъакIуэрт. «ГукъекIыжхэр куэд мэхъу, — къыпещэ адэкIэ Жаннэ. — Күэдрэ



согупсыс сыйкъызыыхэкIам, Iәджәрә си нэгу къышIохъэ си сабии-гъуэм и Iыхъэ зэмымIәужыыгъуэхэр. Псалъэм папшIә, зэи сцыгъупщэркъым си адәм дәслъегъуахэр, нобәми согъещIагъуә абы и зәфIәкIхәр. Егъәлеяуә IәпшIәлъапшIәт ар, и Iәм имышI щыIәкъым жыхуаләм хуәдәт. ВакъашIәт, гъущI зәпигъевәфырт, пхъашIә Iәзэти, тепльә зэмымIәужыыгъуә нэгъунә пхъэм къыхищIыкIыфырт, а псом къадәкIуәу IәфIу пшафIәрт, джәгуакIуэшхуәти, и гушыIәхәр зылъэмымIәса благъәхәмрә гъунәгъухәмрә яхәттәкъым. Иджыпсту си дәлъхум соплъри, ди адәм ешхү куәд дызольбагъу, абы хуэмымдә дыдәми, IәкIуәлъакIуәш, IәпшIәлъапшIәш».

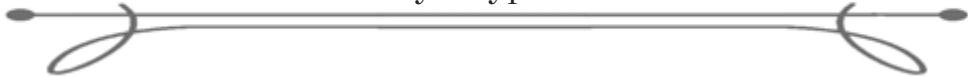
Жаннә и адәшхуәр гъукIәу къуажәм дәсащ, бжъахъуәу щытащ. И анәшхуәр пшинауә Iәзэт, щыпсәуа зэман жыжъэм япә къесым ирату щымыта щIыхъ тхыль къыхуагъәфәщауә. Абы и пшиныр нобәр къыздәсым Жаннәхә я унагъуәм щахъумә.

И адә Назир къышалъхуа Зәрәгъыж жыләмрә ар къызытепшIыкIыжа Жанхъуэтхъәбләрә щIыху цIәрыIуә куәд къыдәкIаш. Апхуәдәхәш, псаљэм папшIә щэнхабзәм, гъуазджәм, литератүрәм я ләжъакIуә гъүәзәдәхәу Болә Мурат, КъардэнгъущI Зырамыку, Мысостышхуә Пшызәбий, Темыркъан Юрә, Йутыж Борис сымә, нэгъуәшIхәри.

— Псоми фыуә фцIыху, ди республикәм щэнхабзәмкIә и ми-нистру, Къәбердәй къәрал драмә театрым и художественә унафәшIу щыта Фырә Руслан си адә шыпхүм и къуәш, УФ-м щIыхъ зиIә и артист Балъкъыз Валерәрә суретышI цIәрыIуә Црым Русланрә си анә шыпхүхәм я бынищ, Сонә Мухъәрбийрә си адәмрә зәшыпхъуитIым я бынищ. Абыхәм сакъыхәхъукIауә схужыIәнуңкъым, атIәми щIәх-щIәхыурә сахуәзәрт, я ЙуэхуашIафәхәм сыйыгъуазэт, — жеIә Жаннә.

Фырә Руслан Москва щеджәу я художественә унафәшI Калиновский Леонидрә абы и щхъәгъусәмрә Налшык къэкIуат загъепсәхуну. Абыхәм къафәу, уәрәд жиIәу ялъәгъуа школакIуә Жаннә хәль гуәрым гу лъатагъәнти, курыт еджапIәр къызәриуҳыу Москва актёр IәшIагъэм щыхуеджәну къыжраIат. АрщхъәкIә Тхъәшыгъуейр абы куууә егупсысакъым. Школ нәужыым илъәс ныкъуәкIи ләжъауә, а къыжраIар IәшIәхүжри, зыхуәкIуа щымыIәу, Цукиним и цIәр зе-зыхъә театр училищәм ягъәкIуәну адыгә студие къыхахырти, абыхәм яхәхуашIи ильәспилIә (1984 - 1988 гъәхәм) абы щеджащ. Стромов Юрий и гъәсәну щыта бзылъхугъәр къызәригъәзәжәрә театрим щолажъә.

«Сә артист сыйхъункъә, артисту сыләжъәфынкъә» жаIәу зәхыбох, ягурә я щхъәрә зәтельу. Йуэхур зәлъытар укъәзыуҳүреихъырщ: театр-



хэр, абы щыдджэгу артист лъэцхэр, выставкэхэр, концертхэр... Абыхэм къуатыр зы егъэджакIуэми къуитыфынукъым, уеджэ къудейкIи къыппкърыхъэнукъым. Абыхэм къапкърыкI хъугъуэфIыгъуэ псомкIи гъэнцIауэ, и къарум къигъэгүгъуэ, гукъыдэжышхуэ иIэу и хэку къигъэзэжат Жаннэ, ди къэралым и къалащхэм къэнэну къыхуагъэлъагъуэ пэтми. Театрым нэмьшI, концертхэр щригъэкIуэкIыу ар щылэжжяц телевиденэми радиоми. Псом хуэмыдэу Тхъэшыгъуэйр иропагэ Баший Ритэ и гъусэу Нало Заур и ИэдакъэшIэкIхэм щышхэр радиом щригъэтхауэ зэрыштытам. Апхуэдэш сабий рассказхэр, «ИэфIынэ и нэ фIыцIитIыр», «Къру закъуэр», нэгъуэшIхэри.



145

*СэмэгумкIэ къыцыцIодзауэ: Балькъызы Валерэ, Тхъэшыгъуэй Жаннэ, Быдэ Хъэсэн сымэ Башбеков Шараф и «ГъущIым къыхэшIыкIа цIыхубз» спектакльм Ѣоджэгу.*

— Сэ видеокIэ страхахэм сеплъыжынуи, си макъым седэIуэжжини сфиэфIкъым, ауэ мы лэжыгъэхэр апхуэдизкIэ си гум, си псэм дыхаацI, пхужымыIэным хуэдизц. Иджыри зэ хъэкъ сциххуацI Заур цIыху щэджацIэу, егъэлеяуэ бзэ къулей Iурылъу, гений жыхуаIэм хуэдэу дыэзэриIар. Сыт хуэдизрэ селэжжя, унэми машIэрэ сыйкъышдэж абыхэм, итIани апхуэдизкIэ гупсэхугъуэ къызатати, щыдухам «иджыри зэ къыцIээздзэжжинт, иджыри зэ псори езгъэтхыхжинт» жысIэрт. ФIыцIэм и нэхъыбэр зейр Ритэц, абы макъамэ щIигъэувахэмрэ а нэтынхэр зэригъэшIэрэшIамрэ гъэшIэгъуэны-щэш, — жеIэ Жаннэ.



Сэ къызэрсщыхъумкIэ, гъашIэр Йыхъэ-Йыхъэу, пкъинэ-пкъынэу зэхэлъщ, зыр иухыу адрейм къыщыщIидзэри цIыхум псэкIи гукIи къигуроIуэ, дэтхэнэми еzym и еплъыкIэ хуйIэжц. Ар зыгъэунэхуахэм ящыщ си псэлъэгъур.

— 1992 гъэм аварие сыхехуэри, псоми зихъуэжащ. Абы щыгъуэ цIыхупсэр зэрымахэр къесщIаш, япэм къысфIэмьIуэхуу щытажэм сегупсыс хъуащ. ГъашIэм уштириудэкIкIэ, нэгъуэщIынэкIэ псори плъагъун щIыбодзэ — цIыхухэр зэрызэхэтри уэ еzym къызэршихуу щытри нэхъ зыхыбощIэ, — къыддогуашэ адэкIэ Жаннэ, ауэ а пальэр игу къигъекIыжыну зэрыфIэмьIыр къапщIэу занщIэуи зеущэхуж.

Сэ къысщыхъурт актёр къесыху и лэжыыгъэхэм нэхъ хигъэфIыкI, и гум, и псэм дыххэ роль иIэу. Ар щыжесIекIэ, Жаннэ сывыпэмымплья жэуап къызет:

— Мис мыр нэхъыфIу, адрейр нэхъ Iеийуэ сольагъу схужыIэнукъым, дэтхэнэми уи псэ щыххэплъхъекIэ, абы уиту ушыпсэукIэ. Пэжц, фыгуэ сымылъагъу сиIещ, ауэ ахэр, си гуапэ зэрыхъуници, куэд хъуркъым. Псалъэм папщIэ, Лыхэс Мугъдин и «Лъагъуныгъэ мыужыхыж» лирикэ гушыIэм къыщыIэта темэр апхуэдизкIэ жьыйт, ди гъашIэм зыкIи къекIуалIэртэкъыми, ара къыщIэкIынщ си акъылым къыщIысхуимыщтар. «Дэ къэралым пэжкIэ дыхуэлэжжэн хуейщ» уи гум къыбгъэдэкIыу зэрыжыпIэнур дауэ, къэхъуа псори пцIэуэ, узыщагъэгугъяуэ хъуар пцIыгуэ къыщIэкIыжая? Арат, ролыр нэхъыщхъэми, си дежкIэ щIэгүшкIыгъуэр, езы спектакли зэи фыгуэ щIысхуэмымлъэгъуар. Ари хъунт, утыкум итхэм къыбдаIыгъуу щытамэ, абыхэми къагурыIуэртэкъыми, тIэуней гугъу сехьырт, дыххэшхэнни хъурт.

Эдуардо де Филиппэ и лэжыыгъэхэм къыттращIыкIа «ЦIыхуущ икIи джентльменц» гушыIэр езыр егъэлеяуи сигу ирохь икIи фы дыдэу сольагъу, ауэ абы щызгъээшIар ар зыгъэува Калиновскэм мыхъенэшхуэ зримыта ролц. Си щIалэгъуэкIэ, си гукъыдэжкIэ сщIати, абы къытенауэ йокIуэкIри тIэкIу сегъэIэнкун.

Илъесиц ипекIэ Жаннэ игъэувауэ щытащ еzym и IедакъэщIекI пьесэр зи лъабжъэ, «Уи фызыр ибгъэкIыжыну ухуей?» зыфища спектаклыр.

— АхъшэкIэ къыздэIэпыхъуни къэзгъуэтщ, артистхэри къесшалIэри, тэмэм дыдэу дгъэхъэзырат а лэжыыгъэр. Пэшым щIэзу цIыху къекIуэлIауэ ар тIэу щыдгъэлъэгъуащ ЦоджэнцIыкIу Алий и цIэр зезыхъэ Къэбэрдей къэрал драмэ театрим. Иужым, щхъэусыгъуэ зэхуэмымдэхэм къыххэкIыу, тIэу фIэкIа утыку къитхъэжыфакъым. ФыщIэ лей яхуэсщIыну сыхуейщ си зэфIэкIыр зи фIещ хъууэ а Iуэхур къыздэзыIыгъа артистхэм, — жеIэ Жаннэ.



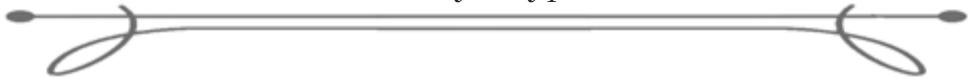
«ҮокIуэдыпэ мыгъуэри, адыгэ лъэпкъ» псальхэр зи кIыхъагъкIэ щыпхыша, зи гупсысэ нэхъыщхэ, гушыIэ щабэ зыщIэлъ спектаклыр иджыпстуи цIыхухэм зэрафIеIещыгъуэнум шэч хэлтэкъым. Но-бэрэй зэманым гулъигтэшху щыхуумыцIынуми, Iуэхур щекIуэкI зэманым щыгъуэ нэгум къышIэгъэхъэгъуейу щытахэраш лэжьыгъэм къышIэтар.

Ди зэманым пэджэжу, ди цIыхухэм яфIэгъэшIэгъуэнину иджыри зы пьесэ иIеш Жаннэ, зэгуэр ари утыкум щытлъагъуну дыщыгугъынц.

Иужьрэй зэманым ищIа лэжьыгъэхэм ящыщ, псальэм папшIэ, Битокъу Владимир триха «Глубокие реки» фильмым хэт бзыльхугъэм и макъыр зэрышIильхъар, Емкъуж Анзор иригъэблагъэу режиссёрым Къамылыкъуэ къуажэм щытриха художественнэ фильмым зэрихэтар. «Невиновен» зи фIэшыгъэ лэжьыгъэр Канадэм щекIуэкI кинофестивалым япэу, иужькIэ кинотеатрхэми щагъэлъэгъуаш.

— ЭгъэзащIэ ролыр инкъым, ауэ фильмым и кIыхъагъкIэ щыпхышаш. Зи къуэр Москва щаукIа бзыльхугъэм и образраш сывэрытыр. Пэжыр жысIэнци, сышынэрт ролыр къесщтэн, сыгуйтIщхитIт. АрищхъекIэ ЙутIыж Борис и «Хъэпэшыпхэр» щигъэувым Анзор къызигъэза дзыхьыр, си зэфIэкIыр хъекъыу и фIеш хъууэ къызэрэздэлэжъар сщIэжырти, схуэгъэшIэхъуакъым икIи сыхущIегъуэжакъым. ИкъукIэ гуггут лэжьыгъэр — гъемахуэ хуабэт, щыгъын фIыщIэ пщыгъыу, IэлъэшI птелъу, щхъэхуэ-щхъэхуэу цIыху къес трах сценэ посими сыхэтын хуейуэ, апхуэдизрэ гъыр, гуIэр къэбгъэлъэгъуэну мыбдеж щыльтэкъым. Ауэ сышогуфIыкIыж, а емызэшыж лэжьыгъэрщ фильмыр лъэнныкъуабэ, гъущэ зымыщIар, гушIэр къызэшIэзыIэтэ хъуаи къызолъытэ. Гупсысэшхуэ щIэлъщ лэжьыгъэм. И къуэр зыукIа урыс щIалэ цIыкIум бзыльхугъэм Iэплэ щIыхуищIыр, шэч хэмилъу, лъагъуныгъэшхуэ хуйIеу аракъым, уеблэмэ гукIэ хумыгъэгъуфари хэлъынкIэ мэхъу. ЦIыхубз губзыгъэр йогупсыс абдеж Iуэхур къыщимыгъэувыIэмэ, и къуэ нэхъыщIэм къыщыщIынкIэ хъунум, лъагъумыхъуныгъэмрэ иль ищIэжын гупсысэмрэ ар щихъумэн папшIэ и гуауэр зэрихузэфIэкIкIэ щIеуфэ.

Тхыдэр зи лъабжэ спектаклхэр зыхилъхъэ щыIэкъым КъБР-м щIыхь зиIэ и артисткэм, псом хуэмыдэжу фIэфIщ лъэпкъ фащэ дахэхэр щащыгъхэр. Апхуэдэу къыхэбгъэш хъунущ КъардэнгъуущI Зырамыку и «Къанщобийрэ Гуашэгъагъэрэ» (зыгъэувар Теввэж Сультанщ), ЙутIыж Борис и «Дамэлей» (ХъэшIэгъуэгу Къесей) пьесэхэм къыттрашIыкIахэр, иужьрейу щыджеуахэм ящыщ «Паштыхымрэ пащыхъ гуашэмрэ» (Фырэ Руслан).



— Толстой Алексей и пьесэмкіә театрым игъезувыжка «Паштыхымрә пащтыхъ гуашэмрә» ехъәләуә гузэ-рыдәэ щІәсшІа щылами, Гуашэнә и ролымкіә жысІәну сыйыхуяр театреплъым деж нәсхъәсыфауә къысшохъ. Си псәм щылар къыздәлә-пыкъуагъэнри хәлъщ уты-кум къисхъә образым ерышту селәжынымкіә, бзылъху-гъэм и гъашІэр къәспсәу-нимкіә. Хъыдҗәбз щІаләр политикә Іуәху щхъәкіә щытыкіә гугъум ирагъеу-вауә, уебләмә абы я щхъә къращәхужауә жыпІә хъу-нущ. Ауә а псом емылъы-тауә, сә сыйхүшІәкъуаш ар лей зытехъа мыхъуу, зи лъәпкъыр, къыдалхуахәр фыгуә зылъагъу бзылъхугъеу, щхъәгъусә зыхуэхъуа пащтыхым и дәләптыкъуәгъу пәжу, и щІәгъәкъуәну зәрышытар къәзгъәлъегъуәну. Грозднәр зы зекІуә иригъажъәртәкъым езыр щІымыгъуу, езы щыихъуми къыгуры Іуәрт щхъәгъусәр къызәрыйхүштири, араш, шәч хәмыйлъу, апхуәдиз илъәскіә ахәр щІызәбгъәдәсар. Иужърәй зәманым Гуашэнә тепсәльхыхәр, ар къызылъәш фильм зыгъәувхәр адигә хабзәм, сабийр ди лъәпкъым зәргъясәу щытам жыжъәуи гъунәгъууи хәзымышІыкІхәрщ, къәбәрдеиншым ипхъуу ущытыныр зищІысыр къызыгурымы Іуәхәрщ. Ахәр псори зәпкърыхыпхъәш Іуәхур куууә къышІәбгъәлъену ухуеймә.

Спектаклым еплъахәм зәрашІәщи, Жаннә зыкъомрә утыкум къихъәркъым. Зы теплъәгъуәкіә, теплъәгъуитІкІә ямылъәгъуауә ар къышыкъуәкіә, театреплъхәм Іәгуауәр яләт. «Ар сә егъәлеяуә телъыдҗәу утыкум сыйхъәу аракъым, атІә лъәпкъ лыхъужым апхуәдәу ІушІәураш. Сыт хужамылами, сыт хуәдизу ягъәлъәхъшәну хәмыйтами, пәжыр пәжщ — ар лъәпкъым и псәкупсә щыихущ, гъуз-дҗәм сыйхуәләжъәху а образым гукІи псәкІи сыйхуәпәжынущ. А спек-таклыр ди театреплъхәм я мызакъуәу, нәгъуәшІ куәдми зәральәгъуам



Толстой Алексей и «Паштыхымрә пащтыхъ гуашэмрә» спектаклым Гуашэнә и ролыр щегъезашІ.



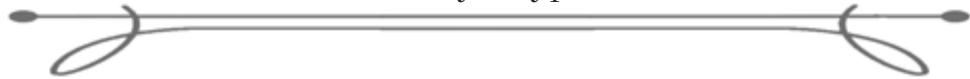
егъэлеяуэ сыщогуфыкI. Иужьу 2018 гъэм ар Ярославль тшэри, aby шекIуэкIа фестивалым щыдгъэлъэгъуац».

Дэтхэнэ ролми и гугъуагъ-тыншагъ иIэжц. Жаннэ къизэрильъитэмкIэ, гугъу нэхъыбэу зэрехъар IэпкъльэпкъкIэц. Фашэр зыгъэхъэзыра ХъэцIыкIу Мадинэ зэрыжиIемкIэ, ар пасэрэй бзыпхъэ щхъэхуэкIэ къихахаци, бостейм узэшIэзыIыгъэ гуэри щIэлъкъым, адигэ фащэм ешхуу узэшIикъуэркъым. «АтIэми зи образ къэбгъешI бзыльхугъэр ильэс 18 фIэкIа мыхъуу, уэ... (мэдыхъеих. — И. З.). Къалэн нэхъышхъэ дыдэр къопльым и фIеш ухъунырц. «Паштыхъымрэ паштыхъ гуашэмрэ» куэдрэ дгъэлъэгъуац, дапцэрэ сымыджэгуами, залым щIэсхэм къапкърыкI хубагъэр зыхызошIэ, aby къару къысхелъхъэ, нэхъыбэ сщIэну гукъыдэж къызет», — жеIэ Тхъэшыгъуейм.

Театрым и артистхэр ирехъу, къэфакIуэ, уэрэджыIакIуэ гупхэм хэтхэрауи щрети, ахэр гулъытэ зэрышымыщIэр, уэрамым къизэршицаIыхухжир дошIэ. Языныкъуэхэм ар яфIэфIынкIи мэхъу, адрейхэр зэгуигъэпынри хэлъщ. Жаннэ а Iуэхум игурэ и щхъэрэ зетельу бгъэдохъэ. ЗдыблэкIым къашIэжрэ — и гуапэц, щIыфIэфIри еzym къыхуацI гулъытэракъым, атIэ aby театрым цIыхухэр зэрыкIуэр къизэригъэлъагъуэрц. Уи жагъуэ хъун псальэ къущадзыни щыIи! Апхуэдэхэри Тхъэшыгъуейм игу иригъэжалIэркъым. ЖыпIэнурамэ, уартистыным жэуаплыныгъэшхуэ пылъщ, уи зыхуэпэкIэми, уи псэльэкIэми, уи зыIагъыкIэми цIыхухэр къыкIэлъоплъ. Жаннэ ар зэран къыхуэхъуу къильйтэркъым, и гупсысэ, IуэхушIафэ хэзэшIыкIыну хуей псоми хуиту йопсалъэ.

ХъуэпсанIэхэр куэд мэхъу, и лэжьыгъэ IэнатIэм ехъэллахэм яшышу си псэльэгъум нэхъ игъэнэхъапэр «билет щыIэж?» жаIэу театрым цIыхухэр къэпсэльэнырц. «Ди гуапэ зэрыхъунщи, егъэлеяуэ театралъэ гумызагъэхэр диIэц иджыпсту. Спектаклыр япэу щыдгъэлъагъуэм и закъуэкъым, адрейхэми пэшым щIэзу цIыхухэр къокIуалIэ», — жеIэ Жаннэ.

Владикавказ щыщ режиссёр Иванов Валерий адигэ театрым кърагъэблагъэри, Дюорренматт Фридрих и «Визит старой дамы» тхыгъэм къигтращIыкIа спектакль игъэувауэ щытацI ильэс зыбжанэ ипекIэ. ЯфIэгъешIэгъуэну, яфIешIэшыгъуэу артистхэр aby зэрышыдгэгуами, цIыхухэр aby зэреплъами пцIы хэлъкъым. Ауэ эыгуэр зэхуэхъуакъым — ар гъэлъэгъуэн щагъеташ. «Образри спектакли апхуэдизкIэ сигу ирихъу сыйджэгурти, зыщызгъэнщIыртэкъым, — жеIэ ди псэльэгъум. — Артистыр артист хъун щхъэкIэ мис апхуэдэ пьесэ гуэрхэм щыдгэгун хуейцI Iэмал имыIэу. Армыхъумэ, хэплъ-



хъэр къэзылэжбыжхэм я закъуэкІэ зэфІэкІынукъым, классикэншэу театр щыІэфынукъым».

Къэбэрдэй-Балъкъэрым и Музыкэ театрым и режиссёр Сапрыкинэ Галинэ Тхъэцьгүйейм кърихъэлІаш и зы хъуэспапІэ: Чехов Антон и «Вишнёвый сад» лирикэ пьесэр игъэувыну, роль нэхъышхъэр Жаннэ иригъэгъэзэшІэну зэрыхуейр. Министерствэм, театрым я унафэшІхэм Іуэхур къыдаІыгъмэ, Жаннэ и гуапэу а лэжьыгъэм зрипштыннут, къызэрхъулІэнуми шэч хэлтээкъым.

Щукиным и Цэр зезыхъэ училищэр Москва къышызыухыу 2015 гъэм къэзыгъэзэжа студием ехъэлІауи Жаннэ и нэр къызыхуикІхэр щыІэш.

— Щалэгъуалэ дахэш, узэхах, яжепІэну узыхуейр къагуроуэ, зэхашІыкІ, тхъэм и шыкуркІэ. ЩыІэныгъэ тІэкІу нэхъыбэу яхэлъыну, зызэтраубыдэу я лэжьыгъэм нэхъ трагъэшІэну сыхуейт. Лъэпкъ хабзэр, бзыпхъэр ди хъыдджэбзхэмрэ щІалэхэмрэ я деж куэду щыслъагъуну араш сзызишІэхъуэпсыр. Я бзэр Иеикъым, нэхъыфІыж хъуну сфиэкъабылш. Адыгэбзэр уэрсэру, гъэхуауэ къэбгъэсэбэпыныр щыІэмалыншэ ІуэхушІапІэш театрри, ар фы дыдэу умышІэрэ зыхыумышІэу, абы уримыпсалъэрэ уримыгупсысэу утыкум укъышІихъэн щыІэкъым.

Щхъэфэд мыхъуу, псэ-купсэ, философие спектакль куу щыдджэгуну хуейш Жаннэ. Апхуэдэу жиІэми, роль ЦыкІухэми Іэджэ хэплъхъэн зэрыхуейр къыгуроуэри, жэуапым ехъэлІауэ гуитІщхыитІц.

Щыхухэм я гум икІыжыркъым ди лъэпкъэгъу усакІуэ гъуэзэдже Къэшэж Иннэ и фэеплъ пшихъ Фырэ Руслан ищІауэ щигтар. Абы и театр теплъэгъуэхэр зыгъэлъэгъуа Тхъэцьгүйей Жаннэрэ Кіэхумахуэ ФатІимэрэ ролым апхуэдизкІэ фыуэ ихъати, къызэдже



Тхъэцьгүйей Жаннэрэ Къардэн Зауррэ ИутІыж Борис и тхыгъэмкІэ ягъэува «Хъэпшхэ» спектаклем хэтш.

усэхэм я къарур нэсу къыппкърыхъэрт. Зэчий зыбгъэдэл ѵыхум и хъэтI хэплъагъуэрт зэIушIэм и къызэгъэпэшыкIэм, артисткэхэрэти, тIури зи лэжыыгъэр гъэунэхуат.

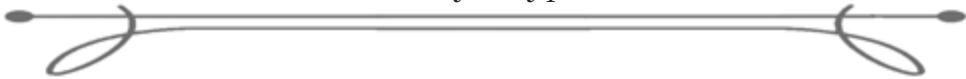


Дюрренматт Фридрих и «Визит старой дамы» пьесэм къытрашыкта спектакльм Нәшүләпиджэ Мариерә Тхъэңгүйей Жанинэрә шоджэгү.

— Фырэр псаљаләтәкъым, ауэ жиІэ тІэкIур апхуәдизкIэ екIуу Іуәхум техуәрти, шәч гуэр къышытепхъэни щыІэтәкъым. Макъамэр тельыиджэу хуэкIуэу зэрүүшIигъевәу щытар-щә?! Спектаклым зәүә къараушIэ къыхехә абы, уи псэм лъоIус, къызәрыгуәкIыу къышыхъури гъәшIэгъуәнныщәу къызәрегъэтIетыкI, — къыхегъәш Тхъәшыгъуейм. — Апхуәдәхәу си гум къинащ Къәшәж Иннә и пшыхыыр, ар къышыщIидзәкIэ къеуәмакъамэр иджыпсту зәхәсхми сыйкъыщиудыну-рә сыйгъынущ. Лохвицкий Михаил и «Уафәгъуагъуәмакъым» къытращIыкIа «Адәжь щынальәм и

гъыбзэ» спектаклыр-щэ?! «Пащтыхымрэ пащтых гуашэмрэ» щызгъэзащIэ Гуашэнэ и ролыр зэрысцIынур сщIэртэкъым, абы си- зэрыбгъэдыхъэр пэжрэ сищыуэрэ къызгурыIуэртэкъым. Зы махуэ гуэрым Руслан къехь Свиридовым и макъамэ... Ар зэрызэхэсхүү шахматым и пкъыгъуэхэм ешхуу псори и ПЭм иуващ, сиэрыдже- гунури, зэрызызгъэзэнури, сицъызэрихъэнури, сиэрыпсэльэнури зэуэ зээзэхуащ.

Режиссёр куэдым ядэлэжьац Жаннэ. Апхуэдэхэц Теввэж Султлан, Теввэжыкъуэ Владимир, Хьэццэгъуэгү Къэсей, Солцаев Мималт, Кове Валерий, Шэрджэс Мухъэмэд, Дэбагъуэ Роман, Емкъуж Анзор сымы, дэтхэнэ зымы артисткэр хуэарэзыц, абыхэм я лэжээкцээм, я Йуэху бгъэдыхъэкцээм ижь гуапэ къыщцэхуауэ къельтыэ.



Дунейм цыыху тет къышIэкIынкъым, абы щигъуэми лъэпкъ цыкIухэм къыхэкIам, и бзэм, и хабзэм я зехъэкIэм имыгъэгуазэ, щIэблэм и гъесэнныгъэм имыгъэпIейтей.

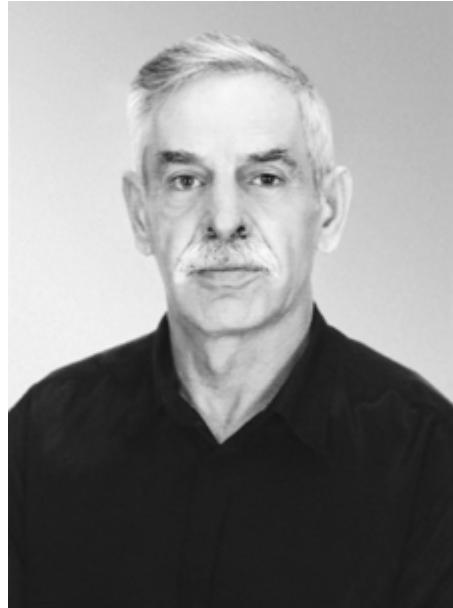
— Си жагъуэ мэхъу дахагъэм щIалэгъуалэр зэрыхуемыIэр. Ар къышежъэ унагъуэм дэтхэнэ зы цыыхуми гъесэнныгъэр щигъэнэхъапэу хабзэр щигъизрахъэну сыхуейт. Дин псоми, хабзэу хъуами я лъабжъэр зыщ: умыукI, къуумыгъапцIэ, умыдигъуэ... Зыри къэгупсыын хуейкъым, мис абыхэм щIэпIыкIыпхъэу арац. Быним жраIэ къудей мыхъуу, щапхъэ ирагъэльягъутэмэ, Iуэхур абыкIэ пхуэхъуэжыну къысшохъу. Лъэпкъым и насыпыр ар псэкIи цыыхукIи узыншэнырщ — игъашIэми жаIэри «лъэпкъ узыншэ Тхъэм дищI», — къыд-догуашэ Жаннэ.

Ди театрыр лъэпкъ театрщ. «Фашэ ящыгъыу адыгэ спектакль щхъэ къэвмыгъэльягъуэрэ?» — жаIэурэ абы щылажъэхэм щеупщI куэдрэ къохъу. Хэтит абы хуэмейр?

— Апхуэдэу щыIэ пьесэхэр щэрыщэ-плIэрыплIэ ягъэувакIэш, тхыгъэщIэ щыIэкъым, — къыхегъэш Жаннэ. — Ауэ, узэджэр къокIуэ жаIэри: Сыхуейт ди джэгукIэри, ди псэлъэкIэри щIэрэщIену; Сыхуейт зыкъэгъэльягъуэкIэм дунейпсо искусствээм ижь къышIихууну; Сыхуейт нобэрэй гъашIэм пэджэж адыгэ пьесэщIэхэр ятхыну; Сыхуейт а тхыгъэхэм лъэпкъыр игъэхъуэпсэну! Хъуапсэ и псэ кIуэдыркъым!

ИСТЭПАН Залинэ





Үсэхэр

МЭЭ Аниуар



СИ ШЫПХЬУ ЦЫКIУР

Си шыпхъу цыкIур  
Цхъэ бэлацэш.  
Дызэреджэр  
Абы Лацэш.  
Ар иджыри  
ЗемыкIуэф,  
ЦыкIунитIэш, –  
Мыпсэлъэф.  
Ауэ, Iэбэхэр  
Ишийүэ,  
Зыгуэр жиIэ хуэдэ,  
Кийүэ,  
Зыхуейр къыбгурегъэIуэф.  
АфIэкIа  
Шэрэй зимиIэм  
Унэм щIэсхэр  
КъегъэпцIэф.



### ИСУФ ЦЫКIU

— Сэ сабийхэр согъэгуфIэ,  
Сыкъялъагъумэ, мэхъу нэщхъыфIэ.  
Сынэхъыжыщ сэ — сынэхъ Iущщ!  
Абы щхъэкIэ пшIэ къысхуащI.

Хэти и щхъэм Iэ дызолъэ,  
СабиибзэкIэ сопсальэ.  
Дыджэгуну псоми тфIэфIщ,  
Дышыхуейми дыкъоффэф.

Сыту фы усабиину,  
Сыхуэмей сэ ин сыхъуну! —  
Ахэр жеIэри Исуф,  
И пшэм ишIа бжъэфым щIоф.

### БДЭЖЬЕЯЩЭ



154

КъитIри куэду хъэмбылу,  
Бдэжьеящэ кIуаш ди Лу.  
И бдэкъунтхыр псым хэдзауэ,  
Махуэ псом щысащ ар ауэ.

Щежъэжынум, уий, къеуаш —  
Зы хъэмцIажъэ къиубыдаш!  
Йоплъ-къоплъыжыр къиубыдам,  
Махуэ псор зытекIуэдам...

Лу хедзэжыр псым бдэжьеийр:  
«Псэу утхъэжу цыкIужьеийр,  
Сэ иджы сыбдэжьеящэш,  
Сызэшнур бдэжьеийр пашэш!»

### ЩЫПЭМ КЪЫЩIEKЬУЗЭ

Щыпэм хуабжыу къыщIекъузэ,  
Уэсым ешI дунейр хужыыбзэ,  
Уаэм тIэкIурэ йоныкъуэкъури,  
Бжыхъэм зрегъээз лъэныкъуэ.



Ей, щыIэбжь, умыудафэ,  
Сэ пхъэ чыныр къызогъафэ.  
Си щIэщыгъуещ мы щымахуэр,  
Хъуну щытмэ, гу щызгъахуэ.

### ЖУМЭРЭН

Гъавэ хъугъуэм уэ ди хадэр  
ЖэшкIэ щэхуу зэхотIыхь.  
Ди гугъуехъыр хогъэкIуадэ,  
Дыхэбгъэт зэпытиш бэлыхь.

Гугъу дыдехъу хэтса хадэм  
Уэ лъакъуацхъэкIэ ухэтш.  
Къэбгъэгубжыпац ди дадэ,  
Апхуэдизу уэ ухэт?!?

ПшIэуэ хъуар къыпхуигъэгъуну  
Уэ абы къыпщымыхъуж.  
И къапхъэным зыщыхъумэ,  
Унэ уиIэм, лъейуэ кIуэж!



### АДЫГЭ ФАЩЭ

Схуидац нанэ цей бэлыхь,  
ЩыстIэгъяу зэпызоплъыхь.  
Лы щIохъукI адыгэ фащэм,  
ЩитIэгъамэ зыхуэфащэм.

Гъуджэм соплъэ, сызоплъиж,  
Лы сыхъуауэ зызобжыж.  
Сышэсынти зыш сиIамэ,  
ЗгъэбжыифIэнт сэ ди уэррамыр.

Мис итIанэ щIадзэнт куэдым  
Фащэм екIухэр ирагъэду,  
Адыгэшхэри ягъэхъуу,  
НэхъыжыифIхэр къахуэхъуаҳъуэу.



Сэ абыхэм согупсысыр,  
ЦыстIэгъаши цей щIэрыйпсыр.

### НЫБГЬУЭ

Ныбгъуэ, ныбгъуэ,  
Губгъуэрыс.  
Ей, ди хадэм  
КъыштытIыс.  
КъыштытIыси,  
Абгъуэ щыщI.  
Абгъуэ цыкIури  
НэцI умыщI.  
Къакъэ, къакъэ  
Къом къэкIэцIи,  
Абгъуэ цыкIум  
Щыгъуэлъхъэж.  
Щыгъуэлъхъэжи,  
Тес, гъэхуабэ,  
Тес, гъэхуабэ,  
ШкIумпI умыщI.  
ЩакIуи бажи  
КъемышакIуэу,  
ТхъумэнцI шырхэр,  
Щы уи фIещ!

156

### КИУЩЭ-ДЭЫГЬУАЩЭ

ЩIэмымызагъэ ар ди унэм,  
И мурад хъунцI зы бэлыхъ.  
ИгъэкIауэ и тхъэкIумэр,  
Ди дур, мессыр, зэпепльыхъ.

Феплъйт, феплъйт ди джэдум,  
Ар щоцакIуэ дэ ди дум.  
Абы исци дэыгъуэ бын,  
И гуращэцI къиубыдын.



АЖЭ

Ди ажэжкуу жъакIацэм  
И бжъакъуитIыр и джатэш.  
Яеу пшэрши, зоцатэ,  
ЯтIэм хыхэм хоцатэ.

Іэсэш жыпIэу, ди ажэм  
Ушэсыну умыжэ.  
Зэраншухэр и жагъуэш,  
Къэгубжьамэ — шынагъуэш.

ЦыдэзгъэкIым ди күэбжэм,  
Сышэсати ди ажэм,  
Къэгубжьауэ ар долъей,  
Хъэфэ топу сегъэльей!

СИ ВАКЬИТИР СХУЭМЫХЪУЖ



Сэ схуэхъужкъым си вакъитIыр,  
Трихащ си лъэдакъитIыр.  
Срихужьэм ди адакъэм,  
Сымыжэфу сыйджэлэнкъэ?  
Ар итIанэ къыстекIуэнкъэ?  
Ар си дежкIэ емыкIу хъункъэ?

СельэIунуц мами папи:  
«Си лъэдакъэр тримыхыу  
Къысхуэфшэху вакъэ псыншIитI.  
Адакъэж къысьльэшIэмыхъэу,  
Зэгуэпарэ пэкIэ щIихъэу,  
«СылъэшIохъэ, — жиIэу, — уитI!..»

УД ФЫЗЫЖЬ

Бзаджэжь цыкIууд фызыжь,  
Iеёи фыиуу күэд зылэжь,  
Зи пхъэ унэр тет джэд лъакъуэ,  
Уи закъуэныр бужэгъуакъэ?  
Уи суретыр ящI шынагъуэу

## Сабийхэм папщIэ



Ауэ сэ усльагъукъым жагъуэу.  
Жалэ, уи пэр къэрекъешу,  
Уи жыхапхъэр Адакъешу,  
Уи чы матэр уи кхъухълъатэу,  
ДэнкIэ ухуейми улъатэу...  
Пэжмэ псори а яIуатэр,  
Сэ ныбжьэгъуу сыкъэлъыти,  
СигъэтIысхы уи чы матэм,  
Си анэшым дыгъэлъатэ.

### ТИАТИЭРЭ ПИАТИЭРЭ

ДиIещ щынэ IэрыпI цыкIу  
Дызэреджэр абы ПлатIещ.  
СиIещ сэри зы шыпхъу цыкIу,  
Сызэреджэр абы ТлатIещ.

Щынэр IэрыпI зышIар ТлатIещ,  
ЖиIэ защIеурэ «си ПлатIэ».  
И Iэгу ТлатIэ ар йошхыкI,  
Дэнэ кIуеми кIэримыкI.

КIуати ТлатIэ ди анэшым,  
Ямылейуэ ПлатIэ зэшырт.  
Къижыхът гужьеяуэ, Iуейрт,  
Емыплът хушIаха хуэнцIейм...

Куэбжэ цыкIур Iуихыу кIыргъыу,  
ТлатIэ къышыдыыхъэжам,  
ПшIантIэм къыдыхъат гуфIэгъуэр  
ПлатIэ псэ къыхыхъэжат.

Ар дэлъей-дэпкIеийуэ къафэрт,  
ТлатIи, гъын хуэдизу, гуфIэрт.  
Мис апхуэдэш дэ ди ПлатIэ.  
Сыт епщIэнур — есац ТлатIэ!

### АДАКЪЭЖЬЫМ СЫХУОШХЫДЭ

Сыкъышеху нэмэзым нанэ,  
Жырыйтэдж сыхъуну хуейш.

## Сабийхэм папшIэ

АпшIондэху сэ согъянанэ,  
Ирикъуакъыми си жейр.

Адакъэжкыр ерыщ йокIуэ,  
Макъ жыгъырум зрегъэшешI.  
КыфIзэхэтми ину маIуэ,  
Хуэдэш нанэ ар къыдэшI.

Сыхуошхыдэ адакъэжкым:  
Щыщхъэукъуэ уи лъэуейм.  
Хъийм ущIикIыр сыйт пщэдджыжкым,  
ІэфIу сыйтIумыгъэжейр?!

Уэ умыщIэ адакъэжкым  
ЗэрIіэфIыр пщэдджыжъ жейр!

## ПЦЛАЩХЬУЭ ШЫР

Сылъэтэну  
Сэ соплашIэ,  
Си къарури  
ТIэкIу сфIемашIэш.  
Абгъуэ нэzym  
Сыздытесым  
Сэ итIани  
Согупсысыр:  
Сыйт къэхъунур,  
Мыбы селъэм? —  
Сыкъышыхутэнущ  
Щылъэм.  
Уи дамитIыр  
Арщ мыжамэ...  
Сыйт сэ щIэзгъагъынур  
Мамэ?



## АБГЬУЭРЫНЭ

Абгъуэм абгъуэринэу  
Зы къакъэ къизнаш,  
Джэдыр щIэмыхIашIэу



Абгъуэм езгъесац.  
Абы щхъэкIэ нанэ  
ФыщIэ лей къысхуещI,  
Тебэлъакъуэм изу  
Къакъэнекъиж схуещI.  
... Мис, и гъуэлъхъэжыгъуэр  
Иджы джэдым къос,  
Къакъэу из хъун абгъуэм  
Сэ зэхузохъэс.

### КЪАНЖЭ

КIакIэ, кIакIэ, кIэкIэрэй,  
Ди унащхъэм тесырэй.

Къощэ, жери, си джэджьеим,  
Къуртыр уэ уогъэгужьеий.

Ди джэдкъазым уемышакIуэ,  
Удигуапэщ, хъэщIэу къакIуэ.

КъакIуэ, ди бжэр зэIухаш,  
ПшэфIэн нани иухаш.

АдакъэщIэ хушIэ пластэ  
Уэдгъэшхынущ, лъакъуэ масти!

### БЖЬЫХЬЭ УЭШХ

Уэшхыр къошхыр, щы-щы-щыщ,  
Гъущэу къысхинакъым щыщ.

Унэм хуэмурэ сокIуэж,  
Псыр къыспыжу сышIохъэж.

Зызгъэлами сышиуфэнщIым,  
Бжыххэе уэшхым, еплъ, къызищIэм:

Сопчэ, си щхъэр фIех, сыкъопс  
Зэм сыпщтырщ, зэм щIыIэм сес...



Пыхусыху узым сеубыдыр,  
Мамэ къызыолээ, шхыдэу.

Хүщхъуэ, шэ гъэпшта къызет:  
Еуэ, — жи, — уэшх щылэм хэт!

Щумыгъэтмэ зыгъэллын,  
Мис мыпхуэдэу ухэлъынц!

## Хъэжкурий

КъыздикIари  
Къыздихуари  
КъысхуэмьщIэу  
Хъэжкурийр  
ПщIантIэм жэкIэ  
Къыдолъадэ,  
ЗэшIещыпэ  
Ди пхъэнкIийр.  
Сэмбым хуэдэу,  
Ар ешыхьри,  
Ипхъуэтауэ  
Ехь къуэкIийм.  
И къалэн  
ИгъээшIащи —  
Бгъуэтмэ къаштэ  
Хъэжкурийр!



## ПШЭДДЖЫЖЬ ЙУЭХУ

Дадэ сэ зыпэсщI щымыIэ,  
Мэл кIэхъу цыкIуу и ужь ситщ,  
ТIу сымыщI абы и жыIэ —  
Йуэхуу ищIэм сыпэрытщ.

Дыкъотэдж дэ тIур нэхуцым,  
Зыдохуапэ, зыдотхъэшI,  
Хадэм дохъэр пшэпль къыщищIым,  
Ди жыг щIагъхэр къабзэ дощI.

## Сабийхэм папшIэ



«Жыгъух-жыгъух» жиIэу щIигъэлъэлъу,  
Удзыр дадэ егъэгъуэлъ,  
Уэсэпс щыгъэ къыпылъэлъыр  
ПфIоцI налкъуту зэрылъэлъ.

Зы удз Iеплэ шкIэм хузохъыр,  
ШкIэм удз цынэр ифIэфIыпсц,  
Хъудыр хуабэ изот ди хъэм,  
Джэдхэм яхузопхъыр Iус.

Дадэ удзыр къех мыпIашIэу...  
Жэмыр Iэхъуэм сэ дызоху...  
Мис апхуэдэу догъэзащIэ  
Дадэ сэрэ пшэдджыжь Iуэху.

## НАНЭ

Псанэ ищIэу  
ДиIещ нанэ.  
ДиIещ нанэ  
Хъэблэдэс.  
ЦыкIухэм  
Ди гур хигъэхъуэну  
Ар къыдокIыр  
Махуэ къэс.  
Дыпожажъэри  
ДыгуфIэу,  
Псалъэ гуапэ  
Лъыдогъэс.  
Къытхуегуэш  
Абы IэфIыкIэ –  
Е пыченэ,  
Е кIэнфет...  
Дэри,  
Къэсу щытмэ гъатхэр,  
Нанэ сэбэп  
Дыхуэхъунц.  
КъыхуэтIтIынц  
Бжын хъэсэ дахи,  
Гуапэу ар  
Къыдэхъуэхъунц.



## Къуэрыйху цыкIу

Къуэрыйху цыкIур  
Мэгъянанэ:  
«Къысхуэшэху, — жи, —  
Хъэлыгъуанэ».  
«Хъэлыгъуанэр гъурш, —  
Жи, нанэ, —  
ИшицIыкIынщ  
Уи дэзапэфIанэр».  
Сабийм ешI  
И макъыр щэху:  
«Хъунщ-тIэ,  
Зы торт къысхуэшэху!...»

## КIУЩЭ-ПЛЬЫР

ЦIэмзыагъэ ар ди унэм,  
ИгъэкIауэ и тхъэкIумэр,  
Махуэ писом гугъу зрегъэхь:  
Ди дур щэхуу зэпепльыхь.  
Ди дум дэ иткIутэжащ  
Бжыхъэм нартыху Іутхыжар,  
Абы и мэ қъашIихъауэ,  
Дзыгъуэ гуп қъызэрыхъауэ  
ДгъэтIылъя нартыхум къошэ,  
Мис абыхэм йошэ КIущэ.  
ІуэхуфI ешIэ ди джэдум —  
И хъумакIуэш ар ди дум.

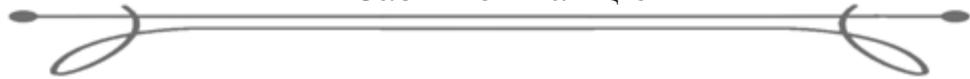


## ХъЭМАСКIЭ

Си хъэмаскIэу кIау-кIау-кIау,  
Уи жъэр хъунти бгъэбэяу.  
Уээбэнэир кIуркIунау  
Хъэмэ кIущэу кIущэ нау?

Туми зыри къуамыщIа,  
Цхъэ гурыщхъуэ яхуэпщIа?

## Сабийхэм папшIэ



КIуркIунау уэнжакъым тесщ,  
КIущи щыму унэм щIэсщ.

Слъагъукъым зыхуэпшIын губгъэн,  
«Сыхъэш», жыпIэу арагъэнщ.  
АтIэ банэ, кIау-кIау цIыкIу,  
Абы хэлъкъым зы емыкIу.

### ЖЬЫИДУ

Зи нэр топу къэджерей,  
ПшIаш ди Мышэ бэнэрей,  
Умыжейуэ, хъуам пшыхъэшхъэ,  
Укъошесыр ди унащхъэм.

Плъир ерыщу нэху уогъэшыр,  
Хэт къэплъихъуэр, сыйт ухуей?  
Хэбгъэгъуашшэу махуэм жэшыр,  
ПфIэкIуэдауэ ара жейр?

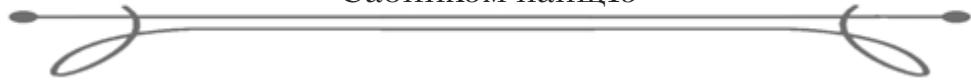
164

Жэшым уи нэхэр жан дыдэш —  
Жэш хъэпшхупшхэр къыбоубыдыр.  
КIущэ уэрэ фызехуэдэш —  
Дэзгъуэ цIыкIухэр фогъэкIуэдыр.

ЦIыкIухэ, фэ зыфхузогъазэ:  
Хэт а тIум нэхъ щакIуэ Iэзэр?  
Зи нэр топу а жьындур  
КъытекIуэну ди джэдум?

### IУАЩХЬЭ

Ди къуажэбгъум  
ЦIыIэ Iуащхъэм  
ГъуэрыйгъуапшкIуэ  
Дыщоджэгу.  
Iуащхъэр лъагэш  
Уафэм щIэуэу,  
Дыщоджэгури-  
Дыщоджэгу...



Балигъ дыхъумэ,  
А ди Йуашхъэр  
КъэкIыжынщ  
Дэ куэдрэ дигу.  
Зым пэдмыцI  
Ди сабиигъуэр  
Къытеднэнщ  
Абы и щыгу.

### ПСЫХЬУЭГУАЦЭ

Псыхъуэгуацэ,  
Псыхъуэгуацэ,  
Уэ ушыIэр пэж?  
Удмылъагъуу  
ЗыдгъэпскIауэ  
Дэ зыдохуэпэж.  
Пэж уи щхъэцыр кIыхьыр?  
Уи пкъыр  
Бдзэжьеим ещхьыр пэж?  
Таурыхъхэм  
Уи хъыбархэр  
Дахэу яIуэтэж.  
ТхъэIухуду  
Псыхъуэгуацэ,  
Псыхъуэм щыпащтыхъ,  
ПхуэцIын хышхуэр,  
БгъэIурыщIэу,  
Щимылъафэу кхъухъ?



### Хъэнцэгугацэ

«Хъэнцэгугацэ къыдошикIыр,  
Ялыхъ уэих къегъэцэх!»

Щалэ цIыкIуи  
Хъыджэбз цIыкIуи —  
Хъэблэм дэсир  
Дызэхуос.  
Хъэнцэгугацэ  
Идоажъэ —

## Сабийхэм папшIэ

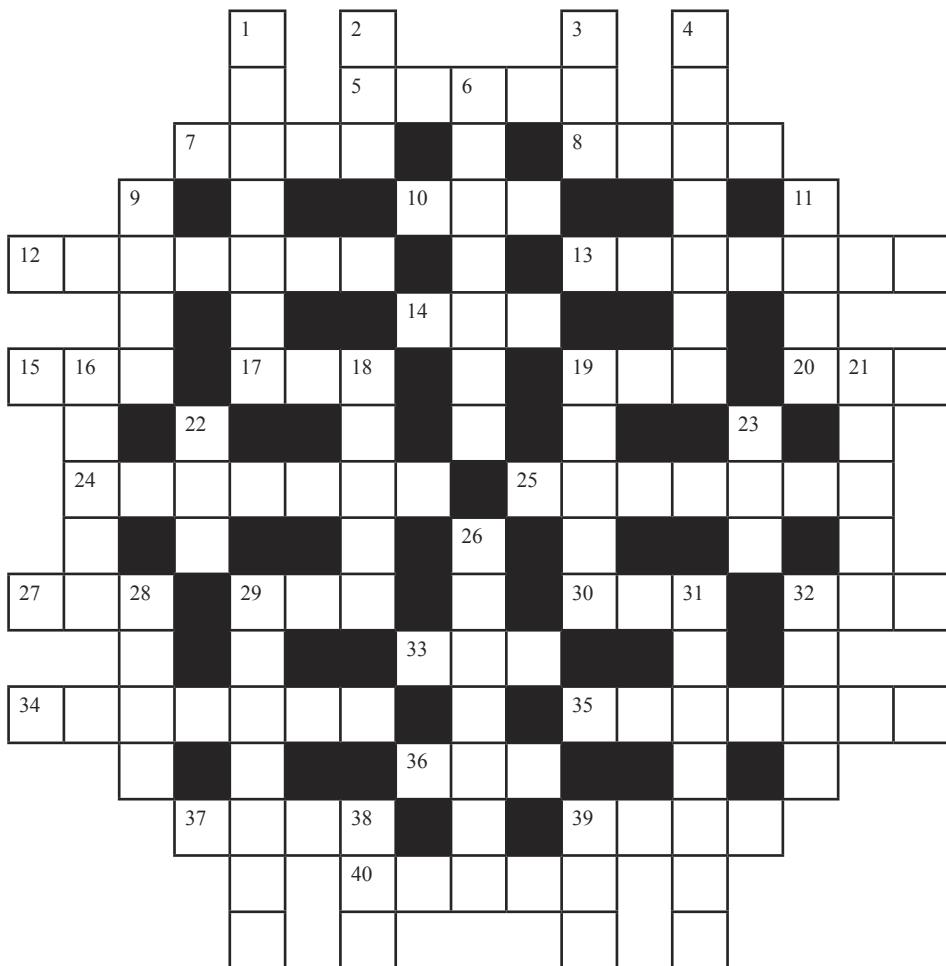


ИдошалIэ  
Унэ къэс.  
Псыр пэгункIэ  
КъыдакIыхыу  
ДагъэпскIами,  
Догъущыж.  
Хъэнцэгуашэ  
КъетшэкIауэ  
ТхъэлъэIушхуэ  
Дэ дощIыж.  
ЦыгъыныжкIэ  
Тхуэпа башым  
И сэбэп дэ  
КъыдэкIаш:  
УридэкIуениым  
Хуэдэу,  
Нэху щыхункIэ  
Уэшх къешхааш.





## Псалъэжъу зэхэлъ псалъээблэдз



*ЕкIуэкIыу:* 5. ... зыщIэмыхъуэр лъэпкъ хъуркъым. 7. Адыгэ и ... быдапIэ исц. 8. ... ямыщI саугъэт умыщI. 10. Уэнум ... егъуэт. 12. ... нэужь бгъуэтыхыр ныбжъэгъущ. 13. ... къурэ щхъэкIэм къыпащIыкIакъым. 14. Хэхъуэ зи ... и щхъэ узкъым. 15. ... здэшьимыIэм гъашIи щыIэкъым. 17. И гуэн ... . 19. ... зыпты мышынэ щыIэкъым. 20. ... и анэ гъиркъым. 24. ... и хъэлъэц. 25. ... , бгъуэтыхынц. 27. Зи ... къабзэм игури къабзэц. 29. Уделэмэ, пицы ... кIуапIэ щIы. 30. ... бжэн хуэдэ. 32. Нэфым и ... хихар и гум хельхъэж. 33. ... мэжалIэмэ, дыгъужь къугъыкIэ ешI. 34. ... утесмэ, иц щыщ къыпхохуэ. 35. ПцIы ... щхъэщытхъуущ, зызыгъатхъэр



джэгуакIуэц. **36.** Джэду ... кыуитынкъым. **37.** ... зэ дижъ къепшэнц. **39.** ... щынкIэ Іэзэр унагъуэ зэгъэзэгъщ. **40.** ... щIэц, гухэцI жынц.

*Къехыу:* **1.** ... гуIэгъуэри зэпышIац. **2.** Псалъэ дахэм ... щIаткъым. **3.** ... зымыщIэ пашэ умыщI. **4.** Фыз дахэ ... фызи, фызыфI ныбжьрэй фыэц. **6.** ... дахэм егъэумпIафIэ. **9.** ... зыпэримытыр хуушэкъым. **11.** Лыр къэмывэу ... къицIкъым. **16.** ... дыгъэ си нысэ кытиписи, бжыхъэ дыгъэр сипхъу къитисэ. **18.** ХамэIэр Іэгъэпсэху ..., гугъэпсэхукъым. **19.** ... къимыхъар жъакIэм къихъыжкъым. **21.** Уи ... уи нитIрэ. **22.** ... зэв джий быхъу. **23.** ... фы мэхъуж. **26.** Ущыджаэлэнур ... , упшIэ бгъэтIылынт. **28.** Анэ зимыIэм ... и махуэц. **29.** ..., Йыхъэншэ ухъункъым. **31.** ... дауэфIрэ щыIэкъым. **32.** Къуэ уиIэмэ, ... уиIэц. **38.** Унэр ... , жъэгур и псэц. **39.** ... гуартэм и кIуэдыхыгъуэм бжэн къуйир пашэ яхуохъу.



---

### Япэ къыдэкIыгъуэм тета псалъэзэблэдзым и жэуапхэр

*ЕкIуэкIыу:* **5.** Пэшэгъу. **6.** Уэсым. **10.** Дэгъуэ. **11.** Хъунрэ. **12.** КIэшIым. **13.** Уэсыбэ. **15.** ЦхъэкIуэм. **17.** БлэкIа. **18.** Цыхубз. **22.** Псыхъуэжь. **24.** Сэхуран. **25.** Адакъэ. **26.** Джэду. **28.** ГъущIыр. **29.** ХуэдэлI. **30.** ИтIрэ.

*Къехыу:* **1.** Іэжъэ. **2.** ДжэдыкIэ. **3.** Хъэрэмщ. **4.** Цытхъу. **7.** Фыгъуэм. **8.** ХъэшIэр. **9.** Аркъэн. **14.** БгъэкIэ. **16.** Хъэхурэ. **19.** Аслъэн. **20.** Бзаджэ. **21.** Бабыщ. **23.** ЖъантIэм. **24.** Сэгъейщ. **27.** Улэн. **28.** Гъуррэ.

**IUAЩХЭМАХУЭ**  
**№2**  
(Эльбрус)

Литературно-художественный  
и общественно-политический журнал

На кабардинском языке

**Учредитель:**

Государственное казённое учреждение  
Кабардино-Балкарской Республики «КБР-Медиа»  
(360017, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5).

**Главный редактор А. Х. Мукожев**

**Редакционная коллегия:**

Руслан Ацканов, Хангери Баков, Борис Бижоев,  
Адам Гутов, Залина Истепанова (ответственный секретарь),  
Хамид Кармоков, Астемир Татроков, Юрий Тхагазитов,  
Хамиша Тимижев, Людмила Хавжокова

Корректор – Марина Жекамухова  
Компьютерный набор и верстка – Зарета Князева

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы  
по надзору в сфере связи, информационных технологий  
и массовых коммуникаций по Кабардино-Балкарской Республике  
ПИ № ТУ07-00127 от 11.01.2018 г.  
Подписной индекс: П5891

Подписано к печати 05.04.22. Выход в свет 29.04.22  
Формат 70x108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бумага офсетная №1. Печать офсетная.  
Усл. п. л. 14,7.Уч-изд. л. 12,0. Тираж 2.155 экз. Заказ №722  
Подписная цена на 2 месяца 37р. 60к.  
Подписная цена на 6 месяцев 112р. 80к.

Адрес редакции: 360000, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5  
Телефон: 40-04-51. Адрес электронной почты:  
e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

Адрес издателя: 360017, КБР, г. Нальчик  
пр. Ленина, 5. ГКУ «КБР-Медиа»

Отпечатано в ООО «Издательство «Южный регион»  
357600, Ставропольский край, г. Ессентуки, ул. Никольская, 5а

**Обложка художника Юрия Алиева**

Отпечатано в полном соответствии с качеством  
представленного электронного оригинал-макета

## **АВТОРХЭМ ПАПИЦЭ**

Журналым къытхуэ тхыгъэхэм я пэжагь-мышэжагъымкIэ жэуап зыхыр езы авторхэрц.

Авторымрэ редакцэмрэ я Iуэху епллыкIэхэр Iэмал имыIэу зэтхуэн хуейү щыткъым.

Редакцэм къыIэрыхъэ тхыгъэхэр компьютеркIэ тедзауэ, флешкэм е дискым тету щытын хуейщ.

Журналым къытхуа тхыгъэ нэгъуэцIыпIэ щытрадзэмэ, «Iуашхъэмахуэм» къызэрырахыжар къагъэльгъуэн хуейщ.

Редакцэм и къалэнкъым Iэрытххэм рецензэ яритыну.

**Тхыгъэхэр мы адресымкIэ къевгъэхь хъунущ: 360000, Налышк къалэ, Лениним и цIэр зезыхъэ уэрам, 5, епшыкIузанэ къат, «Iуашхъэмахуэм» журналым и редакцэ.**

**Телефонхэр:** 40-04-51 (редактор нэхъышхъэ); 40-95-72 (жэуап зыхь секретарь); 42-42-14 (прозэ, поэзие, публицистикэ); 40-94-71 (оператор). e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

## **ЖУРНАЛЫР ЗЫЭРЫХЬЭХЭМ ПАПИЦЭ**

Журналыр зэрытедзам дагьуэ гуэр иIэу къышцIэкIмэ, абы теухуаэ фыщыцIэупицIэ хъунущ: Ставрополь щынальэ, ЕсэнтIыгу къалэ, Никольскэм и уэрам, 5а, ООО «Издательство «Южный регион».

ГҮҮБЖОКҮҮЛИУАН

23.02.1937 - 3.09.1988

### ШЭПСЫ И ЙУФЭМ

Къуршыпс цыкly,  
Мэз бжэнү, лъакъу э псынщэ,  
Адыгэш мыгъасэм ешху іэл,  
Удыхъэшхми угъми къысчуэмьищэ,  
Хэт къыпхэзылхъар апхуэдэ хъэл?

Укъыищэж къысфлощыр анэ бгъафэм,  
Уэ анэ быдзышэу сыйт бдагъуэн?!  
Ди адэжъхэм шыр псы щрагъафэм,  
Ягу урихъу, цэ къыпфлаща гъэнщ.

Пхуащлащ жыгей мэзыр цэфлэш джанэ,  
Ар адэжь фэеплъщ – зыщызмыгъэнщ.  
Щигъэсыскэ жыыбгъэм я къудамэр,  
Ди бзэкэ ющащэу сэ къысфлощ.

Уахуээшкэ адыгэ шууейуэ  
Уи псы йуфэм щепсихыу щытам,  
Е зи щхъэцыр лъэдакъэпэм тэуэу  
Псыхъэ къакlyуэу уи йуфэм ютам?

Ноби, анэм къыкэрыхуа шыщэу,  
Ахэм уакэлтыжэурэ уоощыщ,  
Шэпсы цыкly,  
Щэ щээткъым уэ уигу щыщэм,  
Щумыгъуэткэ абыхэм ящищ.

Зэуэ къуедзри, аркъэнү, толькъунхэр,  
Тенджыз Фыцээм укъегъэувылэж,  
Щогъэтыхри шууейхэм лъыхъуэныр,  
Нэшхъеий укъэхъуаэ зошилэж.

1967